

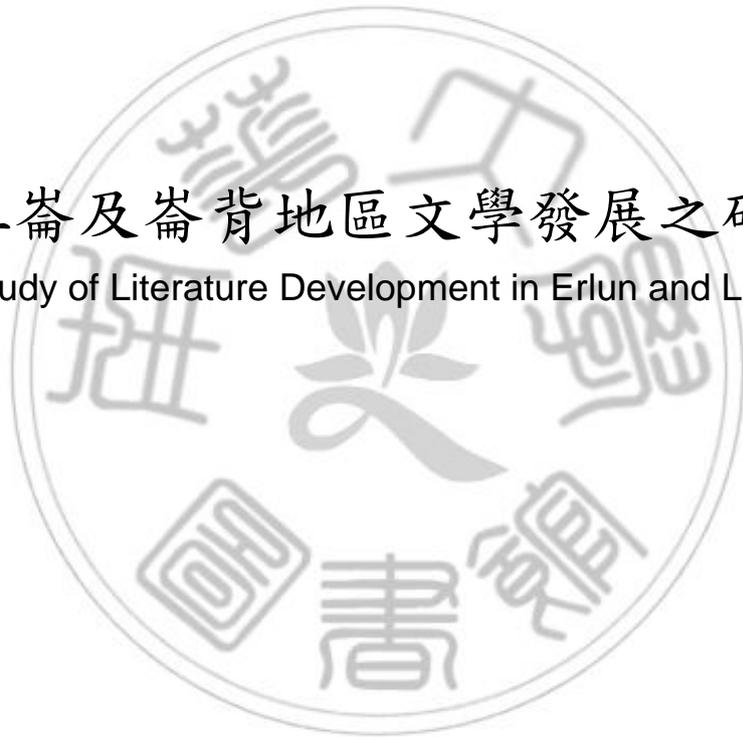
南 華 大 學

文 學 系

碩士論文

二崙及崙背地區文學發展之研究

Study of Literature Development in Erlun and Lunbei



研究生：陳居位

指導教授：鄭定國博士

中華民國：九十九年十二月

南 華 大 學

文 學 系

碩 士 學 位 論 文

二崙及崙背地區文學發展之研究

研究生：陳居位

經考試合格特此證明

口試委員：

林葉連

劉煥堂

鄭五國

指導教授：鄭五國

系主任(所長)：張錫輝

口試日期：中華民國九十九年十二月二十四日

二崙及崙背地區文學發展之研究

南華大學文學研究所碩士論文

摘要

二崙與崙背地區文學發展，是屬於小區域的研究，也是拚湊雲林縣文學發展必要的研究。雲林縣雖然是農業縣，二崙與崙背是雲林縣內經濟發展較為不足的區域，但並不代表這裏就完全缺乏文學的活動，一般人在沒接觸到這個區塊之前，也許會認為雲林縣缺乏文學的活動，而著手進行調查後才會警覺到，原來文學的發展是無所不在，即使是鄉間農田之中，也有著十分可觀的文化瑰寶存在。在筆者進行田野調查期間，所得到的回應多半是無所收穫，隨著一步步的深入，就能得到令人驚喜的回饋。

本篇論文共分爲五章，第一章爲緒論，說明研究的動機與目的、研究方法與文獻探討、研究範圍等。

第二章爲介紹二崙與崙背地區的自然、地理、歷史與文教，另外有二崙、崙背地區特有的詔安客語的概述。旨在針對地區環境的瞭解，歷史的探究，能對此二地區文學發展有一簡單的初步認識。

第三章是傳統文學的發展，從時間上來看，從清朝統治到日治時期，是這類文學最爲熱鬧的時間，清朝時地區人士是爲考取科舉，日治時期文人則是延續漢人舊有的文學生命而努力。其中崙峰吟社雖有名稱，卻無詩社文字佐證，只針對二崙與崙背地區的文人略爲描述。

第四章是現代文學的發展，論述地區作家或文人以白話文的形式所創作的文章及作家發展的情形。二崙地區的作家有廖丑、王邦雄、羊牧、季季、宋澤萊、鍾文音等人，崙背地區的作家有洛卡、許錦文、林萬來、王瓊慈等人。

第五章爲結論，主要論述二崙及崙背文學發展的特色。

關鍵詞：二崙、崙背、雲林文學、台灣文學

Study of Literature Development in Erlun and Lunbei

Abstract

The Literature Development of Erlun Township and Lunbei Township is part of small area research, and it's also the necessary research of piecing together the literature development of Yulin County. Most people might think that Yunlin County is an agricultural county, Erlun Township and Lunbei Township are economically under-developed, but that does not mean that there is completely lack of literature activities. After the investigation was proceed, it was found that the development of literature is everywhere, even among the rural farmland, and it contains significant cultural treasure. In the period when I conducted the fieldwork, there was mostly gain in vain, but after digging in step by step, the amazing feedback was obtained.

This thesis is divided into five chapters. The first chapter is an introduction, description of the motive and purpose, research methods, literature review and research scope.

The second chapter is an introduction of nature, geography, history, culture and education of Erlun and Lunbei area, and also introduces the unique overview of Shaoan Hakka in the region. That means that one can have a preliminary understanding on the literature development of two areas, if one understands the regional environment and the exploration of history.

The third chapter is the development of traditional literature, by the time perspective, from the Japanese colonial period to the Qing dynasty, is the most exciting time of this kind of literature. The scholars of the Qing Dynasty were for the examination to be officials. The scholars of the Japanese colonial period were for the continuation of the Han literature. Among them, Lunfong poetry society had the name, but no written evidence, which only had brief description for the scholars of Erlun and Lunbei regions.

The fourth chapter is the development of modern literature, which discusses the development of the situation of regional writers or scholars who wrote in the form of vernacular, writing articles and authors status. The Erlun region writers includes Liao Chou, Wang Pang-hsiung,

Yang-Mu, Ji-Ji, Sung Tse-lai, Zhong-Wen Yun and others, and the Lunbei region writers includes Luo-Ka, Xujin-Wen, Lin Wan-Lai, Wang Qiongci et al.

Chapter Five is the conclusion, and it mainly discusses the characteristics of literary development of Erlun and Lunbei regions.

Keywords: Erlun, Lunbei, Yunlin literature, Taiwanese literature

目 錄

第一章 緒論.....	1
第一節 研究動機與目的.....	1
一、研究動機.....	1
二、研究目的.....	3
第二節 研究範圍與方法.....	4
一、研究範圍.....	4
二、研究方法.....	6
第三節 文獻探討與論文架構.....	7
一、文獻探討.....	7
二、論文架構.....	13
第二章 二崙及崙背自然環境與歷史人文.....	15
第一節 二崙及崙背的自然環境與歷史軌跡.....	15
一、二崙及崙背地理位置.....	15
二、二崙及崙背地名溯源.....	17
三、二崙及崙背的歷史軌跡.....	19
四、移民與開墾.....	22
第二節 二崙及崙背的文教概況.....	26
一、荷西時期與明鄭時期的教育.....	27
二、清代時期的教育.....	28
三、日治時期的教育.....	30
四、戰後學校的設立.....	31
第三節 二崙與崙背的詔安客語.....	32
一、詔安客語的源由.....	32
二、詔安客語的分布與發展.....	34

三、詔安客語的保存.....	35
第三章 二崙與崙背地區傳統文學發展.....	37
第一節 二崙、崙背地區傳統文學的發展背景.....	37
一、清領時期二崙、崙背地區傳統文學的發展.....	37
二、日治時期二崙、崙背地區傳統文學的發展.....	39
三、戰後二崙、崙背地區傳統文學的發展.....	41
第二節 崙峰吟社的發展及重要詩人作品.....	51
一、崙峰吟社的源起.....	51
二、崙峰吟社的重要詩人.....	54
三、崙峰吟社的詩作賞析.....	62
(一) 全能怪才黃傳心.....	62
(二) 柔情萬千黃秀峰.....	75
(三) 耕讀兼守楊劍滄.....	88
(四) 地方俊才廖見.....	104
第三節 二崙地區與崙背地區的重要詩人與作品.....	106
一、懸壺濟世鐘金標.....	106
二、二崙與崙背其他詩人.....	132
第四章 二崙與崙背地區現代文學發展.....	137
第一節 二崙與崙背地區現文學發展背景.....	137
一、臺灣新舊文學論爭.....	137
二、二崙地區現代文學的發展.....	138
三、崙背地區現代文學的發展.....	141
第二節 二崙地區的現代文學作者及其作品.....	142
一、廖丑(1923年~2000年).....	142
二、王邦雄(1941年~).....	147

三、李瑞月(季季)(1944年～)	147
四、廖枝春(羊牧)(1953年～)	155
五、廖偉竣(宋澤萊)(1952年～)	160
六、鍾文音(1966年～)	172
第三節 崙背地區的現代文學作者及其作品	176
一、詹瑞麟(洛卡)(1949年～2005年)	176
二、許錦文(殷思)(1949年～)	178
三、林萬來(1960年～)	183
四、王瓊慈(1966年～)	189
五、許益銘(1955年～)	192
第五章 結論	195
參考書目(依姓氏筆劃排列)	199
附錄一：二崙、崙背地區文學年表	206
附錄二：相關照片、圖片	215

表目次

表 2-1 二崙鄉轄區村名沿革.....	17
表 2-2 崙背鄉轄區村名沿革.....	19
表 2-3 清領時期二崙及崙背地區行政劃分.....	21
表 2-4 日治時期二崙及崙背地區行政劃分.....	21

圖目次

圖 1 二崙鄉行政區圖.....	215
圖 2 崙背鄉行政區圖.....	215
圖 3 西螺七嵌二十五個村庄示位圖.....	216
圖 4 張廖族人自福建省移民來臺灣示位圖.....	216
圖 5 崇遠堂牌樓.....	217
圖 6 崇遠堂.....	217
圖 7 張廖元子公沿革.....	218
圖 8 春秋兩祭起源及西螺七嵌.....	218
圖 9 黃傳心照片及其家人合照.....	219
圖 10 黃傳心的女兒黃愛月及女婿涂英武.....	219
圖 11 黃傳心著作《劍堂吟草》及《劍堂吟草續集》.....	220
圖 12 黃傳心著作《丹心集》及畫作.....	220
圖 13 黃傳心所書匾額.....	221
圖 14 黃傳心書法作品.....	221
圖 15 筆者與黃秀峰長子黃文薰合影.....	222
圖 16 黃秀峰著作詩集《望海樓詩集》.....	222
圖 17 黃秀峰與其夫人.....	223
圖 18 黃秀峰 70 大壽全家福.....	223
圖 19 崙背文人楊劍滄像.....	224
圖 20 筆者與楊劍滄長子楊春霖合影.....	224
圖 21 崙背文人廖見照.....	224
圖 22 崙背國中退休教師詹秋己.....	225
圖 23 詹秋己住家.....	225
圖 24 詹秋己所作對聯.....	226

圖 25 詹秋己所作對聯.....	226
圖 26 詹秋己所作對聯.....	227
圖 27 詹秋己所作對聯.....	227
圖 28 二崙文人廖丑.....	228
圖 29 爲紀念廖丑，其子女捐錢在廖丑退休的服務學校二崙國中修建涼亭一座..	228
圖 30 二崙作家廖丑著作《西螺七嵌與臺灣開拓史》	228
圖 31 二崙作家廖丑編著《張廖元子公族訊》	228
圖 32 二崙作家季季照片.....	229
圖 33 二崙作家季季著，林瑞明、陳萬益所編《季季集》	229
圖 34 二崙作家季季著作《誰是最後的玫瑰》	229
圖 35 二崙作家季季編《六十五年短篇小說選》	229
圖 36 二崙作家季季編《六十八年短篇小說選》	229
圖 37 二崙作家季季著作《異鄉之死》	230
圖 38 二崙作家季季編著《說夢》	230
圖 39 二崙作家季季編《美麗》	230
圖 40 二崙作家羊牧著作《不再寂寞》	230
圖 41 筆者與二崙作家羊牧.....	230
圖 42 羊牧的著作--西螺農工圖書館藏書.....	230
圖 43 二崙作家羊牧的著作：《生命的春天》	231
圖 44 二崙作家羊牧的著作：《生命花園》	231
圖 45 二崙作家羊牧的著作：《和你談心》	231
圖 46 二崙作家羊牧的著作：《牧羊人手記》	231
圖 47 二崙作家羊牧的著作：《新說文解字》	231
圖 48 二崙作家羊牧的著作：《與青少年談心》.....	231
圖 49 筆者與宋澤萊.....	232

圖 50 二崙作家宋澤萊著作，施淑、高天生所編《宋澤萊集》	232
圖 51 二崙作家宋澤萊著作《打牛湳村》	232
圖 52 二崙作家宋澤萊著作《宋澤萊談文學》	232
圖 53 二崙作家宋澤萊著作《被背叛的佛陀》	232
圖 54 二崙作家宋澤萊著作《福爾摩莎頌歌》	232
圖 55 二崙作家宋澤萊著作《隨喜》	233
圖 56 二崙作家宋澤萊著作《變成鹽柱的作家》	233
圖 57 二崙作家宋澤萊著作《廢墟台灣》	233
圖 58 二崙作家宋澤萊著作《熱帶魔界》	233
圖 59 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統 I 》	233
圖 60 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統 II 》	233
圖 61 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統 III 》	234
圖 62 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統 IV 》	234
圖 63 二崙作家宋澤萊著作《蓬萊誌異》	234
圖 64 二崙作家鍾文音照片	234
圖 65 二崙作家鍾文音著作《少女老樣子》	234
圖 66 二崙作家鍾文音著作《一天兩個人》	234
圖 67 二崙作家鍾文音著作《台灣美術山川行旅圖》	235
圖 68 二崙作家鍾文音著作《昨日重現》	235
圖 69 二崙作家鍾文音著作《豔歌行》	235
圖 70 崙背作家洛卡著作《致伊短箋》	235
圖 71 崙背作家許錦文著作《教育思想起》	235
圖 72 筆者與崙背作家林萬來校長攝於明禮國小	235
圖 73 崙背作家林萬來與王瓊慈夫婦合著《溫柔相待》	236
圖 74 崙背作家林萬來著作《人在千山外》	236

圖 75 崙背作家林萬來著作《心靈的迴聲》	236
圖 76 崙背作家林萬來著作《最初的感謝》	236
圖 77 崙背作家林萬來著作《慈濟因緣》	236
圖 78 筆者與許益銘攝於豐榮國小校長室外中庭.....	236

第一章 緒論

第一節 研究動機與目的

一、研究動機

臺灣的歷史，有文獻記載而且考據有實的，大約是從十七世紀初開始。西元 1624 年荷蘭人與西班牙人來到臺灣，分別進行殖民統治，荷蘭人勢力較大，佔領臺灣西部大部分地區，西班牙人則佔領北部，以淡水為中心；1662 年鄭成功迫使荷蘭人簽約投降，臺灣進入明鄭時期，可說是臺灣開始為中國人統治；1683 年鄭克塽歸順清朝，臺灣進入清治時期；1895 年馬關條約簽訂，臺灣割讓日本，進入 50 年的日治時期；1945 年日本戰敗，臺灣歸還中國，1949 年國民政府退居臺灣，一直至今。

從 1624 年至今近四百年來，臺灣歷經了荷西時期、明鄭時期、清領時期及日治時期，統治政權一換再換，數次統治政權的更替，屬於臺灣人的思考與文學，很難真正獲得發展。荷西時期是西方人殖民，以剝奪島內資源為目的；明鄭時期的統治政權是心向大陸，島內發展有限；清領時期島內文人所思所想則是科舉考試，作為同文同種的漢民族，傳統文學開始發展；日治時期是外族殖民，漢學的發展只是日本政府作為籠絡文人的手段，臺灣傳統文學在這樣有目的的倡導下，得以獲得保留；1949 年國民政府統治初期，思想箝制十分強勢，文人的創作無法真正獲得抒發。

自 80 年代開始，臺灣文學經正名後，在政府及學術界的大力推動下，開始發光發熱，各地方文史工作室陸續成立，各種類型的臺灣文學研究不斷開展，

各式的文學刊物不停出版，為研究臺灣文學提供一個良好的研究基礎。尤其是最近幾年各大學院校的臺灣文學系所相繼成立，為研究臺灣文學提供了良好的氛圍，再加上網路的發達，各種資料的蒐集與整理，都使研究臺灣文學給予十分良好的環境。

在各界積極地推展之下，原本黯然無光的臺灣文學終於漸露光芒，乃至大開大放，產生極為豐碩的成果。依靠各個研究者的努力，往日文人的文學創作一一被挖掘出來，展現在眾人面前，這些文學作品以優雅的文句及滿溢的熱情，道盡了臺灣這塊土地的點點滴滴，這些文學創作者傾盡他們心中所述，表達出這塊土地上居民所該有的感情，儘管臺灣受到了幾百年外來政權的欺壓與拮制，這裏的居民仍能表現出自己的原鄉之情，要將臺灣的文學與思想，擺正到其應有的地位。

雲林縣向有文化沙漠之稱，民國七十四年文化中心落成啓用，筆者與同學私下議論：雲林有何文化，成立所謂文化中心何用？也有人說雲林縣文化中心的成立是文化沙漠中的唯一綠洲，當然，這些議論是昔日年幼無知，胡言亂語罷了，但也可見這類想法是深入人心，眾人心中所想一同。雲林縣是否有文人及文學作品，在心中懵懵之間，還是認為有的，可是並不會將它擺在很重要的位置，在鄭定國老師的帶領之下，研一時針對斗六文人林庚宿¹做過田野調查，開始接觸斗六的斗山吟社²及雲峰吟社³，才了解斗六從清治時期就已經有許多的文人在為理想而奮鬥，在日治時期有許多文人在延續中國傳統文學而掙扎努力，隨著對這個園地了解的更多，慢慢地知道整個雲林縣並不是如一般人刻板印象中，是一塊文

¹ 林庚宿，號星輝，彰化人，日治時期在斗六從事石油買賣行業，對傳統文學詩詞極富興趣，曾多次參加西螺莖社擊鉢吟。斗六市斗山吟社成立時為社員之一，後來斗山吟社成員星散，與李青年二人提倡成立雲峰吟社。

² 斗六秀才黃紹謨設絳授經，斗六士紳張淮林訓承等發起創立，起自 1921 年至 1923 年止。

³ 林庚宿提案發起，李長春出任董事，乃是繼斗山吟社星散後改組新起，自 1925 年起至 1934 年止。

化的沙漠，在過去的時光，文學在雲林縣就曾璀璨發熱過，在現在的時光，也並沒有消逝，「文化沙漠」只是一般人對雲林這個農業縣的錯誤認知而已。

一個地區的文學發展，必然是有疏有密，在人文薈萃的地方，文風興盛那是必然的，但鄉野之間就一定沒有人才嗎？就沒有文學發展嗎？有人的地方，文學的發展就一定存在，就會有文化的傳承，這是存在筆者心中的一點想法，再加上工作的關係，與二崙與崙背二地的國中校長與主任有較長的接觸，便起了在這二個區域尋找文學的念頭，也開始了在二崙與崙背區域的文學探訪。

二、研究目的

如南華大學鄭定國教授所云：「古詩流傳至今，何代無之？何地無之？其盛豐沛，顯隱奔騰，都是我五千年文化萬流不變其宗的緣故。⁴」文學的發生，在任何時代及任何地方都不例外，其流傳之廣與影響人們之深，是不可想像的，二崙與崙背這二個區域，雖然是雲林縣從事農業發展的鄉，但與西螺鎮發展密不可分，昔日大陸福建省漳州府詔安縣廖姓族人到此開墾拓荒，其範圍便是現在西螺、二崙與崙背三個地區，後來為保安衛民、教化子弟及文化傳承，居民將此三地的二十五個村落分為「七嵌」，因西螺地區人文及商業較為發達，便以西螺為名，稱為「西螺七嵌」。

文化的發展都是散布延展，而且互相交流影響，這三個區域發展密切，在文學這塊園地自不可能只在西螺繁盛而其餘二地寂然無聲，西螺自日治時期即文人聚集，莢社⁵的成立更使這個區域的文人們能有發揮所長及互相交流的空間，

⁴ 鄭定國，《明道大學研究成果彙編·台灣古典文學研究舉隅—以日治時期彰投雲嘉漢詩研究為例》，2006年。

⁵ 1919年，西螺士紳廖學昆、黃文陶等發起同莢社，隔年改稱莢社。

而筆者與二崙、崙背地區的居民粗作接觸時，卻一無所獲，真可能這二個地區在文學的發展一無所有嗎？在田野調查之前，透過文獻就已經知道一些人物，但對一般民眾的詢問，卻對這些人物均不甚了解，因此將二崙與崙背地區舊時的文人與文學作品發掘出來，是筆者的目的之一。

區域文學的發展，不是偏存一隅，就如人們不能獨居，總會與他人交流，因此，一個地區的文學發展，一定與轄屬於它的地區及鄰近地區有所關聯，二崙與崙背文學特色的探討，證明與雲林文學、臺灣文學發展的關聯性，是筆者為文的目的之二

發掘文人生平與文學創作，在探討區域文學只是初步，將文學發展的風貌展現，是必要的工作。根據史料查找、文獻探討及田野調查的進行，使二崙、崙背地區的文學發展能做一較完整的整理，使這二個地區的文學發展能展現它的全貌，清晰地為人所知道，是筆者的目的之三。

第二節 研究範圍與方法

一、 研究範圍

南華大學臺灣文學研究中心將日治時雲林地區的文學發展，列出四大文學體系，分別為斗六、西螺、北港及口湖海隅四個區域：

一、斗六文學重鎮，從清治龍門書院、黃紹謨秀才、斗山吟社、雲峰吟社，直至光復後的六鯨吟社、海山蒼吟社。二、西螺文學重鎮，從清治振文書院修文書院、江藻如秀才、西螺同芸社莢社、光復後懿德堂詩人聯吟會。

三、北港文學重鎮，從清治聚奎閣書院、民聲吟社、彬彬吟社、汾溪吟社、汾津吟社、鄉勵吟社。四、口湖李四端「求得軒書齋」為文學重鎮，其後由北港遷來的「鄉勵吟社」形成雲林海隅培育人才的自發性體系。⁶

二崙與崙背地區，從地緣來看，與西螺毗鄰；從大陸移民開墾來看，是同為廖氏族人，三個鄉鎮當初的移民更是是二十五個村子分為七個部分，稱為「西螺七嵌」；從日治時期的文人到國民政府時代諸多文學創作者其求學與生活，多多少少都與西螺地區發生關係，所以就文學體系來看，二崙與崙背為西螺文學體系。

本文以二崙、崙背地區為研究範圍，探究這二個地區的文學發展。探究這二個地區的文學發展，是屬於小範圍的「區域文學」，而在這二個小範圍的區域文學研究，人與地區的緊密關係是著重的要點，生長在這個環境中的人，或是曾經生活在這個區域的人，他們與這個地區的互相影響，經由心靈的昇華，透過文學的創作來展現出來，能使人輕易的閱讀生活在這些區域的人的生命與情感，這些作品是值得深入探究。

有人的地方就會有文學，在康熙四十年廖氏族人到二崙、崙背與西螺地區開墾之前，這一片廣大的平原地區是原住民所居住，當時有哪些文學創作，已不可考，至清朝時期，二崙與崙背地區曾有幾位科舉秀才，但因時代久遠，其作品也難以尋得，所以本文文學發展探討的時間點是由日治時期開始。日治時期的文學作品，因為日本政府的壓抑及籠絡文人的手段，大部分以傳統漢詩為主。國民政府時期，傳統漢詩仍是文人創作的重點，但新文學開始發展興盛，蔚為風行，雖然後來新文學抬頭而成為文人創作的主流，但傳統文學並未完全消失，二者之間並行存在。

⁶ 賴美燕：《斗六地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2007年，頁3-4。

區域文學的發展史以「人物」為重心，作家所創作的作品特色，即為當地地方特色的呈現，而如何界定哪些作家及其作品是屬於二崙與崙背地區呢？文人們因為求學、工作或婚姻等因素，搬遷的情形是常見的，作家與地區的歸屬是難以判別的。一般來說可以依以下五個項目來區分：1.作家本籍。2.出生地。3.居住地。4.工作地(求學地)。5.經歷。⁷本文所探討的作家，以設籍在此的當地人為第一首選；或是生於斯、長於斯的作家；再者，不在以上二者，但長期居住在二崙、崙背者；不在二崙、崙背居住，但因求學或工作因素而在此二地者；或是不在二崙、崙背居住，工作與求學也未曾來此，但其作品論及一崙與崙背者，也都在本文的探討範圍內。採用寬鬆的角度來界定二崙與崙背的作家文人，從而探討其作品，可能會與研究其他區域文學發展者重疊，一來可以呈現出作家不同的風貌，二來也能使二崙與崙背地區的文學探究有更完整的呈現。

二、 研究方法

所謂研究，是指有系統的資料收集、分析和解釋的方法，獲得解決問題的過程。區域文學的研究，主軸為地區的歷史人文背景、作者生平及作品分析為主，以探討作者生存的時代及社會背景，與其作品之間的的交互相關，以尋求作者創作時真實內涵的展現。本文採取以下研究方法，尋求二崙及崙背地區的文學真相。

(一) 歷史研究法

所謂歷史研究法是指從歷史資料中，做有系統的組織、分析並加以解釋，藉以研究過去所發生過的事實，尋求各種事件間的因果關係及發展規律，以做為瞭解現在及預測未來的基礎。區域文學的發展，必受大地區的影響，二崙與崙背

⁷ 國立中正大學文學院：〈雲嘉地區文學調查與觀察〉《台灣文學史料編纂研討會論文集》，2001年。

地區的文學發展，受臺灣歷史及雲林縣歷史發展極深，因此筆者就臺灣文學發展等相關期刊資料、學術論述及專書等加以蒐集、整理，再以大地區的文學發展脈絡，加以延申綜合分析二崙與崙背地區的文學發展演進。

(二) 文獻分析法

從現有的文獻及資料進行分析，以確實瞭解二崙及崙背地區的文人及其作品發展及脈絡。從《台灣通史》、《台灣文獻》、《雲林縣發展史》、《雲林縣志稿》、《雲林文獻》、《雲林縣采訪冊》、《雲林縣作家風采錄》等歷史相關文獻，瞭解過去歷史的發展。南華大學文學研究中心所藏書籍，如《詩報》、《台灣新生報》、《詩文之友》等詩作書籍中，獲取二崙、崙背傳統作家文學資料，是台灣傳統漢學得之不易的文學典藏，除此之外，閱讀二崙及崙背地區新文學作家之出版書籍，揣摩作家創作意圖，探討作家敘述手法，從這些文獻的研究，以明確掌握二崙及崙背地區的文學發展。

(三) 田野調查法

田野調查法是指研究者到現場進行資料採集的一種研究方法。要瞭解地區的特色，進行實地採訪是必要之行。二崙與崙背地區是傳統農業鄉鎮，居民對文學發展的關心較少，尤其是傳統漢學的文學作家及作品，因年代久遠且與居民生活關聯性低，資料尋找不易，困難極多。藉由田野調查，可以獲得作家第一手資料，生平、作品及手稿，都是得之不易的成果，以這些資料撰寫論文，才能呈現區域文學最真實的一面。

第三節 文獻探討與論文架構

一、 文獻探討

蒐集與閱讀文獻是研究文學的必要過程，綜合整理各方面的書籍與論文，才能全面瞭解二崙及崙背地區的文學發展。茲將文獻分五個項目予以探討：

(一) 鄉土史料

1. 倪贊元：《雲林采訪冊》，台北：台灣省文獻委員會，1993年。

清光緒 20 年(1894 年)，當時雲林縣訓導倪贊元編輯本書，現有版本是根據台灣大學圖書館藏抄本排印，本書依當時雲林縣地區行政區畫分 15 區分別記述，每個區域畫分與今日雖不相同，但也有跡可尋，其中所記地理、人文、風俗及教育等事，頗值得參考。

2. 雲林縣政府編：《雲林文獻》，雲林，1952 年迄今。

自民國 41 年起開始發行，其內容包括：雲林縣教育發展、經濟活動、各地方風土民情、詩社、文人作品等，尤其第一期與第二期，對本論文寫作有相當大的助益。

3. 陳其懷、陳秉忠、周賢英、陳清雲、仇德哉、張源章、江信和、許坤源、吳源興及許清煌：《雲林縣志稿》，雲林：雲林縣文獻委員會，1978 年。

《雲林縣志稿》內容有助本論者有人物志、學藝志及教育志等，簡單介紹雲林縣明清兩代特殊人物之傳略及地方教育發展等。

4. 雲林縣發展史編撰委員會編：《雲林縣發展史》，雲林：雲林縣政府，1997 年。

《雲林縣發展史》分為上、下二冊，內容包括史略與沿革、疆域地理、教育文化、藝文人物記、交通等。

5. 台灣省文獻委員會《雲林縣鄉土史料》，南投，省文獻會出版，1998 年。

民國 86 年邀請雲林縣各鄉鎮地方耆老口述當地歷史，並由專家學者依訪談題目引導敘述地方歷史延沿、自然地理、居民開發、教育情形及宗教活動等，是非常珍貴的資料。

6. 蔡玄興：《細說布嶼東堡》，雲林：雲林縣政府，2002 年。

7. 李雪溱：《崙背鄉情》，雲林：雲林縣政府，2002 年。

《細說布嶼東堡》與《崙背鄉情》是雲林縣國民小學教師自編鄉土教材系列，分別是第 8 冊與第 9 冊，內容介紹二崙鄉與崙背鄉鄉內歷史、地理、人文與物產，是國民小學教導鄉內學童瞭解家鄉的教材，也是外人瞭解這二鄉很好利用的圖書。

8. 廖淑玲：《二崙來去》，雲林：雲林縣文化局，2004 年。

9. 廖淑玲：《掌中崙背》，雲林：雲林縣文化局，2004 年。

雲林縣文化局自民國 92 年起，邀請各地方專家，編寫縣內 20 個鄉鎮的「雲林秘笈」，每個鄉鎮一冊，針對各個鄉鎮的特色，介紹該地的歷史、地理、文教、人物、風土民情等，參閱這二本書，對二崙與崙背地區的瞭解有很大的幫助。

(二) 台灣文學研究

1. 葉石濤：《台灣文學史綱》，台北：文學雜誌社，1987 年。

在台灣文學史中，此書具有開創的地位，以十年為一期的分期方式記述台灣文學史，勾勒出台灣三百年來的文學史，簡單清楚，很受各界重視。

2. 施懿琳、許俊雅、楊翠合著：《台中縣文學發展史》，台中：台中縣立文化中心，1995 年。

《台中縣文學發展史》先是進行大量田野調查，收集多位作家之手稿、作品及資料後，再深入分析研究。

3. 施懿琳、楊翠合著：《彰化縣文學發展史》，彰化：彰化縣立文化中心，1997 年。

《彰化縣文學發展史》分上下兩冊，將彰化縣有史以來的文學，作一完整的歷史敘述。

4. 廖雪蘭：《台灣詩史》，台北：文史哲出版社，1999 年 3 月

此書整理收集台灣詩歌的發展，自明鄭時代至日治時代，大至介紹重要詩人

及其作品。

5. 江寶釵：《嘉義地區古典文學發展史》，嘉義：嘉義市立文化中心，1998年。
日治時期，嘉義地區詩社林立，詩社成員聚會擊鉢，吟詩唱和，前後共有26個詩社成立。本書以古典文學為主，區域範圍包含嘉義縣及嘉義市，探討內容自明鄭時期、清領時期、日治時期一直到當代。
6. 古繼堂、彭燕彬、樊洛平、王敏合著：《簡明台灣文學史》，台北：《人間出版社》，2003年。
簡明地敘述台灣自十七世紀以來，鄭成功驅逐荷蘭人後引進大陸傳統儒家思想及漢文，一直到當代的文學歷史。秉持各觀史實，正本清源，脈絡明晰，對於作家的評價十分謹慎。
7. 賴美燕：《斗六地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2007。
8. 連泰宗：《荊桐與林內地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008。
9. 林太郎：《口湖、四湖地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008。
10. 吳玉燕：《斗南及大埤地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008。
11. 陳秋如：《土庫、元長地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2009。
12. 楊清茂：《虎尾地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2009。
南華大學文學研究所雲林地區區域文學發展相關論文，其研究之區域與作家、文人，與二崙、崙背地區皆有深度關連，不僅區域相連，文人之間彼此互相酬唱往來。

(三) 詩社及詩人研究

1. 王文顏：《台灣詩社研究》，政治大學碩士論文，1979年。

此論文對台灣的詩社研究有全面性的討論，並對台灣曾經成立的詩社做一概括性的介紹，為後人研究詩社開啓先河。

2. 張作珍：《北港地區傳統詩社研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2001年。
3. 李采蓉：《西螺莢社研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008年。

張作珍及李采蓉對雲林縣詩社的研究，十分有參考價值，尤其李采蓉的《西螺莢社研究》，由於西螺地區與二崙、崙背密不可分的地緣關係，二崙與崙背地區的文人與莢社多有往來，甚至加入莢社，對撰寫本論文助益甚大。

4. 賴郁文：《吳景箕及其詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2004年。
5. 林哲瑋：《邱水謨漢詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2004年。
6. 謝錦味：《林友笛漢詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2006年。
7. 蔡幸純：《日治時期荊桐詩人陳元亨及其漢詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2007年。
8. 黃佳芬：《洪大川詩文研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2007年。
9. 吳勝豐：《江擎甫漢詩研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008年。

賴郁文等人所撰寫六篇論文，都是雲林縣詩人之詩文研究，本論文探討傳統詩人及其作品，有很大的參考價值。

10. 鄭定國主編：《日治時期雲林縣的古典詩家》，台北：里仁書局，2005年。
11. 鄭定國等著：《日治時期雲林縣的古典詩家續編》，台北：文史哲出版社，2005年。
12. 鄭定國編著：《飛花如雪-繽紛的雲林古典詩歌》，嘉義：南華大學台灣文學研究中心，2007年。
13. 鄭定國編著：《雲林文學的古典與現代》，嘉義：南華大學台灣文學研究中心，

2008 年。

14. 鄭定國編著：《雲林文學的古典與現代續篇》，嘉義：南華大學台灣文學研究中心，2009 年。

南華大學台灣文學研究中心自 2005 年開始，由鄭定國教授帶領研究生，針對雲林縣傳統詩人進行田野調查及詩文賞析，所完成的詩文研究集結成冊，是研究雲林縣文學發展的重要文獻，對本論文的撰寫，是最直接有效的參考資料。

(四) 詩報與詩刊

1. 《詩報》

昭和 5 年(1930 年)12 月 15 日，桃園周石輝創刊，昭和 7 年(1932 年)10 月 1 日編輯及收支事務歸基隆蔡清揚，昭和 8 年 12 月 1 日起至 17 年 12 月 1 日發行人及印刷人改為張曹朝瑞。《詩報》以記錄詩人的詩作及詩社的動態為主，是研究台灣傳統詩文的重要參考文獻

2. 《詩文之友》

1953 年 11 月在彰化創刊，發行人為洪寶昆，社長王友芬，每月一期，至 1993 年王友芬臥病後停刊，共發行 464 期。《詩文之友》是古典詩人月刊，是二次大戰後臺灣活動最久、發行刊數最多的古典詩文刊物。

3. 《台灣日日新報》

《台灣日日新報》是在 1898 年由日本人守屋善兵衛併購《臺灣新報》與《臺灣日報》而成。初期六個版面，1901 年 11 月後增為八個版面，漢文與日文並載的報紙，直到 1937 年因應時局而廢除。南華大學圖書館已有台灣日日新報日文版及漢文版可供檢索。

(五) 作家作品

1. 黃傳心：《劍堂吟草》、《劍堂吟草結集》、《丹心集》。

黃傳心詩文集，刊載黃傳心一生中所創作的詩文作品，其中《丹心集》為黃

傳心與夫人柯絳英合著。

2. 鐘金標著，鄭定國編：《鐘金標詩集》。

鐘金標詩作散列於《詩報》及菸社各個擊鉢吟詩鈔之中，南華大學鄭定國教授將他的作品收集後，結集成《鐘金標詩集》，收錄他的作品共二百二十四首詩作。

3. 現代文學作家及其作品集。

自 1920 年開始的臺灣白話文運動，新文學逐漸興起，二次大戰後，二崙與崙背地區先後出現多位現代文學的作家，他們有的是土生土長而後來又到他地居住，有的是因工作或居住而與這二個地區發生關連，他們的創作作品集也印證了二崙與崙背的文學發展。

二、 論文架構

本篇論文章節分爲五章。分別是第一章、緒論；第二章、二崙與崙背的自然環境與歷史人文；第三章、二崙與崙背地區的傳統文學發展；第四章、二崙與崙背地區現代文學發展；第五章結論。

第一章爲緒論。敘述本論文之研究動機與目的，研究範圍與方法，以及相關的文獻探討。旨在本論文先行界定研究的範圍，確認並運用良好之研究方法，探討已有的研究成果，分析文獻內容，以期達成本論文的研究目的。

第二章爲二崙與崙背地區的自然環境與歷史人文。文學發展來自人文活動，人文活動又受到自然環境影響，第二章探討二崙與崙背地區的自然環境，並對歷史沿革、文教概況略做陳述。此外，二崙與崙背地區特有的地方母語詔安客語，也略爲論述其發展與保存。

第三章是二崙與崙背地區的傳統文學發展。本章是本論文的重要章節，概述了二崙、崙背地區傳統文學的發展背景，再逐一整理分析傳統文學的文人生平及其作品。傳統文學這一區塊較為重要的是崙峰吟社，雖然崙峰吟社的社員無法全部確認，也沒有文稿能夠瞭解它的存在，但查找《詩報》及其他文獻，仍然可以找到相關的資訊，將崙峰吟社的樣貌描繪出來。除了崙峰吟社之外，尚有其他詩人，莢社詩人鐘金標，在崙背行醫多年，是崙背地區重要的傳統文學文人，也有零星詩人的作品可見於《詩報》、《詩文之友》等詩刊，雖然這些詩人作品不多，其生平也難以考查，但他們的存在，使這塊區域的傳統文學發展不顯得孤單。

第四章是二崙、崙背地區的現代文學發展，本章探討了二崙、崙背地區的現代文學，文人及其作品。相較於傳統文學，二崙、崙背的現代文學發展是十分興盛的，專職作家、教師及其他兼職寫作的文人許多，有些人聞名全台；有些人著作等身，始終寫作不倦；有人在教育界作育英才之外，關注文壇及關心教育，將心中所得訴之文字與人分享；也有人在鄉野勞作，卻能以其玲瓏之心創作作品。第四章論述二崙、崙背地區的現代文學的文人，並分析其作品，展現此二地區在文學發展的興旺之象。

第五章為結論，是本篇論文的總結，在利用歷史研究，文獻分析及田野調查，論述二崙、崙背地區的文學發展，呈現人文之發展脈絡，並且彰顯地區文學發展的特色，希望能使人瞭解此二地區並不是只有田野農作而已，也有亮眼的文化產業。

第二章 二崙及崙背自然環境與歷史人文

影響一個地區的人文發展會有多方面的因素，人的活動、發展與分布，是受到自然環境的嚴格限制，而除了自然環境特性之外，地方歷史的變遷，也是佔有很大的因素，在這二個原因之外，外來因素的介入及人口組成等多方面因素的交錯影響之下，便會發展出各個不同的地方特性。透過對二崙及崙背地區的瞭解，掌握其自然環境與人文地理的獨特性，可更加瞭解這二個區域的文學發展，因此要研究二崙及崙背地區的文學發展，就必須在自然環境及歷史人文的延革及文教發展有所瞭解，才能正確掌握二崙及崙背地區的文學發展狀況。本章即探討二崙及崙背地區的自然環境、歷史軌跡及文教發展，第一節探討二崙及崙背的自然環境，第二節探討二崙及崙背的歷史軌跡，第三節探討二崙及崙背的文教概況。

第一節 二崙及崙背的自然環境與歷史軌跡

二崙鄉與崙背鄉位雲林縣的北方，與彰化縣以濁水溪相鄰，兩鄉鎮關係密切，最早入墾此地的，是清時西螺七嵌廖姓人的先祖，冒著清廷渡海禁令，偷偷渡海移民來臺拓墾，在今日西螺、二崙及崙背等地定居。¹

一、 二崙及崙背地理位置

二崙鄉位於雲林縣的北邊中央，東邊與西螺鎮為鄰，南邊跟虎尾鎮以新虎尾溪相隔為界，西邊與崙背鄉相接，北邊與彰化縣竹塘鄉隔著濁水溪，全鄉呈現為一約略方形的平原地「東西寬約 8.29 公里，南北長約 8.18 公里，全鄉總面積約

¹ 據廖丑：《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林，1998 年，頁 497 中所載，西螺七嵌廖氏來臺開拓以前，西螺地區是一片荒蕪處女之地。

59.56 平方公里。²」全鄉所轄有十八村：三和村、崙東村、崙西村、來惠村、涌仔村、田尾村、安定村、永定村、大華村、義庄村、楊賢村、港後村、大義村、油車村、大庄村、庄西村、大同村、復興村。

二崙鄉全境屬於濁水溪沖積扇平原，地勢平坦，海拔均在 30 公尺以下，十分適合農耕，二崙地名由來雖然與境內沙丘分布有關，但沙丘僅零星分布，並不影響農耕發展。境內土壤為極適合農耕的粘質壤土為主，再加以氣候溫暖潮溼，雖有降雨不均的現象，但水利設施建設得早，故二崙鄉的稻米產量大，是雲林縣稱米產量最大的鄉鎮之一。利用濁水溪的水源灌溉所產稻米因黏度高，有光澤，顏色較深，乃被稱「濁水米」，其中來惠村所產的稻米還被日本天皇列為指定用米。

崙背鄉位於雲林縣北方中間偏西的位置，北邊與彰化縣大城鄉隔著濁水溪，東邊與二崙鄉為鄰，南邊是虎尾鎮、土庫鎮及褒忠鄉，西邊是麥寮鄉。全鄉總面積約 58.48 平方公里，目前轄屬有十四個村：大有村、五魁村、水尾村、西榮村、枋南村、東明村、阿勸村、南陽村、草湖村、崙前村、港尾村、舊庄村、豐榮村及羅厝村。

與二崙鄉極為相似的，崙背鄉一樣屬濁水溪沖積扇平原，地勢平坦，境內僅有些許沙丘分布，境內好幾個地名的由來是與沙丘地形而來，如：崙背、崙前等地。「境內土壤為濁水溪沖積土，由河流沖積及谷底沖積合成，成土時間較新，屬黏板岩與砂頁岩混合礫性沖積土，即俗稱鹽土，含可溶鹽類土壤，但以砂質壤土為主，土壤肥沃，適宜耕作。³」在嘉南大圳完工後，因為灌溉水源充足而逐漸洗去土壤中的鹽分，使土壤適合農業耕作，氣

² 雲林縣政府編印：《雲林縣發展史》上冊，雲林：雲林縣政府，1997 年，頁 2-12。

³ 崙背鄉公所網頁，<http://www.lunbei.gov.tw/index.asp>。

候溫暖潮溼，年均溫在 22 度以上，雨量豐沛但分布不均，有賴灌溉才使作物順利生長。

二、 二崙及崙背地名溯源

二崙鄉原為平埔族巴布薩族西螺社和南社的活動範圍，光緒四十年時，福建省漳州府詔安縣二都官陂的廖朝孔，冒著清廷渡海禁令，率同兄弟等五人渡海來台，到達現今二崙的地區開墾拓荒。二崙鄉的地名由來，與境內零星沙丘有關，小山丘俗稱「崙仔」，據說在清朝時廖朝孔兄弟等人來此拓墾時，此地有二個小丘崙，北邊另有二個大丘崙，所以分別將這二個地方稱為小二崙及大二崙，日本大正九年時調整行政區域，在小二崙部落設庄役場(今為鄉公所)，將小二崙的小字去掉，而大二崙改大義崙，後來便一直沿用。⁴

表 2- 1 二崙鄉轄區村名沿革

清領時期 (雲林縣)	日治時期 (嘉義廳)	日治時期 (台南州)	光復以後 (民國 63 年)	光復以後 (民國 70 年)
義崙莊	二崙仔庄	二崙	崙東	崙東
義崙莊	二崙仔庄	二崙	崙山*	崙西
飛來厝莊	惠來厝庄	惠來厝	來惠	來惠
三塊厝莊	三塊厝庄	三塊厝	三和	三和
湳仔莊	田尾庄	田尾、湳仔	湳仔	湳仔
田尾莊	田尾庄	田尾、田尾	田尾	田尾
頂茄塘	永定厝庄	永定厝、頂茄塘	安定	安定

⁴ 資料來源：施添福：《台灣地名辭書·卷九：雲林縣》，南投：國史館台灣文獻館，2002 年，頁 115

永定厝	永平厝庄	永定厝、永定厝	永定	永定
大北園	新庄仔庄、大北園	新庄子、大北園	大華	大華
大義崙莊	大義崙庄	大義崙	大義	大義
油車仔	油車庄	油事(車)	油車	油車
大莊	大庄	大庄、大庄	大庄	大庄
新莊仔	新庄仔庄、新庄仔	新庄子、新庄子	義庄	義庄
大北園	新庄仔庄、大北園	新庄子、大北園	楊賢	楊賢
荷包嶼	港後庄	港後、荷包嶼	港後	港後
大莊	大庄	大庄、公館	庄西	庄西
番社頭	番社庄	番社	番社	大同
八角亭	八角亭庄	八角亭	復興	復興

資料來源：雲林縣政府編：《雲林縣發史(上)》，雲林：雲林縣政府，1997年，頁2-37

崙背鄉原為貓兒干社及南社的活動領地，在廖朝孔與其兄弟到達二崙開墾建地時，發現已經有同宗親廖旭廷兄弟在今崙背地區開墾了，後來陸陸續續有他們的族人從詔安縣官陂來此，分散在西螺、二崙及崙背等地開墾。崙背鄉地名的由來，是因為在崙背鄉有一大沙丘，位於沙丘以北的地區稱為「崙背」，位於沙丘以南稱為「崙前」，早期因取水容易、避風及向陽等優點，居民選擇沙丘南邊居住，後來因為人口漸漸增加，居民陸陸續續移居到沙丘北面居住，於是便以此沙丘為邊界，原來沙丘以南的居住地稱為崙前，新近沙丘以北的居住地稱崙背。雖然崙前區開發較早，但後來崙背成為市集的重地，時間一久崙背的發展反而超過

崙前，後來成爲鄉治的所在地。⁵

表 2-2 崙背鄉轄區村名沿革

清領時期 (雲林縣)	日治時期 (嘉義廳)	日治時期 (台南州)	光復以後 (民國 63 年)	光復以後 (民國 70 年)
崙背莊	崙背庄	崙背	東明	東明
崙背莊	崙背庄	崙背	西榮	西榮
崙背莊	崙背庄	崙背	南陽	南陽
崙前莊	崙背庄	崙背	崙前	崙前
羅厝莊	羅厝庄	羅厝	羅厝	羅厝
羅厝莊	羅厝庄	羅厝	港尾	港尾
阿勸莊	阿勸庄	阿勸	阿勸	阿勸
五塊厝莊	五塊厝庄	五塊厝	五魁	五魁
大有莊	大有庄	大有	大有	大有
貓兒干莊	貓兒干庄	貓兒干	豐榮	豐榮
草湖莊	草湖莊	草湖	草湖	草湖
舊莊	舊庄	舊庄	舊庄	舊庄
崩溝寮莊	崩溝寮庄	崩溝寮	枋南	枋南
崩溝寮莊	崩溝寮庄	崩溝寮	水尾	水尾

資料來源：雲林縣政府編：《雲林縣發史(上)》，雲林：雲林縣政府，1997 年，頁 2-38

三、 二崙及崙背的歷史軌跡

⁵資料來源：施添福：《台灣地名辭書·卷九：雲林縣》，南投：國史館台灣文獻館，2002 年，頁 99

在康熙四十年福建漳州府詔安縣的廖朝孔及廖旭廷兄弟來開墾之前，二崙與崙背這一大片平原地區，是未經開墾的荒蕪之地。自明朝天啓四年荷蘭人佔據台灣的三十八年間，荷蘭人的腳步始終沒有涉足北港以北；明鄭時期雖然開墾的範圍雖然略有增大，但二崙及崙背這二個鄉所轄的區域仍未曾有漢人來開墾過，一直到廖氏宗族的人冒政府出海禁令的危險偷渡來此地開墾，後續廖氏族人陸續結伴從詔安縣移民來臺，連同西螺、二崙及崙背的這一大片平原，才開始有漢人的足跡。

(一)行政地區的變遷

1.清領時期

自康熙二十三年清領台灣以來，台灣的發展重在南部，台南縣以北廣大的土地都是諸羅縣的轄區，到雍正元年改變行政建制才有改變。據《雲林縣志稿》首卷〈史略篇〉所言，清朝時雍正元年新設彰化縣，以虎尾溪與諸羅縣為界，虎尾溪以北西螺、二崙、崙背、麥寮等地均屬彰化縣。這一個行政劃分歷經了一百六十多年未變，直到光緒十三年將嘉義縣九堡⁶與彰化縣七堡⁷，共計十六堡成立雲林縣。二崙與崙背地區被包含在當時的布嶼東堡及布嶼西堡，布嶼東堡有現在二崙鄉的全部及崙背鄉崙背、羅厝、崙前、崩寮等地⁸，布嶼西堡有褒忠鄉全部、土庫鎮馬公厝、崙背鄉在嶼東堡外均屬及麥寮鄉興化厝等地。⁹

⁶ 虎尾溪南九堡分別是：斗六堡、他里霧堡、打貓東堡、打貓北堡、大坵田堡、白沙墩堡、大槓榔堡、蔦松堡及尖山堡。

⁷ 虎尾溪北九堡分別是：溪洲堡、西螺堡、布嶼東堡、布嶼西堡、海豐堡、沙連堡及鯉魚頭堡。

⁸ 布嶼東堡疆界參引自倪贊元：《雲林縣采訪冊》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁187-190。

⁹ 布嶼西堡疆界參引自倪贊元：《雲林縣采訪冊》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁194-198。

表 2-3 清領時期二崙及崙背地區行政劃分

項次	時期	時間	隸屬
1	一府三縣時期	西元 1683 年～1723 年	諸羅縣
2	一府四縣二廳時期	西元 1723 年至 1809 年	彰化縣
3	一府四縣三廳時間	西元 1809 年至 1875 年	彰化縣
4	二府八縣四廳時期	西元 1875 年至 1887 年	彰化縣
5	台灣建省時間	西元 1887 年至割讓臺灣	雲林縣

資料來源：陳居位整理

2. 日治時期

日治時間的五十年間，日人為統治台灣及抗日義軍力量強大，台灣行政畫分變動頻繁，雲林縣的行政建制隨著全台的變動，曾有八次的更動，二崙鄉與崙背鄉在這些變動當中，與整個雲林縣一同，大約可以被分成二個階段：嘉義廳及台南州。日治時期前期是屬於嘉義廳，後期自 1920 年起改屬台南州所轄，一直到了光復未再變動。

表 2-4 日治時期二崙及崙背地區行政劃分

項次	時期	時間	隸屬
1	三縣一廳時期	西元 1895 年	台灣縣嘉義支廳
2	一縣二民政支部一廳時期	西元 1895 年	雲林「出張所」
3	三縣一廳時期	西元 1896 年至 1897 年	台中縣
4	六縣三廳時期	西元 1897 年至 1898 年	嘉義縣
5	三縣三廳時期	西元 1898 年至 1901 年	台中縣
6	二十廳時期	西元 1901 年至 1909 年	斗六廳
7	十二廳時期	西元 1909 年至 1920 年	嘉義廳西螺支廳

8	五州二廳時期	西元 1920 年至 1926 年	台南州虎尾郡
9	五州三廳時期	西元 1926 年至 1945 年	台南州虎尾郡

資料來源：陳居位整理

(三)國民政府

台灣光復後經過短暫的混亂時期，在民國三十五年各縣市政府成立，雲林縣屬台南縣所管轄，而二崙與崙背地區為虎尾區的轄屬；民國三十九年「縣市行政區域調整方案」決議，重劃縣市，將原台南縣合嘉義市，分為台南、嘉義及雲林等三縣，自此而後，清光緒十三年所成立的雲林縣終於復縣，一直到今。

四、 移民與開墾

二崙與崙背地區的開發，是無法避開西螺，最早來到這塊土地開發的漢人，以及隨著他們而來的族人，在西螺、二崙及崙背一帶共二十五個角落開墾農地，後來經人提議，以祖先七嵌箴規¹⁰之七為序，將這二十五個村落¹¹分為七嵌。

如同前面所提過，二崙與崙背地區最早的開墾者是來自福建省漳州府詔安縣官陂鄉，當時西螺七嵌廖姓人的祖先冒著清朝渡海禁令，冒險偷渡來臺開墾，而在此之前，這裏是未經人開發的處女地。以臺灣各個時期的統治時期來描述，可以大概知道這塊處女地的發展情形。

(一)荷蘭人佔據臺灣之前

¹⁰ 七嵌箴規：1.生廖死張故曰張廖。2.不食牛犬知恩無類。3.得正祀位猶勝籃轎八臺。4.嗣續為女繼絕為先。5.守制無苟恐生戾氣。6.堂教修譜敦親睦族。7.遷籍修譜天下一家。

¹¹ 頭嵌：廣興、頂湳、埔姜崙。第二嵌：魚寮、下湳、九塊厝、太哥寮、吳厝。第三嵌：犁份庄、田尾、湳仔。第四嵌：十八張犁、三塊厝、深坑仔。第五嵌：港尾、下新庄仔。第六嵌：回來厝、打牛湳、廊仔、塘仔面、頂庄仔、張厝、下新店。尾嵌：二崙、下庄仔。

荷蘭人來到臺之前，二崙與崙背地區這二塊土地只有原住民居住

荷人據臺之前，雲林地區之虎尾溪北至澤水溪南一帶平野，祇有平埔族原住民……貓兒干社(今崙背鄉豐榮村)、南社(今二崙鄉大同村)……等六個社，據雲林縣采訪冊載云：「據清乾隆二年(一七三七年)之徵餉額表載；丁數為他里霧社五十九丁，斗六門社一〇八丁、西螺社一〇一丁，貓兒干社九十四丁，…」由此可見乾隆二年的一百年前，平埔族人口更少¹²

這個時期出沒在這個地區的只有平埔族人，而清乾隆時期有記載的人口數只有區區百人左右，而原住民的生活是以漁獵為主的生活，像這樣的生活方式，是無法有大型聚落產生的，因此那時的二崙與崙背，是一片未經開墾的原野之地。

(二)荷蘭人佔據臺灣時期

明天啓四年(西元一六二四年)，荷蘭人從安平登陸，佔據臺灣達三十八年之久，在這段時期，荷蘭人經營臺灣的範圍，北部至朴子，東石、笨港(今北港)，南部則至阿公店(今岡山)，也就是說當時北至雲林南端，南至高雄才是荷蘭人的統治範圍，其他臺灣中部、北部及東部的廣大地區，則是沒有人烟的地帶，當時的雲林一帶，荷蘭人並沒有開發。

除了荷蘭人以外，另有漳州海澄人顏思齊，在日本謀事失敗而來臺灣拓墾，他們開墾的地區是今北港溪南方一帶；鄭芝龍在顏思齊死後，招募大批泉州人來臺灣，荷蘭人也到福建招募人民來臺灣拓墾，但這二批移民開墾的地區，均沒有遍及雲林地區。

雖然荷蘭人的腳步及其他漢人的開拓，都幾乎觸及虎尾溪北的地區，但終究

¹² 廖丑：《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林，1998年，頁381。

他們沒有到達此地，以至於在荷蘭人佔領臺灣的三十八年之間，二崙與崙背仍保留了原始的青翠山林。

(三)明鄭時期

明永歷十五年(西元一六六一年)，鄭成功率領軍隊由鹿耳門登陸，驅逐了荷蘭人，開啓了臺灣的明鄭時期。明鄭時期計有二十二年(西元一六六一年至一六八三年)，對臺灣的開發北邊僅達水沙連¹³及笨港，而虎尾溪北之西螺地區，仍舊是無人問津的地帶。

(四)清領時期

在施琅打下台灣，清朝統治臺灣之初，雲林縣境內新虎尾溪以北到濁水溪的這一片地區，包含了西螺鎮、二崙鄉及崙背鄉這近萬公頃的土地，是沒有人開墾的荒蕪之地，只有原住民平埔族的聚落，他們過著漁獵為主，農耕為輔的半原始生活。

最早來二崙與崙背地區開墾的人，是福建省漳州府詔安縣的廖氏族人。廖氏一族在西螺、二崙與崙背地區又稱雙廖，即為「人廖神張」或「生廖死張」，與單純「廖」姓是有區別的。元代時張愿仔因白蓮教亂，避居詔安縣官陂坪寨教讀，宿館在廖化公別墅，廖化公單生一女「大娘」，他看廖愿仔英姿義氣，談吐風雅，即招廖愿仔為婿且兼養子，改愿仔名為元子。按俗招婿所生子女應隨母姓，僅第二次隨父，但張元子與大娘僅生一子廖友來，張元子臨終前親筆留下遺囑曰：「父受汝外祖父(三九郎公)知遇之恩未報，汝當代父報效，子孫生當姓廖，

¹³ 今竹山、林內、斗六

以光母族於前，死歸姓張，以裕子孫於後，骸柩運回安葬，以慰汝母之心。¹⁴」
此為張廖族人來由。

康熙四十年(西元一七〇一年)，福建省漳州府詔安縣二都官陂的廖朝孔，協同兄弟廖朝問、廖朝路、堂弟廖朝近及廖朝廳等五人，冒著出海禁令偷渡來臺，他們落腳的地方，即為今日之二崙鄉地方，當他們到達二崙時，卻發現已有宗親廖旭廷兄弟，已經在今崙背鄉地區開墾，廖氏族人的開墾，是為二崙及崙背地區漢人拓殖之濫觴。在這之後的二十年間，又有他們的族人陸續地從大陸移民來臺，分散於西螺、二崙及崙背三鄉鎮土地的二十五個聚集地開墾農地。

乾隆年間，渡海禁令逐建開放鬆弛，加速了大陸來臺移民的熱潮，不少官陂廖姓族人從大陸移入西螺、二崙、崙背來開墾，除此之外，還有其他閩南人入墾，根據《西螺七嵌與臺灣開拓史》所載「另有閩南各縣李姓人入墾二崙鄉油、永定、大義各村及西螺、崙背街上；楊姓人入墾二崙鄉楊賢村；鍾姓人入墾二崙鄉大庄、大義、定安、崙背鄉新庄；詔安縣文山鄉程姓人入墾西螺鎮埔心；林姓人入墾西螺、崙背等地」¹⁵，正是這些人的移入，使新虎尾溪以北，濁水溪以南這近萬頃的土地，成為今日物產豐富的農業生產地。

「張廖」一族有七條祖訓，分別是 1.生廖死張故曰張廖。2.不食牛犬知恩無類。3.得正祀位猶勝籃轎八臺。4.嗣續為女斷絕為先。5.守制無苟恐生戾氣。6.堂教修譜敦親睦族。7.遷籍修譜天下一家。明永曆十五年(1661 年)，第五世廖道文、廖道行在祖祠周圍興建溪口大樓時，大門門坎設七坎，將七條祖訓刻之在上，用意是子孫時時刻刻銘記在心，其子孫稱這七條祖訓為七嵌箴規。

¹⁴ 廖丑：《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林，1998 年，頁 449。

¹⁵ 廖丑：《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林，1998 年，頁 500。

當初最早來墾荒的廖朝孔及廖旭廷兄弟及其後陸續到來的族人們，在這塊廣大的土地上，分散成二十五個角落來開墾，而這二十五個角落是分散在西螺、二崙及崙背地區，在形成聚落後，爲了要促進族人的團結及互相幫助，有人提議擴大學辦秋收後的祈安謝神迎神賽會。這個提案經同意後，他們決定以祖先七嵌箴規之七爲序，將二十五個聚落分爲七個大區，稱七嵌，這就是後來聞名臺灣的西螺七嵌。

西螺七嵌分別爲頭嵌：廣興、埔姜崙、頂湳；第二嵌：魚寮、下湳、九塊厝、太哥寮、吳厝；第三嵌：犁份庄、田尾、湳仔；第四嵌：十八張犁、三塊厝、深坑仔；第五嵌：港尾、下新庄仔；第六嵌：回來厝、打牛湳、廊仔、塘仔面、頂庄仔、張厝、下新店；尾嵌：二崙、下庄仔。

這七嵌二十五庄，除了頭嵌、第二嵌不在二崙及崙背地區，還有第五嵌的下新庄仔，因爲新虎尾溪改道北移，改屬於土庫鎮以後，其他的聚落，都屬於二崙及崙背地區，尤其以二崙佔大多數的地區。

西螺七嵌後來聞名臺灣的是以武術爲名，與原來團結合作及敦親睦鄰的宗旨似乎有所偏離，是因爲清道光初年，經常有土匪出沒劫掠西螺七嵌地區的財物，居民深受其害，當時的地方政府彰化縣又無法發揮保鄉衛民的功用，在這樣的情形之下，各村落便聘請武師來傳授功夫，以各嵌守望相助以求自保，後來清朝國勢日漸衰微，政府對聚眾佔山爲王的土匪更是無能爲力，治安敗壞，嚴重威脅到善良居民的生命財產，而七嵌各村落的武術館在這種環境之下，形成了地方上的自衛訓練機構，青年習武的風氣也因此而盛行，也使得這地區的居民才能繼續生存發展下去。

第二節 二崙及崙背的文教概況

教育的進展是與地方的開發有著密不可分的關係，在一個開度開發、經濟發展良好的地區，文教的進程也一定十分可觀。二崙與崙背在教育的開展也是如此，隨著開墾的進行，當地人也開始利用各種方式教育自己的子弟。

一、 荷西時期與明鄭時期的教育

臺灣早期的教育是缺乏而且無系統，荷蘭人佔領臺灣時，他們所推行的教化活動，是運用教會的力量進行教會學校，「荷西兩國雖然運用教會力量，推展原住民的識字教育，但其最終目的乃在藉由教義的傳佈，以塑造「敬天、尊上、忠愛宗主國」的新子民，安定其殖民地，進而遂行政治和經濟目的。」¹⁶所以當然他們的教育推行是有著殖民地的目的的，而即使是在這有特殊目的教育推行之下，雲林縣也沒有獲得教育發展的機會，因為荷蘭人在臺灣的足跡，最北也只到雲林縣的南端，而西班牙人只在臺灣北部發展，雲林縣在當時，仍是只有原住民平埔族足跡的蠻荒之地。

到了明鄭時期，則是開始系統的推行教化，鄭經的諮議參軍陳永華，他十分重視教育，在他的建議下，建孔廟、設學校、行科舉，中國的教育體系在臺灣開始實施，連橫的《台灣通史》載：

永曆十九年八月，嗣王經以陳永華為勇衛。永華既治國，歲又大熟，請建聖廟，立學校。

二十年（永曆）春正月，聖廟成。經率文武行釋菜之禮，環泮宮而觀者數千人。雍雍穆穆，皆有禮讓之風焉。命各社設學校，延中土通儒以教子弟，

¹⁶ 雲林縣政府編印：《雲林縣發展史》下冊，雲林：雲林縣政府，1997年，頁7-5。

凡民八歲入小學，課以經史文章…教之，育之。台人自是始奮學。¹⁷

可見在當時文化教育已經有相當的規模。只是要注意的，仍然與荷蘭人佔領臺灣時期一樣，鄭氏統治臺灣時期，他們的腳步僅止於新虎尾溪以南，而當時的二崙與崙背仍舊是在荒煙漫草之中，這裏真正能提到教育的，還是得到清朝時的統治，廖氏族人來開墾之後，他們教習子女，設私塾請老師，才談得上教育。

二、 清代時期的教育

談及清代時雲林縣內的教育，可分為書院的設立及科舉考試兩個部分。當然境內有四大書院，分別是龍門書院、振文書院、修文書院及奎文書院¹⁸，而這四座書院都不在二崙與崙背地區，所以當時新入墾的居民想要教育自己的子弟，只有自力更生，當時主要是在崇遠堂設教及地方人士的私塾教育。

(一) 崇遠堂（舊稱繼述堂）

廖氏族人在二崙及崙背地區開墾有成，子孫安居以後，即遵行第六條祖訓¹⁹，共同出資興建宗祠—繼述堂，一來可以共同追祠祖先，懷念祖先的恩澤，二來可以利用宗祠來做為教育子女的地點。據祠堂內〈春秋兩祭起源〉：

張廖族人於公元 1849 年(道光 29 年)，繼述堂竣工落成同時，擇定每年正月十一日(廖元子公忌辰)及九月九日(此日為重陽坐日，九月亦為廖元子公之生辰月，但生日未詳)，舉辦春秋二祭，並將祠堂做為學堂，延聘教

¹⁷ 連橫：《臺灣通史》，台北：眾文圖書股份有限公司，2009 年，頁 268。

¹⁸ 龍門書院位於斗六市，振文書院位於西螺鎮，修文書院位於西螺鎮，奎文書院位於斗南鎮。

¹⁹ 第六崙：堂教修譜敦親睦族 「概說」一詞堂非祇祭祀，實乃教育子孫，使知遺訓，並佑修譜，以明房派分佈情形，引發敦親睦族之心，紀念宗功祖德之偉，旨在育英而兼禮教。

師教育宗親子弟；先習祭祖禮儀，闡述七堦箴規，而後教讀經書，俾能學優而登仕，以緬懷祖先德澤，發揚修建祠堂之宗旨。²⁰

1849 年所建的繼述堂，在 1891 年毀於強烈颱風，廖氏族人計畫予以重建，但因種種原因有人提出要易地重建，爲了堂址的因素，前後拖延了三十四年，直到 1926 年廖天來、廖重光及廖學昆等人認爲不宜再拖，乃推選廖重光、廖富淵、廖學昆、廖旺生、張崇岳等五人爲建築委員，於當年秋天破土動工，二年後(1928 年)落成，而堂號也由原「繼述堂」改稱爲「崇遠堂」。

(二) 私塾教育

在二崙與崙背地區只有一座崇遠堂，儘有這一個教育場所是無法滿足人們教育子弟的需求，所以私塾的產生是必然的。據《雲林縣鄉土史料》所載：

王親國先生：莊稼人均是白天做事，晚上讀書。「私塾」均借住大戶人家的房子實施教學，當時的老師有廖文（社口人）、羅吞仔姓廖，借用蘇松的房子施教。

廖哲輝先生：崇遠堂也設置私塾，教師是廖農公，由附近的學子學習，學生約有三、四十人。教學的內容有大學、中庸、論語、孟子、三字經等。其教學方式以單獨教學，先教讀，然後知其義，最後學作文章。²¹

由此可知，後來不只崇遠堂做爲教育的地點，其他的地方也有設置私塾來教育學生，因爲科舉制度的緣故，各個不同私塾教學的內容除了做爲啓蒙及認字的三字經以外，其他都是教授《大學》、《論語》、《孟子》、《中庸》等書，這一點不論是

²⁰ 崇遠堂內兩壁懸掛之說明

²¹ 台灣省文獻委員會：《雲林縣鄉土史料》，南投：省文獻會出版，1998 年，頁 353。

二崙或崙背的私塾都是一樣。

清乾隆二十五年，張士箱之子張方高從福建渡海到崙背枋南村墾地，並有設一公館名爲慶豐館。慶豐館也是屬於私塾之類，教育了張家子弟，使張家族人後來在科舉有很大的成就。在乾隆二十五年至三十五年的十年之中，張方高的後裔曾考取科甲的人物有：1.張源仁，乾隆二十五年庚辰恩科舉人。2.張源德，乾隆二十七年中壬午科舉人。3.張植發，乾隆三十年乙酉科舉人，其孫張廷樞，於光緒十一年中武舉人。4.張慎華，戊子科舉人。5.張源俊，乾隆三十三年戊子科舉人。6.張源義，乾隆三十五年庚寅恩科舉人。而除了張家子弟外，就沒有考取科舉功名的人物了。

三、日治時期的教育

(一) 私塾教育與家學

崇遠堂在受颱風侵襲而毀壞之後，一直到 1928 年才得以重建，而這中間的時間，僅能依靠私塾教育以及家中學習，即使是日本人統治臺灣開始，漢文的學習仍是臺灣人不願放棄的一環，當時二崙與崙背地區的名望人士，部分持續以私塾學習漢學，如：

廖來興先生：昔日崙背鄉南陽村有李再來老先生教授四書、三字經等漢學，方式類皆跟讀背誦之類，也有作文等功課。

吳己士先生：吾祖父吳力公，曾巡迴到麥寮、興化厝、大有等地，教授三字經、論語、中庸、大學、孟子(先進篇、離婁篇)及詩經等。

李謀啟先生：教漢學的教師除了飽學漢學的李再來先生(李昆林先生之父)

外，其他還有李昆益先生(李文鎮先生之父)，吳秋林先生等。²²

這類私塾從清代一直延續到日治時期，為二崙及崙背地區貢獻了地區文化傳承的重大責任。除此之外，地方望族也有是跟從長輩學習的，有人依此學得深厚的漢學素養，如廖學昆、廖見、廖富九、廖富淵等人皆是。

(二) 國語講習所

日本在臺灣是實行殖民統治，在教育方面，企圖以同化教育政策來改變臺灣社會，教育制度的設計，對臺灣一般民眾存在差別待遇和隔離教育，一般的臺籍民眾只能就讀本鄉的公學校，日治末期，臺灣總督府積極推動「皇民化運動」，在各鄉設國語講習所，專門教授日語。

(三) 公學校

日治時期在二崙與崙背地區的學校只有初等教育，因為日本殖民政策使然，臺人所能接受的教育是有限制的，一般只能進入公學校就學，而不許接受所謂的「小學校²³」教育。公學校即為國語傳習所的變形，為四年制，當時學校的設置，二崙鄉設有二崙國校、油車國校及二崙國校永定分教場²⁴等三所；崙背鄉設有崙背國校、貓兒干國校等二所²⁵。

四、 戰後學校的設立

²² 台灣省文獻委員會：《雲林縣鄉土史料》，南投：省文獻會出版，1998年，頁383。

²³ 小學校分為尋常、高等二級，前為六年，後為二年，專為收受日人子弟而設。

²⁴ 二崙國校即今之二崙國小，油車國校為油車國小，永定分教場為永定國小。

²⁵ 崙背國校即今之崙背國小，貓兒干國校為豐榮國小。

戰後的教育，從接收日本原來的學校開始，當時雲林屬於臺南縣管轄，所以接收的工作，以臺南接管委員會命令為主。初期主要是清除日式教育及配合國策，主要的推動的有調整學制、改變教學內容及推動國語教育，接著在臺灣經濟發展及人口增加的情形之下，各級學校紛紛成立。

(一) 國民中學

二崙鄉與崙背鄉境內的國民中學，二個鄉各有一所，分別是二崙國中與崙背國中。二崙國中的創立，是在民國 53 年時，在地方人士的奔走之下，先前成立為西螺中學二崙分部，民國 57 年政府推動九年國民義務教育，奉令改制為雲林縣立二崙國民中學，現任校長為林秀娟校長。崙背國中是民國 47 年成立，初時為西螺中學崙背分部，51 年時獨立為崙背中學，57 年時易名為崙背國中，現任校長為林素霞校長。

(二) 國民小學

二崙與崙背地區的國民小學除了在戰後接收的二崙區的二崙國校、油車國校、永定國校與崙背區的崙背國校與貓兒干國校外，後來陸續成立學校，至今日共有二崙鄉有二崙國小、三和國小、油車國小、大同國小、永定國小、義賢國小、旭光國小及來惠國小等八所；崙背鄉現有國小有崙背國小、豐榮國小、大有國小、中和國小、陽明國小及東興國小等六所。

第三節 二崙與崙背的詔安客語

詔安客語是二崙與崙背獨特的地方語言，這是由廖氏族人所帶進臺灣的母語，雖然時至今日很多的當地人已無法使用這個母語進行溝通，但仍有許多人在為詔安客語的延續而努力著。

一、 詔安客語的源由

較早以前，以為雲林縣的母語純粹是閩南語，但事實是除了漳州、泉州的閩南族群外，還有來自福建詔安的客家族群，而詔安客家族群，就是在康熙年間從大陸福建省漳州詔安縣官陂鎮到西螺、二崙及崙背地區開墾的廖氏族人。

根據羅香林教授的研究²⁶，客家人原是中原漢族之一系，先後歷經五次大遷徙之後，才逐漸移入大陸南方各省。羅香林教授將客家人遷徙大致上分為六個時期：

第一時期：秦始皇併吞六國統一中國。為防止南方異族入侵，秦始皇派遣大軍到今廣東駐守，這些軍隊其留下的後代子孫即被稱為「江北客人」或「先客」。

第二時期：東晉五胡亂華，當時大量貴族隨著東晉政府南遷，這批紛紛南遷的漢人當時稱為「流民」。

第三時期：唐朝末年因藩鎮割據及黃巢之亂，受到迫害的人民紛紛移到江西省西部、福建省西部及南部、廣東省東部與北部。

第四時期：南宋時期，因金人及元人的入侵，人民再次南遷。

第五時期：明末因流寇及清兵入關，客家人加入抗清的行列，隨著兵勢而南遷或跟隨鄭成功移入臺灣。

第六時期：這一次的遷移與前五期不同，是因為清政府穩定，人口激增而導致耕地不足，許多人口為求生存只得向外發展，移往臺灣或中南半島區域開墾。

在臺灣的客家腔調約分五種：四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔及詔安腔。

²⁶ 羅香林：《客家研究導論》，台北市：南天書局有限公司，1992年，頁37-76。

詔安腔即來自福建省詔安縣的移民，目前大多分布在西螺、二崙與崙背地區。

二、 詔安客語的分布與發展

依據廖丑所編《臺灣省廖氏大族譜》²⁷所示，詔安縣人移民來臺是從大陸詔安縣詔安灣出海，路經澎湖後，一路從濁水溪進入臺灣，在嘉南平原濁水溪南岸開墾，即今之西螺、二崙、崙背地區；一路從鹿港上岸，到達台中、豐原及中寮等地；一路往北從淡水入臺，逐漸深入到板橋、土城、大溪及卓蘭等地，或是繞過北海岸，到達羅東。

臺灣的詔安客族群分布基本上就如同詔安先民移居地點相同，但是現今很多詔安客人與閩南族群混居，已經不會使用詔安客語，甚至子孫已不知道自己的先民是客家人。目前漳洲詔安客語族群以雲林縣二崙、崙背鄉、西螺鎮、桃園縣八德市、大溪鎮有較大的聚落，另外台中市西屯區也有少許詔安客人。

詔安客的後代在全臺約有六十萬人，其中以二崙、崙背及西螺地區為最大族群，而詔安客語的使用也大約集中在這個地區，根據廖淑玲所著《二崙來去》²⁸所言，在二崙、崙背及西螺地區的詔安客人，還能夠流利地使用詔安客語的人，僅約八千人。其餘散居臺灣各地的詔安客人所使用的語言則多半與閩南族群混雜，不再使用詔安客語，僅台中市西屯區的廖氏族人，在每年的春分及秋分祭拜祖先廖朝孔的儀式上，會全程使用客語²⁹，但也僅僅如此而已，其日常生活也不以詔安客語做為溝通的語言。

²⁷ 廖丑：《臺灣省廖氏大族譜》，雲林，1999年。

²⁸ 廖淑玲：《二崙來去》，雲林：雲林縣文化局，1994年。

²⁹ 在此祭祖儀式上所使用的客語，是前潮洋里里長廖潮棟所傳授，而他本人所會的客語也僅僅這一段而已。

三、 詔安客語的保存

一個語言的流傳，被使用是一項重要的因素。在早期，由於國民政府刻意推行國語運動，臺灣各地方的母語是處於被打壓的狀態，1988年12月「還我母語大遊行」，無數的客家人走上街頭，積極爭取客家話的發言權，開啓客家運動的先端，並在二年內促成客語電視節目的開放。後來本土意識的興起，母語的使用從被打壓轉變成被政府重視，甚至要求交由學校教育來實施母語教學。

由行政院客家委員會補助，雲林縣東興國小及來惠國小自2003年開始，編輯一系列鄉土語言教材—《戀戀詔安》³⁰共六冊，這套鄉土教材的編輯，為詔安客語的語音保存有重大的意義，在《戀戀詔安》第一冊中的編輯說明中，可以瞭解到編者的目的及原則：³¹

- 一、本書之編撰，其目的在於提供一套客語記音教材(主要是臺灣雲林詔安客語)，依據生活化、趣味化、多元化的編輯則編寫完成。
- 二、本書標音採用「注音符號」，外加幾個符號以適合詔安客語語音的拼讀，並便利學童與國人學習，並不強調是一完全適用其他語言的音標符號。
- 三、(略)。
- 四、本書適用於國小學童，以及初學客語的人士。
- 五、本書標音，一律採用變調，也就是實際講話時的聲調，以方便學習者自學。

詔安客語的語音由此可以獲得保存，目前雲林縣東興國小與來惠國小的母語教學即以詔安客語為重心，效果良好。而雲林縣教育處曾在處務會報中，強調

³⁰ 陳鑫煌：《戀戀詔安》一～六冊，雲林縣東興國民小學，2003年～2006年。

³¹ 陳鑫煌：《戀戀詔安》第一冊，雲林縣東興國民小學，2004年，頁1。

本土語言教學的重要，並在會議中決定增加客語教學的學校。

除了《戀戀詔安》這套鄉土語言教材以外，東興國小教師廖偉成³²於民國 90 年到 91 年間，經由訪問蒐集到詔安客語童謠，以文字記錄下這些童謠，並輔以淺顯簡單的文字說明與介紹。廖偉成的這一番努力，為詔安客語有著莫大的貢獻。

³² 雲林縣東興國小教師，《戀戀詔安》編輯群之一，並任雲林縣國教輔導團本土語言團輔導員。

第三章 二崙與崙背地區傳統文學發展

臺灣的傳統文學發展的開端，應是從明鄭時期的陳永華，才有較為系統的進行，之後施琅打下臺灣，臺灣進入清領時期，有科舉考試，島內文人無不為考取科舉而努力奮鬥。但二崙與崙背傳統文學，還是得從康熙四十年才開始，有人才能有文學的發展，隨著移民者的進入，教育與文學的發展也跟著開始。

第一節 二崙、崙背地區傳統文學的發展背景

由於二崙與崙背地區是在光緒四十年才由廖氏族人首度開發，所以這二個地區傳統文學的發展，要敘述就要從清朝開始，而不同的時代有不同時代的背景，清領時期的教育是以科舉為目的，漢文的學習是主要內容；日治時期傳統漢文受到日人統治的壓制，傳統文學的發展受到阻礙，後來日人為籠絡文人及一些日人的喜愛，整個臺灣各地的詩社陸續成立；二次大戰後臺灣由國民政府治理，傳統文學又再度興起，但由於白話文學逐漸抬頭，新舊文學之爭，現代文學取代傳統文學而成為主流，傳統文學漸漸消沉，但並沒有因為現代文學的取代，而使傳統文學完全消失。

一、 清領時期二崙、崙背地區傳統文學的發展

在清領時期，二崙地區的傳統文學並無特定的詩人，也沒有在科舉考試中出頭的人，在地居民對子女的教育十分用心，興建崇遠堂，不只是為了祭祀祖先，也為了教育下一代，居民白日從事農務，晚上到崇遠堂所設置的私塾讀書。除了崇遠堂以外，其他也有一些私塾是借用大戶人家的房子來實施教學，這些私塾的老師有廖文、廖農公等人，教學內容有《三字經》、《千字文》等啟蒙教育，以及

大學、中庸、論語、孟子四書，清朝時讀書的最終目的是爲了科舉考試，在二崙地區自然沒有例外，但此地雖有私塾的教學，但在清朝時並沒有出過科甲人物。

與二崙地區不同的，崙背鄉在清領時間的科舉表現較爲精采。乾隆二十五年張士箱的長子張方高從福建晉江渡海過來招佃開墾，當時張家設立一公館名爲慶豐館，而張家後裔中過科舉的人有張源仁、張源德、張楨發、張植華、張源俊及張源義，雖然以上這些人物並未在臺灣就職，而且根據《雲林縣鄉土史料》張俊偉先生所言，以上六人在考上科舉的時間是乾隆二十五年至三十五年間，對照張方高來臺招佃開墾的時間，他們讀書的地點應該也不在臺灣，但相信對崙背地區的傳統文學的發展有著重大的影響。除了以上張家後裔以外，根據《雲林教育志初稿》整理¹，在光緒年間還有一位林培文曾取進縣學文秀才，《台灣列紳傳》的記載如下：

林培文。又號藻章。嘉義草湖莊人。屬泉州籍。其先某。乾隆中徙家于茲土。累世加穡。以勤儉興產。父名串又善繼述。當時其富號數十萬。培文舉秀才。門弟更增光。邑人呼以先生。明治三十年四月授佩紳章。乙未出革後。匪賊蜂起。搶奪不息。培文亦為匪賊被襲擊。燒其家。奪其財。亂暴狼藉。○不到。資產大半為之耗盡。所餘其少。明治三十五年十月卒。享年四十九。²

清領時期，二崙與崙背的開發較雲林縣其他地區爲晚，居民也都是以種田爲生，雖然有若干地方人士重視教育，但相較於鄰近的西螺地區有修文、振文書院，取中秀才十數人的情形來看，這二個地區的文風是比較薄弱。而再比較二崙與崙背的差異，這二個地區開發時間相似，居民的背景也沒有很大差異，但崙背

¹ 王君華：《雲林教育志初稿》，雲林，頁 10。

² 下村宏：《台灣列紳傳》，台灣總督府，1916 年，頁 268。

地區應該受到了張士箱後人的影響，在傳統文學的發展較為佔先，這樣的情形甚至一直延續到了日治時期這二區域傳統文學的發展。

二、日治時期二崙、崙背地區傳統文學的發展

日治時期日本人為統治臺灣，對於傳統漢文是採取打壓的姿態，但後來為了拉攏臺灣的士人，卻又鼓勵成立詩社，在這樣的情形之下，臺灣各地詩社林立，根據〈櫟社沿革地略〉所載，「除臺人外，日人在臺灣也成立詩社，如玉山吟社、淡社等。整個日治時期至少有370餘個詩社，彼此互相連繫。」在這股風潮之下，雲林縣各地區成立的詩社有西螺的葵社，斗六的斗山吟社及雲峰吟社，斗南有斗南雅社、斗南吟社等等，但這股風潮似乎並沒有吹到二崙地區。

查找了《詩報》、《台灣新生報》等日治時期所刊行的刊物，與二崙傳統漢詩的相關資料只有《詩報》第二十七號昭和七年一月一日有二首李天蔭的二首詩：

飛蠅逐臭憾同流，潔己年來懶應酬。
詩意解嘲甘刻苦，身心檢束好勤修。
浮雲富貴奚懷念，實地經營自在求。
回首徒增今昔感，鵝黃一盞却閑愁。

李天蔭〈讀健堂兄書感詩因步韻以呈笑正〉《詩報》第27號，1932年，頁5

素未瞻韓兩地離，此生轉念幸同時。
但觀諸作當如面，且和群仙學步詩。
結契過從雖是晚，聯吟酬唱尚非遲。
他年大會騷壇日，順道相邀表寸知。

李天蔭〈敬步黃溥造先生閒居偶詠瑤韻〉《詩報》第27號，1932年，頁5

但李天蔭並非二崙鄉人，而應是屏東縣人。在屏東縣後堆福泉堂有李天蔭詩一首「福地清規履址悠，泉流迴折望中收，堂周局密機緣活，聖域玄關士女遊，帝澤神恩隨善念，籤籌寶筭任人求，有憑感應無偏重，準慶明禔荐萬秋」，在詩報中所查找到的二崙李天蔭，應是屏東縣竹田鄉二崙村，而非雲林縣二崙鄉。

根據《雲林縣鄉土史料》二崙地區地方耆老所言³，二崙地區並沒有詩社的成立。二崙地區學習漢學也不乏其人，在清領時期地方大戶都會聘請漢學老師教授子弟讀書，地方人士對教育的努力是可見的，崇遠堂的設立就是最明顯的證據，另外根據《台灣人士鑑》⁴的記載，廖富淵在十歲到二十歲是學習漢文的，造詣非淺，可惜都沒有留下作品。

崙背地區在日治時期傳統文學的發展，最為重要的有參加西螺莖社的鐘金標，其詩作相當多，可說是崙背地區詩人最為代表的人物，南華大學鄭定國教授所編《鐘金標詩文集》中，所收錄的有二百多首作品。

其次的有東石人黃傳心與黃秀峰，黃傳心雖然不是雲林人，但日治時期卻長期在雲林縣活動，居住及任職都在虎尾，昭和八年六月十五日《詩報》第六十一號，即以「崙背黃傳心」發表詩文，往後數年黃傳心所發表的作品，地點皆是崙背或為崙峰，一直到昭和十一年八月二日，《詩報》第一三四號〈嘯天詞棣過訪〉這篇作品才恢復以「東石黃傳心」發表，閱讀他這三年來所發表的作品，都是以隱居避世的主題為多，應該是這段期間黃傳心是隱居在崙背的鄉間過著農耕的生活，而推估在昭和十一年以後，便離開崙背了，才不再以崙背或「崙峰吟社」

³ 台灣省文獻委員會：《雲林縣鄉土史料》，南投：省文獻會出版，1998年，頁353。

⁴ 臺灣新民報編：《台灣人士鑑》，1937年，頁430。

囑名；黃秀峰所學，是其兄長黃傳心所教，二人感情十分密切，經常共同參與各地方的詩社活動。

翻閱《詩報》的贊助員、援助員，崙背人的名字出現多次，其中鐘金標數量最多，有三十一次之多，其次為廖連，為十二次，其他的人有李水木、李清秀、楊金生、廖盛、游坤炎、廖金把、李昆秋、鐘宗禮、廖見等人，這些人除了鐘金標與廖見以外，未曾發現他們的詩作被發表在《詩報》上，因此無法確認是否為詩人，在田野調查的過程中，根據游坤炎的後代大有國小退休主任游裕豐所言，確認他的爺爺不曾寫詩，當時只是跟隨眾人贊助詩報而已。然而為什麼崙背人對於《詩報》的贊助會有這麼多？應該是受到莒社成員鐘金標與黃傳心的影響，鐘金標贊助《詩報》多次，後來甚至成了顧問，應該曾影響地方人士對於《詩報》的幫忙；廖見為崙背鄉地方旺族，曾在公所及會社任職，因家庭環境優渥，自幼學習漢學，與多位詩人交往；楊劍滄的漢學師從黃傳心，並以弟自稱，其受黃傳心影響很大。

三、 戰後二崙、崙背地區傳統文學的發展

二崙與崙背地區是傳統的農業鄉鎮，戰後傳統文學的發展便較不顯著，只有少數的作品可以看見。根據〈雲林縣詩人聯吟會沿革志〉⁵所載，聯吟會的成員，除了先期加入的成員以外，後來陸續加入的人有：

四湖李仁忠、吳老權、吳榮、斗六鄧志平、游永隆、林內許紹明、口湖曾人口、沒文澎、嘉義廖榮貴、古坑賴振雄、伍期陶、台西林繼文、蔴桐林秀桂、虎尾吳清號、曾砥臣、苗栗陳雷、竹山張玉珂、二崙翁惠豐、西螺

⁵ 《雲林詩人聯吟會課題》

魏嘉亨、方慧妍等。

這裏雖然提到了翁惠豐，但未見翁惠豐的作品，而在雲林詩人聯吟第三十期、三十一期唱酬吟集有崙背廖淑芬、李麗雪、陳秀鳳，二崙廖美鳳等人的詩作：

家家處處有園林，響應先生綠化心。

處處人皆忙種樹，清新景象豁胸襟。

崙背廖淑芬，《雲林詩人聯吟會課題第 30 期》，1984 年

清蔥茂密暑難侵，綠葉紅花樹海深。

映入眼簾皆善政，一人一樹早成林。

崙背李麗雪，《雲林詩人聯吟會課題第 30 期》，1984 年

秀滿鄉城蔚茂林，宏獻踐履見民心。

青山碧樹春長在，綠化成功仰寶箴。

二崙廖美鳳，《雲林詩人聯吟會課題第 30 期》，1984 年

先生大計眾同欽，全省欣然樂造林。

喜願心頭忙種樹，村前村後綠楊陰。

崙背陳秀鳳，《雲林詩人聯吟會課題第 30 期》，1984 年

聞知其破產，不信竟如常。應是精神亂，還來意向狂。

惜他財氣害，嘆客酒肉傷。世事多悲劇，奈何心已喪。

二崙廖美鳳，《雲林詩人聯吟會課題第 31 期》，1984 年

但也是僅在此看到這幾人的名字，其他地方都沒有發現，可見以上幾人並不是常常參與創作的詩人。

除了雲林詩人聯吟會以外，二崙與崙背地區仍有人對傳統漢文及詩詞有很大的興趣，中國詩經研究會在文化中心辦理的雲林詩學研究班，由許紹明擔任指導老師，有數名二崙及崙背的人士參加，在研究班每人都有詩作創作，列舉如下：

1. 二崙鄉廖春滿⁶

〈春雲〉

掩日排空變萬端，忽如蒼狗忽龍蟠。
世間為利為名事，當作春雲淡淡觀。

〈芸香亭〉

長竿翠影掩芸香，蔗浪頻翻映夕陽。
欲覓濃濃書卷味，高樓相聚習詩章。

〈青年節〉

世出賢才動亂中，黃花碧血仰雄風。
激昂慷慨輝青史，典範昭垂百代崇。

〈詩詞研習班之展望〉

風流才子古來多，賦興詩詞心性和。
要步先儒恢典雅，春風常沐繼弦歌。

⁶ 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁1。

〈層樓遠眺〉

半鑑塘邊栽弱柳，絮飛縷縷薰風後。
池中對對白鵝浮，紅掌綠波相伴久。

2. 崙背鄉李麗雪⁷

〈春雲〉

春雲淡淡倚欄看，搖曳微風感曉寒。
出岫白衣蒼狗變，魚鱗螺髻景同觀。

〈品茗〉

穀雨新芽潑火遲，潤喉清爽味殊奇。
顏添七碗仍難足，重待甌翻玉液芝。

〈王昭君〉

君王可嘆太心盲，美貌容顏亦未明。
奉帚承恩知己晚，滿腔悲憤別天京。

〈哈雷彗星〉

哈雷照亮世塵區，七十餘年大繞紆。
科技從新開奧秘，彗星怪異事原無。

〈詩詞研習班之展望〉

短暫三天獲益豐，良師善誘古壇功。
詩歌昌盛留傳久，文化宏揚進大同。

⁷ 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁10。

3. 崙背鄉李敏子⁸

〈電視〉

螢光一片內容豐，六點依時看卡通。

老少歡娛同與賞，眾皆陶醉樂無窮。

〈薔薇〉

薔薇綻放在窗前，朵朵爭妍分外鮮。

何忍折攀來玩賞，倚牆令我不堪憐。

4. 二崙鄉廖美鳳⁹

〈品茗〉

有客來臨寒夜時，好將玉液注金卮。

齒牙香沁留餘味，醒腦情忙倍自怡。

〈憶江南〉（夜市）

星期夜，街景即年關，買了衣衫添碗盞

還須枕被與杯盤，預算且從寬。

〈蟬聲〉

蟬鳴雅韻柳陰中，悅耳聲隨陣陣風。

午夢醒來猶未止，炎陽影裡透長空。

⁸ 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁17。

⁹ 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁20。

〈王昭君〉

惜憐漢主太痴狂，佳麗三宮畫幾張。
奉帚承恩時已晚，琵琶聲裡九迴腸。

〈哈雷彗星〉

無關災禍仰先儒，萬丈星光耀舊途。
電腦新知揚奧秘，長星四月顯天都。

〈贈別〉

驪歌一唱別離愁，此際方知淚水流。
三載共窗情誼厚，重逢何日記心頭。

〈詩詞研習班之展望〉

詩吟增廣樂洋洋，吟詠詞章效益彰。
文化復興期有望，宏揚海外永流芳。

5. 崙背鄉廖淑芬¹⁰

〈春雲〉

排空掩日感春寒，如繪魚鱗畫樣看。
若霧非煙終靄靄，春霖紓降兆民歡。

〈品茗〉

盧仝陸羽尚茶癡，沁齒芳顏萬味滋。

¹⁰ 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁27。

細品香醇超七碗，風生兩腋恍仙姿。

〈王昭君〉之一

豔令君王悔意生，入宮辭別眾人驚。

承恩奉帚今嫌晚，馬上琵琶怨恨聲。

〈王昭君〉之二

嬪妃不重重同盟，玉貌容光眾悚驚。

聖諾千金難悔改，琵琶幽怨入胡行。

〈哈雷彗星〉

災殃興起事原無，掃把天都返舊途。

七十餘年相遇此，新知科學勝先儒。

〈詩詞研習班之展望〉

莫笑區區幾日匆，斯文涵蘊不相同。

宏揚文化踐先訓，佇看詩壇萬丈紅。

〈憶江南〉（夜市）

華燈上，結伴逛街中

叫賣聲喧充耳際

人車擠擁貨陳豐

生意甚興隆

6. 二崙鄉林慧玲¹¹

〈望子歸〉

老母倚門望子還，年高齒動髮斑斑。
若知盼望心中切，快返團圓侍母顏。

〈薔薇〉

薔薇綻放在庭前，艷麗芬芳宛若仙。
借問花兒誰折取，徒增惋嘆夜難眠。

7. 二崙鄉廖琇伶¹²

〈哈雷彗星〉

狂遨宇宙放光芒，七十餘年又轉航。
科技新知揚奧秘，彗星確比眾星長。

〈詩詞研習班之展望〉

探討詩詞引興長，師生同志共研商。
一心實踐蔣公訓，國粹宏揚發曙光。

8. 崙背鄉李珠蓮¹³

〈秋夜〉

淒風葉落雁聲秋，露重星稀月照樓。
萬里清光雲影薄，坐看織女會牽牛。

¹¹ 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁36。

¹² 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁37。

¹³ 《雲文詩集》之二，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1987年，頁21。

〈搗練子〉（木芙蓉）

朝色淡 暮顏紅，原與菊花賦性同。

綠萼丹衣傲冷艷，迎霜萬朵舞秋風。

9. 崙背鄉劉蔚虹¹⁴

〈韋恩艾貝颱風災害感賦〉

韋恩艾貝肆妖氛，倒樹摧林勝斧斤。

屋塌樓飛成浩劫，臺澎過處有災群。

10. 二崙鄉廖淑青¹⁵

〈韋恩艾貝颱風災害感賦〉

韋恩艾貝禍嘉雲，舍毀人傷不忍聞。

待哺災黎同掉淚，那堪孤寡泣新墳。

〈搗練子〉（歸情）

春水綠 柳絲黃，惹起遊人念故鄉。

旅外思歸心似箭，整裝就道莫徬徨。

11. 崙背鄉林麗玲¹⁶

〈七夕〉

¹⁴ 《雲文詩集》之二，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1987年，頁30。

¹⁵ 《雲文詩集》之二，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1987年，頁35。

¹⁶ 《雲文詩集》之二，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1987年，頁65。

織女牛郎渡鵲橋，家家乞巧紀今朝。
連枝比翼楊妃語，魂斷馬嵬遺恨遙。

〈蟬〉

夏日枝頭鬧不休，聲聲慰我解閑愁。
吟雲嘶月為誰留，引曲臨風覓雅儔。

〈問蟬〉

夏日枝頭知了鳴，聲聲慰我解愁城。
問伊引曲為誰唱，不論吹風雨與晴。

〈贈別〉

揮別依依往事悠，離情別恨滿心頭。
驪歌聲起墨盈淚，何時再聚共商籌。

以上詩作只是中國雲林縣立文化中心詩詞研習班學員時的作品，詩的作品可能不是非常優秀，但眾多作品中，也還是有些許佳句，如二崙廖美鳳〈品茗〉一詩，許紹明老師評：「玉液金卮，乃形容茶之美好，杯之精緻。金玉皆不必真有也。齒牙留香，茶之佳也」¹⁷更在彰化縣寅春季詩人大會獲獎。其他作品雖然不見得得獎，但用心品析這些詩句後，是可以看到眾人在傳統漢學中的熱情，雖然傳統漢文在戰後已逐漸式微，但薪火相傳的種子，仍舊存在。

經過田野調查之後，還是可以找到一些人繼續在為傳統漢學而努力，在鄉間有一些地方大戶，在戰後仍然延請漢學讀書人為子弟教授漢文，為地方上的一些文風有延續的貢獻。有少數人也曾自己創作詩詞或對聯但未曾出版，如崙背國

¹⁷ 《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年，頁20。

中的退休教師詹秋己老師，他的書法作品及對聯可以在好幾所國中的校長室看到，他本人也有幾首詩句的創作，也就是有這些人的持續努力，才使得優美詩詞能夠傳承給我們的子孫。

第二節 崙峰吟社的發展及重要詩人作品

崙峰吟社由於缺乏其專屬的簿冊，所以難以認定它的存在，但是又由於黃傳心與楊劍滄屢屢以崙峰吟社發表詩作，所以又不能完全抹去它存在的可能，只能從詩人的活動中推敲，從而獲得崙峰吟社的資料。

一、 崙峰吟社的源起

崙峰吟社的存在，是值得推敲的。雖然崙峰吟社沒有留下詩社的作品集，但在文獻中常常可以到崙峰吟社的名字，例如昭和十年葵社十五週年慶祝紀念吟會，黃傳心、黃秀峰以崙背崙峰吟社名義參加，黃傳心並賦詩三首以賀¹⁸：

學海羅珊十五年，扶輪大雅賴群賢。

詩中有畫王摩詰，人盡多才李謫仙。

壇坵風騷揮彩筆，江山富麗入瑤篇。

螺溪春水崙峰月，寫照珠璣潤又圓。

堂堂旗鼓振螺陽，巧織天生錦繡腸。

指水鷺鷥成密契，連城聲價重騷場。

通露筆繪詞花麗，風雅名留葵艸香。

¹⁸ 黃傳心：〈祝葵社創立十五週年〉《詩報》第 108 號，1935 年，頁 12。

到此年週三五日，團圓人境月同光。

螺陽溪畔集群儔，嘯月吟風十五秋。

錦綉韶光如水逝，琳瑯佳什滿囊收。

多情翰墨聯新雨，無恙江山作勝遊。

入眼鶯花同獻祝，介眉春酒¹⁹嘉盈甌。

黃傳心〈祝葦社創立十五週年〉《詩報》第 108 號，1935 年，頁 12

詩報第 68 號新港曾人傑²⁰有一首詩〈訪崙峰吟社賦呈諸輪子〉：

為訪名流此地來，相逢盡是笑顏開。

扶輪大雅心偏切，可把文章繼福臺。

曾人傑《詩報》第 68 號，1933 年，頁 15

黃傳心以崙峰的名字在詩報發表作品，昭和 8 年 7 月 1 日〈崙峰小隱〉²¹三首及昭和 9 年 5 月 15 日〈暮春即事〉²²四首，另外還有楊劍滄的〈秋雨〉、〈秋興〉²³二首詩也是冠上崙峰的名稱：

西風聲裏雨瀟瀟，涼味三分草半凋。

絕好東籬金菊綻，微塵經沐倍呈嬌。

楊劍滄〈秋雨〉《詩報》第 165 號，1937 年，頁 12

千山黃葉正鱸肥，垂釣江頭戴月歸。

¹⁹ 典自《詩經·七月》：「為此春酒，以介眉壽。」

²⁰ 鄉屬吟社成員。

²¹ 《詩報》第 62 號，1933 年，頁 15。

²² 《詩報》第 81 號，1934 年，頁 14。

²³ 《詩報》第 165 號，1937 年，頁 12。

絕好長天秋水色，落霞孤鷺共齊飛。²⁴

楊劍滄〈秋興〉《詩報》第 165 號，1937 年，頁 12

由以上種種，可以確認崙峰吟社是曾經存在的，但與崙背地區的地區人士訪談時，卻沒人知道這個詩社，也沒有資料提及崙峰吟社的成員及地點，使得崙峰吟社的存在充滿了不確認感。

崙峰吟社的出現，與黃傳心有著很大的關係。《詩報》第 61 號黃傳心等七人作〈送楊耀南²⁵先生榮歸彰化〉²⁶，自此之後，黃傳心發表的作品多次以崙背或崙峰的地名來發表，一直到《詩報》第 134 期〈嘯天詞棣過訪〉囑名為「東石黃傳心」，才不再以「崙背黃傳心」發表，而以後崙峰吟社的名字，也僅有楊劍滄的〈秋雨〉與〈秋興〉，以崙峰吟社為名義來發表詩作的詩人絕跡。

走訪黃傳心的舊居，與他的女婿涂英武及女兒黃愛月訪談，得知黃傳心並未成立任何詩社，另外是他在日治時期曾受日本警方所注意，居處常被搜索，當時他避居崙背，夜間教授漢文，楊劍滄即是他當時的弟子之一，推測崙峰吟社應該是黃傳心與他當時的弟子，再結合當地有志人士共同創立的詩社。而崙峰吟社因黃傳心在崙背而成立，但在他離開之後，缺少糾集眾人的有力人士，便漸漸消失了。

崙峰吟社的地點，可能性有二：一是虎尾與崙背二地的交界處；另一處是崙背鄉枋南村。李采蓉在《西螺莖社研究》中提及「虎尾、崙背彼此相鄰，黃傳

²⁴王勃的〈滕王閣序〉中的一句「落霞與孤鷺齊飛，秋水共長天一色」。

²⁵據《台灣官紳年鑑》記載：楊耀南為彰化群彰化街人，在崙背開業為耀南醫院院長、任崙背庄協議會員。林進發：《台灣官紳年鑑》，1934 年。

²⁶《詩報》第 61 號，1933 年，頁 14。

心曾客居虎尾多年，崙峰是否位於二地交界處，有待查證。」²⁷所以崙峰吟社有可能是位處虎尾與崙背的交界處；黃傳心因為被日本警察注意而避居崙背，夜間教授數人漢學，其教授弟子中，較為有所成就的是楊劍滄，而楊劍滄居住在崙背崩溝寮，枋南村是由崩溝寮與大新庄二個聚落組成，黃傳心曾有〈崙峰小隱〉²⁸詩三首，有可能當時即與楊劍滄等人在崩溝寮，也就是枋南村創立崙峰吟社。而王文顏《臺灣詩社之研究》所載崙峰吟社，為朴子廖心鶴創立且歸屬於嘉義縣，雖然不知道根據為何，但應該很有討論的空間。廖心鶴此人，根據《台灣人士鑑》所載，應該是崙背人廖見(心鶴)²⁹：

廖見(心鶴)

崙背庄助役 南進農產工業株式會社取締役 崙背公學校保護者會長

(現)臺南州虎尾郡崙背庄崙背 274

[經歷]

明治廿七年三月十日崙背庄羅厝生，大正七年十一月六日公學校訓導心得……臺南州知事表彰

依此來看，崙峰吟社應是在崙背無疑，而不是在嘉義朴子。

崙峰吟社的資料很欠缺，沒有直接的證據證明它的存在，目前所知道的事實，都是從零星的資料來推測，關於它種種的一切，只能期待後進來考證崙峰吟社的真正歷史。

二、 崙峰吟社的重要詩人

²⁷ 李采蓉：《西螺莖社研究》，南華大學文學所碩士論文，2008年，頁29。

²⁸ 《詩報》第62號，1933年，頁15。

²⁹ 台灣新民報社：《台灣人士鑑》，1937年，頁430。

崙峰吟社的成員，由於沒有相關名冊可以佐證，只能從文獻的痕跡中來尋找，可能的有黃傳心、黃秀峰、楊劍滄、廖見、廖秋園、溫劍候、李衍登、邱滿雷、李漱川等人，可惜崙峰吟社並沒有相關資料可尋，除了黃傳心、黃秀峰、楊劍滄、廖見等四人有較多作品可見之外，其餘諸人並未有太多作品。

黃傳心應是崙峰吟社的靈魂人物，除了葵社十五周年慶的紀念吟會，還有〈崙峰小隱〉三首詩作及〈送楊耀南先生榮歸彰化〉賦別詩友等等，舉凡崙峰吟社的相關文字，都以黃傳心為主要人物；黃秀峰，黃傳心的弟弟，未曾以崙峰吟社發表過詩作，列名在崙峰吟社成員，可能是因為其兄黃傳心的關係，詩作頗多；楊劍滄，與黃傳心交往甚密，黃傳心曾有二首〈次劍滄弟見寄韻〉：

關心釣月又耕雲 報國寧辭銑後勤。

冷落鷄窗³⁰三載半 丹鉛無暇筆頭分。

未見梅花雪後姿 一春消息尚猜疑。

青山不改人無恙 芳訊先傳慰故知。

黃傳心〈次劍³¹滄弟見寄韻〉《詩報》第 241 號，1941 年，頁 4

楊劍滄本人也曾發表〈秋雨〉與〈秋興〉漢詩二首；廖見，崙背地方重要人士，詩作與以上三人相比較為缺少，但相較其他人僅有一首，又是較為出色。其餘人僅在〈送楊耀南先生榮歸彰化〉這次詩作發表，也可能是崙峰吟社的成員，只是此次賦別詩友的詩作發表，並不是用崙峰吟社的名義，所以一切仍都還有待查的空間。以下僅就黃傳心、黃秀峰、楊劍滄及廖見等四人加以略述。

³⁰ 原文寫作「窓」

³¹ 原文寫作「劍」

(一) 黃傳心

黃傳心，名法，字傳心，號劍堂，嘉義縣東石鄉人，生於 1895 年，卒於 1979 年。自幼聰明，並且記憶力強大³²，成長以後學問通才，所學各門皆表現不俗。黃傳心幼年師承西瀛趙鵬冲秀才，經學與史學涵養高深；幼時曾經結髮出入新港秀才林維朝之門，蒙受其教授，「其字體鐵劃銀鈎，步史可法之聿，所作詩句，意超言外，韻饒逸響。豪放輕靈，百吟不厭；詩人賴惠川獨愛其才，每撫其背曰：『可愛哉！人才也。』」³³；家中經營新鼎發貿易行業，為「船頭行」，家中資財富裕傾海口，在家中與其兄弟延聘大陸名師講習；東石為臺灣與大陸船舶通商大港，十分繁華，且黃家為東石大戶，出入詩人名士繁多，因視黃傳心聰明而愛其才，盡以所學而教之，詩學、醫術、堪輿、命相、絃管、書法、武術等得人傾囊相授，黃傳心亦青出於藍，各門學問表現不俗。

黃傳心父親去世後，家中商業進行不順³⁴，他乃遍遊雲嘉南各地，設帳講學，教授漢學，鼓吹固有文化思想及啓發民族意識，當時是日本統治時期，他常被日本警方所注意，居處常被搜索，所藏漢文圖書為日警所得，本人也幾乎成了階下囚，他因此避居崙背，日間教書，夜間教授老師漢學，過著一段類似隱居的生活。

臺灣光復後應聘為虎尾區署秘書，後又任虎尾中學教學、虎尾糖廠文書、雲林縣文獻委員會編輯等。在虎尾區署任職期間，日間從事本行，夜間便教授同事漢學，在虎尾中學時，白天教學生讀書，晚上教學校教師漢學。1954 年他自

³² 黃傳心雜學眾多，家道中落後，曾往新竹與人交易貨物，偶遇一郭姓人家，隨口對其家人相命幾句，後來一一靈驗，郭家人往返打聽後，得知黃傳心居家東石，便往東石請教，在事隔多年之後，黃傳心一見對方，隨口便說出：「你不是新竹姓郭的嗎？」（據涂英武先生所述）

³³ 江寶釵：《嘉義地區古典文學發展史》，嘉義市：嘉義市立文化中心，1998 年，頁 317。

³⁴ 黃家從事船運貿易，當時臺灣與大陸之間分屬不同國家，雙方交易不容易，黃家船隻數次攜帶財物往大陸進行貨物買賣，卻因戰爭及種種因素，船隻有去無回，一來二去後，黃家家道中落。

糖廠卸職曾有詩二首：

不羨榮歸著錦衣，三年蔗境費心機。
從今喜遂安閒計，人面何須判瘦肥。

黃傳心〈糖廠退職〉《劍堂吟草》，1954年，頁24

雲濃似墨暗山巔，萬葉聲從蔗境傳。
卻笑催詩頻作雨，漫思顧曲懶調絃。
出牆忍見花枝泣，拄杖空教柳線牽。
十日不開窗外望，綠蔭遮遍虎溪邊。

黃傳心〈糖廠卸職後雨中書懷〉《劍堂吟草》，1954年，頁24

在虎尾中學教學時，他教授漢文不喜學生發問，但對傳統詩文的教習十分認真，對學生的詩認真講授，所以學生漢詩的成就甚為可觀。據當時學生傳言：「傳心老師教冊攏清采（隨便）教教咧，就講欲去倒了，你若稍給問，伊就無歡喜，不過，你若是作詩予伊改，伊精神就來了，給你改得是真工夫。³⁵」在其著作《劍堂吟草》有任教虎尾中學時詩一首：

八載烽煙一掃開，教鞭遙指古蓬萊。
過江士抱中興志，持斧人修寸朽材。
翰墨有緣牽嫁線，英雄應聘上金台。
文章報國無新舊，端賴承先啟後來。

黃傳心〈虎尾中學嘉晤內地諸同事〉《劍堂吟草》，1954年，頁24

黃傳心愛唱南管，曾受聘至彰化縣水尾的「新錦珠」教南管，據他最疼愛

³⁵ 出自東石鄉公所網站 <http://dongshih.cyhg.gov.tw/home.asp>，2010年。

的姪子黃文薰回憶：「阮伯仔真愛唱南管，每次從虎尾回來，就去招那些唱曲伴，把厝內的鼎、鍋子、面桶、水桶通通搬出來，就擯就唱。」他也曾幫虎尾五洲園木偶劇團的黃海岱寫過布袋戲劇本，編寫過「史豔文」、「虎兒道祖」、「瀟湘夜雨」、「紅巾、黑巾」等劇本。其弟黃秀峰到虎尾時，便與他討論劇情：「細的，細的，你看這個欲予死否？」其中虎兒道祖十分受歡迎，根據東石鄉公所網站：

「虎兒道祖」曾多次於朴子廟會上演，一演輒逾月。初時，尚不知是傳心所編，曾有友人與他談論劇情：「不知何時虎兒道祖才會死？」傳心回答：「編劇的未死，伊就不會死。」另一位友人向他抱怨：「不知佗一個夭壽死孩子，這麼會編劇，害我每下晡都要去看戲，工作減做真多！」³⁶

虎兒道祖的台詞：「貧道乃虎兒道祖，妖道覺悟來！」至今仍為雲嘉南地區的中老年人士所熟知。另外，他的書法聞名，兼且善觀風水，雲嘉南地區常有人請他到家中為祖祀堂題詩書寫，如嘉義縣鹿港鄉的海豐王舉人故居、雲林縣大埤鄉張禎祥的三秀園，崙背鄉崙背國中詹秋己先生家中也有他的原跡。

黃傳心的處世態度，心在廟堂但志不得伸，所以只能迤愛於詩詞，放情於鄉野，他在〈劍堂吟草續集·自序〉中提及：「生平愛讀放翁詩。」陸遊陸放翁是南宋的愛國詩人，他也同陸放翁一般，愛國心不減，但無法伸展平生志願，便將自己的心情寄遇在詩詞裏了。

黃傳心有二位妻子，第一位僅生一女，過繼長子黃健以為傳宗；第二位妻子生四子三女，子女成就都十分不凡。二子黃少亨，台中高工化驗科畢業，曾參加全省考試，僅錄取二名時中選，派高雄高品檢驗局就職；三子黃友庚，高雄高工畢業，在電信局工作，後來再度進修於台北工專夜間部，以第一名的成績畢業；

³⁶ 嘉義縣東石鄉公所，網址：<http://dongshih.cyhg.gov.tw/home.asp>，2010年。

四子黃夢家，嘉義高工畢業，同樣進修於台北工專，在學期間連續獲得電信局獎學金；五子黃楫，板橋藝專畢，專長為畫圖，在 21 歲時獲得全國藝術聯展第七屆油畫組第一名。

黃傳心著有《劍堂吟草》³⁷、《劍堂吟草續集》³⁸、《戲劇劇本》、《丹心集》³⁹、《台灣童謠集》、《嘉義文獻》等，擔任過樸雅吟社、江濱吟社、石社等詩社顧問、嘉義縣詩人聯誼會，嘉義縣文獻委員會顧問。

(二) 黃秀峰

黃秀峰，嘉義縣東石鄉人，本名黃源山，字秀峰，常以字行，鄉人稱「源祿仔先」，生於 1912 年，卒於 1994 年，享年 82 歲。曾經擔任中華民國傳統詩學會理事，嘉義縣聯吟會副會長，石社、江濱吟社顧問，與兄長黃傳心，吳莫卿⁴⁰三人合稱「猿江三才」。

黃秀峰是黃傳心的弟弟，二人相差有十七歲，長兄如父，從小就接受黃傳心的教導，刻苦學習，日後名滿詩壇。嘉義縣東石鄉公所網頁有兄弟二人教習的相關片段：「黃秀峰曾回憶他若不會背誦時，「就予阮大的損。我用日語記音，硬苦讀！」，黃傳心曾疑惑地問弟弟：『奇怪！你是我教的，哪會你攞會入，我攞未入？』而黃秀峰也幽默地回了一句：『後屆詩會，你的詩予我改改咧就會入矣！』」⁴¹可以看出黃秀峰接受黃傳心嚴厲的教導，經過十分刻苦的學習後，在詩詞方面的成就十分地優異。

³⁷ 1954 年出版。

³⁸ 1965 年出版。

³⁹ 1978 年出版。

⁴⁰ 吳莫卿，本名愁，莫卿為其別號，東石鄉猿樹村人。生於民國前 11 年（1901），卒於民國 50 年，享年六十有一。

⁴¹ 嘉義縣東石鄉公所網頁－認識東石鄉－傳奇人物 <http://dongshih.cyhg.gov.tw/home.asp>。

黃秀峰的學問雖然是出自黃傳心，但兄弟二人詩作的風格卻是不同的，黃傳心的詩作瀟灑脫俗，天馬行空不拘形式，黃秀峰則用典貼切，氣勢雄偉。他曾多次擔任國際產詩會詞宗，因為被稱為「國際詞宗」，國際產詩會參加人員來自世界各地的華僑，主辦單位擔心多有國學淵博之人士，若所聘詞宗學識涵養不足，怕會貽笑大方，而黃秀峰是主辦單位禮聘的詞宗之一，其學問淵博自是不用多想。

黃秀峰與黃傳心相仿，雖然是嘉義縣人，但其足跡遍及雲林及彰化，並不止於嘉義縣而已。他曾在雲林土庫、北港，彰化大城、埤腳，嘉義鹽港、東石、港墘等地設立私塾，作育英才無數，後來回到故鄉經營秀峰商行，仍然持續設帳教學，民國 45 年在港墘村指導成立「江濱吟社」，培育詩作人才，晚年築屋於江濱，號「望海樓」。一生對詩詞的興趣持續不斷，東石鄉公所網頁有一段話清楚地說明這一點：「民國八十三年四月四日台南鹿耳門詩會，是黃秀峰最後一次參加詩會，一早，嘉義縣詩友至雜貨店門口載他，當時他的身體已十分虛弱，步履不穩，有人勸他說：「老師莫去啦！」黃秀峰不肯：「就興趣這味爾，叫我莫去哪會使得？」⁴²民國八十三年他已年高八十二歲，同年去世，可說是至死都致力於詩詞這塊園地，不捨放棄。去世之後，他的門人柯慶瑞收集他的詩作，編成《望海樓詩集》。

(三) 楊劍滄

楊劍滄，本名楊再傳，崙背鄉枋南村崩溝寮人，號劍滄，又號金水，生於 1913 年⁴³，卒於 1996 年，享壽 83 歲。其妻廖賢，二崙鄉大義村人，二人共有七

⁴² 嘉義縣東石鄉公所網頁－認識東石鄉－傳奇人物 <http://dongshih.cyhg.gov.tw/home.asp>。

⁴³ 楊劍滄子楊春霖所述，但從其詩〈感懷〉駒光似水去悠悠，瀟灑風塵廿四秋。所推算為 1914 年出生。

子。

楊劍滄年紀輕輕即擔負家中經濟大責，工作辛苦，日間耕農，夜間教授漢學，曾在油車國小臨時教書，日以繼夜地工作，只為能使家中妻子生活不虞缺乏，因其農耕與漢學兼強，崩溝寮村民有人稱他文武通才。

楊劍滄漢學師從黃傳心，號劍滄為黃傳心所取名，在當時一同學習的人當中，是成就較為突出的一人，村中人若有詩文需求，常常請他幫忙，即使是鄰近其他村落，在需要詩文時，也會不計路程前來向他求取。他寫詩很多，可惜沒有得留傳下來，據其子楊春霖所言，他去世後所留書籍保存一整書櫃，但在颱風大雨時，因為屋頂倒下浸濕而全部付之水中，不再保留。

楊劍滄的詩很多是感懷自己空有一身才學卻又無得申展，尤其是他抒情感懷類的詩更是表達了這樣的意思，但也可以看到他抱持著讀書人清高自守的態度，不願為生活而屈身求財，甘守清貧一生。

(四) 廖見

廖見，號心鶴，生於清光緒 20 年(西元 1894 年)3 月 10 日，1971 年去世，享壽 76 歲。廖見的家族是崙背地區旺族，他曾任崙背庄助役，南進農產工業株式會社取締役，崙背公學校保護者會長等，為崙峰吟社成員，與黃傳心亦為文友，他並不是以漢學或詩文而聞名地方，而是政治及經濟背景，為日治時期崙背地方的有力人士之一。

廖見有二子，長子廖興宮後來在嘉義開設婦產科，現由女兒繼任，二子廖興章在虎尾高中擔任音樂科老師，二人皆已去世。

新港曾人傑曾訪崙峰吟社，並賦詩一首「為訪名流此地來，相逢盡是笑顏開，扶輔大雅心偏切，可把文章繼福臺」⁴⁴，遊淡香園時賦詩呈廖心鶴一首，「松竹青青翠接天，淡香園裡景鮮妍。騷人本是清閑客，好似壺公日市廛。」黃傳心有詩二首，是與他人酬唱詩，後寄與廖見：

虛名久厭出風頭，脚色何妨插俗流。
失電灯昏擎壁虎，爭雄角小鄙蝸牛。
謀生聊稼忙中筆，蒿目遙吟海角秋。
十里猿江原咫尺，不容人去買歸舟。

頻勞遠望玉峯頭，洄溯光陰逐逝流。
移築新窠忙旅燕，相思舊曆檢春牛⁴⁵。
紛紜人境經千變，嘯傲煙霞又一秋。
莫怪時艱爭濟渡，蓬萊到處有扁舟。

黃傳心〈秋日客懷似如松詞友原韻寄淡香園主人廖心鶴〉《劍堂吟草》，1954年，頁80

由此可見廖見雖從政與從商，但其交友卻有相當多為讀詩作詞的風雅之人，如黃傳心、楊耀南及曾人傑。

三、 崙峰吟社的詩作賞析

(一) 全能怪才黃傳心

⁴⁴ 曾人傑：〈訪崙崙吟社賦呈諸輪子〉《詩報》第68號，1933年，頁15。

⁴⁵ 舊時農民曆僅有一張圖，稱為春牛圖，後來演變成今日之農民曆。

《劍堂吟草續集》中黃傳心稱他自己：「余讀書非時，性耽詩而劣於詩，一生不遇，馳逐江湖，枕上功名無夢，濫竽學界達四十年，……」他與弟弟黃秀峰二人曾在參加全國詩人聯誼會中，他對黃秀峰打趣說：「你的詩文是我教的，但你我二人共同參加比賽，反倒是你常常得獎，而我獲獎較少。」這些當然是自謙之詞，嘉義悶紅老人⁴⁶在《劍堂吟草》序言中寫道：

近老友黃君傳心，號劍堂。袖其窓示余，讀之，覺其詞意超脫，往往出人意表，道人所不能道者，而其豪放處，幾如天馬行空，不知所止。蓋其聰明天縱，似非尋常章句所能束縛者，或謂劍堂詩固佳，又何事卜盡豪放耶？曰。此劍堂所以為劍堂也。…至其詩之玲瓏透徹，豪放奔逸，寫其牢騷之懷，俯仰於天地間者，此堂所以為劍堂也。⁴⁷

從賴惠川先生對黃傳心詩風的評斷來看，並不是如黃傳心對自己作品那麼不堪。

黃傳心在崙背時期，創立崙峰吟社，可能是因為他興辦漢學，鼓吹固有文化，啟發民族意識，為日本警察所注意後，一時避居崙背，藉以淡化日本警方對他的注目，在此時期他的詩風有強烈的避世色彩，詩中也充滿了心志冰涼，壯志未酬的味道，雖然鄉間的風讀來讓人有怡然自得，頗有陶淵明「采菊東籬下，悠然見南山」田園風光的悠閒情趣，但讀完這些詩，心頭總是感到有石頭厭著，為黃傳心這位擁有深厚學問，卻又避世隱居的全能怪才感到惋惜，從〈崙峰小隱〉詩三首中，就可以看到這樣的感覺。

草煙橫碧遠柴扉，小隱偷閒計未非。

⁴⁶ 賴惠川，名尚益，以字行，號悶紅老人，嘉義賴世英廣文四子。

⁴⁷ 黃傳心：〈嘉義悶紅老人序文·歲癸巳雙十節敘〉《劍堂吟草》，雲林文獻季刊社詩集，1954年，頁4。

新雨一犁田土潤，釣竿八尺鰕魚肥。
浮生悔視黃金賤，急景寧逃白髮稀。
畢竟先農好交納，桑麻謾話少危機。

茅屋柴扁樂有餘，窗前草綠忍芟鋤。
不甘書劍頻飄泊，隨處園林學隱居。
微雨籬邊初拓筍，新泉池裡好留魚。
客來休問榮枯事，久已功名付子虛。

熱不因人計未迂，管他壯志失南圖。
餘生翻笑驚弓鳥，勞役深憐補網蛛。
媚世黃金多鬼魅，清閒白髮慰桑榆。
年來漸得園林趣，始信梅花嫁老逋⁴⁸。

老來心志冷於冰，棲隱崙峰感不勝。
拓圃聊培新菜甲，結棚待接軟瓜籐。
營名不羨三刀夢，逐臭終嗤五月蠅。
得此清閒堪釣趣，窗風簾月好為朋。

黃傳心〈崙峰小隱〉《詩報》62號，1933年，頁15

黃傳心在《劍堂吟草續集》自序中寫道：「載筆重歸猿江故樟，八年抗戰，只憑一竿一網，維持生計，晨昏雨笠煙蓑，來往於石磯沙汕之濱，常伴鷺侶鷗群，轉得忘機閒散之趣，恬淡自許，富貴於我何求乎，…」⁴⁹可見黃傳心隱世遺居的心境一直存在，看似怡然自得的田園生活，其實是因為受大環境逼迫而不得不

⁴⁸ 典出自宋朝梅妻鶴子林逋。

⁴⁹ 黃傳心：《劍堂吟草續集》，嘉義，1965年，頁2。

然。他設帳教授漢文，鼓吹傳統文學，可見得心中有發揚漢文的志向，又愛讀陸遊詩，而陸遊是南宋愛國詩人，對天下大勢有很大的使命感，以此觀之，他並非詩中所說「老來心志冷於冰」，他在詩中寫道「不甘書劍頻飄泊」，他的心其實是看似冰冷熱如火，只是被大局勢逼迫，不得不避居鄉野，以待時機。

一簾紅雨洒春風，擾我詩心亂似蓬。

竹徑堆花人未掃，桃源隔水路難通。

傷時忍聽嬌啼鳥，傲癖翻憐不倒翁。

獨感荷珠圓且滑，晨曦照處倍玲瓏。

架竹誅茅暫托身，男兒傲骨尚嶙峋。

落花有恨春如客，老酒無功愁迫人。

買菜曉來探小市，吟詩時去約東鄰。

功名已為青衫誤，任笑窮儒不整巾。

疎籬矮屋稱村居，三月風光過眼初。

舞院梨花空作雪，補窗蕉葉費裁書。

一春好景偏辜負，滿腹羈愁張掃除。

誰道崙峰佳客況，分明青磬⁵⁰對紅魚。

約尋郊外老農家，一路鞭羸帽影斜。

綠野長畦牛戀草，東風細雨棟飛花。

懷春忍見樓頭婦，怒世憎聞井底蛙。

從此困人天欲暑，午甌誰與品茶芽。

⁵⁰ 佛教僧尼所用法器，磬放久了，顏色成青銅色，故稱青磬；紅魚即為木魚，因為木魚向來被漆成紅色，故以紅魚稱之。

這幾首詩是描寫黃傳心居住在崙峰時春天將過夏日未到的生活情形，第一首詩他的心緒紛亂不穩，他以竹林邊小路落花滿地無人打掃，及桃花源的路徑被水隔斷而無法相通來比喻自己內心的不平靜；下面二首詩寫著詩人雖然暫時居住在鄉間，但傲骨仍在，他感嘆自己就像落花，怨恨春天像客人一般來了又走，無法常存，時光已流逝難回，光陰蹉跎而本人卻無功無業，但是即使詩人隱居在鄉野，仍然有很多的客人來拜訪，主人與客人的相處，就好像廟中的青磬與木魚，在僧尼課業誦經時，總是一起存在，相互配合，缺一不可；第四首描寫主人與客人相約拜訪郊外老農家，沿路所見的風光與所見所聞，最後提到夏天就要到來，可能再沒有人會來拜訪了，「午甌誰與品茶芽」詩人在詩末掃了些許淡淡的孤獨，與第一首描寫詩人心緒紛亂遙遙相呼應。

昭和9年，西元1934年，黃傳心四十歲，是不惑之年，黃傳心在這人生過了一半，心中有感而發，寫了數首〈四十初度感懷似神交者瑤韻〉。這六首詩是感心而作，似乎並沒有一貫的主題，只是這類抒發心情的作品，似乎都瀰漫著負面情緒，很少有引起人快樂的心情，若硬要說主題，便以此來連串這六首詩。

辛酸世味不堪聞，豈僅黃連苦十分。
迷路非時無老馬，名山到處有閒雲。
棄官藝菊欽陶令，潑墨換鵝仰右軍⁵¹。
稼筆休慙今日賤，古來一脉重斯文。

搔首秋霜兩鬢侵，年當不惑⁵²惜光陰。

⁵¹ 相傳王羲之愛鵝成癖，有一位道士希望得到王羲之所抄《黃庭經》一部，但又不敢貿然提出，所以精心養了一群鵝送他，並順時提出要求，王羲之立刻答應了他，工工整整抄了一部《黃庭經》送他，後來這部《黃庭經》又被稱作《換鵝帖》。

難償末路青雲志，未忍高堂白髮心。
苜蓿盤中慙淡薄，風騷壇上懶呻吟。
如今擬作耕農者，鋤耨力微汗漬襟。

廿年作嫁太艱辛，往事追懷淚染巾。
舊苑鶯花難著眼，窮途鞍馬更勞人。
蓑衣獨羨江湖潤，燈火空同案牘親。
裘蔽履穿擬歸去，終慙不第似蘇秦。

共感生逢乙未庚，窮通自愧問君平。
詩書傲世多招禍，草木非春不向榮。
屈指年華同四十，論交翰墨締三生。
秋灯夜雨鄉心碎，欲賦江南苦未成。

圖南壯志未曾酬，慷慨悲歌似楚囚。
白眼親朋多棄却，黃金歲月不勾留。
娶妻却願學和靖，生子何須羨仲謀。
筆到通靈詩界潤，莫因名利思悠悠。

強拋經卷事耕鋤，且傍崙峰結草廬。
沽酒杖頭長掛榼，尋詩陌上不騎驢。
幾弓廢圃堪栽菜，一帶官圳供釣魚。
四十年來生計淡，方知誤讀古人書。

黃傳心〈四十初度感懷似神交者瑤韻〉《詩報》89號，1934年，頁2

⁵² 古時中國人喜歡以《論語·爲政第二》所寫「子曰：吾，十有五，而志于學，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳順，七十而從心所欲，不踰矩。」來代稱人的年齡層。

第一首純爲感嘆而發，以世道上有很多辛酸爲起頭，第二聯以迷路比作人的困頓，以老馬比作助力，感嘆有人的人生在遇到困頓挫折時沒有貴人而走不到康莊之路，但有人卻因依附良好背景而不用付出大努力也可一路順遂，第三聯以陶淵明與王羲之來表明並不是所有人都爲名利所驅使，最後一聯則感嘆傳統文學似乎越來越不受重視。

第二首詩寫詩人自己年至不惑，年輕時的青雲大志難以達成，而今鄉間居住，連作詩的心思也懶了，暫時將自己的焦點放注在田地之間，只是鋤頭生鏽，力氣微小，田間工作難以勝任。這裏黃傳心形容自己暫時困在鄉間，平時作詩消遣的心淡了，想要將注意力放在田地上，卻又力不從心，有一種龍困淺灘，無力掙脫之意境。

第三首詩描寫詩人自己過去的日子以來辛苦努力，回想起來幾乎落淚，在這樣的情形之下，心中湧起了不如歸去的念頭，詩中最後一句以蘇秦作爲不如歸去的例子，表面上看起來是要內縮，但蘇秦在戰國時期起先是困頓不得志，但最後是身掛六國相印，黃傳心以蘇秦爲例，表達了自己不氣餒的企圖，他相信自己終有一日也能伸展生平大志的。

臺灣割日正是在 1895 年，而這一年也剛好是黃傳心出生，所以第四首他以這點來寫出自己的心情，詩書招禍，壯志未成，心情不佳。

黃傳心避居崙峰，他比喻自己爲楚囚，對自己的處境一籌莫展，短視近利的親戚朋友對他不相看待，人生的黃金歲月已過，處境不佳，在這種情形下，他

只好自我安慰，娶妻學林和靖以梅爲妻，生子不必學孫仲謀那般英雄⁵³，行筆到通靈，詩的境界自然開闊，不再被名與利束縛，詩人到詩末似乎已經能夠自我開解，不再被環境所限制了。

黃傳心在第六首詩又提及拋書務農，崙峰結廬居住，暫放詩文專心從事農漁，其實他從未放棄他這方面的志向專才，在詩中這樣寫，可能是暫時放棄，可能是純爲抒發情感，可能是爲麻痺日本警方的注視，但其實他在崙峰隱居，往來人士仍多是騷壇詩人，且又有崙峰吟社的存在，可以說他從未曾有一刻時間離開他喜愛的文壇。

學海羅珊十五年，扶輪大雅賴群賢。
詩中有畫王摩詰，人盡多才李謫仙。
壇坵風騷揮彩筆，江山富麗入瑤篇。
螺溪春水崙峰月，寫照珠璣潤又圓。

堂堂旗鼓振螺陽，巧織天生錦繡腸。
指水鷺鷥成密契，連城聲價重騷場。
通露筆繪詞花麗，風雅名留葦艸香。
到此年週三五日，團圓人境月同光。

螺陽溪畔集群儔，嘯月吟風十五秋。
錦綉韶光如水逝，琳琅佳什滿囊收。
多情翰墨聯新雨，無恙江山作勝遊。
入眼鶯花同獻祝，介眉春酒嘉盈甌。

⁵³ 孫仲謀，三國孫權，建安十七年冬十月曹操領軍南攻東吳濡須口，兩軍對峙時，遙望東吳陣營行伍旗幟分明，當中大船坐著孫權，曹操感嘆說：「生子當如孫仲謀，若劉景升兒子，豚犬耳！」羅貫中著，吳小林校注：《三國演義校注（二）》，里仁書局，1996年，頁701。

黃傳心〈祝蒺社創立十五週年〉《詩報》第 108 號，1933 年，頁 12

黃傳心與崙峰吟社有大動作的詩詞創作的有二次，一次是送楊耀南醫生返回彰化家鄉，第二次是蒺社創立十五週年，黃傳心、黃秀峰以崙背崙峰吟社名義參加⁵⁴，這三首詩為祝蒺社週年所寫，贊賞蒺社成員人才濟濟，共同吟詩唱和。

在《劍堂吟草續集》中有一首詩〈重遊崙峰舊館〉⁵⁵，是描寫黃傳心在離開崙峰後，再回到舊地時的景色及心情，除了這首以外，黃傳心另有幾首詩也是敘述舊地重遊的主題，如〈重遊雙溪〉⁵⁶，〈重遊笑園〉⁵⁷等，這類主題令人感嘆良多，景色依舊，人事已非，所思念的是人，而〈重遊崙峰舊館〉卻是風景殊異，由於這個地方是黃傳心舊時居住的場所，他所感懷的是場所。

筆耕廿載動遐思，風景于今異昔時。

堤壞幾堆苔綉石，園荒一帶鷄穿籬。

毗鄰有地爭開圃，芳樹無人自長枝。

居易軒中空四壁，蛛絲網遍課題詩。

黃傳心〈重遊崙峰舊館〉《劍堂吟草續集》，1965 年，頁 23

曾經生活過的地方再回去重遊，總會讓人起了憂思的心，那個地方的一草一木，都能令人感傷良久，因為那都載著曾經在這裏生活著的人的記憶。因為主人的離去，黃傳心結廬在崙峰的房舍已經破敗，樣貌與當時居住時大不相同，第二聯寫的是荒廢的情景，是直述，第三聯寫鄰近的地，農人開圃種植，樹木無人管理也枝葉自長，卻更是對比出無人管理的園子荒廢的樣子，對於詩中所描寫

⁵⁴ 《蒺社詩稿鈔錄》第七冊。

⁵⁵ 黃傳心：《劍堂吟草續集》，嘉義，1965 年，頁 23。

⁵⁶ 黃傳心：《劍堂吟草》，嘉義，1954 年，頁 41。

⁵⁷ 黃傳心：《劍堂吟草續集》，嘉義，1965 年，頁 6。

的，雖然沒有詩人的心情，但那一片荒蕪的樣子，不就是黃傳心感傷的情形。

黃傳心在詩文方面的創作繁多，以下再列舉幾首加以賞析：

竿影橫斜月上時，水天動處小舟移。

蘆花兩岸秋江冷，未釣鱸魚只釣詩。

黃傳心〈白水湖垂釣〉《劍堂吟草》，1954年，頁11

這首詩是形容湖上夜釣的情形，月下湖上，一葉扁舟，形單影隻，孤竿夜釣，有一種淒冷的美感，這樣的景色既可以入詩，也可以入畫。黃傳心為詩中人畫中人，詩人月色垂釣，只怕是醉翁之意不在酒，魚上釣之前，詩意早已先釣了上來，在這樣的景色與氣氛之下，不詠吟一番，真辜負這大好的月色。

黃傳心另外還有好些時間點在夜晚的詩，如〈桃城入夜即事〉、〈秋夜即事〉、〈寒夜歸途〉〈臺南月夜竹枝詞〉，四首、〈臺南運河夜泊〉⁵⁸等等

五兩風迴喚泊船，笛聲遠渡運河邊。

晚涼便覺秋光好，灯月樓臺水底天。

黃傳心〈臺南運河夜泊〉《劍堂吟草》，1954年，頁13

這首詩的主題在描寫臺南運河，詩人當時的心情應該是好的，秋夜是最容易鉤人感傷的主題，但他卻寫出「晚涼便覺秋光好」，可見當時他的感覺是良好的；運河邊的灯光景色映照在運河上時，本來位置是低於人的腳下的水面，但黃傳心卻以跳脫以人為主的角度，反從水底來看，灯月樓臺是為水底的天，另闢新徑，賴惠川評他的詩風為「出人意表」「天馬行空，不知所止」極為中肯。

⁵⁸ 黃傳心：《劍堂吟草》，嘉義，1954年，頁11-13。

黃傳心爲東石人，但他旅居虎尾太久，其間交遊之廣闊，知交的騷人墨客數不勝數，其中與李維喬交情甚篤，在《劍堂吟草》中有二人唱和的唱酬集⁵⁹，二人互相唱和，以下以〈清明道上遇雨〉⁶⁰爲例

行行一路數番風，誰與多情感慨同。
蝴蝶淒迷花影裏，芭蕉酣戰雨聲中。
耽詩有癖邀吟侶，沽酒無心問牧童。
我自傷春人掃墓，杜鵑解意亂啼紅。

黃傳心〈清明道上遇雨〉《劍堂吟草》，1954年，頁85

羈愁鄉思倚東風，佳節斷魂一例同。
往事偏縈方寸裏，此身又置百忙中。
居諸日月⁶¹真如電，憔悴容顏已不童。
悟得天心消長意，成灰原是十分紅。

李維喬〈似前韻〉《劍堂吟草》，1954年，頁85

這二首互相唱和的詩，以黃傳心的〈清明道上遇雨〉起頭，李維喬以同韻唱和。「清明時節雨紛紛，路上行人欲斷魂，借問酒家何處尋？牧童搖指杏花村。」杜牧的這首《清明》絕句詩可說是清明詩的開山之作，也是人們最爲熟悉、傳唱最廣的一首詩，後世同類作品難以與它相企及。清明節在初春的季節，本就是容易下雨的日子，黃傳心以此爲題，嵌入了杜牧《清明》的片斷，既承襲了前人的意涵，也帶了自己的新意，杜牧是將自身的感受代入了清明掃墓人，感受到清明時的雨，擾亂了掃墓人的行程，才使人「欲斷魂」，而黃傳心在詩心自身的立足點則是置身掃墓人之外，他是處身於清明節時的春景之中，他在賞景並沉吟在詩

⁵⁹ 黃傳心：《劍堂吟草》，嘉義，1954年，頁82-94。

⁶⁰ 黃傳心：《劍堂吟草》，嘉義，1954年，頁85。

⁶¹ 語出〈詩經•邶風•日月〉：「日居月諸，照臨下土。」後人多用爲感嘆光陰的逝去。

海之中，而其他人則在祭祖掃墓，雖然眾人都在同一個場景之中，但所從事的焦點是不同的。李維喬回給黃傳心的這一首詩中，先述寫自己與黃傳心一樣，在清明節也遇到下雨，他用「佳節斷魂」的詩句，也是杜牧的詩句，而後面他的重點則又杜牧、黃傳心不同，李維喬是在感慨時光的流逝，而自己則是在忙碌中度過，一時回首，才發現自身的容顏被時光牽得憔悴，十分感傷。

黃傳心的交友詩中，這邊特別提出〈留別廖富淵前輩〉⁶²：

勞歌相送出雲林，落葉西風愴客心。

術慕青鳥⁶³情紀墨，桃花潭水共情深。

黃傳心〈留別廖富淵前輩〉《劍堂吟草續集》，1965年，頁17

廖富淵是清末布嶼堡廓仔望族廖華詢之五子，生於光緒二年(1876年)，卒於民國50年(1961年)，享年86歲。廖富淵國學造詣淵博，善於文章，為二崙庄最有名氣的白面書生，惜無作品流傳，日治時期被日本人派任二崙庄第二任庄長，至二十四年卸任，任期十二年之久。黃傳心雖是嘉義縣東石鄉人，但他在雲林縣旅居日子甚久，很多雲林的士紳名流都與他有所交流。

季節是詩人入詩相當好的題材，黃傳心在這方面也不例外，以下例舉幾首予以賞析。

桃花爛熳李花穠，柑酒尋春興轉濃。

別有採桑人早起，青絲未理鬢雲鬆。

聽鶯撲蝶兩堪期，信步郊原得句遲。

⁶² 黃傳心：《劍堂吟草續集》，嘉義，1965年，頁17。

⁶³ 指郵差。

最好春來堤畔柳，默斜青眼向人窺。

黃傳心〈嬉春〉《劍堂吟草》，1954年，頁34

這是寫春日郊遊所看到的景象，前一首直接將景色寫入詩中，詩的前半是描寫桃李花開的美滿漂亮，後半則是描寫採桑人的早起工作，為貪工作而儀容未整的模樣；第二首道盡了春日郊外閒遊的意涵，可以想像詩人漫步觀景，以及其內心的輕鬆寫意。

天涯負病感秋深，人比黃花瘦不禁。
差喜有詩驅瘴鬼，是真無計戒書淫。
三更燭冷裘添着，四壁蛩鳴月欲沉。
誰識淒涼遊子意，承歡未慰老親心。

黃傳心〈病中秋思〉《劍堂吟草》，1954年，頁49

秋天是哀傷的季節，黃傳心這首詩是病中所寫，更添了一股淒涼，秋思與病情相互交替，心情越是沉淪，這裏沒有秋天的景色，只有詩人心情的抒發。

衡陽秋冷雁聲悲，風雨荊花損一枝。
不信多才偏短壽，那知孽病遇庸醫。
無緣枉上功名路，有跡深懷常棣⁶⁴碑。
忍見團圓今夜月，愁雲愁雨影迷離。

黃傳心〈壬戌中秋夜哭二弟懷川〉《劍堂吟草》，1954年，頁66

在中秋團圓夜，思及早逝的親人，黃傳心寫下這首感懷的詩。據黃秀峰長子黃文熏所講，其二伯黃家兄弟排行居次，也是天資聰穎，他人所不能及的人物，

⁶⁴ 典出自〈詩經·小雅·鹿鳴之什·常棣〉，為感念兄弟之情。

若能學有所成，是個與黃傳心共駕齊驅的長才。可惜他在一次去布袋的考試時，回程因為沒有車輛，便跑步回東石鄉，當日又天雨綿綿，結果得病去逝。他的多才與早逝，又不能得良醫療治，使家人悲痛難忍，所以才會使黃傳心在象徵親人團圓的中秋夜又再思及親人。

(二) 柔情萬千黃秀峰

黃秀峰的詩作用典貼切，氣勢雄壯，與指導他寫作的黃傳心風格不同。黃秀峰一生的創作繁多，無法一一節錄，在此僅選出幾首稍作解析。

1. 詠物抒情

戲藻同心歸絹本，梳翎結伴沐江淮。

水中自是逍遙窟，不補情天賴女媧。

蜀錦精裁畫意佳，同心七二侶相偕。

臨湘如被湘靈見，應感仳離怨命乖。

尺幅橫波彩羽佳，于飛于宿戲江淮。

洛神羅襪高唐夢，未抵風流韻事諧。

盟心指水永和諧，一幅傳神儷影偕。

數到良儔三十六，誰能無慾繼無懷。

黃秀峰〈題鴛鴦戲水圖〉《望海樓詩集》，1997年，頁21～22

鴛鴦是經常出現在文學作品中的鳥類，雄鳥稱鴛，雌鳥稱鴦，因常為一雄

一雌共同出現，被比喻為恩愛夫妻。雄鳥羽毛艷麗，常常是文人歌詠的對象，黃秀峰也無法免俗，從牠美麗的彩羽入題，繼而詠頌其類似恩愛夫妻嬉戲於江水之中。而洛神⁶⁵、高唐夢⁶⁶是中國古代有神話色彩的男女愛情故事，以這二個故事來相比較同樣有神話色彩的鴛鴦，說明其鳥類夫妻的快樂，不見得比不上人類之間的男女感情。

如水如雪費猜疑，玉蓋含香出水時。

素質羨鄉無俗韻，動人端不在胭脂。

黃秀峰〈白荷花〉《望海樓詩集》，1997年，頁26

荷花在水池之中，娉婷直立，向來為人們所喜愛，只是尋常所見，普遍為粉紅色，黃秀峰此詩所詠者白荷花，顏色有異於一般荷花，就更為人所愛。他一開始並不是直接描寫白荷花，而是以疑問的方式來吸引人的注意，也同時道出了所詠之物的顏色，再綜合第二句，是白荷花「形」的描繪，而詩的後半段，則是白荷花「意」的描繪，道出了花的動人並不是靠引人眼光的鮮艷顏色，而是脫俗的氣質。

一元初肇喜無涯，爆竹聲催震邇遐。

響⁶⁷應軍民齊奮發，反攻誓復大中華。

黃秀峰〈元旦炮〉《望海樓詩集》，1997年，頁15

⁶⁵ 洛神為中國神話裡伏犧氏(宓戲)之女兒，其因為於洛水溺死，而成為洛水之神，即洛神。三國時曹植途經洛水，有感而作洛神賦。後為人穿鑿附會為曹丕之妻甄宓，寫出一篇兄弟二人同戀一女的三角戀愛故事。

⁶⁶ 《昭明文選》卷十九〈賦癸·情·高唐賦〉，昔者楚襄王與宋玉遊於雲夢之臺，望高唐之觀。其上獨有雲氣，崑兮直上，忽兮改容，須臾之間，變化無窮。王問玉曰：「此何氣也？」玉對曰：「所謂朝雲者也。」王曰：「何謂朝雲？」玉曰：「昔者先王嘗遊高唐，怠而晝寢，夢見一婦人曰：『妾巫山之女也，為高唐之客。聞君遊高唐，願薦枕席。』王因幸之。去而辭曰：『妾在巫山之陽，高丘之阻，旦為朝雲，暮為行雨，朝朝暮暮，陽臺之下。』旦朝視之如言。故為立廟，號曰『朝雲』。」也是一篇與女神相戀相歡的神話故事。

⁶⁷ 原文為簡體字「响」。

描寫元旦的煙火，寫出慶典歡騰景象，原本再正常不過的，而後半首轉換主題成軍民奮發，反攻大陸恢復大中華，這是國民政府在臺灣初期至解嚴前，常見的文學作品常見的現象，估且不論創作者內心的真實想法如何，寫出的作品沒有這樣的論調，很難被人欣賞。

數竿調就最宜人，節節清高泊水濱。

安得如桴乘出海，免教世道漢沉淪。

為愛虛心最可人，枝枝調燮樣翻新。

劇憐萬里天河遠，難步張騫去後塵。

黃秀峰〈竹筏〉《詩報》239號，1941年，頁14

黃秀峰在這二首〈竹筏〉中，點出了竹子與船的特點，來抒寫他個人的想法。他以竹子的清高風格為比喻，再襯以《論語·公冶長》⁶⁸篇，感嘆世道的沉淪及他內心的不認同。

因風飄動便飛騰，輕似蜻蜓速似鷹。

雅韻悠揚鳴碧落，穿雲知入幾何層。

黃秀峰〈風箏〉《詩報》99號，1935年，頁8

這首詩是純粹描寫風箏，將風箏因風而飛，重量輕速度快等等描寫出來，後半首則感嘆風箏飛在空中的情形，輕盈悠揚，遨遊高空，最後一句寫著穿入雲層是誇張的說法，但也點出了風箏高高在天上的實情。

⁶⁸ 典出自《論語·公冶長》子曰：「道不行，乘桴浮於海，從我者，其由與？」子路聞之喜。子曰：由也，好勇過我，無所取材。」。

2.寫景寄情

猿樹潮聲接岱江，蒲帆夕照認歸艖。

倚樓不盡望洋感，人海桑榆誚老龐。

黃秀峰〈江濱晚眺〉，《台灣擊鉢詩選》，1965年，頁187

這首〈江濱晚眺〉讀起來有人老蒼桑的感覺，第一句表明了地點，是在東石與布袋⁶⁹間的地帶，遠眺著傍晚歸來的船隻，這樣的圖景想來應該是很有美感的，但詩人的最後一句卻有悲傷的意味，想來這是他當時的心情寫照吧。

踏遍崎嶇興欲酣，幽姿獨擅國香含。

謝家舊是揚芬路，玉立堦除博美談。

一徑幽香飄楚苑，三春綺影蘸湘潭。

露華疑是孤臣淚，點滴花梢未忍探。

羊腸路窄曉煙含，一杖心關九畹探。

燕姑夢醒花始孕，北堂美婢草宜男。

黃秀峰〈蘭徑〉，《望海樓詩集》，1997年，頁29

蘭花花形殊異，美麗脫俗，其價值有時低廉易得，但也能觀美賞析，有時一盆高昂非凡，使人只能偶一觀美，卻難購得時時評看，因此國人對蘭花有著一

⁶⁹ 東石舊稱猿樹，傳說首艘帆船進港時，見到滾滾洪流中一隻猿猴抱樹一株，由上流隨波逐流而下；另有一說為：昔時未墾殖前，雜林叢生，而聳矮茂列，且有幾株高樹露頂形狀如猿，迎風搖動幻同山猿嬉樹，把舵者卻以此雅景作為認識航路入港之標示，是故此地之東石港在清季稱為「猿樹港」，而騷人墨客即稱為「猿江」。而岱江即為布袋的舊稱。

股特殊的情懷，黃秀峰這裏詠頌三首蘭花小路的詩，就是帶出了蘭花的價值與浪漫。

糴運船繁大有秋，絃歌聲動水邊樓。

鄭王老去恩猶沃，朝野昇平占上流。

黃秀峰〈湄公河〉《望海樓詩集》，1987年，頁46

湄公河起源自中國大陸青海省，於越南流入南海，中途流經中國、寮國、緬甸、泰國及越南，是世界第六大河。此詩前半是描寫湄公河河運及兩岸的繁華，後半則說明了因為有過去鄭王的經營，才有現在的繁榮景象。

芳姿笑逐曉煙開，不負名山帶興來。

風送清香浮象外，春敷紅粉襯岩隈。

神情婀娜羞牆杏，丰度高超傲嶺梅。

自詡騷懷同白傅，流連花下喜啣杯。

疑教紅杏倚雲栽，麗質東君費剪裁。

伴我最宜供酒盞，逢卿奚必定瑤臺。

折枝艷稱徐熙筆，破萼嬌如越女顛。

寶島芳名原第一，不修花史亦高抬。

想為觀光蓄意栽，高枝艷影畫樓臺。

十分春透圓山外，一縷香飄淡水隈。

黃秀峰〈陽明山觀櫻〉《詩友》22卷3期

黃秀峰在這幾首詩中，對櫻花做了很大的稱讚，味道清香使人喜愛，春天

帶來的紅粉顏色美麗，神韻使得杏花含羞，風度高度能傲對梅花，這幾首詩的詩句，句句讀來能使沒見過陽明山櫻花的人心神嚮往，而見過明山櫻花的人則能興起再度登山賞櫻的念頭。

鯤南勝景久馳名，落日鹽田疊水晶。
風捲怒濤臨壽島，雲垂白練鎖神京。
幾行舟艦排潮出，萬里烽煙隔嶼生。
學海思潮歸正派，興衰何必問君平⁷⁰。

黃秀峰〈岱江觀海〉《詩友》3卷2期

岱江，是布袋的舊稱，在黃秀峰所住東石鄉的南邊，鯤島，是臺灣島舊時的雅稱，布袋位於嘉義縣沿海南邊，昔日曬鹽十分盛行，詩人在此詩以地理位置破題，可使人一見就先有了概念，這也是一常用的寫法，曬鹽已不是現在布袋人的維生行業了，但布袋仍有鹽山可以觀賞，昔日遊覽布袋時可見一畦畦的鹽田，而鹽山遠處望去白光閃亮，景色奇異，不是常見的景象，而黃秀峰僅用一句就形容描寫良好，可見其創作的功力，接下來的詩句更將他眼中所見一一描出，畫入讀詩者的心中，只是在最後寫景的句子一收，詩的焦點又從遠方的景色回到詩人的心中，道出詩人內心的想法。

3.敘事寫實

橫擊寒瓊碎，芽煎槐火紅。瓶笙仙種淪，鼻觀聖香籠。
療渴容司馬，消閒話放翁。玉壺清一片，分潤到吟衷。

黃秀峰〈敲冰煮茗〉，《台灣擊鉢詩選》，1964年，頁188

這首詩光是品味它的題名〈敲冰煮茗〉就可感覺到無限詩意，再經黃秀峰

⁷⁰ 西漢嚴遵，字君平，隱居不仕，曾在成都以賣卜為生。

一番紙上行走，更有無限雅意。此詩是順敘，將泡茶品茗、聞香閒聊的一個過程一一道來，紅爐煮白水、畫罐聞茶香，主客話詩人，玉液潤喉腔。其實讀此詩不用在意字義詞義，光是感受它的意含，就有無窮的韻味值得內心咀嚼。

玉蕊呼售破曉暄，紅樓驚醒美人魂。

愛他早市梅初放，獨占春風第一番。

黃秀峰〈賣花〉《望海樓詩集》，1997年，頁31

這詩較為樸實無華，描寫清晨時商人在早市賣花喊售罷了，個人因為讀過《紅樓夢》，看到前面二句，心中頗有感觸，商人逐利只為養家活口，剪花求售本是俗氣，但在詩人眼中卻是有引領市場春風之功，可見同一個畫面，在不同人的眼中是有不同的解讀。

霸氣消沉赤瓦陳，誰揮鬼斧盡翻新。

紅毛寨廢徵興漢，桔杖門修待抗秦。

燕賀雕樑堅壁壘，樓高故邵突星辰。

熱欄遮滿圖書在，憑弔鯨魂憶古人。

黃秀峰〈赤嵌樓重修紀念〉《望海樓詩集》，1997年，頁96

此詩描述台南赤嵌樓重修，詩人的心是浪漫的，想象是無限寬廣，以消沉陳瓦來比喻舊時代的過去，又自提問「推揮鬼斧」來說明時代已變遷更新。昔日赤嵌樓是明鄭抗清的總部，黃秀峰形容為抵抗暴秦，就如國民政府在臺灣，伺機反攻大陸一般。

爭得籠紗句，花明燕子飛。文章嫌舊樣，宇宙轉生機。

筆未翻三峽，韻先落五微。茫茫春似海，何處覓珠璣。

郊原鴻印爪，撫景兔毫揮。人面迎崔護，詩心效陸機。
吟風涼透齒，蹴草韻含馐。好景羅欣盡，高歌滿載歸。

藜杖探春秘，津梁出至微。鶯松三月錦，燕剪六朝緋。
幼婦辭將掇，王孫草未肥。陌路思搗柳，還望汁沾衣。

黃秀峰〈春郊覓句〉《望海樓詩集》，1997年，頁61

就如同現代作家或漫畫家，偶爾會有文思阻礙不順的情形，這時改變環境，換個心情，就能使思路不通的情形有所改善，俗稱尋找靈感。〈春郊覓句〉想必也是在這樣的情形構思出來，其實在春日宜人的氣息之下，屋內的人又怎麼能安坐得住，浪漫的詩人當然是迫不及待地外出踏青，尋找靈感。

翰墨緣深勝地遊，漁塢聲價冠南州。
歡騰十里臨江宅，咸慶魚蝦大有秋。

黃秀峰〈漁家樂〉《望海樓詩集》，1997年，頁28

這首詩是布袋紀遊，黃秀峰家住東石鄉，與布袋鎮相鄰，也是臨海的鄉鎮，漁人的生活苦樂，是黃秀峰日常生活所必見。這是一首他眼中所見漁家歡樂，漁夫所要求的是什麼呢？在第二句就十分明白地寫出來，所補獲的漁獲量能賣出最高價錢，就是他們所想要的了。

4. 詠史懷古

黃絹辭傳筆意高，忍看片石怨江濤。
北宮不嫁嬰兒後，型典惟茲孝可褒。

黃秀峰〈曹娥碑⁷¹〉，《台灣擊鉢詩選》，1964年

曹娥碑是縣令為提倡孝道所立的碑石，故事又頗為淒涼，黃秀峰此詩並不覺得出奇，只是看到曹娥碑，會想到三國時曹操與楊修關於「絕妙好辭」⁷²的故事，在可憐曹娥為尋父而死的同時，也感嘆楊修聰明外露，最後遭曹操藉故殺死的下場。

風消出草賴先生，漢族能全博好評。
像鑄黃金同少伯，功留青史繼延平。
巾蒙面目千秋壯，德化蠻夷萬眾傾。
瞻罷遺容人下拜，威儀赫渥鎮桃城。

黃秀峰〈謁吳鳳像〉《望海樓詩集》，1997年，頁95

在日治時期關於吳鳳的傳說，他是一名努力化解漢番糾紛的大英雄，國民政府時期也採取同樣的說法，《臺灣通史》⁷³、《雲林縣采訪冊》⁷⁴及《嘉義縣志人物志》⁷⁵所記載的也是類似的說法，但在原住民口語相傳的故事中，吳鳳卻是一位迫害原住民的大惡人⁷⁶。黃秀峰在此所持說法乃漢人說法：吳鳳是大善人。他為吳鳳寫下了讚美之辭，稱頌他是一位偉大的人，在原住民運動興起之前，普遍人民皆認為吳鳳是大好人，但在鄒族人民故事傳出之後，黃秀峰這樣的詩句，似有不妥。

⁷¹東漢末年，曹娥的父親溺死江中，屍體遍尋不著，當時十四歲的曹娥將父親的衣服投入江中，沿江哭著向父親祈禱：「父親，衣服下沉的地方，就是您的所在。」十七天後，衣服突然下沉，曹娥也跟著跳入水中，過了五天，曹娥和父親的屍體一起浮出水面。縣令知道了這件事，深受感動，命人立碑表揚，是為曹娥婢。

⁷²文出自《世說新語》：魏武嘗過曹娥碑下，楊脩從，碑背上見題作「黃絹幼婦，外孫白」八字。魏武乃曰：「吾已得。」令脩別記所知。脩曰：「黃絹，色絲也，於字為紈。幼婦，少女也，於字為妙。外孫，女子也，於字為好。白，受辛木，於字為辭。所謂『絕妙好辭』也。」魏武亦記之，與脩同，乃歎曰：「我才不及卿，乃覺三十里。」

⁷³連橫：〈吳鳳列傳〉，《臺灣通史》，眾文圖書公司印行，2009年，頁804-806。

⁷⁴倪贊元：〈附通事吳鳳事蹟〉，《雲林縣采訪冊》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年，頁179-180。

⁷⁵嘉義縣文化處：《嘉義縣志人物志》，嘉義，頁129-140。

⁷⁶民國七十年代，因原住民意識興起，鄒族人民開始為吳鳳故事的說法抗爭。

仗義鴻門赦沛公，天生蓋世此英雄。
船沉鉅鹿軍威振，宮燬阿房劫火紅。
元帥劍售人定計，大王頭落狗爭功。
憐渠往事徒稱霸，竟使奎星燦井東。

霸圖轉眼去匆匆，往事徒勞百戰中。
垓下歌殘人惜玉，烏江力竭狗爭功。
用才不解留韓信，見義猶懷釋沛公。
欲弔英雄吾亦苦，清狂豈獨杜師雄。

百戰徒然力已窮，代天福薄枉重瞳。
赦劉義重金蘭譜，復楚名留竹帛功。
逃吏蜀中甘北面，美人垓下怨東風。
誰知霸業銷沉後，血染烏江夕照紅。

黃秀峰〈項羽〉三首《詩報》234號，1940年，頁10

或許是同情失敗者，或許是被項羽的蓋世英雄氣質所折服，許多詩人會想要感嘆項羽，然後爲他寫詩。詩多了便不稀奇，黃秀峰這三首描寫西楚霸王的詩並不是不好，而是題目已經不新鮮，便使這三首詩感覺不足爲奇了。

鴟夷一變姓名殊，六國豪才仰大夫。
償得亡吳興越願，秋風半舸離姑蘇。
石室時窮節不殊，左官越祚賴匡扶。
亡吳一曲君因薄，空鑄黃金憶大夫。

頻年放浪願終違，一棹歸來不當歸。

安得扁舟如范蠡，五湖煙水樂忘機。

黃秀峰〈范蠡〉《詩報》236號，1940年，頁13

范蠡是位了不起的智者，他的才能使他幫助了越王復國並打敗吳王，他的智慧使他懂得急流勇退，黃秀峰以「六國豪才仰大夫」來說明他的才能，以「償得亡吳興越願」來說明他的功業，以「秋風半舸離姑蘇」來說明他急流勇退，短短幾個字便講明了范蠡其了不起的一生。

堂皇旗鼓賽龍舟，難慰三閭放逐愁。

白骨自埋魚腹後，年年湘水不平流。

黃秀峰〈吊屈原〉《詩報》228號，1940年，頁5

屈原對寫詩的人來說是有特殊意涵的，甚至端午節又稱詩人節，但一論及屈原，多數人想到的還是「愛國」，黃秀峰寫詩吊屈原，以賽龍舟為頭，談到鑼鼓喧天的龍舟賽，仍然無法寬慰屈原的憂愁，波濤洶湧的湘水，年年為屈原而流，詩人多情，愛國詩人屈原為國而死，後世詩人為屈原隨手取來的題材都是為他報不平的材料。

5.贈答弔人

贈答弔人類詩句，可以看到黃秀峰的交友情形，在此僅列出幾首詩句而不析之。

錦堂春暖集朋儕，爭頌周南舉酒杯。
鳳枕安排徵好夢，藕絲再續賴良媒。
種留雍伯藍田玉，緣證文端古硯臺。
此夕吳郎應得意，燭花預兆並頭開。

黃秀峰〈祝吳莫卿續絃誌喜〉《詩報》107號，1933年，頁9

吳莫卿，本名愁，別號莫卿，生於1900年，卒於1962年，年61，為人博學多才，慈祥正直，與黃傳心、黃秀峰合稱「猿江三賢」。

吳莫卿也有一首詩祝黃秀峰新婚

萬花叢裡受恩隆，國色當年記洛中。
祇應一枝知富貴，漫從雙蕊⁷⁷辨雌雄。
鴛交鴛頸情堪似，郎並儂肩艷恰同。
若使看花花首肯，醉心我也感春風。

吳莫卿〈並蒂牡丹〉（祝秀峰君新婚）《詩報》121號，1934年，頁15

除了並稱猿江三賢之外，黃秀峰也與吳莫卿同組東石石社，「第二次世界大戰後，諸吟友星散。光復後，由林眠雲、黃秀峰、吳莫卿等重整旗鼓，共推林眠雲為社長，秀峰、莫卿副之。」⁷⁸可以二人情感甚篤。

劫後滄桑幻，霜華兩鬢侵。名門尊齒德，道岸望登臨。
蒲簡千秋業，冰壺一片心。即今椹杖國，慷慨獨行吟。

黃秀峰〈次施梅樵先生病中有感韻〉《詩報》241號，頁1941年，頁5

⁷⁷ 原文寫作「漫從雙蕊辨雌雄」。

⁷⁸ 江寶釵：《嘉義地區古典文學發展史》，嘉義市立文化中心，1998年，頁257。

施梅樵，字天鶴，別號雪哥，彰化鹿港人，生於 1870 年，卒於 1949 年，世壽 80。他天資甚高，過目成頌，日治之初與洪一枝、許夢青等人共組鹿苑吟社，著有《捲濤閣詩草》、《鹿江集》、《玉井詩話》等。

座間賓主盡東南，翰墨緣深嘉駐驂。

曾鞏分明詩宋學，浪隨驥尾忤何堪。

海角重聞響鉢聲，斯文有本鷺鷥盟。

春風漢座溫和氣，競獻新詩玉樣清。

詞客聯翩集草堂，汪洋喜氣著琮章。

蝦蟆更盡天將曙，酩酊還傾東浦香。

佳肴羅列綺筵開，有約吃朋躡履來。

風雅西園今日斷，漫將清淺感蓬萊。

黃秀峰〈次石社小集蔡鴻謨⁷⁹韻〉《詩報》208 號，頁 1939 年，頁 18

在贈答弔人之類的詩人，有一人是必需提到的，那就是黃傳心。黃秀峰的學問是黃傳心所教，二人兄弟感情深厚，一同四處參加詩社擊鉢吟，黃秀峰一生受黃傳心影響甚大。以下二首詩，一首是黃傳心自外地回東石鄉黃傳心所寫，可以看到兄弟二人的相處情形；一首是題黃傳心墓碑，可以看出兄弟的深厚情感。

猿江話別坐苔磯，水碧天南白鷺飛。

萬緒都隨疏雨散，半生還惜故鄉違。

短篷携酒尋詩去，滄海思鱸載網歸。

憶昔難忘多友愛，傾囊為我購寒衣。

⁷⁹ 東石石社成員。

黃秀峰〈次家兄傳心歸鄉原韻〉《望海樓詩集》，1997年，頁105

登堂無復問寒溫，一別寧堪隔墓門。
鴻鴈影沉雲暗淡，鶻鴝聲咽日黃昏。
眼沾血淚留新草，碑立青山憶舊恩。
兄弟來生期再締，傷心何處覓詩魂。

黃秀峰〈題胞兄傳心墓碑〉《望海樓詩集》，1997年，頁114

黃秀峰有一首詩是為崙背鄉衡天宮神明安座誌慶，他雖然是東石鄉人，卻與雲林有著藕斷絲連的關係。

祀典宏開穀旦逢，天宮藻薦古崙峰。
蒼黎覆育超群劫，玉輦歡迎降九重。
箋筆記遊溪度虎，觚稜絢瑞柱盤龍。
宸居從此香龕定，永慶昇平帝澤濃。

黃秀峰〈崙背衡天宮安座誌慶〉《望海樓詩集》，1997年，頁103

(三) 耕讀兼守楊劍滄

楊劍滄因迫於經濟問題而無法一展長才，他本人又是學習漢文頂有成就的一人，在這種情形之下，他只能寄情於詩句之中，在詩文中將胸中的抱負，一點一滴的展靈出來，因此他的詩中有著濃濃的懷才不遇感覺。

1. 抒情感懷

年華欲別意遲遲，正是東皇降駕時。
默坐更闌听歲鼓，聲聲促我髮生絲。

托跡乾坤百感牽，青灯相對愧青年。
寥寥何處鳴三鼓，幾陣和風過牖前。

楊劍滄〈除夕〉《詩報》第 99 號，1933 年，頁 13

或許是一個年度的尾聲，引得楊劍滄感嘆著時光的流逝，除夕應是一家大小圍爐的時間，正常應是熱鬧非凡，但這首詩給人的感覺是靜，雖然有寥寥的鼓聲，卻正襯托出了詩人心中所感受到的安靜。除夕是中國人十分重要的日子，除舊布新，在這一天要將過去一年的陳舊清掃乾淨，而詩人在這時所發出的感嘆，正是在洗滌自己舊一年的表現，在這一天過去之後，準備迎接新的一年。

浮生恨海石難填，賣盡痴歎一喟然。
白日易過傷老大，青陽緊逼入新年。
送窮未賦韓公策，祭歲先書賈島篇。
笑我頭顱仍守舊，桃符猶想寫紅箋。

楊劍滄〈歲暮有感〉《詩報》第 242 號，1941 年，頁 5

像這類感嘆時光飛逝，一事無成的詩作，楊劍滄寫了好幾首，也不知道他本人是不是真如他詩作中那樣成就低落，也許這些都只是詩人在適當的感傷時間點所寫出來的應景作品罷了。在每一年的年終，人人都會不由自主地反省自身過去一年的表現是否順遂，但人生不如意事十有八九，像這樣的自省其身，常常是不滿意的，尤其是多愁善感的詩人，總會寫下這樣的作品，以舒發內心的感嘆。

駒光似水去悠悠，瀟灑風塵廿四秋。

萬里鵬搏空有志，十年蠖屈總堪羞。
青氈坐破雄心冷，鐵硯磨穿壯念休。
安得一竿還一網，生涯湖海任沉浮。

楊劍滄〈感懷〉《詩報》第 180 號，1933 年，頁 13

這是詩人感念自己懷才不遇，空有雄才壯志卻無得伸展。從「瀟落風塵廿四秋」可以推論楊劍滄當時是二十四歲，其實是正當青年的年歲，又怎會有這樣的想法呢？應該是他正準備要有一番作為，但卻又無從著手，而當時又是日本人統治，使他有很多力不從心的地方，才會寫出這樣的詩句；在詩的後半首，竟是形容心灰意冷而退居湖海，再也不從事振作了。從黃劍滄與黃傳心二人交往甚密，他可能是受了黃傳心的影響而會有這樣的心境，畢竟黃傳心在崑峰吟社時發表的詩頗有這樣格調的詩，楊劍滄受此影響也說不定。

蕭條蝸屋兩三椽，草草勞人⁸⁰態自然。
架有詩書好遮目，心無名利得休肩。
平居不作王侯夢，靜裡閒參道佛緣。
榮辱窮通渾一笑，奚爭祖逖著先鞭。

楊劍滄〈閒居偶作〉《詩報》第 236 號，1941 年，頁 7

類似這種詩詞的風格，讀起來是十分輕鬆自在的，好像春風拂面，感覺沒有任何掛礙一般。詩人不爭名位，不求俗利，只要日有詩書可讀，便是心中所求。尤其在第二首中很清楚就道明了不作王侯之夢，富貴如浮雲，榮名屈辱等等只付之一笑，這〈閒居偶作〉寫出了詩人豁達的一面。

⁸⁰ 典出自〈詩經·小雅·巷伯〉：「驕人好好，勞人草草。」形容生活辛勞忙碌，地位卑賤的人很多。

堅持禮教舊精神，抱璞深山未失真。
寧管詩書同糞土，尚憐琴劍溷風塵。
空生髀肉英雄淚，難脫樊籠跼促身。
日莫涼蟬吟苦調，情懷一樣嘆詞人。

楊劍滄〈感作〉《詩報》第 261 號，1941 年，頁 4

楊劍滄一直在他的抒發情感的詩中強調著他固守原則，雖然自持一身才學卻總是學所用，這首又是一樣的論調，他舉出三國時劉備⁸¹感傷自己徒有年紀而又一事無成，半生凋零卻無有基業一展平生所志，再一次向世人述說著他也是同樣的情形。總是讀到他這樣的作品，使人感嘆道，難道這世間總是這樣嗎？正直有才學而又堅持理想的人無法得到發展，而做不到高尚德行的人卻能得意，君子氣抑鬱，小人意昂揚。

生涯苦啖菜根醃，歲月蹉跎白髮添。
濁酒易賒遑計醉，清貧那肯學趨炎。
三弓早拓栽桑圃，一柄新磨刈穀鎌。
菽水薄承堂上樂，布衣養志陋何嫌。

楊劍滄〈述懷〉《詩報》第 262 號，1944 年，頁 8

秉持上一首的格局，這裏所描寫的重點在於詩人能甘守清貧，即使生活無得良好享受，也不願學趨炎之士來求得富貴，最後一句「布衣養志陋何嫌」是詩的結果，也表出了全詩的重點。

⁸¹ 三國時劉備一生征戰卻一敗再敗，後來引跟從的部將投靠荊州劉表暫時棲身。一日劉表宴請劉備，備中途離席入廁時，發現自己股間髀肉已生，昔日天天騎馬操練，現在寄人籬下卻因為懈怠而身虛體弱，故而感嘆自己理想一波三折，匡復漢室之路遙遙無期，想到傷心處而流下眼淚。待其回席，劉表發現劉備曾痛哭而問其故，備以此告知，因而引發劉表猜疑，認為劉備久必不願寄人籬下，而自己一定無法掌控此人，從此對劉備懷有戒心。

擊碎陸壺意惘然，功名都在奈何天。
詩書誤我空追悔，歲月拋人去可憐。
母老家貧嗟此日，身多兒累困終年。
祇懷派衍傳清白，固守遺風窮益堅。

性情偶爾托於詩，欲抒窮懷刻苦思。
自息揀花開偏晚，何關春訊得來遲。
生無媚骨難偕俗，句搜枯腸不濟飢。
幸是清風隨兩袖，閒邀明月淨襟期。

楊劍滄〈述懷〉《詩報》第 318 號，1944 年，頁 8

像這類敘述心情的詩，多半是悲情論調的，在詩中詩人似乎因為多年功不成名不就，家貧無法顧持而悔恨不已，但是多年讀書堅持，怕是任何人也無法拋下，無奈何，只能甘守清貧堅持自身理想，一路走下去。第二首詩仍是感懷家中貧困，因為讀書人的自命清高而不願與世人同流合汙，所以甘守清貧，只是想到困難之處，仍不免寫下幾句詩詞發一發牢騷，最後二句「幸是清風隨兩袖，閒邀明月淨襟期」，怕是自我安慰吧，若真是餓肚子了，又怎麼依靠清風明月來解決呢？

2. 春秋寄情

一犁膏雨足春耕，南陌東疇叱犢聲。
鎮日霏霏浥青柳，終宵滴滴濕黃鶯。
郭巾易折漫愁恨，謝履難投倍愴情。
惱煞尋花諸姊妹，塗泥滑滑不堪行。

在水利系統不是非常發達的過去，春天的雨是非常重要的，即使是在台灣這年降雨量十分充足的地區，還是常有農民為灌溉用水而起爭執。楊劍滄所寫出這一首〈春雨〉，頭二句就寫出了春天的雨一下，到處都有農民耕種的情形，但他不是親眼所看見，而是經由聲音而知曉；第二聯所描寫，青柳與黃鶯經過春雨之後的情形，卻是經由他所想像，因為黃鶯如果濕透，是不會出現的；第三聯則寫出了他的感嘆傷情；第四聯他的思緒卻又飄到了外頭，想到春天時尋花的小姐姑娘們，這下可苦惱了，土地泥濘潮濕不好走路，外出可十分不便利。全詩四聯沒有是楊劍滄所看見的景色，但他卻為讀詩的人勾勒了一幅春雨後的郊野美景。

凜凜霜風德骨寒，銷紅鎖翠太無端。

擁爐撥火愁添炭，閉戶敲詩怯染翰。

十載敝裘雖可禦，千間大庇未曾安。

濃春烟景成如此，惹莫尋花欲去難。

楊劍滄〈春寒〉《詩報》第 253 號，1941 年，頁 10

春天本是萬象更生，百花盛開的季節，但卻也有冬日的冰寒未層去盡，春日溫暖尚未到時的青黃不接的日期，這首詩所形容的正是這霜寒未層去盡的春寒情景。這首詩的發表是在夏日的 8 月，所形容的卻是寒冷的景象，尤其是臺灣並不十分寒冷的季節，楊劍滄能寫出寒冷的感覺，如果不看日期，只憑詩中所形容，必定會讓人確信是冬日的作品，可見他感覺的敏銳度是十分強烈，想像力也十分豐富，才能在炎炎夏日中營造出初春冰寒的情景，使用詞句的功夫，無疑是十分高竿的。這詩主要的情景在描寫春天的寒冷，對初生的植物傷害及阻礙生長的力量十分強大，他在詩中用「銷紅鎖翠」來形容植物受到寒冷的影響而無法按照時序來生長，而本該收拾以待來年冬日使用的炭火還沒有收起來，以這樣的寫法來

表示雖然春天已到，但氣溫仍然寒冷，每每簡單的句子，總是藏著深一層的意涵，使他的詩可以使人一再玩味。

策杖郊原日已晡，落紅影裡最愁吾。
花飛曲岸番風盡，草憶西塘好夢蘇。
撫景劇憐春易老，守身那管玉難沽。
逢迎任象嗤鳩拙，肯向豪門事諂諛。

無策匡時鬢欲斑，一樽聊藉解愁顏。
醉猶看劍心偏壯，熟不因人性太頑。
白鷺沙鷗閒可狎，丹崖琪樹遠難攀。
躬耕食力差堪慰，菜婦相偕日往還。

楊劍滄〈暮春遣懷〉《詩報》第 254 號，1941 年，頁 3

詩人閒暇時，能以外在的景色來表達自己的感覺，詩人愁悶時，也能以外物的表象來舒發自己的感覺，這暮春的景色，正是詩人用以寫景來勾引出自己的感情，因此景色的美好並不是重點，而是後面的感嘆才是詩人寫作的重點。藉著春日郊景，楊劍滄其實是在表達自己的感懷，從他的詩句裏，始終可以看到他身為讀書人的錚錚鐵骨，寧可一身本事卻又一事無成，也不願曲身逢迎，向富貴豪門低頭阿諛奉承。在第一首詩中，好似守成，只是寫出作者的處事的態度，是平和守成，但在第二首詩中的「醉猶看劍心偏壯」，可以看到楊劍滄詩中一貫的風格，他雖然只是耕種自食其力，卻仍想要能「龍翔於天」的，人在田野心繫江湖，身居草廬神遊天下。

西風聲裏雨瀟瀟，涼味三分草半凋。
絕好東籬金菊綻，微塵經沐倍呈嬌。

楊劍滄〈秋雨〉《詩報》第 165 號，1937 年，頁 12

這首描寫秋雨的詩，在首句就點明了，秋風聲中雨瀟瀟，風聲伴雨，第二句中，楊劍滄寫出氣溫已轉涼卻只有三分，草已經開始凋萎也只是一半，將秋季的特點寫得入木三分；後二句他不能免俗的用到了陶淵明採菊東籬下的典故，來這使得詩的特色減去三分，但是最後一句對菊花的形容，卻使得這菊花的形象鮮明起來，讓整首詩的意境又重新深遠，楊劍滄這種寫法，使人不得不讚揚他的高明。

千山黃葉正鱸肥，垂釣江頭戴月歸。
絕好長天秋水色，落霞孤鷺共齊飛。

楊劍滄〈秋興〉《詩報》第 165 號，1937 年，頁 12

讀完這首詩，會在腦海中勾畫出一幅美好的圖畫，前半首寫著因為秋天鱸魚肥美而引人垂釣，後半首則描畫了絕美的風景，若將垂釣之人與風景結合起來，就成了完美的組合，對風景的描寫，楊劍滄真是有良好的手法。

空階落葉早驚秋，逝水年光去不留。
落拓愧餘書劍在，平生壯志未曾酬。

楊劍滄〈秋感〉《詩報》第 186 號，1938 年，頁 19

這首詩是感懷詩人自己壯志未酬的詩作。楊劍滄從看見落葉時，赫然驚覺秋季已到，從而感念時光流逝的快速，再以「書劍在」代表仍有一身才華，但卻仍落拓一身，生平的壯志，還未實現。這是一首簡單易讀的詩，所以讀者可以很輕易的感受的詩人的內心，這類的作品不用難解的典故，但可以容易地使讀者與作者得到共鳴。

灑灑冷露濕黃英⁸²，繞砌寒蛩唧唧鳴。

獨有騷人眠不得，閒看月色柳梢明。

楊劍滄〈秋夜〉《詩報》第 186 號，1938 年，頁 19

又是一首關於秋天的詩作，楊劍滄似乎對這個題材的興趣很大，這首詩讀來閒恬的味首很濃，描寫了詩人在秋天的夜晚一時失眠，出來屋外觀菊花，聽蟲鳴，賞月色，詩中「閒看」二字很強烈的表現出詩人心中的怡然自在，雖然句中「騷人眠不得」，但想來是秋夜的種種風情，引得人不由自主的往戶外走來，這夜晚的一切，造成了詩人的失眠。

颯颯商飈動古林，千山萬壑振悲音。

身如敗葉飄難止，口類寒蟬響易沉。

末路英雄聲氣短，非時詞賦抱懷深。

霜華染鬢渾無賴，縷縷閒愁亂寸心。

楊劍滄〈暮秋感作〉《詩報》第 238 號，1940 年，頁 5

很純粹的因為深秋而發出感嘆的一首作品，可能在現實上並不是真的失意，但環境的使然，使詩人寫出了這樣的詩作。首先引動詩人心弦的是風聲，風吹樹葉，雖然無心，但在詩人心中卻成了滿面山谷的悲音，從樹上落下的樹葉為拿來比喻為自己，為風吹動飄無定止，就好像人一樣沒有固定的位子，其中的敗葉一語雙關，既可以說是掉落的樹葉，也可以說是一事無成的人，又拿秋天的寒蟬來形容，他所發出的聲音雖然很響，但是卻容易消失；接著自環境所引發的感嘆而想起的一些嘆息，最後寫著已染白的鬢髮，縷縷飄動的髮絲紊亂了人的內心。

⁸² 即菊花，清蒲松齡所著《聊齋志異》中〈黃英〉一篇，陶姓姐弟二人，皆為菊花精所化，姐姐小名即為黃英，為故事主角。

3. 交友酬唱

作伴劍閒盡日遊，忘機鷗鷺少歡愁。

因觀流水文情悟，聊寫新詩互唱酬。

楊劍滄〈埔心吟會秋日避暑小集〉《詩報》第 163 號，1937 年，頁 13

這首詩簡簡單單，卻充滿了詩人心中的愉快。中國古時向來說文人相輕，但以詩會友卻又是十分愉快的事情，以楊劍滄所處的年代，寫詩作文已不是謀生最重的本領，而是興趣而已，吟會，不就是一群志同道合的好友群聚，像這樣的快樂是很難得的，難怪楊劍滄寫這首詩的快樂滿溢詩的字裏行間。

幽居斗室感華年，天外何來寄錦箋。

欲效投桃還報李，愧無佳句藉郵傳。

楊劍滄〈得吳岸君書却寄〉《詩報》第 182 號，1938 年，頁 20

這是詩人之間互相的詩文交遊，當有了好作品時，自然希望能有人能欣賞，傳遞給文友是最好的方式。楊劍滄收到吳岸君的作品，而他自認爲自己沒有良好的詩句可以回饋，回信時便以這樣的詩來回答，其實這樣互相唱和的詩作雖然簡單，但也不失爲一件良好的佳品。

猶憶聯床揮麈談 今朝相望隔天南。

蒹葭秋水時洄溯 盼斷西風太不堪。

春風座上識嚴師 趨步無多悵別離。

何日擔簦遂素願 遠隨杖履效驅馳。

楊劍滄〈寄懷黃傳心夫子〉《詩報》第 213 號，1939 年，頁 19

昭和 14 年，西元一九三九年，二次世界大戰正如火如荼地展開，黃傳心離開雲林回東石，這二首詩是楊劍滄寄給黃傳心以表達思念之心。第一首詩中，寫出了二人昔日相處融洽，而今卻相隔二地，相見困難，第二首詩楊劍滄視自己為弟子，尊黃傳心為老師，詩中所寫，對二人的離別十分愁悵，自問何時還能再見到老師的容顏，還能在老師跟前效勞驅馳，對傳傳心的思念，表露無遺。

去住無心早似雲，郵筒難藉寄殷勤。
雪鴻爪跡留何地，靜裡懷思到夜分。
碧梧翠竹想丰姿，魂夢經年別尚疑。
我自傷心君未返，了無音問慰相知。

楊劍滄〈寄黃傳心先生〉《詩報》第 239 號，1941 年，頁 29

又是一首對黃傳心表達思念的詩，由此可以看出二人之間的交情相當的深厚，在楊劍滄這詩寄黃傳心後，黃傳心也在《詩報》第 241 號昭和 16 年 2 月 14 日有二首詩〈次劍滄弟見寄韻〉回寄，「關心釣月又耕雲，報國寧辭銃後勤。冷落鷄窓三載半，丹鉛無暇筆頭分」，「未見梅花雪後姿，一春消息尚猜疑。青山不改人無恙，芳訊先傳慰故知」，楊劍滄這頭寫了「了無音問慰相知」，黃傳心就寄回給他「青山不改人無恙，芳訊先傳慰故知」，二人交情在此可見。

另外還有一首楊劍滄寄黃傳心的詩，就沒有那麼多的思念之情，只是苦於戰爭的曠日廢時，久不停止，只好自悞悞人。

烽煙滿眼尚干戈，筆墨生涯近若何。
笑我籬邊仍種菜，聞公海底也收蚵。

只期君國多增產，敢怨身家久脫鞵。

英米⁸³殲除知有日，太平相與共高歌。

楊劍滄〈寄黃傳心夫子〉《詩報》第 314 號，1944 年，頁 4

二次世界大戰打了很久，一直沒有停止，尤其是中日戰爭更久，在底下生活的老百姓生活是最苦的，黃傳心回東石居住，以漁為生，如他在《劍堂吟草續集》〈自序〉中所說「八年抗戰，只憑一竿一網，維持生計，晨昏兩笠煙蓑，來往於石磯沙汕之濱，常伴鷺侶鷗群…」，楊劍滄先問候黃傳心近日情況，然後苦中自樂，取笑了黃傳人與他自己，一個是籬邊種菜，一個是海底收蚵，在當時的戰爭底下，這其中其實有相當多的辛酸，但大環境如此，再無奈也得生活下去，詩末就寫了希望戰爭結束的願詞，眾人獲得太平之日便可共同高歌。

鄒魯遺徽日式微，起衰深盼早傳衣。

他山有石勤攻玉，悟道關心靜掩扉。

詩禮一庭蘭桂茂，春秋三徑雨風稀。

武威家學原淵博，月滿書軒看筆飛。

楊劍滄〈贈廖隆光先生〉《詩報》第 241 號，1941 年，頁 5

這是楊劍滄贈予廖隆光⁸⁴先生的一首七言律詩，頭聯以鄒魯日微，起衰深盼早傳衣來比喻廖隆光對宗族子弟教育的貢獻，有著贊揚的意涵又隱含不露，意境

⁸³ 英國與美國，美國在日文的漢字中寫作「米」，故簡稱英米。當時臺灣為日本統治，所以詩人在詩中的作品，即便再不認同日本人，也必須以日本人的立場來作詩，希望英國與美國早日被殲除，其實在昭和 19 年，也就是西元一九四四年，戰爭局勢已漸漸明朗，只是迫於政府壓力，文學作品仍然不能道出真相。

⁸⁴ 廖隆光，西螺街道人，祖父廖秋紅是清咸豐年間的秀才，自幼深受祖父及父兄教誨，於國學有深度造詣，於毛筆揮毫更是人人讚賞，座落於二崙的廖氏公祠崇遠堂，門柱壁畫的題字出自他所揮毫者不少，崇遠堂重建後兼作學堂，出任漢學教師，對宗族子弟的教育有莫大的貢獻。廖丑：《西螺七崙與臺灣開拓史》，雲林，1998 年，頁 593。

頗深；後半首則是點出廖隆光的家學淵博，詩書漢文傳家，氣質高雅，也點出了他在書法方面具有很大的成就。

抱膝閒吟養性真，卜居遠避市囂塵。

老來經濟才猶大，春到文章句愈新。

藝菊蒔蘭繞雅趣，種參蓄艾拯疲民。

即今滄海風波急，砥柱中流賴此身。

楊劍滄〈贈鐘金標先生〉《詩報》第 241 號，1941 年，頁 5

鐘金標為葵社成員，也是崙背著名的仁心醫師，這首詩從鐘金標的生活做為起頭，開始恭頌鐘金標。遠離市街囂塵，是說鐘金標有良好的生活居住環境，也是有好的修養氣質；「春到文章句愈新」，則隱含地說明鐘金標的文章詩句不僅是很有水準，而且日新月異，持續地精進求新；鐘金標在自己家中的田園除了種植觀賞的美麗花卉之外，還培養了藥材以此來救治他的病人，楊劍滄以這樣的詩句來贊揚他的宅心仁德；綜合前面所說，以「滄海風波急」來譬喻當時時局的動蕩不安，而鐘金標則是這種不安局面的中流砥柱。楊劍滄在詩中所言或許是誇張了點，但文人之間彼此互相贊揚，這種情形並不少見，但我們卻可以從此處來看到二人之間的友誼。

天假相思此願通，無情銅漏滴匆匆。

月明最是懷君處，音信休教滯塞鴻。

楊劍滄〈和萬歷叔留別韻〉《詩報》第 253 號，1941 年，頁 10

簡單的與親人離別感懷詩，散不去的親人感情洋溢詩句之中，其中以無情的銅漏來反襯出二人之間親人的感情，是很棒的寫法，最後，受到中秋節的影響，看到月亮最是思念親人的時刻，楊劍滄也不能免俗，只是希望頗此之間的音

訊不要斷絕了。從古到今類似的離別詩不知有多少，楊劍滄的這種寫法並不出奇，但正是這樣的通俗，代表了親人間最純粹的感情。

海屋籌添八一春，杖朝猶是健精神。

早年曾似鴻夷子，晚節居然賀季真。

一片慈心仁作路，平生大業德為鄰。

島中此日欣桃熟，合詠岡陵頌吉辰。

楊劍滄〈淨光君令祖父八十一壽詩〉《詩報》第 256 號，1941 年，頁 19

簡單普通的一首賀壽詩，祝賀老人家年高八十一歲而又身體健康，而更不容易的是仁慈為懷，品德高尚，可謂年高德邵，值此老人家八十一壽辰，世人同時祝賀。

朔風獵獵度溪寒，敝帚同珍歲又殫。

百里路違知己面，一封書當故人看。

出山何似歸山好，傲世爭如入世難。

永夜懷君愁不寐，裁詩排悶到宵殘。

一帶盈盈濁水溪，依依猶憶此分携。

論交道義敦師友，相訪疎慵薄阮嵇。

閑裡光陰銷意氣，望中雲樹益悽迷。

十年積愫知何似，天際鴻冥日欲西。

楊劍滄〈寄懷既明先生〉《詩報》第 266 號，1942 年，頁 8

二首詩寄既明先生，帶著思念人的感情洋溢字裏行間，「永夜懷君愁不寐」，不管是受歲末及天氣影響，或者是受思念影響，楊劍滄因而無法入睡，在夜晚時

有這樣的情景，往事最容易浮上心頭，所以在第二首詩中，他憶起了昔日與人的交往論道，心中所感就化成了紙上的詞句，寄給懷念對象，就是最好的了。

4.其他雜作

側身天地是奇男，能動雷霆亦美談。
鵬鴉並飛欣得意，鷓鴣同守愧何堪。
騰雲有待風搏九，運海還須水擊三。
極目妖氛消欲盡，扶搖萬里好圖南。

乾坤直似一樊籠，霜翮沖天耀日紅。
豪氣思吞雲夢澤，高飛欲逼廣寒宮。
風搏九萬心常壯，水擊三千熊愈雄。
遮莫圖南償夙願，扶搖振刷快呼嵩。

楊劍滄〈鵬程〉《詩報》第 274 號，1942 年，頁 23

《莊子·逍遙遊》云：「北冥有魚，其名為鯤。鯤之大，不知其幾千里也。化而為鳥，其名為鵬。鵬之背，不知其幾千里也。怒而飛，其翼若垂天之雲。是鳥也，海運則將徙於南冥。」鯤與鵬是為人之所嚮往，一為其大，一為其飛。畢業典禮時，送給畢業學生最好的祝詞即為鵬程萬里，楊劍滄這二首詩不論是為他人寫或是寫來自我寫意，皆有將自己本身代入詩意之中，羨慕鵬之為大，一飛萬里，希望有朝一日也能有此能力與達到自己的理想。

殞宮芳草向黃昏，白骨長埋恨亦存。
原上鶉啼悲玉帶，墓門花落泣香魂。
珮環猶憶生前影，苔蘚頻侵劫後痕。

悄立空山憑吊處，滿天風雨走靈旛。

楊劍滄〈香塚〉《詩報》第 276 號，1942 年，頁 21

這首〈香塚〉所吟對象很明顯是某位帝王的妃子，依詩中所描述，塚中之人所死不是自然，所以有「白骨長埋恨亦存」之說，作者藉著鶉啼及花落來表達悲淒的意境，有一點淒美的美感，滿天風雨走靈旛，有一種淒滲的意境，如果將詩中所寫繪成一幅圖畫，縱然是炎炎夏日也會令觀賞圖畫之人帶來一種冷冷的涼意，心情會不由自主的低落，而這也正是寫詩之人高明之處。

振采鷄群脫俗緣，翩翩丰度信如仙。

素翎窈窕臨風麗，丹頂昂藏映雪妍。

地有烟雲棲臥穩，儔多鷗鷺氣聲聯。

滄桑歷盡身還健，欣看婆娑對壽筵。

楊劍滄〈舞鶴〉《詩報》第 283 號，1942 年，頁 21

鶴這種鳥類總是能被人與仙聯想在一起，更有「焚琴煮鶴」這種成語來表示人極殺風景，觀賞原野鶴之動作，不論是覓食與飛翔，無不充滿優雅之意，所以是極為被人喜愛的鳥類。詩這首詩，楊劍滄似乎以舞鶴為題，意在歌頌他人，也可能在敘述自己，不論是否如此，這都是一首意境優美的好詩。

楊劍滄常為村裏的人寫作，鄰近村子的人也會為了求文，遠道跋涉來請他書文，以下是楊劍滄為開山宮⁸⁵所寫的幾副對聯

割捨救主飢，功高晋代賜開山。

捨身全民命，德配蒼天封伏魔。

⁸⁵ 位於雲林縣崙背鄉枋南村，是鎮殿主神為介子堆。

抱木綿山，萬古焚身留勁節。

建宮寶島，千秋崇祀仰英風。

開國不居功，亮節高風揚四海。

山河留正氣，馨香俎豆享千秋。

開榜薦文章，唐代高登甲第。

山川驅鬼祟，終南大顯威儀。

(四) 地方俊才廖見

廖見的詩作不多，以下就見於文獻中廖見的詩作稍作介紹：

翰墨深交十五年，如今話別更悽然。

忘機鷗鷺原同侶，密邇粉榆信有緣。

醫病醫貧情倦倦，斫騷歌曲恨綿綿。

崙峰月子礪溪水，從此相思兩地懸。

廖見〈送楊耀南先生榮歸彰化〉《詩報》第 61 號，1933 年，頁 14

這是楊耀南先生結束在崙背行醫，要回歸彰化時，黃傳心與崙峰吟社詩人相交，彼此並吟詩唱和的作品。從詩中所見，可以看到廖見與楊耀南認識時間很長，所以詩中所表達的情感與不捨十分濃厚。

且把崙峰作久居，薰風漸到夏來初。

送春殘酒堪留客，聽雨昏燈嬾讀書。

自信焚香蚊肯避，明知傲世癖難除。
昨朝鄰叟曾相約，結伴橫塘學釣魚。

揀花春老怨東風，一樣江湖感斷蓬。
讀易關心期悟徹，問龜有術未全通。
紛勞嫁線憐王粲，雄萬詩才讓放翁。
大好河山堪著作，終慙胸腹欠玲瓏。

坐數落花懶起身，立熊山石格嶙峋。
春風有恨憐啼鳥，酒政無苛賺醉人。
挈榼杏村爭約伴，分秧苗圃每邀鄰。
歡然若我關情處，荷鋤農娃笠飾巾。

背山向海野人家，鹿眼疎籬遠徑斜。
細柳多情牽綠線，新荷蓄意吐紅花。
境當愁處翻耽酒，詩到狂時怒聽蛙。
獨羨隔鄰數竿竹，雷聲一震盡抽芽。

廖見〈暮春即事似傳心先生瑤韻〉《詩報》第 84 號，1932 年，頁 7

黃傳心避居崙背，日常生活耕讀而已，這首詩的意境頗有慵懶之意，暮春與初夏之交時期，感受這氣氛後卻使人不想讀書，放下正事只想試著做其他的事。每個人總會有某些時期想要拋下手邊的工作而做一些其他無關痛癢的閒事，就算是轉換心情，想來在這詩中，作者表達了這些的意涵。黃傳心到崙峰是隱居田野，因此廖見在寫給他的詩中充滿了許多的田園話題，如「分秧苗圃每邀鄰」、「荷鋤農娃笠飾巾」、「獨羨隔鄰數竿竹」等等，想來這是與黃傳心的生活息息相關，廖見的詩作不多，但這幾首〈暮春即事似傳心先生瑤韻〉，卻頗有些深層的

意境，使人讀來頗有一些味道。

光陰迅速廿經年，庄政心歡捨一肩。
尸位寧憑抽傀儡，勞形早厭蹴鞦韆。
急流宦海宜思退，後起人才合占先。
從此忘機鷗鷺侶，清閒重續舊因緣。

功名漫羨夢三刀，鏡裡歎歎感二毛。
廿載公私惟謹慎，一庄平淡枉勤勞。
思讐明黨艱難別，痞夾人心痛癢搔。
莫笑白雲歸岫急，天空海濶自清高。

廖見〈退職書懷〉《詩報》第 204 號，1939 年，頁 12

這是廖見擔任崙背庄助役二十年後離的感懷詩，詩中他謙虛稱自己是尸位素餐，並受到庄政的壓力，很是厭煩，早就想要退離下來，如今終於有後來的人才來接任，終於能達成願望，從此可以獲得清閒重拾舊日想要做的事情；第二首意思大概相同，不過他更加謙稱自己在庄政上工作這麼久，卻沒有一番建樹。這是秉持著中國人謙虛的習慣，不願自大誇獎自己而已，不然以他身為地方有力人士，在一個工作經營了那麼久，又怎可能沒有任何的政績呢？

第三節 二崙地區與崙背地區的重要詩人與作品

一、 懸壺濟世鐘金標

(一)生平概述

鐘金標，號步雲，日治時期臺南州虎尾郡崙背庄崙背人，生於清光緒五年(西元 1879 年)一月二十一日，卒於民國三十七年(西元 1948 年)十二月五日，享壽七十歲。

其家學淵源，父親鍾玉書是清朝秀才，雖然因為沒考中舉人，僅以教授漢文維生，鐘金標幼時家庭貧窮，但他在父親教導之下，對於漢學知識學問極為嫻熟。在成年之後，他熟讀醫書，對於醫學方面的知識瞭解甚多，便以漢醫為業。在鐘金標行醫為業之後，家中經濟逐漸好轉，他因為幼年貧苦，深知窮困人家各方面的困難，在能力允許之下，便盡力的給予幫助。李采蓉的《西螺莼社研究》關於鐘金標的生平所載：「他兼營雜貨店，凡是窮困人家，買東西賒帳，他不催討；窮人往生，沒錢買棺木，他就捐棺木，樂善好施，深得鄉里讚揚。」⁸⁶他以行醫者的宅心仁厚，樂善好施造福鄉里，真乃具有良好醫德的善人。

鐘金標對於子女的教養，是品德重於才學，雖然子女的學問是很重要的，但做人的道德品格卻更重要，其實以鐘金標的平日所做所為，身為他的子女都很容易就學習到道德重於學識的道理。

鐘金標受到父親的教導，漢學知識豐厚有內涵，更重要的，是他對漢學的持續努力與支持都不遺餘力。西螺莼社成立之後，他很快就加入其中，對於詩社的活動十分投入，參加次數頻繁，更引介人員加入西螺莼社；在《詩報》的贊助上，更是不吝金錢，前前後後共贊助了共三十一次⁸⁷，後來甚至於了詩報的顧問⁸⁸，崙背地區的人士在《詩報》的贊助力也很踴躍，相信是鐘金標在地方上曾大力推展有很大的關係。

⁸⁶ 李采蓉：《西螺莼社研究》，南華大學文學所碩士論文，2008 年，頁 79。

⁸⁷ 自《詩報》96 號至 241 號。

⁸⁸ 《詩報》215、239、240 號。

(二)鐘金標之詩作析論

鐘金標的詩作相當的多，他對菸社的聚會十分熱衷，菸社歷次的擊鉢吟，都能看到鐘金標的作品，從他在同一課題之中，會有六首到八首的創作中，可以看出鐘金標對於漢詩寫作的熱情，如〈早梅〉八首、〈探海鏡〉六首、〈貂蟬〉八首、〈新秋〉十二首、〈鄭成功〉六首、〈蟬聲〉六首及〈觀蓮〉八首等等。他的作品多發表在《菸社詩稿》與《菸社同人錄》之中，也有散作刊在《詩報》及《臺南新報》。鄭定國教授將他的作品蒐集整理之後，編輯成冊為《鐘金標詩集》，收錄他的作品有二百二十四首，以下分別就詠物抒懷、寫景寄情、敘事寫實、詠史懷古及贈答弔人等類分析深討。

1.詠物抒懷

詠物抒懷的類別在鐘金標的作品中是最多的，從傳統的梅花題材到現代新科技產物電扇、無線電等都是詩人創作的題材，茲列舉詩作加以評析。

初寒瑞雪霏霏降，疎影含煙近短垣。

只為逋仙情義好，預先破萼吐香魂。

冒雪霜葩含嬾蕊，南枝破納吐芳芬。

孤山第一花魁占，數朵新開香氣薰。

羅浮夢斷花初吐，映雪新香照碧欄。

惟恐逋仙傷寂寞，先將破萼頓忘寒。

凝寒數樹梅花發，數樹梅花映短垣。
花映短垣春信早，短垣春信吐梅魂。

鐘金標〈早梅〉《葇社詩稿抄錄》第貳冊，1923年

由於梅花與尋常花朵的不同，以梅花為題材的詩作從古以來就從沒斷過，而提到梅花，「梅妻鶴子」⁸⁹的林逋也不可避免地被一再使用，鐘金標一連八首〈早梅〉，將梅花的特點一一地點了出來，在寒冷的冬天開放，與雪相映的白色花瓣，開花時隱隱飄浮的暗香等，這些特點都是梅花被人歌詠了無數次之後，仍捨不得棄之不用的原因。這數首〈早梅〉詩一一讀來，雖不能與古時的大詩人相比，仍能使人腦海中浮出梅花禿枝開在寒風之中，白色的花朵與滿地的白雪互相映照等等的畫面，如能漫步梅花林中，不經意間可以聞到淡淡的花香，仔細去尋思香氣的來源，卻又無法捕捉，我們可以藉由來欣賞梅花開放在寒風中而不屈的傲骨，懷想林逋「以梅為妻以鶴為子」浪漫的行為，還有，隱藏在心中深處，對春天早來的期盼。

鐘金標同樣歌詠梅花的詩，還有二首〈問梅〉是在《葇社詩稿抄錄》第五冊，大正15年創作

疎影橫斜近水湄，寒葩每怪放南枝。
有無驛使傳春信，曾否園丁訊雪姿。
何日新香開爛熳，幾時嫩蕊吐新奇。
痴情欲向孤芳詰，一騎湖西訪故知。

漫天風雨過南陂，試問孤芳花信遲。

⁸⁹ 北宋人林逋隱居在西湖孤山二十年，終身不仕，也未娶妻，一生與梅花白鶴為伴，稱為「梅妻鶴子」。

惜汝凌霜詢嫩蕊，憐余冒雪訪瓊姿。
關心破衲無雙品，致意傳春第一枝。
處士鍾情珍重訴，湖西踏遍訊相知。

鐘金標〈問梅〉《莢社詩稿抄錄》第五冊，1926年

若說梅花的開放是代表著春天的即將到來，那這二首〈問梅〉就是詢問春天何時到來。這二首律詩的頭聯及頷聯用了「寒葩」、「雪姿」、「風雨」、「凌霜」及「冒雪」強調了天氣的寒冷，試問梅花為何還不開放，藉此來尋求春天的訊息，充分表現出人們對於春天的渴望。

納涼無計步籬東，頓看黃花翠滿叢。
玉蕊趨炎偏吐萼，黃風搖曳數枝紅。

炎光如采燦籬東，玉蕊含煙夏日中。
應恐淵明傷寂寞，薰風讒放數枝紅。
黃花吐萼映薰風，夏至偏開小院中。
異品應嫌秋氣冷，趨炎明雨燦籬東。

鐘金標〈夏菊〉《莢社詩稿第7冊》，1928年

〈夏菊〉三首與〈早梅〉有異曲同工之妙，都是在眾人熟悉的開花季節之前盛開，有著季節未到迫不及待之意。此三首詩中都有「籬東」一詞，應該是採用陶淵明「采菊東籬下，悠然見南山」⁹⁰的句子，詩人心中或許對陶淵明的歸隱田園有所嚮往，但人往往無法心想事成，所以才會有「納涼無計步籬東」的詩句，將心中所嚮往之事寄情於「夏菊」之中。

⁹⁰ 陶淵明《飲酒》之五，「結廬在人境，而無車馬喧。問君何能爾？心遠地自偏。採菊東籬下，悠然見南山。山氣日夕佳，飛鳥相與還。此中有真意，欲辯已忘言。」

滿樹丹霞爛熳舒，榴花噴火對吾廬。
猩唇自得妖嬌態，萬紫千紅總不如。

鐘金標〈榴花〉《莢社同人錄》

榴花開放艷紅似火，從第一、二句中感受到那無法抑制的紅，詩人用了「噴火」二字來形容，表達了真實的景象，依明代俞安期《唐類函》指出：「按《禮》所謂八珍者……後世則侈云龍肝、鳳髓、豹胎、鯉尾、鴉炙、猩唇、熊掌、酥酪蟬。」猩唇本是珍饈八珍⁹¹之一，此處應該只是取其色，借用來描寫榴花的紅及姿態，即使是其他萬紫千紅的花卉也是不如。

獨步池邊眺幾回，蓮花映水絕塵埃。
幽香亦有趨炎意，夏日當空處處開。

遙看沐水芳姿艷，萬朵玲瓏一望齊。
麗質趨炎非素志，堪稱君子不沾泥。

頻觀素萼池中艷，望眺清香意轉迷。
花下鴛鴦雙戲水，仙葩綠蓋別高低。

遙看映水宮粧淡，沐雨清香朵朵開。
麗質奇姿增窈窕，臨風冉冉尚徘徊。

靜觀雅艷別高低，蓮蕊池中一望齊。
數陣香風頻撲鼻，凝眸自覺意心迷。

⁹¹ 八珍並無固定模式，此處只取其中一種。

鐘金標〈觀蓮〉《莢社詩稿抄錄第貳冊》，1923年

蓮花，花中君子，自周敦頤〈愛蓮說〉一文，將蓮花的特點一一道出，「蓮之出淤泥而不染，濯清漣而不妖；中通外直，不蔓不枝；香遠益清，亭亭淨植，可遠觀而不可褻玩焉。」詩人在此別出心裁，並沒有完全依循著前人的腳步而走，這八首〈觀蓮〉雖然也稱贊蓮花的雅、艷、清香、出汙泥而不染等等，但在這些之外，還另僻別徑，描寫了花下之鴛鴦戲水，別有一番風味；而蓮花開花的季節是炎炎夏日，詩人因為觀蓮而留連忘返，彷彿蓮花的清香將夏日炙人的艷陽給趨散了。這幾首〈觀蓮〉詩，有循著前人的腳步描寫，有詩人自己的創見，而不管是創作的數量或是詩中滿溢對蓮花的稱贊，都再再表現出詩人對蓮花的喜愛。

黃花綠蔓遍山徑，結實團圓斗大形。
遠視塵封疑內碧，近看露濕尚膚青。
摘來玉質添詩興，剖出瓊漿解酒醒。
齒嚼水晶涼味好，冰寒消暑自清冷。

綠蔓舒長果日增，夏來斗大遍山陵。
色浮板外青煙染，漿滿瓢中白雪凝。
帶露摘來呈墨客，揮分割破待吟朋。
水晶忍齒詩腸潤，一嚼清涼勝飲冰。

夏至黃花結實成，團圓斗大色光瑩。
喝消齊國當年成，味美東陵舊日名。
齒嚼津津含碧空，刀分片片裂寒瓊。
炎天解暑添詩思，入口清甘勝水晶。

鐘金標〈西瓜〉《莢社詩稿抄錄第五冊》，1926年

西螺是盛產西瓜的地方，西瓜是十分受到人們喜愛的水果，在炎炎夏日有西瓜來消暑止渴，是一件十分享受的事情，莢社以此為題來入詩，是當然不過的事。鐘金標以西瓜的外形開始描述西瓜令人喜歡的原因，碧綠的顏色入眼便十分舒服，剖開來後，瓜肉詩人以「瓊漿」來形容，可以看出人們對西瓜的渴望，在夏日當中，能有西瓜的冰涼來消暑，是再美好不過的事。西瓜的清涼快感，使愛寫詩的詩人能洗潤「詩腸」，能增添「詩思」，從各種事物都能引起作詩的心思，鐘金標對詩詞的創作的熱情在這裏便看得出來。

臺灣是盛產水果的寶島，有著各式各樣豐產的瓜果，除了清涼消暑的西瓜外，葡萄也是令人著迷的水果。葡萄有著香甜的味道，還是釀酒的上選，這使得葡萄除了是水果以外，還披著一層浪漫，十足的吸引人，在歌詠葡萄的詩，鐘金標也有幾首作品。

滿架柔條夕照中，蔓延恰似錦新縫。
醴泉潤處明瓊色，白露降時赤玉容。
馬乳凝霜珠萬顆，魚鱗晃日碧千重。
纍垂血染甘同蔗，剪盛金盤味正濃。

柔條滿架蔽長空，穗穗垂珠一望同。
美似瓊漿光瑪瑙，甘同蔗味色玲瓏。
三秋雨後纍纍鮮，九月霜前片片紅。
剪貯金盤堪解渴，聊將佳菓潤幽衷。

如雲如錦畫樓東，萬穗千條翠碧叢。
滿架風吹青映綠，盈棚日晃紫生紅。

魚鱗碌碌瓊漿滿，馬乳纍纍玉露豐。

爛熳光珠垂顆顆，頻嘗猶可潤愁中。

綠幹柔條滿架濃，參差萬穗掛玲瓏。

纍垂馬乳迎秋雨，磊落魚鱗冒朔風。

碧還含青青映碧，紅中帶紫紫生紅。

盤承翠玉今刀剪，釀酒新嘗快寸衷。

鐘金標〈葡萄〉《莢社詩稿抄錄第貳期》，1926年

一串葡萄結實纍纍，給人多產的感覺，一顆葡萄小巧晶瑩，外形十分誘人。鐘金標從葡萄植株開始形容，到葡萄的果粒，平鋪直敘，形容它的美麗，漂亮的顏色，都有美好的辭句；而葡萄吃起來的味道香甜可口，被他以甘蔗的甜味相比，更是莫大的贊賞；最後，葡萄所釀的酒，是為人們所喜愛的，鐘金標在第四首的尾聯寫上「盤承翠玉今刀剪，釀酒新嘗快寸衷」，表示了葡萄對人們所代表的意義，可以暢快心懷。

翱翔重九日，一線繫深宮。

鳳笛鳴空際，鶯篁響日中。

絲綸橫碧落，紙竹掛蒼穹。

此去前途大，青雲路可通。

鐘金標〈紙鳶〉《莢社同人錄》

這首〈紙鳶⁹²〉以描述紙鳶飛翔天空的情形，來比喻人的前途遠大。以紙鳶

⁹²風箏，古稱「紙鳶」，相傳起源於一千五百多年前侯景之亂。當時梁武帝深陷重圍，一名部下獻策，提議以紙張仿效鷓鴣製成紙鳶，待風起，即可順風縱放，以達友軍。後來此計失敗，紙鳶遭敵軍射落，但紙鳶由此而起。後來有人在紙鳶上加了竹片削成的絲弦，迎風飛舞，發出如箏般的聲音，風箏之名由此而來。參考資料：<http://www.folk.org.tw/dictionary/page03.htm>。

比人，掛在紙鳶上的鳴笛，在空中發出美妙壯大的聲音，就是人有好的聲勢及強大的能力，平步青雲在形容人前途無量，而紙鳶翱翔於天空之中，不就是在青雲之中嗎？所以如果人像紙鳶有好的聲勢及好的能力，一旦飛翔空中，獲得運勢，就能平步青雲，未來光明美好。

科學技術日新月異，在日治時期臺灣也開始引進了許多的新奇科技之物，而這些物品所帶來新奇，是以前的人所難以想像的，它們所帶來的便利，十分令人喜愛，也是詩人詠物時的題材之一，以下二個題材是鐘金標在這方面的代表之作。

琉璃皓魄掛船頭，萬頃光輝照敵舟。

澤國光明疑月夜，水天一色耀中流。

艨艟巨艦一毛輕，上掛玻璃探海燈。

徹夜輝煌明海國，漁人誤作月初昇。

防寇船頭置海燈，輝煌恰似月東昇。

能教澤國天常晝，萬道金光映光激。

百丈艨艟建海燈，琉璃皓魄耀滄溟。

滿江夜色明如鏡，旋轉輝煌照渭涇。

一燈照徹海江萍，萬頃茫然入眼青。

怪底漁人稱不夜，恍如皓月耀滄溟。

鐘金鐘〈探海燈〉《莢社詩稿抄錄第參冊》，1924年

一連五首〈探海鏡〉，詩人將探海鏡的特點及功能一一道明，深海燈一照，海如白晝，使一切海寇的蹤跡無所遁形。這個題目所詠唱的對象是較為現代的物品，大概也因為如此，所以詩人並沒有融入太多自身的情感，只是很直白地將探海鏡的如琉璃般的外形、一照使水面如同白晝的特點及防寇的功能描寫出來。

磊磊螺溪伴水流，方圓雕琢色清幽。

研磨紫露千秋潤，墨瀋光瑩品價優。

千秋瀾澤螺溪石，雕琢金池紫露生。

銅雀光瑩難比擬，文場藉汝奪崢嶸。

鐘金標〈螺溪硯〉《莢社詩稿抄錄第玖冊》，1931年

濁水溪舊稱「螺溪」，而產於螺溪的特殊岩石則稱為螺溪石，以螺溪石雕琢而成的硯台則稱為螺溪硯。硯台為文房四寶之一，是舊時讀書人必備的文具之一，螺溪硯又是良好的硯台製品，質地堅硬耐磨，容易發墨，寫字手感舒暢，其特質甚得文人喜愛，日人藤山雷太《臺灣遊記》「昔清朝時代，抱青雲之志，遠渡對岸應試之本省人，在考試之日，嚴寒異常，同科舉子，硯墨皆凍異常，同科舉子，獨有螺溪硯墨水不凍，始終順利書寫，頗受好評。」莢社位在西螺，螺溪硯應是詩人十分嚮往及喜愛的文具，有這樣便利的硯台使用，在讀詩論文中將有更佳的心情與效果。

煎熬烹炙火相侵，夏禹鑄成歷古今。

昔日周朝遷洛邑，曩時漢室得汾陰。

奇文歲久煙痕足，異象年多蘚色沉。

經數千秋調五味，重輕烏獲是知音。

體重虛中自古留，調和五味幾千秋。
時長燔炙穿勤補，日永煎熬漏慎修。
琢玉汾陰歸旺漢，鑄金洛邑徒與周。
年多拭勵迴痕淡，九鼎奇文象九州。

鐘金標〈古鼎〉《莢社詩稿抄錄第貳期》，1926年

鼎本是盛行於商周時烹煮食物的器具，而相傳夏時禹以四方人士所貢之金鑄成九鼎，做為傳授帝位的傳國寶器。詩人以鼎原本烹煮食物的用途來描寫後來象徵傳國寶器的意涵，以古鼎代替了國家，敘說著古鼎歷經了時間的調味而有更深厚的味道，「時長燔炙穿勤補，日永煎熬漏慎修」道出了中國這個文明古國歷經了多方煎熬與磨難，使人讀來，嘴裡有說不完道不盡的味道在其中。

毒品的危害在當時的有識人士便已經瞭解，從鐘金標的一首〈阿片煙⁹³〉中，可以看出鴉片對人的吸引力十分巨大，可是一旦沾染上鴉片卻會誤了人的一生。

非花非酒更迷人，印度煙泥輸入頻。
百沸凝膏香撲鼻，千熬煉液味通神。
燈前霧起迎佳客，榻畔雲騰待上賓。
寄語同胞宜戒癮，芙蓉嗜好誤終生。

鐘金標〈阿片煙〉《莢社同人錄》

鴉片在日治時期，日本人為統治臺灣之初，為了統治臺灣之便，明知鴉片對人體的危害，卻不禁止。鴉片對人的吸引力十分厲害，詩人在詩人描寫了，它比美麗的花、香淳的酒更加迷人，在燈下薰製後香味更是迷人，尤其在這首詩的頸聯中提到主人與客人一同吸食鴉片的情形，更是鮮明的道出鴉片使人愛不釋手的場景，而鐘金標身為一位知識分子，也是一位醫生，對鴉片的特性可說是十分

⁹³ 鴉片在臺灣稱阿片，阿拉伯原語稱為「阿芙蓉」，所以也稱芙蓉膏。

瞭解，所以他在尾聯中大聲疾呼，請同胞們要戒癮，因為阿芙蓉的煙癮，一旦上癮是會誤了人的一生的。

2.寫景寄情

詩人總是浪漫的，對於自然界美麗的風景的抵抗力很低，當遇到怡人的景色時，總是免不了吟詠一翻。古人寫景詩常是旅途中經過，有時是拜訪名勝，藉著對景物的描寫，將心中的感想舒發出來，如韋應物的代表作之一〈滁州西澗〉「獨憐幽草澗邊生，上有黃鸝深樹鳴。春潮帶雨晚來急，野渡無人舟自橫。」以情入景，將心中的憂傷淡淡的從詩句散發出來；也有的是純粹對廣大的自然奇景發出感嘆之聲，如李白的〈望廬山瀑布〉「日照香爐生紫煙，遙看瀑布掛前川。飛流直下三千尺，疑是銀河落九天。」以想像的方式，將廬山香爐峰看作大香爐，這些詩句不需生僻的詞句及艱澀的典故，只憑詩人的想像力，就彷彿能將讀者帶到了景色的現場感受一番。

鐘金標在這方面，也頗有一些佳作，大約分爲季節性與地點，其中又以季節性的寫景詩爲多，下面就針對這幾個面向來略作詩的賞析。

淒淒細雨潤田疇，隴上農夫共掛牛。

播種分秧忙碌甚，還祈灌溉水長流。

鐘金標〈春耕〉《莢社詩稿抄錄第玖冊》，1931年

鐘金標是一位醫生，但對農家的辛苦十分同情與感同身受，他的詩作中，有很多是爲農人擔心的作品。春天是一年耕種期十分重要的起點，一旦農時沒有把握好，會影響一整年的收入，而田地的灌溉是非常重要的，在享受現代水利設施發達的我們，是很難想像在當時農民對天雨的依賴，即便是當今，山區由於水利設施的建設不便與水源的難以取得，每逢春天許多居民會爲了水的使用而與平日

要好的朋友起爭執。這首詩描述的是春天農民忙碌耕種的景象，春天的綿綿細雨勾起了詩人爲了農民憂傷的心情，希望灌溉的水能長流，使得最後的收穫能獲得保障。

滿徑參差木葉繁，綠陰萋萋遍山原。
風和滿岫鶯聲鬧，日暖高岩燕語喧。
艷冶含煙如巧笑，蒼龍滄露帶新痕。
層巒聳翠年光好，歷盡千崖草木蕃。

列岫危巔際履端，如氈草色滿峰巒。
含煙峭壁披青帳，浴雨懸崖掛碧欄。
燕子穿林欣日暖，鶯兒出谷苦春寒。
花香鳥語添詩興，翠影嵐光壯大觀。

鐘金標〈春山〉《莢社詩稿抄錄第貳》，1926年

對於大自然界而言，春天是十分美好的，野生的動物與植物，沒有受到人工雕琢，在春天的來臨時，植物才會吐出新芽，動物才會出遊活躍。這二首詩描寫春天時的山景，便是從植物的滿山遍綠及鳥類的穿林出谷，來道出春天的景象，直接明瞭。

秋天是蕭瑟悲傷的季節，一談起秋季風捲殘葉，人的心情便十分索然，以下〈秋山〉就是一首很經典的詩。

蕭瑟金風感不禁，層巒葉落雁聲沉。
千崖樹樹呈秋色，無限嵐光銷暮林。

鐘金標〈秋山〉《莢社同人錄》

似濃似淡的秋情瀰漫在整首詩中，若有似無的散之不去，讀完這首詩後，即便心情是好的，也很容易沾染上一絲絲悲傷的感情，雖然是因為人很容易被這類憂傷的心情所感染，但這也是詩人寫詩功力的展現。

鐘金標也許是對秋天這個季節十分有感受，對〈新秋〉這個課題的創作竟有十二首之多，這在他的同樣主題創作中，居第一位。這十二首〈新秋〉之中，所抒發的情感並不是都一樣，其中純粹寫景的有二首，感懷憂傷之情的有四首，嘆才情不得申的有二首，其他的有聯想為家國之恨、光陰年老、思親等等的抒情。

蛩聲⁹⁴唧唧噪庭堦，落葉飄零墜水涯。

玉露橫秋天氣爽，新涼風急到書齋。

雙雙燕子南飛去，四壁蛩聲噪幾回。

知好新秋涼味好，千山黃葉墜林隈。

鐘金標〈新秋〉《莢社詩稿抄錄第貳冊》，1923年

季節的變換常伴隨著自然界中動物的遷移，這裏提到蟋蟀與燕子為例子，雖然詩人被蟋蟀的叫聲弄得吃不消，但秋高氣爽的涼爽之意，卻是使人心境變好的一大利器。

客舍新涼猿嘯哀，澄清銀漢雁飛來。

無端落葉蕭蕭下，萬里悲愁愧落才。

幾度天涯志未申，梧桐落葉倍思親。

⁹⁴ 蛩，音ㄍㄨㄥ二聲，蟋蟀的別名。

雄圖未遂秋風起，暑退涼生嘆此身。

鐘金標〈新秋〉《莢社詩稿抄錄第貳冊》，1923年

暑氣纔收薄暮時，蛩吟唧唧惹相思。

西風樹上聲初聽，黃葉山中景始窺。

昔日歐公曾作賦，當年宋玉竟興悲。

雄圖未遂傷秋早，一事無成兩鬢絲。

鐘金標〈新秋〉《莢社同人錄》

中國人以秋天為悲傷的原始是戰國時宋玉，「悲秋文學之原型乃宋玉〈九辯〉——那是一種由不可逆的時、空意識所主導的悲肉體衰亡、生命流逝的「悲秋」典型，而其終則回歸於無成不遇之憾恨。宋玉以後，這種悲秋模式代代有之，形成中國文學傳統中最主要之悲秋風格。」⁹⁵宋玉所悲的不是秋，而是人身體的衰弱而無法展現才志的悲傷，這是以四季的轉換來比喻人身體因年老而逐漸虛弱。在這樣的寫作中，秋天的景象已不再是重點，因秋天的景象而引發人無限的想像才是詩人所想要表達的題材。

吟蛩何事終宵鬧，蕭瑟涼風入幕頻。

鴻雁南征無別意，一書勞寄問雙親。

鐘金標〈新秋〉《莢社詩稿抄錄第貳冊》，1923年

因為思親而心緒不佳的詩人，將滿心的不愉快怪罪到蛩聲不休，心中盼望著南飛過冬的雁鳥，能幫忙將家書送到雙親的手中。這首詩幾乎沒有描寫的秋天之景，只以吟蛩、涼風及鴻雁來代表，它的重點在最後一句「一書勞寄問雙親」，

⁹⁵ 何寄澎：〈悲秋--中國文學傳統中時空意識的一種典型〉《臺大中文學報第7期》，1995年，頁78-92。

將整首詩的重點表明出來，寫活了這首詩。

團圓皓魄自東升，照徹花枝上錦屏。

印象幻成新畫景，因風搖動活丹青。

鐘金標〈花月痕〉《莢社詩稿抄錄第七冊》，1928年

這是一首形容月亮照耀下的花的詩，是首難得的佳作，詩人以團圓皓魄⁹⁶來寫月亮，頗得真形，後面二句形容花的美麗，就好像一幅畫作，對仗工整，十分精彩，讀來使人不禁擊案稱好。

鐘金標其他還有關於月夜之下的寫景詩，但不再是寫花，而是月夜泛舟，寫的是江流中的美景。

皓魄東升具未闌，携魚與酒泛湖間。

風清敦棹三更月，水靜移舟九折灣。

擊楫微波光玉鏡，濟川細浪耀金環。

嬋娟夜色涼如許，一葉中流任往還。

東山玉兔正團圓，載酒携肴下彩船。

攀楫推移江上月，搖舟打動水中天。

風清放棹觀精魄，浪靜停橈賞麗娟。

一葉輕淨涼氣爽，茫然萬頃樂盤旋。

東升皓魄不勝嬌，舉楫移舟望遠遙。

萬里金波光海浪，一輪玉鏡照江潮。

⁹⁶ 形容為月亮，唐·權得輿·奉酬從兄南仲見示十九韻：清光杳無際，皓魄流霜空。

濟川載月停柔櫓，泛水觀星放短橈。

恰似蘇公遊赤壁，中流耀彩映今宵。

鐘金標〈月夜泛舟〉《莢社詩稿抄錄第貳》，1926年

〈月夜泛舟〉是遊覽時的詩作了，在月色美好的夜晚，備齊了美酒佳肴，乘舟放棹在水中遊覽，也沒有什麼特別的目的，只有觀星賞月罷了，詩人在這裏充分表達了怡然自在的心境，很有一股浪漫。

或許是白日工作忙錄的緣故，鐘金標寫景詩中，描寫夜色的有好幾首，而又因為他十分親近田園與關懷農家，所以田園的詩也多，以下的〈田間晚眺〉就是寫夜色景與田園詩二者的結合。

遠日遊觀郭外田，斜暉晚照夕陽天。

東郊浮氣升初月，南浦歸雲起暮煙。

露渥靈根鍾稔歲，風起秀葉兆豐年。

知暝白鷺凌空去，螢火漁燈滿陌阡。

携筇媛步夕陽殘，遠望東郊宇宙寬。

返照青蛙欣共賞，斜暉翠陌快同觀。

漁樵唱晚歌聲樂，耕牧呼暝笑語歡。

螢火村燈相掩映，牛羊滿徑叱回欄。

鐘金標〈田間晚眺〉《莢社詩稿抄錄第貳》，1926年

這二首〈田間晚眺〉的時間點，是從傍晚到點燈的夜晚，是純粹描寫傍晚時田園間的景色，詩人並沒有特別在詩中寄韻自己的心聲在其中，但從詩中的一些詞句中，還是可以看出鐘金標的心情是十分愉快的，如「風起秀葉兆豐年」、「斜

暉翠陌快同觀」、「漁樵唱晚歌聲樂，耕牧呼暝笑語歡」詩人筆下所寫的是快樂的，他的心中就是快樂的，這幾句都可以看出正向樂觀的情境，從這裏就可以看出詩人雖然沒有寫出他的心情，但還是可以看出他的愉快心情。

3.敘事寫實

講到敘事寫實的詩作，最著名的莫過於東漢末年的〈孔雀東南飛〉，這是我國最長的敘事詩，作者不祥，全詩 340 句，1700 多字，是漢樂府敘事詩發展的高峰。以下是鐘金標在敘事寫實方式的詩作，雖然比不上〈孔雀東南飛〉，但也都是不遑多讓的作品，鐘金標在創作這些作品時，不僅僅只是將事實描寫道出，往往也從詩句中透露了自己的心胸與悲天閔人的襟懷。

淋漓累日勢滂沱，戴笠荷鋤喚奈何。

一片良田成澤國，咨嗟久雨害嘉禾。

鐘金標〈田家苦雨〉《莢社同人錄》

這首詩所描述的是，連日的大雨使農人的田地成了水鄉澤國，農人戴著上斗笠，提著鋤頭想要上田裏工作卻無法做到，只能在心中感嘆這雨下得使農作物都受到損害。下雨本是農家十分盼望的事情，閩南語有句話說：一日雨卡贏三日作。意思便是下一場雨能勝過了連日的辛苦工作，只是任何事都是過猶不及，適度的雨能使農作物生長良好，但過多的雨水卻會使田裏的農作物爛掉。鐘金標雖然是醫生，但由於早年家中的貧苦，想必因此讓他能瞭解許多農家的事情，他在詩中道出了農人的無奈與擔憂，也表現出了他悲天閔人的態度。

殘更數點逗窗前，夜靜淋漓聽不眠。

滴瀝終宵衾枕冷，沛然暮雨潤佳田。

淒淒漏盡雨漣漣，好夢驚醒聽不眠。

滴瀝更深涼氣爽，巴山永夜潤良田。

鐘金標〈夜雨〉《莢社詩稿抄錄第七冊》，1928年

與前一首〈田家苦雨〉不同，這二首〈夜雨〉所描述的雨卻是對農家有好處的雨，但表面不同，卻都表現了鐘金標能深度體會農人辛苦的真心。詩中描寫了詩人因為夜間下雨而無法成眠的事實，本來「淒淒漏盡雨漣漣」這樣的句子會聯想悲傷的事情，何況詩人又因此而無法入眠，但詩的下半，卻語氣一轉，夜雨不是帶人往悲傷泥沼沉入，而是帶給農家豐收的保證。由此可以看出鐘金標時時懷著與農人同心，總為著廣大農民擔憂。

松竹園中隱此身，生平不媚骨嶙峋。

栽花豈是憐花客，植菜原非曙菜人。

采藻采蘋饒北郭，濯纓濯足約東隣。

滿堤綠柳舒新葉，收拾輕裘換葛巾。

築屋編籬好隱居，新梅破萼夏將初。

留春未得堪留客，讀易難精轉讀書。

瓦雀雙雙行案上，楊花點點落庭除。

昨宵曾與群朋約，欲餞東皇載酒魚。

鐘金標〈松竹園暮春即事〉《莢社同人錄》

這二首詩詩人道出了對隱居生活的渴望，若是能卸下身上重擔，尋得一處清幽的好去處過自己想要過的生活，這不是每個人想要的生活嗎？這邊也寫了春天即將消散，而夏天將要出現的景象，不論是什麼季節的變化，能有好的心情體

會四季的變化，只有不受俗事打擾的隱士，較有這樣的心情來體會了。

4.詠史懷古

菴社的課題這類的課題相當多，因此鐘金標這方面的創作也就不少，文史不分家，文人熟讀書本之後，對於過去曾發生過的歷史相當的瞭解，《舊唐書》記載，唐太宗曾言：「以銅爲鏡，可以正衣冠；以史爲鏡，可以知興衰；以人爲鏡，可以知得失。」詩人都是浪漫的，在「以史爲鏡，可以知興衰」時，總免不了會有很多的心得感慨，以詩詞吐露自己的心聲是很必然的事，以下針對鐘金標的詩來做一些簡單的分析。

三年織筥欲如何，奮鑿堅城一名過。

兵法奇謀摧敵壘，城收七十靜山河。

火牛破陣智謀高，敵壘能摧不憚勞。

七十堅城收復日，將軍畢竟是英豪。

鐘金標〈田單〉《菴社詩稿第六冊》，1926年

昔日燕國樂毅率軍攻下齊國七十多城只餘莒城與即墨二城，田單在即墨城臨危授命，擔任指揮官，後來以火牛破陣反攻，一舉收復所有失土。這詩是歌頌田單擁有奇智而能創下不世功業，是一位偉大的將軍。

父兄忠孝共銜冤，匹馬單鞭望遠奔。

幸遇東臯施妙策，十年報楚忍親魂。

父兄遇害怨昏君，奔走投吳統六軍。

破楚鞭尸可太忍，夫差賜劍枉忠勤。

鐘金標〈伍員⁹⁷〉《莢社詩程第六冊》，1926年

伍子胥一生的經歷波折不斷，鐘金標以二首詩簡單地寫出來，前一首寫出他的父親與兄長為盡忠盡孝而含冤而死，伍子胥報仇而遠奔出國，幸好遇到東皋公施展妙計幫助，才能脫出楚國的掌握；第二首寫他在吳國統率六軍，大破楚軍成功復仇，但為報仇洩恨竟鞭楚平王屍，最後他自己也因為吳盡忠而被吳王夫差賜死。伍子胥此人雖然有大才能，但心中只有小我而沒有大我，身為楚國人卻為報父兄之仇而領他國軍隊打敗楚軍，在春秋戰國這國家觀念淡薄的時期，這原本無可厚非，但為洩恨卻掘楚王之屍而鞭之，這就有些太過；在吳王賜他自盡時，他留下遺言，要家人將他的眼睛挖出懸掛東城門，他要親眼看到越王的軍隊是如何滅吳，從這裏可以看出他對於盡忠於國家這方面，十分不足。鐘金標從他的父親與兄長盡忠孝而被楚王殺死為起點，到最後吳子胥盡忠為被吳王賜死為終點，不無帶點諷刺吳子胥的味道。

受命於君入暴秦，三千朱履質彬彬。

上賓畢竟無良策，狗盜雞鳴有異人。

為國為民費苦辛，何辭跋涉入強秦。

三千朱履無長策，欲脫咸陽藉下賓。

鐘金標〈孟嘗君入秦〉《莢社詩稿第六冊》，1926年

戰國四公子⁹⁸的故事十分有名，其中孟嘗君的故事最廣為人知，也是許多人

⁹⁷ 伍員，伍子胥，父兄被楚平王所殺，因而逃亡出國，在邊關時為東皋公設計而相救，後來幫助吳公子光成為吳王闔閭，利用吳國的力量大破楚軍，破楚國都郢，掘楚平王墓並鞭屍。闔閭在與越作戰受傷而死，子夫差後來為父報仇，伍員勸夫差一舉滅越國，夫差為伯嚭所讒接受越國投降，後來賜劍令吳員自盡。

愛讀的，除了門客馮瑗爲他收買人心的故事以外，這邊的二首詩寫的是雞鳴狗盜的故事。以現代的觀點來看，能雞鳴及狗盜之人，既然能發揮作用，就是有用之人，但傳統儒家觀念重視品德，是頗看不起這類人物的。鐘金標對孟嘗君是很贊許的，稱他爲國爲民辛苦入秦，而助他脫困的人也被他贊爲「異人」，可見鐘金標還是能以實際層面來看待事情。

記得班姬寵命隆，誰圖寂寞侍慈宮。

趙家姐妹交相妬，狐媚偏能惑帝躬。

鐘金標〈班婕妤〉《莢社同人錄》

歷朝歷代的開國君主，事蹟已經被編成書冊，而如果帝王的「後宮佳麗」故事也拿來寫書的話，厚度不會比君主還薄。班婕妤被漢成帝選入宮，冊封爲婕妤，她雖然受寵愛卻很自重，後來趙飛燕姐妹受成帝寵愛，她受到牽連，便自請去服侍皇太后避禍。鐘金標很爲她抱不平，所以以「狐媚偏能惑帝躬」作爲結尾。其實男人都喜歡女人能狐媚他，男歡女愛之情事，是不能用理智來看待的，班婕妤失寵是必然發生的事，只是她能有應對之策，避禍皇太后，她真是一位聰明的人物。

滿室英才頌國藩，洪楊紛亂費艱難。

知人善任程忠烈，一舉功成危復安。

洪楊事變鬧中原，滿室英才頌國藩。

可惜未曾興漢族，枉將忠節拯元元。

卓識天人豈等閒，洪楊戰事濟時艱。

⁹⁸ 齊國孟嘗君，趙國平原君，魏國信陵君及楚國春申君。

一隻慧眼賢才選，奏凱清廷定九寰。

鐘金標〈曾國藩〉《莢社詩稿第六冊》，1926年

曾國藩是1811年至1872年的人，離鐘金標寫這三首詩的時間也才54年，曾國藩組湘軍對抗洪秀全的太平天國，他以一文人出身的人，組建湘軍並立下赫赫戰功，文武全才，鐘金標給了他高度的肯定。鐘金標在其中一首寫下了“可惜未曾興漢族，枉將忠節拯元元”，這要是在滿清統治下的臺灣，這類的詩才足以成立很嚴重的罪名了，但當時臺灣已是由日本人統治，所以鐘金標以漢族人的立場，對曾國藩的才能給予肯定，但也對他不為漢人出力感到惋惜。

壯志儒巾付火焚，戎裝匹馬領三軍。

雖難滅滿存明祚，救國匡君到處聞。

隆武殊恩報此身，中流砥柱大奇人。

儒衣付火戎衣著，滅滿興明志未申。

神文英武拒澎臺，金廈縱橫豈落才。

天不祚明千古恨，誅胡未遂更含哀。

義氣丹心志不群，縱橫宇宙報明君。

千秋別有無聲恨，未得誅胡建世勳。

平戶田川產偉人，儒巾焚棄作孤臣。

隆恩賜姓千秋感，恨煞扶明志莫伸。

明季孤臣獨占魁，雄才豪氣挽天回。

不能滅滿匡君國，泉下應知志未灰。

鐘金標〈鄭成功〉《莢社詩稿抄錄第貳冊》，1926年

鄭成功是臺灣人共同的偶像，在明末清初艱難的時節，率領軍隊抵抗清軍，在戰情不利之下，轉而經略臺灣，從荷蘭手中將臺灣重新奪取回來，是臺灣真正由漢人來治理的開始，可以說臺灣有今日的一切，奠基在鄭成功。從鐘金標的詩詞中「神文英武拒澎臺，金廈縱橫豈落才」、「義氣丹心志不群，縱拱宇宙報明君」可以發現，他是非常推崇鄭成功的英明神武以及忠君愛國，但鐘金標也為鄭成功壯志未酬身先死而感到十分惋惜，在〈鄭成功〉六首詩中，有五首詩中有這樣的含意，「滅滿興明志未申」、「恨煞扶明志莫伸」等等，更可惜的是他的志願不得伸，他的兒子及孫子，連臺灣這塊反清復明的基地都無法保存，最終還是落入清朝的手中，使臺灣這塊土地上的人民，命運從此磨難多多。

忍恥含羞執戟郎，投明棄暗度陳倉。

只因不聽文通諫，滅項具劉喪未央。

落魄淮陰志獨強，憐才漂母獻烝嘗。

烏江十面誅殘楚，枉把功勳報未央。

淮陰妙策鬼神驚，暗渡陳倉動甲兵。

不拒三齊空飲恨，未央應有不平鳴。

垓下奇謀動戰兵，窮追故主太無情。

當時若肯留殘楚，何至未央受割烹。

鐘金標〈韓信〉《莢社詩稿抄錄第參冊》，1924年

韓信是漢初的軍事奇才，但他的下場卻使人不勝唏噓，他爲了劉邦取得了多次的軍事勝利，在掌握當時劉邦大多數兵權的情況下仍忠於劉邦，結果卻成了劉邦所殺的第一個功臣。在歷史上，韓信是被呂雉騙至長樂宮所殺⁹⁹，當時劉邦居未央宮，長樂宮是呂雉的宮殿，而鐘金標的詩句中絲毫沒提到呂后與長樂宮，卻一直強調未央宮，鐘金標將韓信的死，兇手直指皇帝劉邦，蕭何與呂后只不過是劉邦的劊子手而已。鐘金標在詩中還寫出，若韓信聽從蒯通的建議造反，亦或者不將項羽打敗，或者不會有後來的下場，這是詩人的浪漫，總想讓事情的結局有好的方向，但若從歷史的觀點來分析，韓信的造反可能會造成當時中國分崩離析的局面持續下去（韓信不適合當皇帝），而項羽勇猛有餘但謀略不足，最後必然也不是劉邦的對手，不管哪一種，韓信似乎都不會有好的下場了，烏盡弓藏，兔死狗烹的名言流傳千古。

雙遊赤壁踏山嵐，山水多情逸士耽。

莫笑携魚兼取酒，舟中與客雨高談。

兩度泛舟遊赤壁，山高月小正宜耽。

有魚無酒謀諸婦，二客行歌已半酣。

蘇子雄才詩畫識，儒如宋代大奇男。

當年安石讒遭貶，築室東坡志亦甘。

受貶東坡志亦甘，無來爵祿把禪參。

雙遊赤壁賦前後，父子奇才數已三。

鐘金標〈蘇東坡〉《葦社詩稿抄錄第七冊》，1928年

⁹⁹ 當時韓信稱病不朝，蕭何以前方軍事勝利，要求韓信進宮祝賀，騙至呂后所居之長樂宮，斬殺於鐘室。

蘇東坡的一生受王安石變法的影響，仕途起伏相當地大，在王安石宰相期間，最遠曾被貶至海南島，直到宋徽宗即位大赦天下才得以回歸，但也在回來後半年就去世了。鐘金標這四首〈蘇東坡〉，都圍繞著蘇東坡因烏臺詩案被貶黃州任團練副使時的事，蘇東坡的人生態度是曠達樂觀的，雖因詩案被貶，而且任職為無實質公事的虛職，但蘇東坡仍以他樂觀的心在黃州悠遊山水，雖然他所遊玩的赤壁並非三國時的赤壁，但仍阻不了詩人的想像空間。這四首詩雖是以〈蘇東坡〉為題，但鐘金標也是藉題遊赤壁，以此來寫出泛遊的快樂。

祁山六出事非輕，拜表辭君意篤誠。

遠佞親賢收眾望，刑奸賞善協公評。

未能破魏歸神器，難得安劉復帝京。

一片忠言成永訣，千秋讀罷淚頻傾。

鐘金標〈讀前後出師表〉《莢社詩稿抄錄第貳期》，1926年

二、二崙與崙背其他詩人

二崙與崙背地區還有一些人曾有一些詩作發表，有的只是零星作品，但不論如何，也都是曾對這塊地方的文學發展有一點貢獻，也可以從這一方面來看到，文學的風氣一直在這塊地方漫延著，下面就針對這少許的作品，做一點的介紹或賞析。

(一) 二崙地區

1. 廖萬斌

珠璣點點燦新編，大雅扶輪著述傳。
山谷詩書資後學，隨園藻采繼前賢。
杖鄉爭獻南山頌，祝嘏宏開北海筵。
酒滿金樽同介壽，騷人應作地行仙。

廖萬斌〈劍堂吟草題詞〉《劍堂吟草》，1954年，頁8

廖萬斌除了在此之外，沒有在別的地方看到他的詩作，可見並不是常寫詩的人，但從他能在黃傳心《劍堂吟草》出書時寫詩相贈，應該也是騷壇中相遊之人。

2. 廖科講

難時筆墨寫牢騷，壽世詩篇格調高。
我擬程門來立雪，宮牆有目拜詩豪。

廖科講〈劍堂吟草題詞〉《劍堂吟草》，1954年，頁8

與廖萬斌相同，詩作也僅在《劍堂吟草》僅見。

(二) 崙背地區

1. 詹秋己

詹秋己，民國25年生，中興法商行政系畢業，崙背國中數學老師退休。詹秋己老師幼年家中以務農為主，但父親頗重文教，在地方上亦有一番能力，其家中三合院雕樑畫棟，裝飾精美，與一般傳統三合院樸實簡單不同，正廳神明廳曾

委託黃傳心，爲其四壁繪圖作詩，可惜因年代久遠以及廳中香火薰染，所有字畫都模糊難辨，只能依稀想見當年的美觀。詹秋己雖然行政系畢業，國中任教科目也不爲國文科目，但平日對漢學興趣很深，書法造詣也精良，曾爲雲林縣各國中校長祝賀就職，贈送對聯作品，東明國中校長室及斗南國中校長室都各有他的作品。根據崙背國中李而雲主任所言，詹秋己老師曾爲崙背鄉所有村莊創作對聯一幅，可惜他本人沒有留下當時作品，如今竟找不到。詹秋己自己本人並沒有留下作品的習慣，據本人所言，他喜愛閱讀老莊作品，不用強求一切事物，喜歡隨性自然，這些作品的保留與否，並不是那麼重要，所以他一直以來所創作的詩詞，留下來的並不多，在拜訪時，曾獲得他本人的幾首詩，其他即找尋不著。以下是他所提供的作品。

風吹飄落似雪花，滿地晶白媿婚紗。

花下小飲別有味，置身詩境忘煩雜。

詹秋己〈賞油桐花〉，2008年

爲崙背天衡宮所寫

玄壇維揚景福開，武德傳芳耀中台。

澤惠鄉里財廣進，生民歡欣紫氣來。

詹秋己〈武澤宮天官五路武財神安座大典〉2008年

祝賀廖本讓先生榮任崙背鄉農會總幹事

本重農產精緻化，讓輔鄉民欣向榮。

本有專業營農牧，讓佐鄉民樂豐收。

在斗南鎮東明國中校長室爲謝霏霏校長所寫對聯

霏霏細雨滋長麥壠秀。

徐徐春風吹綠杏壇芳。

斗南高中校長陳嘉辰曾崙背國中任職，後來調校至斗南高中，詹秋己也送他一幅自己的作品，目前懸掛在斗南高中校長室。

嘉惠杏壇醇和壽。

辰耀南斗獻祥光。

在斗六國中校長室也有一幅詹秋己的對聯，這是送給謝鴻志校長的作品。

鴻揚禮樂振校譽。

志立杏壇育才英。

二崙與崙背地區的傳統文學，有幾點特色：

1. 文人以外地爲重：此二地的詩人創作作品以黃傳心與黃秀峰爲重，本地的文人則是鐘金標，黃傳心與黃秀峰是外地人，鐘金標則是參加西螺的莒社活動，其餘人則作品不多。
2. 創作題材以鄉土爲主：因爲是農業地區，詩人所創作的題材，以生活周遭的環境爲主，除去應答酬唱與詩社擊鉢吟以外，詩人詩作的靈感多來自鄉村。
3. 具有隱逸的色彩：詩人的詩意帶有濃厚的隱居色彩，他們的心仍是關心社會與百姓，但卻身藏鄉里，因爲在日治時期，雖有志向卻無法伸展。

這塊土地的傳統文學發展也許無法與雲林縣其他繁華地區相比，由於鄰近

西螺，又與西螺的人們一脈相承，所以人才被外地吸引而去，但有人的地方就有文學，但本地的在地人仍然承續著當地的文化，對傳統文學的承續是斷斷續續且無法相傳的，但只要雲林縣有傳統文學的活動，例如文化中心辦理的雲林詩學班或是雲林詩人聯吟會，仍然可以看到二崙與崙背的人民參加，可見這裏文風雖然不見得興盛，未來也不見得會發揚光大，但傳統漢學的持續發展是可以預期的。

第四章 二崙與崙背地區現代文學發展

第一節 二崙與崙背地區現代文學發展背景

二崙、崙背地區的現代文學，指的是相對於第三章的傳統文學，第三章的傳統文學所探討的多半是傳統的詩歌，在這一章所要探討的作家所創作的則以小說及散文為主。

一、臺灣新舊文學論爭

臺灣的現代文學，大約從 1920 年開始，也稱白話文運作或新文學運動。古繼堂在《簡明台灣文學史》中說：

臺灣白話文運動始於 20 世紀 20 年代初期，它以《臺灣青年》、《臺灣》、《臺灣民報》等早期新文化刊物為前沿陣，以反對文言文，提倡白話文為中心內容，由此構成臺灣新文學運動的先導。¹

從 1922 年陳端明發表了〈日用文鼓吹論〉²，使用白話文的運動開始展開，並且與舊文學人士產生激烈的紛爭與對抗。1924 年 4 月 21 日，張我軍在《臺灣民報》發表了〈致臺灣青年的一封信〉中，提出了文學改革。

諸君怎的不讀些有用的書，來實際應用於社會，而每日只知道做些似是而非的詩，來做詩韻合解的奴隸，或講什麼八股文章，替先人保存臭味(臺

¹ 見古繼堂主編：〈五四運動影響下的臺灣新文學運動〉《簡明台灣文學史》，台北市：人間出版社，2003 年，頁 67

² 陳端明：〈日用文鼓吹論〉《臺灣青年》第 3 卷第 6 號，1922 年，頁 31-34。

灣的詩文等，從不見真正有文學的價值的，且又不思改革，只在糞堆裡滾來滾去，滾到百年千年，也只是滾得一身臭糞。)想出風頭的，竟然自稱詩翁、詩伯，鬧個不休。³

張軍我對舊文學提出了猛烈的批判之後，更多的現代文人如蔡孝乾、賴和等人也紛紛加入戰場，而受到這些抨擊後，舊文學的人士也提出反對的意見，例如連橫在《臺灣詩薈》也提出他的看法：

今之學子，口未讀完六藝之書，目未接百家之論，耳又未聆離騷樂府之音，而囂囂然曰，漢未可廢，漢字可廢，甚而提倡新文學，鼓吹新體詩，糝糠故藉，自命時髦，吾不知其所謂新者何在？其所謂新者，特西人小說戲劇之餘，丐其一滴沾沾自喜，是誠培窳之蛙，不足以語汪洋之海也噫。⁴

之後舊文學人士隨著連橫，紛紛發表他們的看法，與現代文學的支持者對抗，甚至有進行謾罵。新舊文學的爭論，從 1924 年張我軍〈致臺灣青年的一封信〉開始，之後長達約 10 年的論戰，最後現代文學得到勝利，臺灣文壇現代文學獲得主要的地位。

二、二崙地區現代文學的發展

與傳統文學比較下來，二崙地區現代文學是十分興盛的，著名作家頗多，由於二崙是典型農村鄉下，在這塊土地生長的人們生活多數困苦，他們的子弟要能夠脫離傳統的農業生活，只能靠著學校教育的出人頭地。在這裏土生土長的文人，他們早年生活困苦，心中早已蘊藏了無限的文學種子，等到他們長大後，開

³ 張我軍：〈致臺灣青年的一封信〉《臺灣民報》2 卷 7 號，1924 年，頁 10。

⁴ 連雅堂：《臺灣詩薈》，南投市：臺灣省文獻委員會，1992 年，頁 627。

始執筆寫作，便將過去所典藏心中的種子發揚光大，也就寫出了感動人心的作品。以下簡單描述二崙地區的文人及其作品。

(一) 廖丑

《耕種與家畜飼養》、《日常生活知識集錦》、《台灣與西螺七嵌開拓史》及《台灣省廖氏大族譜》。他的著作雖然與文學沒有直接關係，但廖丑所寫的《台灣與西螺七嵌開拓史》，記載了台灣的開拓史，以及對二崙及崙背地區最為重要的，關於西螺七嵌的開發史，可以讓後代廖氏族人清楚地知道先祖開發的經過與各種與眾不同的傳統，尤其是西螺七嵌的由來與「活廖死張」的源由，都是十分具有學術與實用價值的具著。《台灣省廖氏大族譜》則是西螺七嵌廖氏族人做為傳世必備之書。

(二) 李瑞月

筆名季季，著作有《屬於十七歲的》、《誰是最後的玫瑰》、《泥人與狗》、《異鄉之死》、《我不要哭》、《月亮的背面》、《我的故事》、《蝶舞》、《夜歌》、《拾玉鐲》、《季季自選集》、《誰開生命的玩笑》、《澀果》、《攝氏 20-25 度》、《寫給你的故事》、《我的姊姊張愛玲》、《行走的樹：向傷痕告別》及《我的湖》等書。季季以其精煉的文字、真摯動人的感情寫活了她書中一個又一個的人物與場景，她在《攝氏 20-25 度》後記寫著：「在我的心裡，不曾間斷的寫著一些文字。它們有組合成一個句子、一段描述、一些對話；有時又被打散、過濾、淘汰，然後試著重新組合。有些文字淘汰了就不再回來，有些則過了一段時間的觀察和比較，生機未滅，重來造訪，又開始了一段過、淘汰、組合的過程，那些經得起一再淘汰與組合的文字；那些能精確呈現散文的寫實氣象或寫意情趣的文字，最後總會命定的成為作品真正的血肉。」也就是如此將心中的文字一再咀嚼回味，打散重組，最後成為白紙黑字時的成品，是平易近人，簡單真誠，使人回味無窮。

(三) 廖枝春

筆名羊牧，另有筆名忘川、喬揚。著作有《牧羊集》、《認真和看破》、《今年卅歲》、《揚帆當此際》、《黑板下的沈思》、《和你談心》、《吾鄉素描》、《牧羊人牛記》、《生命的春天》、《如果》、《牽掛》、《校園春秋錄》、《人生行路》、《與青少年談心》、《忘川隨筆》、《社會學三〇分》、《請聽我說》、《怎麼寫作與投稿》、《不再寂寞》、《叮嚀》與《已變中學生的書》等。廖枝春的作品有濃濃的鄉土味，除此之外，由於他身為教師，關注教育話題，也相當多與教育主題相關的著作，他以他平易近人的風格、關愛台灣社會的變遷的心態及關懷青少年教育的心，從文章中一再一再的流露。

(四) 廖偉竣

筆名宋澤萊，著作有《廢園》、《打牛湳村》、《惡靈》、《骨城素描》、《糶穀日記》、《變遷的牛眺灣》、《紅樓舊事》、《蓬萊誌異》、《福爾摩沙頌歌》、《隨喜》、《誰怕宋澤萊？：人權文學論文集》、《弱小民族》、《台灣人的自我追尋》、《打牛湳村系列》、《等待燈籠花開時》、《被背叛的佛陀》、《拯救佛陀：根本佛教教義精論》、《宋澤萊集》、《廢墟台灣》、《禪與文學體驗》、《血色蝙蝠降臨的城市》、《八正道》、《熱帶魔界》、《一枝煎匙》、《變成鹽柱的作家》、《普世戀歌》等書。他的創作歷經了三個階段：寫實主義、浪漫主義、自然主義。他的作品包含了詩、散文、小說，以及宗教、文化和社會方面的論述。

(五) 鍾文音

作品有短篇小說、長篇小說、散文集等等共計 49 本，是一名多產作家，她堅持一年至少要出版一本新的作品，在部落格中〈寫混血文化 鍾文音：那才真實〉中，她堅持一年出版至少一本新作品：「作家沒有感覺、不寫就等於是廢物，

或是死去了。」⁵她寫她的母親、她的家鄉、她居住的城市以及她的旅行，她以真接真誠的方式將她所想要說的表達出來，個人風格獨特鮮明。

三、崙背地區現代文學的發展

崙背地區現代文學發展與二崙地區十分相似，畢竟這二個地區是同宗族移民的後代，而且都是傳統純樸的農業鄉村。以下簡單介紹崙背地區的文人及其作品。

(一)詹瑞麟

筆名洛卡，另有瑞林、艾華等筆名。他創作勤奮，作品寓意深遠，有濃濃的鄉土味道。著作有《心園散曲》、《晴唱》、《致伊短箋》、《洛卡小品》、《寄語詩情》、《洛卡自選集》、《明月照我心》、《抒情小品》、《情詩 123》、《成長的歲月》、《故鄉的懷念》、《風泉滿清聽》、《曠野行吟尋詩意》等 49 本。

(二)許錦文

筆名殷思，作品主要在關懷鄉土與台灣教育現況的批判為主，他將從事教職多年來，在教育界所見識過的心得與社會上的關連性，提出自己的看法，著作有《教育思想起》。

(三)林萬來與王瓊慈

林萬來與王瓊慈是一對校長夫妻，創作風格也類似，以關懷鄉土、關心教育為主題，寫出自己的心得，作品以散文為主。林萬來的創作自大學時代受老師鼓勵開始，王瓊慈則是婚後受丈夫林萬來鼓勵。林萬來的著作有《人在千山外》、

⁵ 網站：中時電子報，中時部落格，作家部落格總，鐘文音
<http://blog.chinatimes.com/wenin/archive/2008/07/01/294221.html>。

《慈濟困緣》、《最初的感動》、《心靈的迴聲》及《溫柔相待》，紀念集為《青青子衿、悠悠我心》，其中的《溫柔相待》是夫妻二人合著。除了出版書籍以外，二人多年投稿報刊作品，皆放置在所服務的網站之上。

(四)許益銘

許益銘，混跡於鄉土之中，是一名泥水工及種田的農人，對文學創作有極大的興趣，工作之餘以閱讀書報文學作品來打發時間，曾報名數個大學文藝創作研習營，民國 98 年雲林縣文化處所舉辦的第五屆雲林文化藝術獎，以〈鄉樹素描〉獲得新詩組第二名，其餘作品隨寫隨放，並沒有收集的習慣。創作風格以關懷鄉土，為打抱不平為主，自稱藉創作作品來抒發幼年時受到高壓教育的的情緒。

第二節 二崙地區的現代文學作者乃其作品

二崙的現代文學作家多半是土生土長於這塊土地，然後到外地發展，他們創作時半多感懷故鄉對他們的養育，所以在寫作初期每每以故鄉的題材為出發點，寫出很多動人心魄的好文章，以下分別敘述。

一、 廖丑(1923 年～2000 年)

廖丑，生於 1923 年，卒於 2000 年。二崙鄉崙西村人，日治時期畢業於臺南州立嘉義農林學校(今嘉義大學農學院前身)，臺灣總督府立彰化青年師範專科學校畢業，日治時期曾任青年學校教師八個月。光復後歷任省立虎尾農校、員林農校及二崙國民中學教師，共四十三年，任職期間熱心教學，課餘則潛心研究，民國五十七年，臺灣省政府教育廳遴選為特殊優良教師，接受總統表揚並接見，引為畢生莫大的榮幸。

廖丑任職二崙國中時，工作熱心盡責，學校創校之初，任總務主任之職務，為建校的工作盡心盡力，造就今日二崙國中的校園規模，二崙國中退休主任廖學青在〈廖丑老師生平事略〉⁶中寫道：「本校創校初期，荒地一片，百廢待舉，師時膺總務重職，秉持筚路藍縷、以啟山林精神，黽勉以赴，戮力從公，開物成務，化無為有，厥功至偉。今日校園，巍峨鬢舍，矗立雲霄，合抱之木拔地擎天，朗朗讀書聲不絕於耳，師之功莫大焉。」廖丑在民國八十九年去世後，其子女在二崙國中捐建涼亭一座以做為紀念，廖學青主任撰文〈廖丑老師生平事略〉，其中贊曰「先生之風，山高水長；先生之德，日月同光。偉哉廖公，德澤永被，光耀千秋。」

廖丑除了任教盡心外，課餘潛心研究，先後出版著作有《作物栽培教材》、《耕種與家畜飼養》、《日常生活知識集錦》、《臺灣與西螺七嵌開拓史》及《臺灣省廖氏大族譜》等書，其中尤以《臺灣與西螺七嵌開拓史》⁷及《臺灣省廖氏大族譜》⁸二書，在學術界有相當大的價值。

廖丑深具歷史情感，並對先人自大陸渡海來臺開墾的事蹟，有很深的使命感，這也是他不辭辛勞，在擔任雲林縣張廖宗親會常務理事之後，即便開始調查並搜集三百年來，從福建渡海移民來臺墾殖西螺七嵌各村落的各房廖姓先民名單，其及後裔分佈情形，並以此建立詳細世系表，其中不僅有文字資料，更有照片置於其中，以此編撰編寫《臺灣省廖氏大族譜》一書，此書工程浩大，資料繁瑣，實在不是以一人之力短短時間可以完成，但廖丑為供廖氏族人做為傳世之書，不使眾人失根，耗費心力完成此書，其精神之偉大，真使人崇仰。繼《臺灣省廖氏大族譜》之後，民國八十六年一月至年底之間，廖丑陪妻子在臺北安德醫

⁶ 2000年廖丑去世，其子捐款興建涼亭於二崙國中以為紀念，當時廖學青主任撰文感念

⁷ 廖丑，《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林，1998年出版。

⁸ 廖丑主編，廖寄彰助編：《臺灣省廖氏大族譜》，雲林，1999年出版。月

院洗腎及看護之餘，先後在中正紀念館圖書室、中央圖書館、臺北市立圖書館及臺北市立社會教育館圖書部等圖書館，詳細閱讀舊時文獻，例如臺灣府志、諸羅縣志、彰化縣志、雲林縣志、雲林采訪冊等書，並參考臺灣開發史著作等書，編寫《臺灣與西螺七嵌開拓史》，希望能藉此書使臺灣民眾瞭解臺灣的開發史，以級對西螺七嵌的發展與傳承能有所幫助。

廖丑編寫《臺灣與西螺七嵌開拓史》及《臺灣省廖氏大族譜》二書的原因有二，一是匡正歷史，二是文化傳承。

民國六十一年，電視臺曾推出以「西螺七嵌」為主題的電視劇「西螺七劍」，在八點檔播，當時播出的時間長達七個月之久，收視率勇冠當時的三個電視臺，創下了空前未有的紀錄。後又於七十六年，又以「新西螺七劍」為劇名，改編重製的電視劇在電視臺上檔，仍然獲得巨大收視率，深得全臺民眾的喜愛。電視劇的演出，使全臺人民瞭解廖氏先人自大陸福建漳州府詔安縣官陂移民來臺，開荒拓土的滲淡辛苦，西螺七嵌的武功、祭祖及各嵌輪流舉辦之祈安酬神賽會盛況，紛紛呈現在觀眾眼前。然而電視劇為提高收視率，獲得觀眾的喜愛，將劇中的出場七嵌男女，人物的高超武功與愛情恩怨，以各種編劇手法加以渲染誇大。經過了這些編劇手法包裝後，劇情獲得廣大觀眾的熱愛，但卻與史實有所出入，而這些與史實不符之處，廖丑特著《臺灣與西螺七嵌開拓史》以匡正史實。另外，在光緒二十二年，日本統治臺灣的第二年，西螺七嵌青年，與雲林嘉義地區的抗日志士組成義勇隊，並曾攻擊當時臺中廳斗六支廳守備支隊，擊斃二名士兵，為此，日本臺中廳廳守備本部，派遣二支隊伍南下鎮壓，並嚴令西螺七嵌功夫發祥地的廣興庄「振興社」武術館關閉並解散。因為這個源由，振興社及七嵌其他武術社，害怕日本當局嚴加迫害，於是將與武功相關的資料書籍燒燬，結果造成西螺七嵌的武功資料，無法流傳下來，後人對於祖先的武功情形，也僅限於聽說而無法親眼目睹。

在臺灣的廖姓人，有單廖及雙廖之分，所謂單廖即單純的廖姓人，而所謂雙廖者，俗稱張廖，乃生時以廖為姓，但死後神主、墓誌、祭祀及訃文等皆改姓為張。據《臺灣與西螺七嵌開拓史》轉轉《廖氏大宗譜》所言：

竊思我張廖一脈之由來，余本不知其祥，據叔祖父有南公所編纂之族譜明示，乃開漳始祖張虎公之廿三孫元甫公肇起於福建雲霄(雲霄縣)西林和尚塘開基，迄第六世張愿仔公(字再輝)，隻身避居詔安縣二都官陂，以清河入贅於廖三九郎公之令媛名大娘，獨生一子友來公繼承雙祧，於是稱人廖神張及二姓合一宗，又稱張廖，亦稱雙廖，論其血統實為一脈，蓋張公廖姓之由來有以也，據七嵌祖訓，有明確之定律，故為明瞭張廖與單廖之別，張姓之清河郡，廖姓之武威郡，各取頭字，取名為「清武堂」，凡張廖元子公(編按：張愿仔入贅廖家兼養子之後改名元子)之子孫，堂上以清武堂表示張廖之家，使後人共知報本，並興張廖大族…⁹

元末時張愿仔避居詔安縣二都官陂，入贅廖家，與妻僅生一子廖友來，臨死前囑咐獨子，因深受其外祖父與母親之深恩，無以回報，廖友來及其後世子孫，生時當姓廖以光大母親族群，但死後回姓張，勿使父親一族絕祀。友來遵守父親遺訓，因為才有張廖一族，但大多數的年輕一代，對此家族習俗不瞭解，廖丑特著此書來說明家族的這個典故的來龍去脈。

《臺灣省廖氏大族譜》一書是為考據完備之書。書中對於廖姓一族的主要內容為：姓氏的由來、廖姓的遷移路徑、人口分佈情形、張廖族的由來等等，最為重要卻又繁瑣，即為各房當親世系表及各系各房宗親玉照。

⁹ 廖丑，《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林，1998年，頁467

對於姓氏的由來，廖丑參考各地的廖氏宗族譜資料，歸納出四種，一為周文王的兒子伯廖後代。二是古時叔安受商湯王封於颺（音料），以封地為姓，即為颺姓，又去風加广成為廖姓。三是繆、顏兩姓改姓廖。四為乾隆皇帝為加強原住民漢化，曾賜臺灣高山族七個姓，韋、金、錢、廖、王、潘、黎。

經廖丑閱讀群書後，認為張廖一族的由來，是古時商時封在颺的叔安，在改颺為廖後的後代，各族群因戰亂而不斷遷移，最後有一支留在福建詔安縣溪口安居。而除了姓氏的由來及族群遷徙以外，更為重要的，是各系各房宗親世系表及各系各房宗親玉照，這方面的資料是巨大且十分繁瑣的，當中所搜集而來的廖氏族人，不知凡幾，無法盡數得知確切數字。此書對臺灣廖氏族人的貢獻十分巨大，正如廖丑在《西螺七嵌與臺灣開拓史》之序中所說「八十一年先編列「雲林縣廖氏大族譜」一書，凡七百多頁供西螺七嵌廖氏族人做為傳世必備之藏書。」

10

《西螺七嵌與臺灣開拓史》之內容與《臺灣省廖氏大族譜》相似，但寫法不同，書中沒有大量的族人資料，而是較為正式地介紹了臺灣的開拓史與西螺七嵌的由來與開發史。這本書的內容雖然較少，但是在學術上的價值則更高，閱讀的人也不再侷限於廖姓一家人。這本書的前半是描寫臺灣人在這個島上的開拓史，讀者族群較為寬廣，後半段則是主要介紹西螺、二崙及崙背地區張廖的開拓史，雖然是範圍被侷限了，但是廖丑所想要給讀者的，是了解臺灣的開發史及對西螺七嵌武功的發祥、傳承情形有所幫助，無疑的，他辦到了。與《臺灣省廖氏大族譜》相比，學術上的價值較高，至今研究西螺七嵌及二崙、崙背地區的論文或文章，都是必要閱讀的重要參考之書。

¹⁰ 廖丑，《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林，1998年，頁2

二、 王邦雄(1941年～)

王邦雄，以本名寫作，民國三十年出生，雲林縣西螺鎮人，現旅居台北市。西螺鎮中山國小就讀期間，曾獲西螺鎮全鎮演說比賽第一名，雲林縣作文比賽第三名。中山國小畢業後，入虎尾中學就讀，後轉學西螺中學，十三歲獲雲林縣作文比賽第三名，十四歲時又獲全縣作文比賽第二名。中學畢業後入台南師範學校，首度在「自由青年」發表文章。師範學校畢業後，擔任雲林縣二崙鄉義賢國小教師，廖枝春當時是他的學生之一。二十歲入師範大學國文系就讀，便一路攻讀學位，私立文化大學哲研所碩士，文化大學三研所哲學組博士班，直到三十四歲，他以論文《韓非政治哲學之研究》取得教育部國家文學博士學位，深研中土義理，著作甚多。歷任小學、中學、大學及研究所教職。

南華大學鄭定國教授將王邦雄列入古坑華山「雲林文學步道·文學長廊」所屬作家之一，雲林縣文化中心編印《雲林縣作家風采錄》40位作家資料建檔之一。曾與國內哲學界的學者，創辦哲學性雜誌《鵝湖月刊》，並擔任社長一職。

王邦雄師大國文系出身，哲學所碩士博士，專治中國哲學，深研儒道思想，所著之書都不脫中文與哲學，著有《文化復興與現代化》、《韓非子的哲學》、《大塊噫氣》、《老子的哲學》、《論語義理疏解》、《孟子義理疏解》、《材與不材之間》、《中國哲學論集》、《緣與命》、《儒道之間》、《再論緣與命》、《沒有天沒有地》、《當代人心靈的歸鄉》、《向生活說話》、《儒門跟隱者的對話》、《人生的智慧》、《活讀老子》等書。¹¹

三、 李瑞月(季季)(1944年～)

¹¹ 參閱雲林縣立文化中心編《雲林作家風采錄》，雲林縣立文化中心，1991。

李瑞月，筆名季季，雲林縣二崙鄉永定村人，出生於 1944 年 12 月 11 日¹²，父親李日長，母親廖素，是家中長女，下有六個妹妹與一個弟弟，省立虎尾女中高中畢。

季季雖然是二崙人，但據她自己在〈西螺追想曲〉一文中所述，西螺對她的影響是較深的。

從血緣來說，父親是二崙人，母親是西螺人，我算是半個西螺人。但從成長影響及感情深度來說，我是百分百的西螺人。我讀的第一本故事書《林投姐》，是小學四年級時，母親帶我回娘家途中，在延平路的西螺書局買的。我看的第一部電影《金銀島》，是父親騎腳踏車從永定載我到東市場後面，觀音媽街堂姑家開的西螺戲院看的。從我有記憶開始，母親揹著妹妹帶我回西螺透路尾娘家的畫面就不斷的重複。從二崙永定村搭台西客運到西螺只要十分鐘。出了車站轉到「大通」（主要道路）延平路，走到街尾文昌國校也要十分鐘。轉入國校對面新興路，再走十分鐘才到透路尾。那裡是西螺鎮郊，周遭不是稻田就是菜園，景觀和永定差不多。¹³

季季就是這樣在永定村與西螺之間成長。小學就讀永定國民小學，初中考入省立虎尾女中初中部，在她就讀初中時，接觸了王藍的《藍與黑》¹⁴，開始對文學創作產生了濃厚的興趣。在省立虎尾女中高中部就讀期間，她在虎女青年發表了她人生的第一篇小說〈小雙辮〉，畢業後，放棄大學聯考，而是參加救國團的文藝寫作研究隊，研究隊結訓後，即以〈兩朵隔牆花〉獲得文藝寫作研究隊小

¹² 雲林文獻第四十九輯，雲林當代作家調查表所寫 1945 年 1 月 11 日生，實際上是戶口申報日期，不是真正的出生年月日。

¹³ 季季部落格。網址：<http://blog.chinatimes.com/ray33>。

¹⁴ 王藍所著的長篇小說，被譽為四大抗戰小說之一。1958 年 2 月，由王藍成立的「紅藍出版社」發行。

說創作首獎。季季沒有參加聯考，除了聯考考期與文藝寫作研究隊開訓的日期開撞之外，季季認為「我並不以為現今的大學教育能夠給我什麼助益。」能做出這樣的決定，充分表示出她在文學創作上的決心。畢業隔年，帶著一篇題名為〈一把青花花的豆子〉的短篇小說和隨身衣物，她離開故鄉永定獨自上台北，在永和租了一間小屋，到台大夜間部旁聽幾門課，展開了她的寫作生涯。在此期間，她爲了生活，做過了許多工作，後來得到魏子雲推薦，與高陽、聶華苓、朱西寧、司馬中原、瓊瑤、琦君等成名作家，同時與皇冠雜誌社簽了基本作家合約，從此有了基本的生活保障，才能專心寫作，在文壇上闖出一片天地。

季季的作品種類繁多，小說、散文、傳記皆有涉略，並主編數本小說集。小說的作品有《屬於十七歲的》、《異鄉之死》、《拾玉鐲》、《月亮的背面》、《誰開生命的玩笑》、《澀果》等 13 冊。散文有《夜歌》、《攝氏 20 - 25 度》、《寫給你的故事》、《行走的樹一向傷痕告別》、《我的湖》等 5 冊。傳記是《我的姊姊張愛玲》（與張子靜合著）、《休戀逝水—顧正秋回憶錄》、《奇緣此生顧正秋》等 3 冊。主編的書籍有民國六十五年、六十八年、七十五年、七十六年、九十七年年度小說選 5 冊；1982 年度散文選 1 冊；時報文學獎作品集等 6 冊。

在季季這眾多的作品中，所呈現的風格是多樣貌的，在《季季集》¹⁵的簡介中所載：

季季的作品風格呈現非常多的變貌，可能與作者的性格有密切的關係。但是，我們可以發現季季小說中有一個主題的闡釋是極為一貫的，那便是她小說中對男女關係的看法。

在她龐大的作品中，約略可以看出她作品的四種不同的發展軌跡：第一種是最早期的，在《屬於十七歲的》這本書裏的作品，我們看到了虛無、漂

¹⁵ 著者：季季，編者：林瑞明，台北市：前衛出版社，1993 年。

白的色彩，肯定那個年代流行於年輕人中間的頹廢主義傾向；第二種是自傳性的作品，對女性在社會上的各種不公平遭遇有了更深厚的體會與思考；第三種是摻雜著浪漫與寫實，是最具前瞻性、特殊風格的，作品以〈琴手〉為代表；第四種是充滿幽默、嘲諷的寫實主義作品，以犀利、深富社會性的嘲弄筆調，來針貶社會的不平、不義；以〈雞〉、〈拾玉鐲〉為代表。

季季自十四歲時接觸了王藍的《藍與黑》，開始對文學產生興趣，她的寫作出發時期比同一世代的人還要早，所創作的小說受了六〇年代的主流文壇的影響，流露出了熱情、虛無的色調。季季曾說：「民國五十至五十五年之間，我們很流行看存在主義的小說、存在主義的電影，聽『世界末日』的流行歌曲等，都讓人覺得生命是有點浪漫而無可奈何的東西，當時年輕人的社會、氣氛是這樣，我當然是受影響，這不是有意模仿，我也生活在那種氣氛裏，所以我表達的就是那樣的東西。」〈屬於十七歲的〉一文中，就呈現出這樣生命中深刻的無奈，也帶著熱情、幻想、虛無、浪漫的格調，一位從火車上摔下來死掉的同學楊黑皮，據文中描述，主角與她的感情並不是特別好，但是主角卻常常去擺她靈位的廟聽尼姑誦經。

我也不知道為什麼每個週末都要沿著竹林小路去看她？是我懷念她呢？或我喜歡廟裏的沉寂氣氛？如果是屬於前著，黑皮生前並不是我的好朋友；或許我懷念的只是那個碎裂了的腦袋瓜吧？如果是屬於後者，便是那種氣氛是我日常生活所沒有而正是心裏所希求的。那麼我每個週末都去便是我需要在那裏獨得什麼？也就是我必須在廟裏以外的世界逃避一些什麼。那些什麼是什麼呢？我不知道。有時我對自己感到茫然。或許我根本就不該找這些理由來解釋我的行為。很多事情都沒有理由的；甚至是不應

在這一段文字中，主角產生了很多的問題，藉著這些問題，她慢慢地整理每個週末去看一位並不十分要好的同學的靈位，在這種行為的背後，自己內心所代表的意義。她認為自己想要在廟裏的沉寂氣氛中希求某種不知名的東西，但卻又不知道是什麼東西，到最後卻認為根本不該為自己的行為找理由來解釋。主角追尋自己內心的結果，答案竟也是那不知所謂的結論，虛無感十分明顯。

主角的瘋狗體育老師，每天會在校門旁邊的草地上表演、扮小丑來取悅經過的群眾，在一次機會中，她問體育老師為什麼要表演那些小丑的動作，她認為「那樣使人輕視、痛恨和憐憫！」¹⁷體育老師的父親就是一位小丑，他本來很喜歡他的父親，但慢慢地因為父親的職業而不再喜歡他，直到十二歲時離家逃走，再也沒有回去。他不喜歡他的父親嗎？當然不是，他會扮演小丑來取悅他人，從這一點就可以知道他仍然喜歡他的父親而且懷念他，甚至於父親所說的話，記得清楚深刻：「羞恥？為什麼會呢？我很喜歡我的職業，我不願放棄。我有使人快樂的力量，為什麼要放棄？我是王，我能統治人的心靈！」¹⁸雖然體育老師這麼說，但他心裏充滿痛苦，所以他需要聽廟裏尼姑唸佛來平靜他的心靈。「我有使人快樂的力量。」「我能統治人的心靈。」「我是王。」相較於他的行為與他的話，兩者之間充滿了矛盾。學校的老門房被小混混一刀殺死了，留下了半殘廢的妻子及年幼的兒女，我們可以從門房女兒天真的話語中，讀到季季所想要表達給人的哀傷，那可憐無知小女孩，再也吃不到她父親所買回來的糖跟玉米，可憐的寡婦，用丈夫去買糖的藉口來欺騙找爸爸的女兒，這種拙劣的理由能用多久呢？體

¹⁶ 著者：季季，編者：林瑞明，〈屬於十七歲的〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁9。

¹⁷ 著者：季季，編者：林瑞明，〈屬於十七歲的〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁18。

¹⁸ 著者：季季，編者：林瑞明，〈屬於十七歲的〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁19。

育老師馮老師進入這個破碎的家庭要代替原來的一家之主，但小女孩能接受嗎？我們不知道，作者沒有給我們答案，只能由讀者自己猜想，作者表達出來的，是文中角色生命中那深刻的無可奈何，爲了生存下去，各自有各自的生存方法，這些的方法都不美好，但是爲了生存，不得已而爲之。

季季作品中，另一種發展的風格，是摻雜著浪漫與寫實，作品以一九七二年發表的〈琴手〉爲代表。在〈琴手〉中有三個人物—主角、主角之妻及賣身的牧師之女。主角是事業成功的企業家，因爲一種莫名的思緒，留住了賣身女，他的妻子因爲鋼琴演奏會失敗而自殺身亡，牧師之女則爲了撫養家中收留的眾多小孩而賣身。文中以主角來寫二個女人，主角的妻子的夢想是成爲一個出名的鋼琴家、演奏家，爲了這個夢想她在現實中與丈夫定了很多必須遵守的條件：

他甚至比婚前更寂寞了。條件之一是分房而居，兩人四天才同房一次。條件之二是他不能回家吃中飯，只有晚餐才一起吃。條件之三是如果要她外出，必須前一天先約定她，還得送小禮物以表心意。條件之四是她不參加任何應酬的飯局……

甚至她懷了孕去墮胎，他也不能阻止，因爲不生孩子也是條件之一。¹⁹

這些條件是非常不近人情，令人無法接受的，可見得她爲了成爲演奏家花費了多少心力，甚至於「她早已替自己安排了一種名成利就的演奏家的生活方式。²⁰」所以最後演奏會的結果，她無法接受樂評家的評論

「不可否認的，天才在任何一種藝術裏都是必要的。有些人彈了一輩子的鋼琴也不可能變成演奏家；所以，對於彈了二十四年鋼琴的杜真來說，其

¹⁹ 著者：季季，編者：林瑞明，〈琴手〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁192-193。

²⁰ 著者：季季，編者：林瑞明，〈琴手〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁192。

演奏技巧的失敗，並不令人感到意外。蕭邦或者杜步西的作品，在杜真女士的演奏會裏，只是一些散漫而呆板的音符。我們只聽到她把音符忠實地彈出來，而不能賦予作品以新的面貌和有力的詮釋……我們尚不能在此時就認定杜真女士是一個演奏家，而只能移之為一名琴手……」

「我只是琴手嗎？我只是琴手嗎？」

整個早上張福只聽到杜真這憤怒而又失望的吶喊，她的手抖得像在彈琴，甚至忍不住哭起來。²¹

杜真最後因演奏會失敗而自殺了，她的生活完成被她的理想充滿了，而忘記了人仍然是生活在現實之中，所以她無法接受理想一時無法實現。文中另一個徘徊在夢想與寫實之間的女子，是那位賣身的女人，牧師之女，因為父親領養了太多的孩子而無法使他們吃飽，為了幫助父親，她毅然賣身來賺取金錢。妓女是被認為汙穢且罪惡的，但在她的心中，並沒有這種想法。賣身女可以被稱為一種職業嗎？普羅大眾也許有不同的看法，但文中的這位女人是將自己當作一位服務業者在為客戶從事服務的工作，從她與主角張福的對談互動中，她彷彿是一位業務員在從事業務推銷的工作，在文中的一段話將她的心態詮釋得十分清楚：

「不，我一點也不感到罪惡。商業行為的接觸往往是止於行為而已，這些行為的污垢是可以洗刷乾淨的。所以我一點也不怕神會遺棄我，我知道神看得見我的心是清淨的。」

「你說偉大？不，我不覺得這有甚麼偉大。能救眾人於苦難的才算偉大，我們這一點點的施捨怎能說是偉大呢？我覺得我們倒比較像犧牲者。…」

22

²¹ 著者：季季，編者：林瑞明，〈琴手〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁196-197。

²² 著者：季季，編者：林瑞明，〈琴手〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁212-213。

賣身女完全將自己的行為當作是一個工作，在客人房間時，她就是在上班，而下班了，她會彈琴自娛。季季這種風格的作品是很特殊的，所描寫的人物也都是與一般人所不同的，這類的作品已經是她邁入創作成熟期的作品，對於人物的描寫刻畫，十分嫻熟。

另一種風格是以幽默、恢諧、諷刺的手法來表現社會上不公、不義的現象，以一九七四年發表的〈拾玉鐏〉及一九七八年發表的〈雞〉為代表。〈拾玉鐏〉描寫曾祖母撿骨，老家的三叔要家中的第三代回家祭拜，主角一一地打電話找堂兄姊回家，但每個人都興趣缺缺，直到堂姊提到曾祖母可能會有價值錢的陪葬品，所有的人就通通到齊了，當主角在回家的遊覽車上知道大家的意圖時，不由得感覺心裏不舒服，文中對主角心裏的描寫很生動：「我穿了一件無袖的圓領洋裝，手臂上的雞皮疙瘩，像傳染病一般的密布起來。」²³「我突然覺得，我們本來順著一條溫暖和煦的日光大首回老家去的；卻不知為什麼竟彎入一條陰異森冷的岔路去了。」²³等到了家，曾祖母的陪葬品整理出來，眾人醜陋的嘴臉紛紛露出，這時三叔與他的傻兒子，跟台北回來的這群社會精英分子成了非常鮮明的對比，樸實與市儈，公義與自私，使人讀了文章會不禁地搖搖頭，這篇小說的主題原來是撿骨，篇名卻被季季取名為〈拾玉鐏〉，撿骨祭拜先祖先是不忘本，但拾玉鐏卻是現代社會金錢掛帥的體現，季季在這裏寫出了極大的諷刺。〈雞〉這一篇寫的是一位從南部的農業社會到台北奮鬥求生存的阿苦仙，季季以恢諧的手法寫出了阿苦仙生活的辛酸，透過他表現了農村人到台北討生活的精神壓力與經濟負擔。文中的阿苦仙除了每個月的生活開支外，還要額外負擔欠債的利息，由於他是從南部農村家中「偷跑」出來，所以在台北困苦的生活，他無法在家中請求支援。「如果不是偷跑出來，在外落難的人，總可以回家求點支援的；但是十年來，父親和兄弟都不曾託人帶口信來叫他回去。反倒是聽說將來分家田產沒他的份！

²³ 著者：季季，編者：林瑞明，〈拾玉鐏〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年，頁261。

所以落難了也只好自己吞苦水了。」²⁴使阿苦仙欠債的原因，是房子，這裏季季用帶點諷刺的筆法寫了一段：

走到公園最裏面的角落，是一座公廁，阿苦仙不禁停下了脚步。呀！這是我以前的家呀！公廁裏亮著小燈，是紅磚蓋的。阿苦仙走進男廁的一邊看了看，順便撒了一泡尿。啊，回家我要跟寶貴說嗎？說「寶貴，妳知不知道，我們以前的家現在是公共廁所？」寶貴也許不相信，也許會罵道：「你瘋了？」那麼我就說：「我哪裏有瘋？是別人瘋了呀！」……

事實也許只是巧合，如果一定要說是誰瘋了，那麼阿苦仙可要大聲的說：「老天爺，是你瘋了，我以前的店，現在是餐廳，以前的家，現在是公廁，你可真會安排呀！」²⁵

帶點好笑又諷刺的意味，這一段寫了主角的心酸。經濟壓力連帶給了阿苦仙精神壓力，文中數次提到雞屎的臭味，就代表了無時無刻壓在他身上的精神壓力。半夜隔壁公雞不合時辰的啼叫時，阿苦仙憤而持刀翻牆過去將牠殺了，等他賠了公雞的錢後，他懷著氣憤的心情剝雞肉、煮雞，最後全家人將雞吃了，彷彿是要將家中的苦澀吞下肚去。季季雖然是以恢諧的手法來寫這篇小說，但是全文卻是充滿了辛酸，閱讀時輕鬆，心情卻帶點沉重。

四、 廖枝春(羊牧)1953年～)

廖枝春，民國 42 年 5 月 19 日生，筆名羊牧，另有筆名忘川、喬揚，雲林縣二崙鄉義庄村人，故鄉是濁水溪南畔的農村，父母務農。師大國文系畢業，三民主義研究所結業，經歷西螺農工國文教師及西螺農工圖書館館長，斗六雲林國中

²⁴ 著者：季季，編者：林瑞明，〈雞〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993 年，頁 288。

²⁵ 著者：季季，編者：林瑞明，〈雞〉《季季集》，台北市：前衛出版社，1993 年，頁 283-284。

教師，現任國立西螺農工圖書館館長。

羊牧的求學生涯是坎坷的，這個原因是來自家庭因素。本來他出生時，家道尚稱小康，民國四十九年，進入二崙鄉義賢國小就讀，期間就多次代表學校參加鄉級和縣級的作文、演講比賽，都曾經獲得獎項。民國五十一時，羊牧的母親因為驚嚇過度而喪失理智，開始臥病不起，他因為是家中兄弟姊妹的長兄，便扛起責任，在家中任起母親的職責。母親的病，是他求學階段一個很重要的關鍵點，因為在家中兄代母職，家務及田中工作辛勞，讓他升學的心淡薄以及在學期間行為惡劣。民國五十五年小學畢業，因為上述原因放棄升學，他的級任老師將他的決定告之父親，結果挨了父親籐條狠打，因為改變心意報考初中，中學期間因為成績優良，被編入上甲班，但是卻因為家庭因素，導致他自卑感很重，自甘墮落，舉凡壞學生會做的事都做盡了，逃學、賭博、打架、滋事等，無所不做。五十八年西螺初中畢業，羊牧再度決定不再升學，離家出走到嘉義、臺南等地，後來拜黃俊雄的哥哥黃俊卿為師學布袋戲，結果與國小畢業報考初中一樣，被尋訪而來的父親一頓籐條，打得回家報考高中，考上虎尾高中西螺分部，高中求學階段，仍延續初中時期的作學，羊牧仍無心向學。羊牧初中及高中階段，雖然放蕩墮落，但這個時期他就在文學方面有所開展，從他小學階段就在國語文方面的比賽屢屢獲獎，初中他便在學校的校刊上常常刊出文章，在高中時期甚至擔任校刊主編，可以說為他後來在寫作方面的才能，已經可以在此看出端倪。

民國六十年，羊牧又遇到他求學階段的第二個關鍵點。他的恩師林金順先生對於他的放蕩十分覺得可惜，向他的父親提出讓羊牧跟他一起住在教師宿舍，並督促課業，父親同意後，從此羊牧浪子回頭，決定報考大學。七月，大專聯考考上師大歷史系，隔年大二，轉入國文系，開始以「羊牧」為筆名，在師大青年發表〈上帝不是完人〉、〈龍泉街一匹狼〉等散文。

民國六十五年入伍，隔年部隊調防金門，羊牧因為擔任部隊中的行政官，每個月除了部分時間忙碌外，有很多的空閒時間，便以寫作為樂，每每在金門尋一咖啡廳坐著，寫出大量作品，曾有一個月發表十一篇作品的紀錄。

六十七年退伍回鄉在西螺高中任教後，因為學校行政業務及課務繁忙，沒有長而完整的大段時間創作小說，因為將興趣轉向散文及小品。又因為工作職場是在學校，羊牧的寫作興趣也轉向教育方面，以關懷青少年的題材為主，他發表了數作書籍，如《牧羊人手記——一個訓導主任的日記》、《與青少年談心》等等。

民國七十七年底起，羊牧介入地方政治太深，除了固定的社論及專欄以外，其餘的文學創作幾乎停筆，但他本人表示：文人除非是死掉，不然手中的筆大概是不會放下來。所以不論是工作繁忙或介入政治，他發表作品不曾真正停歇，在這段時間，每每一個階段，他便會將手中間歇所整理的手稿集結成冊，他最後的一本作品，是《台灣省參議會、臨時省議會暨省議會時期口述歷史訪談計畫》的陳錫章先生訪談錄。但就如他所說，文人手中的筆是不會停的，他在閒暇之餘，仍會將自己的心中所得寫下來，雖然他發表的欲望已經淡了，但未來也許仍會看到他的新作發表。

羊牧是一個很有思想的作家，他認為下筆行文所創作出來的作品，必須要言之有物，要有一定的用處與意含，如果寫出來的東西沒有內涵，那不如不寫，他說「文以載道」是很重要的。他認為自己還不能被稱為「作家」，作家是要能成一家之言，雖然不用到司馬遷撰寫《史記》那樣的高度，但也應該達到一定的水準，在他的言論中，要成為一位作家的條件有五點：1.駕馭文字的功力。2.作品表現出作者成長生活的時代。3.作品表現出民族性格，台灣人的國民性。4.能指引讀者正面的方向。5.關心大多數人的福祉。羊牧認為能達成以上五點才能算得上作家，而他自己還做不到全部。

他的筆名「羊牧」來源，也顯露出他有自己的一套想法。自讀初中以來，他就在學校的校刊有發表文章，到高中時甚至是校刊主編，一直到大學時，他在師大的校刊發表〈龍泉街的一匹狼〉時，才第一次使用「羊牧」這個筆名，他就讀師大，當老師是必然的，而老師就好像是一位牧羊人，學生就好像被牧羊人所帶領的羊群，牧羊人手持竹杖驅趕帶領羊群，往正確的方向行動，而作家也像牧羊人一樣，手中筆就好像牧羊人的竹杖一般，驅使文字在稿紙上形成文章詞句，因此他將自己的筆名取為「羊牧」，嚮往牧羊人每每能驅使羊群走在最好的道路上。

羊牧作品中最有特色是他的散文和小品文，寫作風格平易近人，曾以〈談興趣〉一文入選國中國文課本第三冊，成為學子們耳熟能詳的作家，作品獲第三屆時報文學獎散文組佳作、「雲林縣作家作品評審委員會」評審獲選出作品、中國文藝協會七十年散文大競寫優勝，以及教育廳、文復會等徵文得獎多次、七十四年度青溪文藝銀環獎及省新聞處優良文藝作品贊助出版。已出版作品有《牧羊集》、《今年三十歲》、《吾鄉素描》、《請聽我說》、《童年無忌》、《生命花園等》文集二、三十冊。近年來為提昇青年學子的國語文能力，開始著力於《國語文輕鬆通》、《多功能成語分類彙編》、《羊牧教你如何寫作》、《新說文解字》等國語文類書籍的撰寫。

另外，除了他自己本身的創作以外，還有一件值得提出來的，那就是《雲林縣作家風采錄》一書的編印成冊，羊牧功不可沒。當時雲林縣文化中心依行政院文化建設委員會指示，開始著手辦理縣籍作家資料建檔工作，因為這項工作在雲林縣是首創，承辦人員李孟芬小姐茫無頭緒，羊牧即挺身而出，設計表格與所需填寫資料，再將這些表格資料通知他所熟知的雲林縣作家，待所需資料回收後，《雲林縣作家風采錄》一書才得已順便編輯成書。

羊牧寫書，是帶有濃重的目的的，例如《吾鄉素描》這本書，並不是單純寫下二崙鄉而已。自 50 年代到 80 年代，羊牧目睹了台灣社會的急遽轉變，從農業社會轉變為工商業社會，農村過去的傳統與鄉情，正一點一滴的消失，在他看來這是令人痛心的，身為作家的他，便發揮自己的本事，以文字將這些即將消失的一切事物，保留下來，以二崙鄉為範本寫起，是因為想要保留這些事物，就要從熟悉的事物寫起，只有從自己童年、鄉親、魂瑩夢繫的事情開始，才能保有最真實的一面。

羊牧從任職教師以後，寫作的方向與題材，許多便以關懷青少年與教育為主，他對教育是非常重視的，從《牧羊人手記》這本書中的〈我做了「過河卒」〉自序中，可以看出當然他要接學校的訓導主任工作時的慎重其事，各方面都考慮周詳，最後他以被貫鼻²⁶的心情接下了這個工作，書中一篇篇他寫下擔任訓導主任時所遇到學生與家長的問題，可以看到他為學生付出了多少心力，羊牧認為寫文章要「文以載道」，就已經說明了他為人處世的態度，是希望他的行為，能夠有正向意義的。《生命花園》這本書，是他將自己對於人生路上的一些心得寫下來，希望提供給青少年指引道路的，他在書中前言寫道：

教學和寫作，向來以青少年朋友為對象，對年輕朋友的關心，也始終如一。

這一個族群，如旭日東昇般的生命，是國家的未來，是我們的明天，對他們的關懷和付出，是再多也不為過的；但是，我們一直做得不夠。

進在人生的旅程中，每個人都像在蒼茫夜色中、匆匆趕路的行者，需要明燈的指引。在我們的清澀歲月，曾有多少長者為我們提燈引路；如今我們

²⁶ 「以前在鄉下，農家的母牛生小牛，是一大喜事。小牛長大到某個程度，為了方便使喚，必須替牠穿鼻洞，套上繩索，這就叫做「貫鼻」。」羊牧：《牧羊人手記》，台中：晨星出版社，1987年，頁 19。

也成為過來人了，在年輕朋友準備翻閱「人生」這本大書的時候，是否有該把我們的一得之愚提出，供他們參考、取捨呢？²⁷

他的小品文，簡單易讀，但是又充滿人生的哲理，而這些哲理，正是他要告訴青少年朋友的，他希望這些文章，能給青少年朋友一些人生道路的參考，而不致盲目無知亂闖，在他更早的一本書《與青少年談心》，也是秉持著同樣的理想，在《與青少年談心》的序中一起頭他便寫道：「現代的青少年可以用四句話形容，即「對人不感恩，對己不克制，對事不盡力，對物不珍惜」」。²⁸他希望藉由這本書，提供青少年朋友參考，學習與父母相處，善盡為人子女的責任。由《與青少年談心》到《生命花園》，可以看到羊牧關懷青少年的心，是一路走來始終如一，再回頭看看羊牧自認為一位作家所該有的五個條件，雖然他以為自己還不能稱為一位「作家」，但也相差無幾了。

五、 廖偉竣(宋澤萊)(1952年～)

廖偉竣，民國41年2月15日出生，筆名宋澤萊，出生於雲林縣二崙鄉，是大義村人，父親是一位小學老師，母親則是家庭主婦兼耕種務農。民國64年自師範大學歷史系畢業後，一直任教於彰化福興國中，87年退休，95年又再度拾起書本，進入中興大學台文研究所，二年半後畢業，目前在家仍繼續創作中。

宋澤萊筆名的由來，據他自己所說，是當時在軍中投稿發表作品，為了怕使用本名會造成不必要的困擾，便隨便取了一個筆名，誰想用到最後。他出生於戰後，因為小說而聞名臺灣，王瑞明說他：「呈現台灣小說動向，最有脈絡可循的一位。」

²⁷ 羊牧：《生命花園》，台北：文經出版社，2003年，頁3。

²⁸ 羊牧：《與青少年談心》自序，台北市：大地出版社，1989年，頁1。

宋澤萊寫小說的由來，根據高天生所述，是這樣的：「在作文課裏宋澤萊從來不管老師給什麼題目，而總是想寫什麼就寫什麼，內容多不離孩童或青少年的苦悶。他老師乾脆任由他去，於是一本可觀的作文簿就此出爐了，每年校慶還連同學校其他學生作業展出，贏得不少讚賞。有一天老師問他，為何不試寫小說，當時宋澤萊答應了要試試看。」²⁹一九七一年進入師範大學歷史系，第二年他的第一篇小說〈嬰孩〉登在《中外文學》上，就讀大學期間，即完成了三本心理小說，他自稱這些早期的小說是「搭上現代主義的末班車，多為個人內心世界的描繪」。根據宋澤萊所言，他在大學時代的小說，是因為師範大學的學生的必修課心理學系列的課程，再摻合自己內心的衝突，想要反省自己內心的心理障礙，才寫出三本心理小說。一九七八年，陸續發表了「打牛湳村」系列小說等作品，震撼了台灣文壇，自此他創作的觸角申展到探討台灣農村和城鎮環境及思想變遷上，同年十月，以小說〈小牛湳村〉獲第一屆時報文學獎推薦小說獎，隔年四月，〈小牛湳村〉獲得第十屆吳濁流文學獎。一九八一年十月，赴愛荷華大學國際作家工作坊研究。

從一九七五年大學畢業到一九八〇年間，宋澤萊經歷了不少對他寫作有相當程度影響的事，從他自己的話中，可以看到他的迷惘與絕望，他寫道「在這年，雖然我較能看清現實與社會，人生的態度較為篤定，但我仍一無所有，沒有經濟基礎，仍然單身生活，陷入不可測知的愛戀之中，日日被憂鬱和焦慮襲擊，我沉浸在無望的情緒中，總想有一天讓大限來了斷這一切吧³⁰」在這樣的情緒下，他嘗試著以創作的方式，來挽救自己免於毀滅，來解放沉重壓在他身上的心理重負，他將他的心思放在家鄉的田野鄉景、屏東陽光閃耀的明亮海面，將這些種種他看入眼裏的一切，經過內心的消化吸收後，經由筆下的文字他成了一篇篇的小

²⁹ 施淑·高天生主編：《宋澤萊集》，台北市：前衛出版社，1991年，頁307。

³⁰ 施淑·高天生主編：《宋澤萊集》，台北市：前衛出版社，1992年，頁310。

說，他說：「回想起來，從大學畢業到一九八〇，我的人生也未必全是浪費的，單就整個的文學生命而言，它的收穫算是大的。當然那的確是很淒清的歲月，我喪失了面對人間所需的本能配備，乃至不能鼓起任何的愛、意志、勇氣，生活被剝奪了主動和主觀，日子為之變成單純、透明。……我懷著想用藝術創作將自己由精神破毀的邊緣拯救出來的可笑想望，日以繼夜記下我見過的山、海、平原景色。如此，我構造完成了一九七五～一九八〇間的那些長短小說，這些小說反映了我的人間掙扎，卻也反映了與我同樣處在共同經濟生活水平下無數人們的共同命運。³¹」「打牛湳村」系列的小說就是在這段時期所創作出來的，並使宋澤萊獲得了好幾個獎項。

在一個偶然的情形下，宋澤萊在一家書店中發現了一本有關打坐的書，他原本以為打坐就是靜靜的坐著，便能達到身體的健康狀態，因為他開始自學打坐，而買了禪宗的書來看，宋澤萊特別強調，研究禪宗能讓他一方面更加認清塵世的缺憾，另一方面能與塵世保持距離。在參加愛荷華大學國際作家討論大會時，他並沒有停止對禪宗的研究，在那二個月的時間，有幾位作家與他一起打坐，之後他開始翻譯禪宗的經典之作，並且發表文章討論，與禪宗接觸的結果，使他將過去很久的心理重擔甩掉，他說：「有三十年之久，他不曾像今日的他那般輕鬆愉快地活著了。」從一九八〇年開始打坐、參禪以後，宋澤萊累積了許多無法用言語來傳達表示的宗教經驗，這些神秘體驗，他認為很難用寫實的筆法表示出來，但他仍有表了數本跟佛相關的書，如《白話禪經典》、《八正道》及《佛陀解脫大道》等書，將他研究禪學的經驗與讀者分享。

宋澤萊在寫作的興趣是廣泛的，他也一直未曾放鬆對自己內在心理的檢討，他藉著參禪，解開自己內在生命的糾結後，接著，他又將自己的興趣往基督教進展，從一九九〇年開始，他的思想開始接觸基督教，他的創作也從禪學方面，

³¹ 施淑·高天生主編：《宋澤萊集》，台北市：前衛出版社，1992年，頁310-311。

轉變為基督教教義方面，但他認為每一方面的題材，必須要具有足夠的認識與瞭解，才能夠發表這方面的創作，所以在接觸基督教思想三年多後，他才發表了一本這方面的作品－《變成鹽柱的作家》，接著後續的魔幻小說《血色蝙蝠降臨的城市》及《熱帶魔界》也都是具有基督教思想的作品。

小說，是宋澤萊文學作品中的大宗，但除了小說以外，還有其他類的作品，如宗教作品、文學評論、台灣詩作等。講到寫詩，大多數的文人詩人皆以國語來寫詩，因為這對我們來說，這是最容易的，但宋澤萊堅持以台語來寫詩，他認為母語的創作是很重要的，好的文學多半是以母語來創作的，在《宋澤萊談文學》他寫道：

母語創作是很重要的，世界有名的文學作品，都是母語文學作品，但丁的神曲、塞凡提斯的唐吉訶德、莎士比亞的戲劇……都是母語文學，只有母語才能賦予文學神髓，文學才能活靈活現……³²

因此他寫的詩都是台語詩，後來集結成二本詩集《一枝煎匙》及《普世戀歌》，他認為我們所說的國語，其實已經是變種的北京話，就好像菲律賓人的英語，一聽就知道不是道地的英語，算是一種語言的贗品。如果台灣人用這種不是母語的語言來創作文學，是無法寫出最好的文學，好的文學大半是母語文學，因此他喜歡寫的詩都是以台語來寫出，以下列舉二首他的詩詞作品

告向您說多謝！

多謝！

今仔日，您予我有這個機會

用咱媽媽 e 話唸詩

³² 宋澤萊：《宋澤萊談文學》，台北市：前衛出版社，1994年，頁74-75。

真多謝！

當然，我知影這是一件予咱

嘸敢相信 e 代誌

用媽媽 e 話也會凍唸詩？

咱從來嘛嘸入想過

阿學校 e 老師嘛

無教

嘸過，這陣聽我唸

猶未傷慢

恁會使隊我唸

嘸免歹勢

假使驚人笑

請先細聲唸

慢慢放大聲

最後親像我

遮大聲

恁嘸免驚

因為咱卜唸出真正

咱 e 聲

你順著我這句長長 e 詩句唸

就會看著黑色海潮金色稻穗

青色山腦白色玉山綠色島嶼

你道會轉來 咱 e 故鄉

確實，因為你按呢唸，你已經

轉來故鄉

宋澤萊〈向聽我唸母語詩e人說多謝！〉³³

若是到恆春

就要好天的時陣

出帆的海船

有時駛遠有時近

若是到恆春

就要落雨的時陣

單霧的山崙

親像姑娘的溫純

若是到恆春

受揀黃昏的時陣

海墘的晚雲

半天通經像抹粉

若是到恆春

不免揀時陣

陳達的歌若唱起

一時消阮的心悶

³³ 宋澤萊：《宋澤萊談文學》，台北市：前衛出版社，1994年，頁75-76。

從未澤萊的台語詩可以看出，他對台灣的熱愛，他在《宋澤萊談文學》一書中，〈教育電台有關台語文學的訪問錄〉的回答中，十分強調台語對台灣的重要，對未來一代的台灣人是必備的語言。

宋澤萊的作品，依他自己所論述，可以分成三個階段：寫實主義時期、浪漫主義時期及自然主義時期。寫實主義時期，是在反映他的人間掙扎，他企圖用創作將自己由毀滅的邊緣拯救出來；浪漫主義時期，是為擺脫現實苦悶造成的負擔，於是他將自己放逐到美麗而帶有異味的世界中去解救自己；自然主義時期，是啓始於了解到人天生受到的限制或是宿命，自覺的朝向這個題材的發掘和思索。

德國漢堡大學Catharina G. Schues 在其所著〈宋澤萊及其作品〉³⁵中將宋澤萊的作品分為三個部份，分別是現代主義文學、鄉土文學、論述與提倡台獨的作品。現代主義文學從〈嬰孩〉起，包含了《紅樓舊事》、《虛妄的人》及《廢園》等討論心理學作品的小說。鄉土文學又細分為寫實主義的階段、浪漫主義的階段及自然主義的階段，Catharina G. Schues的分類基本上與宋澤萊本人所論述的階段相似，但將心理小說及文章論述的作品獨立出來，另成一個部分寫實主義的階段是以《打牛浦村系列》為主要的作品，都是以七〇年代台灣農村的困苦生活為題材的；浪漫主義階段走向偏重表達感覺、感受的風格，作品有〈岬角上的新娘〉、〈金狸港的故事〉、〈港鎮情孽〉、〈峽谷的白霧〉、〈我看到櫻花樹下的老婦〉、〈漁仔寮案件〉、〈花城悲戀〉、〈等待燈籠花開時〉；自然主義階段的作品，是宋澤萊藉這些作品來關懷台灣社會的現象，共計有三十三篇短篇小說，結集為《蓬萊誌異》。

³⁴ 宋澤萊：《宋澤萊談文學》，台北市：前衛出版社，1994年，頁77。

³⁵ 施淑、高天生主編：《宋澤萊集》，台北市：前衛出版社，1992年，頁307

第三個部分論述及提倡台獨的作品，是宋澤萊討論台灣文化及文學的作品，也包含了禪宗、台灣環境污染及人權問題的主題。

陳健忠的《走進激進之愛：宋澤萊小說研究》中，除了上述所分的三個時期以上，又增加了魔幻寫實時期，從《變成鹽柱的作家》開始，還有一九九九年出版的《血色蝙蝠降臨的城市及》及二〇〇一年出版的《熱帶魔界》等作品均屬之，陳健忠認為：「這些作品，一方面延續政治小說的關懷，另一方面則加入作家的宗教經驗及魔幻現實主義的技法，可視為小說家另一階段的創作。」³⁶宋澤萊小說創作雖說可分成數個階段，但除了他最初的心理學小說是作為自身心理障礙的反省及舒解外，從《打牛湳村系列》以後的鄉土小說，都是他要關懷台灣社會，反映不公不義的現象，企圖藉由這些作品來鼓勵喚醒人們的覺醒。

(一) 現代主義時期

宋澤萊早期的小說，受到三個方面的影響，一是他的父親，二是他的母親，三是他自己本身的疾病。

他出生於雲林縣二崙鄉大義村，父親是小學教師，受過皇民化教育，受日本徵召打過太平洋戰爭，歷經艱苦的逃亡後，才能在二次大戰後回到台灣，並進入學校擔任教職，宋澤萊父親在戰後感於命運多舛，哀嘆生命不公，而他則被父親的悲情所慢慢影響：

我在他或者舒愉的或者緊蹙的眉宇中，瞭解他的悲喜，他或者告訴我遙遠的南方戰役，或者告訴我他的遭時不遇之時，他總揮揮手，說：「真是悲哀的台灣青年啊！」有時，飲酒的他竟會悲泣。³⁷

³⁶ 陳健忠：《走向激進之愛：宋澤萊小說研究》，台中：晨星出版有限公司，1997年，頁14。

³⁷ 宋澤萊：《黃巢殺人八百萬》序言，台北：東大圖書公司，1980年，頁2。

受到父親對戰爭的記憶影響，這成了他小說中創作的題材之一。

另一個影響到他早期小說的部分，則是他的母親。宋澤萊的母親是一位傳統的農村女性，任勞任怨地操持著家務與農事，他在《黃巢殺人八百萬》序言中這樣描述他的母親：

我的母親則是瘦黑操勞的女人，在封建的家庭中，她肩負了家務和農事，不會歇息片刻，我也記得她和父親間不愉快的生活，也看到她低垂著犬儒般的臉，把穀子全都交給債主而斷炊無措的情形，她沒有怨言，亦無反抗。

38

在宋澤萊早期的小說中，母親這個角色總是一位受著委屈，早早就去世，這樣的母親形象的塑造，與他的家庭狀況有很大的關聯。

宋澤萊早期小說影響點最深的，來自於他本身的疾病及心理的困擾，從他的自述中可以看到，他從少年時期便受到病痛的糾纏，「那時我腎臟結石、神經衰弱、支氣管炎、便中有血，好像是大好時光裏自折而早衰的蒲柳，臉上透著慘白而死亡的顏色」³⁹，大學時在師大修心理學相關課程後，摻合上父親戰爭記憶及母親任勞任怨等因素，綜合以上等等

特殊的家庭背景：父親是典型的戰亂的一代，在日據時代受過皇民化教育，曾是太平洋戰爭的子鷺；母親則是典型舊家庭任勞任怨的賢妻良母，兩者強烈的對比，在少年的宋澤萊身上，逐漸滋生出一幅巨大悲慘的形，

³⁸ 宋澤萊：《黃巢殺人八百萬》序言，台北：東大圖書公司，1980年，頁2。

³⁹ 宋澤萊：〈從《打牛瀆村》到《蓬萊誌異》：追憶那段美麗、淒清的歲月〉《打牛瀆村系列》序言，台北市：前衛出版社，1988年，頁6。

動搖其原本明亮的人生觀。⁴⁰

宋澤萊的內心有著很大的衝擊，在大學時期，他便藉著小說創作來反省與整理內在心理，施淑在〈大悲咒－宋澤萊集序〉中說道：寫實主義時期，反映他的人間掙扎，想用藝術創作將自己由破毀邊緣拯救出來⁴¹。

(二) 鄉土文學時期

1. 寫實主義時期

宋澤萊的寫實文學係以〈打牛湳村系列〉為開端，《打牛湳村》獲第一屆時報文學獎推薦小說獎及第十屆吳濁流文學獎。他的家鄉是二崙村大義村，但打牛湳村並不是大義村，而是二崙鄉來惠村的前身，他藉著〈打牛湳村〉為背景的一系列系小說，以帶有嘲諷的筆鋒，忠實地反映中下階層民眾的困苦生活，在《打牛湳村系列》中的〈笙仔和貴仔的傳奇〉文中，種田的人所種出來的梨仔瓜，要賣出時受到收購的商人十足的欺壓與剝削，貴仔與笙仔的很多話語，都有如沉重的石頭，重重的擊打在讀者的胸口

伊娘咧！這個縣農會的人都死光了，沒派半隻蒼蠅來約束這批瓜販，硬派警察來管制我們，我豈都是憨人，一年到頭，操勞筋骨，如今又要勞心，我們都是一個個傻瓜…⁴²

伊娘，我便不願做人，都願意變做一隻雀鳥，起碼也還逍遙自在。⁴³

⁴⁰ 施淑·高天生主編：〈新生的里程碑〉《宋澤萊集》，台北市：前衛出版社，1992年，頁291。

⁴¹ 施淑·高天生主編：《宋澤萊集》，台北市：前衛出版社，1992年，頁10。

⁴² 宋澤萊，〈笙仔和貴仔的傳奇〉：《打牛湳村系列》，台北：草根出版事業有限公司，2000年，頁54。

⁴³ 宋澤萊，〈笙仔和貴仔的傳奇〉：《打牛湳村系列》，台北：草根出版事業有限公司，2000年，頁55。

你們就不會討論怎麼地把瓜仔賣出去的事嗎？只會做些蠢事嗎？修什麼廟？梨仔瓜賣不出去修什麼廟？你們一世人只做憨頭，駛伊娘咧！會議是用來宣揚理想和決策緊急的，不是做這些鬼怪的事啊！⁴⁴

宋澤萊自己也承認，這些作品中的寫實主義性質略為降低，台灣的寫實主義文學就是以台灣現實社會為探討或描述對象的文學，他要反映出台灣社會資本主義化後，巨大的變遷下農村的困境與實景。

2. 浪漫主義時期

這個階段的宋澤萊，不再使用諷刺的筆法，改以表達感覺及感受的風格來表現，他希望藉以抒解心中的抑鬱之氣，不變的是，他仍關懷台灣的社會，在這類的作品中，他陳述了因為社會的變遷，農村人口外移，對農村造成了巨大的傷害，也描述了外移的農村人口在大都市的悲慘命運，他以象徵來表達一些意含，如〈我看見櫻花樹下的老婦〉中的池阿紅，年紀輕輕竟已滿頭白髮，齒牙動搖，為了傳宗接代，他丈夫入贅後一連生了六個小孩，原本年輕美麗的她，變成了白髮蒼蒼的老婦，她代表了過去的農村人口，由於一再被剝削而漸漸消亡。

3. 自然主義時期

這個時期的作品共有卅三篇的短篇小說，後來結集為《蓬萊誌異》，他寫這些小說是有目的的，如書中所言：

我的企圖是描寫 1979 年前，台灣的下層社會（農村、小鎮、港市）的真相，我拼命地想留下我的社會見證，他們的畸慘超乎了中層以上社會知識

⁴⁴ 宋澤萊，〈笙仔和貴仔的傳奇〉：《打牛浦村系列》，台北：草根出版事業有限公司，2000 年，頁 64。

階級所能想像之外。我以伸冤的心情在營建這些故事。

寫這本書包括我預設的兩個目的：1. 記錄一九七九以前的平民經濟狀況；
2. 並在那種環境中去探討他們的反映。⁴⁵

他的鄉土小說，想要反映就是台灣的社會現象，並揭露出在台灣社會的急遽變化中所產生的不公不義，希望能創作社會道德，鼓舞人們挺身對象這些不公不義。

(三) 論述及提倡台獨的作品

一九七九年十二月十日的美麗島事件使台灣的許多作家受到影響，他們思索台灣政治與文學的出路，都同樣受到箝制，而想要找到一個理想的出路，就要突破政治與思想的藩籬，宋澤萊亦是其中一名。除了政治事件的影響，參禪也是這個時期影響宋澤萊的一個因素，這個時期他的小說作品不多，只有〈追逐〉、〈花城悲戀〉等數篇，反而是在詩歌、散文及政論文章放了更多的心力，作品有〈文學十日談〉、〈給台灣文學界的七封信〉、〈台灣現代詩的本土意識〉等評論，出版評論集《禪與文學體驗》詩歌小說合集《黃巢殺人八百萬》、詩歌集《福爾摩莎頌歌》，散文集《隨喜》。

(四) 魔幻寫實時期

宋澤萊研究禪學與打坐，使他擺脫長期以來受到心理創傷與身體病痛的沉重負荷，一九九〇年之後，他開始接觸基督教，隨後就將基督教的體驗摻入到他的作品之中，在這個時期的作品，他仍沒有放棄政治小說時期的論述，而是將宗教與政治二個要素融合，以魔幻寫實的方式表示出來。一九九四年的《變成鹽柱的作家》，是運用聖經中「鹽柱」的典故，藉著書中的一位作家，來向世人揭露政治人物的黑幕；《血色蝙蝠》之中充滿了宗教的教義探討，描述了聖與魔、真理與邪惡對抗的故事，但主題卻是台灣社會的黑金政治。

⁴⁵ 宋澤萊：《蓬萊誌異》序，台北市：前衛出版社，1988年，頁18,19,21。

宋澤萊是一位多產的作家，也是一位富有理想的作家，他的創作作品是附有特別意義的，從他的大學時代開始創作以來，到今日仍孜孜不倦地寫作，在訪問他的時候，他說現在正在進行一本名為《天上卷軸》的長篇小說，他在文學的這塊園地上的努力，使人敬佩。

六、 鍾文音(1966 年～)

鍾文音，出生於民國 55 年 3 月 7 日，雲林縣二崙鄉永定村人，畢業於淡江大學大傳系，畢業後曾擔任電影場記、劇照師和記者等職業。1995 年赴紐約學生藝術聯盟學習繪畫，在將近二年的時間後，回到了台灣，同行的還有她約百幅的繪畫作品，在 1998 年出版了第一本書《一天兩個人》，從此步入文壇。在繪畫、攝影及文學都展現優異成績的鍾文音，被喻為九〇年代後期崛起的優秀小說家，她以她的筆寫下她的故鄉、她的家族、她生活的都市、台灣及她五大洲行旅的所見所聞，創作以小說和散文為主，兼擅攝影，以繪畫修身。

鍾文音多次獲得獎項，聯合文學小說新人獎、時報文學獎、聯合報文學獎、台北文學獎、長榮和華航旅行文學獎、中央日報文學獎、第一屆劉紹唐傳記文學獎、吳三連獎、第一屆林榮二短肩小說獎暨散文獎、世界華文小說獎和國家文藝基金會小說創作補助等，小說《艷歌行》曾獲 2006 中國時報開卷十大好書獎及 2008 年台北國際書展小說類票選年度之書第一名、台北文學十書等。

鍾文音目前專職於創作，以小說和散文為主，堅持一年至少要出版一本作品，她認為「作家沒有感覺、不寫就等於是廢物，或是死去了」，秉持這樣想法的她，著作非常地多，從 1998 年以來到 2010 年的十二年來，共有《女島紀行》、

《一天兩個人》、《House》《Flower》《Dream》、《台灣美術山川行旅圖》、《寫給你的日記》、《裝著心的行李》、《從今而後》、《遠逝的芳香》、《過去》、《昨日重現--物件和影像的家族史》、《奢華的時光》、《永遠的橄欖樹》、《情人的城市》、《愛別離》、《在河左岸》、《山城的微笑----不浪漫的旅程》、《廢墟的靈光----重返佛陀的時代》、《最美的旅程》、《美麗的苦痛》、《孤獨的房間》、《中途情書》、《豔歌行》、《三城三戀》、《少女老樣子》、《大文豪與冰淇淋》、《慈悲情人》及《短歌行》等共二十七本書，平均一年二本書以上，如果再包含她的翻譯及繪本出版，尚不止此數。

鍾文音的創作題材非常多樣，但主要可以分兩個主軸：家族書寫與旅行書寫。家族書寫是來自她對生她養她的鄉土及家人，旅行書寫則是來自於她遍遊世界各地時的一切記聞。她擅長於小說與散文，在作品中這二者並不是完全分別分明的，在 2005 年吳三連文學獎時，對鍾文音的評定：

傳統文學觀念，常以小說為虛構，而散文為記實。或許，由於鍾文音兼擅小說與散文，並且意識到「小說未必虛、散文未必實」，從而掌握「虛實互涵」之理。故其散文之語言形式，多以敘事為主調，而揉合抒情、議論；實中有虛，虛中有實；散文與小說不斷交互越位，展現跨文類而不囿於一體的創變風格。其修辭亦復清新自然，構句則繁簡錯落，分行佈段也多長短交迭；故其節奏、辭氣頗為婉轉流暢，即使長篇之作，亦不覺冗累蹇澀。

46

因為具有這樣的特點，使她的作品讀來不流於傳統，即使陳述的是陳年舊事，也不會覺得沉悶，反而能勾起讀者對那個年代的懷想，經歷過舊時代的人會回憶過去，沒有經歷過的人則是有無限想象，進入她所描寫的場景之中。

⁴⁶ 載自網頁鍾文音之驚世花園，網址：<http://www.wenin.tw>。

故鄉這個詞，對鍾文音來說是有二個地方的，一個是生她的「二崙」，另一個是養她的「台北」，在《昨日重現》書中她寫道「我對於「原鄉」的定義並非是從地理來看的，我所認為的原鄉是以族群來定方位。從那個族群來，就是那個原鄉人。」⁴⁷，所以不僅二崙會在書中被描述，西螺也是被提起的，這都是她成長的地方，這本書很充分地代表她「家族書寫」的一個主軸。《昨日重現》一書中的〈漫漫洪荒〉，寫的就是二崙鄉，跟著她的文字走去，彷彿進入時光隧道，眼裏所看見的，是舊日的二崙，工作之餘居民的生活，濁水溪，西螺大橋，這些一幕一幕的場景，順著她的筆很自然地就展現了，她很少在文中寫她的想法，讀者會自然將自己的感覺沉浸在文章之中，例如她描寫濁水溪：

橋底有座屋棚，墨綠橢圓的西瓜堆疊，果農在熱天炎炎裡好像也賣得不太經心似的半闔著眼無意識地搖著扇，一具搖頭旋轉大同電扇吹著風也吹來了沙塵。他的另一邊也是個果農，搭著沙漠紅白兩色太陽傘，蹺起二郎腿，眼神有呆望著某處的停滯，有的蒼蠅停在他的臂膀，有的試圖還在降飛安全又可覓食之地。除了我和同學騎著腳踏車乍然光臨此地外，就是一些呼嘯而過的大卡車揚起了繁塵，他們兼且故意煞緊了車探頭對我們「嘿」了一聲，露出長年嗜吃檳榔的一口大黑牙，除了這種帶點突然且恐怖的招呼外，這個曾是雲嘉大穀倉的蒼蒼之地，卻是已徹底卸下了繁喧。……

現今四下是安靜的，安靜至我自橋端離了去，也不會有人發現曾有人至此浪蕩了一下午。⁴⁸

在這樣一段文字之中，不用生僻高深的詞彙，沒有富麗堂皇的詞藻，卻可以輕易地帶讀者進入作者所營造的世界，她是以清新自然的文字來取勝的。

⁴⁷ 鍾文音：〈卷一·漫漫洪荒〉《昨日重現》，台北：大田出版社，2001年，頁38。

⁴⁸ 鍾文音：《昨日重現》，台北：大田出版社，2001年，頁32。

也是一樣平實的文字，鍾文音寫下了她的家人，讀她的書就好像與一位很親近的人坐在一起聊天，談論彼此的家人，那樣的自然。

我每回到阿嬤家時，總還能吃到幾次糕餅，每回總吃到把胃撐飽了才走。回了家正餐吃不下，又在煙火直竄的廚房裡大力向母親讚賞著阿嬤的手藝，母親總吃醋地說：「才呷一拜叨念一整天，妳一直稱讚妳阿嬤的手藝，但是妳看妳阿嬤咁有給妳提一些吃的回轉，免想啊，還不都是給大房的，整隻雞啦整塊肉啦都是給妳大伯阿姑的。」童年哪懂得婆媳之爭，但一想我一提阿嬤我媽就有氣後，我便噤聲了，舉凡會讓母親動氣的事，還是少提為妙，這是在童年已有的感覺。⁴⁹

母親對鍾文音的影響無疑是最大的，她的父親在她幼年時期即已去世，因此母親兼代父職，撫養三名幼子長大成人，在《昨日重現》中書寫母親的篇章，篇名是〈我的天可汗〉，在一開頭她寫下「母親，我娘，我母，我媽，我的后，我的天可汗。」⁵⁰有著「后」「天可汗」、與這樣的尊稱較於書寫父親的篇章中一開頭寫父親「父親，我父，我爹，我爸。」⁵¹只是最平實的稱呼而已，可以看到父與母在鍾文音的心中熟輕熟重。另外她又寫道：「我想到我這個臣子此生和其之糾葛，若無母后，我將何在？而所有的記憶其實說穿了，也許只是我個人的虛幻與現實交叉之惑，也許發生和沒發生都不重要，重要的是母親懷生孵育了我。於是，終於，我有了我。」⁵²母親在她的心中是巨大的，在她的作品中也反覆被寫出來，不只是《昨日重現》，在《女島記行》、《在河左岸》、《少女老樣子》也都可以看到她對母親這一題材的運用。《昨日重現》書中關於家人的書寫，除去

⁴⁹ 鍾文音，《昨日重現》，台北：大田出版社，2001年，頁107。

⁵⁰ 鍾文音，《昨日重現》，台北：大田出版社，2001年，頁46。

⁵¹ 鍾文音，《昨日重現》，台北：大田出版社，2001年，頁122。

⁵² 鍾文音，《昨日重現》，台北：大田出版社，2001年，頁86。

〈我的天可汗〉這一篇是專門針對母親的一篇，其他的篇章，從曾祖母、祖母、父親、祖父等等，都會有母親的敘述，所描述的人物，都伴隨著與鍾文音母親的關係與互動，而且往往鍾文音以「我的可汗」、「母后」來稱呼她的母親，如：「母后之父，母系那邊的祖父，也就是俗稱的外公」、「我的可汗說被俘虜他地的臣子，我要盡責地替忙碌的她去探他。」、「我帶著母后聖旨去看舅舅的頭幾年…」，從這些文字的描述可以看見母親對她的影響，是非常巨大的，可以說鍾文音關於「家族書寫」的這一個主軸，其實是圍繞著母親的一切來進來的。

鍾文音愛旅行，她居住在台北，家對她而言，是最自在且最享受的地方，但每居住一段時間後，她就會移動她自己，離家到另一個地方居住，「鍾文音認為自己目前的旅遊方式屬於「半居遊」，在旅點居住一段時間，與當地居民產生互動，融入且接受當地的文化。無論到哪裡，前兩天總像個闖入者，到處拍照留念。不過，這種情形會依待的時間逐漸減緩，變成像在這裡生活。」⁵³然後她就會將旅遊的生活及感觸，寫在她的書中，她認為創作者都愛旅行，旅行和畫家的結合，恰似水和酒的交溶；而文字創作也是如此一個創作者去旅行，即是用文字挖掘心靈深處，因文學超越語言，同時，也是一種作家的本能。「旅行書寫」是她創作的另一每主軸。

第三節 崙背地區的現代文學的作者及其作品

崙背地區的現代文學作家較少專職寫作，創作作品也較少，主要是教育工作者在工作閒暇之時的心情感作，以下是他們分別的描述。

一、 詹瑞麟(洛卡)(1949年~2005年)

⁵³ 2006年11月10日聯合報報導。

詹瑞麟，筆名洛卡，另有筆名瑞林、艾華。民國 38 年生，雲林縣崙背鄉人，曾經旅居北部數年，基隆與台北曾居住過，於民國 94 年 10 月去世。他曾經用了幾個筆名，「洛卡」是他最常用也一直延用的筆名，是因為「洛卡」台語中高個子的諧音，較有親切感。

詹瑞麟為人沉默寡言，喜歡清靜，創作很是勤奮，作品中文字簡單質樸而又寓意深長，鄉村味道深濃，給人深深的親切感。他常常將自己本身深入作品之間，藉著他的文章做出最真誠的情感流露。他曾獲得中國文藝獎章，第二十五屆散文獎得主，多次的警總新文藝散文、詩歌、報導文學之金、銀、銅環獎等。作品集有《心園散曲》、《晴唱》、《致伊短箋》、《洛卡小品》、《洛卡自選集》、《明月照我心》、《抒情小品》、《成長的歲月》、《故鄉的懷念》、《風泉滿清聽》、《曠野行尋詩意》及《寄語詩情》、《情詩 123》的新詩作品集。

詹瑞麟的文章詩意濃厚，在散文中總是摻雜詩句，在一段段優美的字句之中，會有簡單的詩文，有時是五言詩，有時是對仗的聯句，這些文字雖然簡單，但內中含意深蘊，使人讀來深陷其中。在《致伊短箋》的作者簡介中，形容他的作品：「好的作品有如芬芳的葡萄酒，它能令人陶醉其中而不迷失，使人的心靈得到滋養而不笨拙。」這番話對他作品的形容，是非常貼切的介紹。他的作品有鄉村味，文中有詩，詩中有文，讀他的文章可以使人徜徉在自然的擁抱之中，而且可以陶冶心靈。

人生就是不斷的學習、不斷的超越；忙碌的生活也需要有調劑的時刻，這樣心靈才不會被塵埃所蔽，生命的毅力才不致於萎縮，生活也才有意義。靈性的怡然，工作才能積極進行與完成。

.....

清逸的小溪，涓涓地輕響，絲絲垂柳，如伊柔柔秀髮，清澈溪水，如伊明眸。妳逗柳葉，我撫妳髮絲於微風中。

臨溪影相依，

景中人並立；

綠水恆長流，

互古永相憶。

揚起雙臂，擁進滿懷的喜悅，妳讓我探得一些生之啟示，求得一些生之理性的和諧，錦繡人生由此展開。⁵⁴

《致伊短箋》是詹瑞麟爲他心愛的人所寫，因爲有了愛情的滋潤，他寫下了篇篇優美的文句，就如他所說：

愛，能使人奮發向上。

愛，能使人容光煥發。⁵⁵

這些美麗的文句，就是詹瑞麟爲伊寫下的，也深入讀者的心靈，雖然讀者對象不同，不用感受其間的情意，但是可以品嚐他所描繪出的美景，遊玩那些高雅動人的文學海洋之中。

二、 許錦文(殷思) (1949年～)

許錦文，筆名殷思，雲林縣土庫馬光人，民國 38 年 1 月 3 日生。小學時期即喜歡文學，六年級曾獲得土庫鎮作比文賽冠軍。國小畢業後進入省立虎尾中學初級部就讀，二年級時代表初級部參加全縣作文比賽。民國 54 年時同時考上台

⁵⁴ 洛卡：〈自然的召喚〉《致伊短箋》，台北：水芙蓉出版社，1982 年，頁 37-38。

⁵⁵ 洛卡：《致伊短箋》序，台北：水芙蓉出版社，1982 年，頁 2。

北工專土木工程科與成功高中，後來放棄五專選擇成功高中就讀。民國 57 大學聯考時考上中興大學植物病理系，但因為學業與興趣的緣故，在 4 年後轉學考試進入文化大學園藝系就讀。畢業後至台灣省鳳梨事業委員會農務處服務，民國 67 年離開回雲林縣參加國中教師甄試，分發至崙背國中任教，82 年轉至馬光國中擔任主任職位，在歷任輔導及教務主任後，一直留在馬光國中直到民國 93 年退休。許錦文在大學畢業後仍繼續進修學位充實知能，曾於國立政治大學就讀教育研究所(四十學分班)，且於國立中正大學教育學研究所攻讀碩士學位，民國九十二年以崙背國中為背景，撰寫碩士論文《學校文化與社區文化互動之研究—台灣一所鄉村國中的個案分析》獲學碩士學位。

許錦文雖然不是文學或教育相關科系出身，但並不影響他在這二方面的發揮。他結合教學與自己本身植物病理系及園藝系的學識，先後指導學生參加科展，獲得很多優異成績，自民國 72 年開始至 84 年這 12 年中，獲得全縣科展第一名三次，第二名三次，第三名二次及一次佳作，全國科展獲得第一名一次，第三名三次及佳作三次，這樣的成績相當優異。而除了指導學生獲得相當多的獎項外，他自己本身也有很多得獎的紀錄，教育部優良科學教師甲等獎、雲林縣特殊優良教師、台灣省政府工作模範獎、台灣省教育廳師鐸獎、教育部中學教師教學優良獎等，民國 81 年入選行政院文建會「文化珠璣小語」微文優選，83 年獲教育部八十二學年度中華文化復興論文競賽「中學教師組」第三名，隔年獲「雲林之光」得獎人，從這些目不暇給的得獎，可以看出許錦文是非常優秀的教師，在他的學識、職能及興趣各個領域，都有了不起的成就。

許錦文熱愛文學寫作，一直嘗試在報章雜誌投稿他的文章，他所創作的主題多是關懷鄉土、批判社會或改善教育的文章，從這些可以看出他對台灣這塊土地的關心，也許是因為文學寫作只是他的興趣，所以他的一些文章沒有收集，他的散文、新詩等創作並沒有集結成冊。至今他的作品，集結一些關於台灣教育散

文，成一本《教育思想起》的書籍，書中分成七篇，從書中的種種篇名就能知道許錦文關心台灣教育與社會、政治的心懷，如〈國中教育是黑道的搖籃〉、〈有線電視台色情節目早該取締〉、〈教育泛政治，校園怪象百出〉及〈又見青少年幫派毆事件〉等，他從教育者的角度來看到許多社會上不應有的現象，用他的筆寫出來，希望能引起眾人的注目。

作家的創作很多都是從自身經驗出發，寫出生活中的一些感想，由於這類作品是根據事實，往往都成為感動人心的作品，在〈補虺的人〉這篇文章中，許錦文先寫出捕蛇的危險「你千萬不能去做呀！那該有多危險！」是嫂子拉高了嗓音。」⁵⁶接著，從捕蛇的過程中，看到了捕蛇人的辛苦

捕蛇者汗流浹背，低頭彎腰，正跟一條巨虺搏鬥……裡刺竹由於年久未芟，早聚生成厚厚密密的莽叢，捕蛇的人怎麼樣也無法以他靈巧的動作將蛇拉出，蛇頭頑強地攀入「竹頭」裡了。

捕蛇者穿過籬笆，繞過刺竹根頭那邊去了。只見他用手撥開竹枝與落葉，像在捉雲解霧，也像在梳理千頭亂髮般，儘力找尋蛇頭，而由於蛇頭攀鑽得很深很遠，使他還是無法理出脈絡，他似乎心躁了，於是又重回到這邊來，依蛇尾的方向調整角度來找……他終於抓到蛇頭，我快叫姪兒拿鐮刀將蛇尾端繫著的膠線剪斷，以便他慢慢將蛇頭從刺竹叢裡拉出，他又是一副不在乎的模樣。⁵⁷

這一段描述了抓蛇的過程，除了捕蛇者的動作外，也穿插他人在一邊幫忙的緊張情緒，可以看到捕蛇者的辛苦，為了將蛇成功捉到，費盡了很大力氣，而蛇也為了自己的生命，努力地與人類對抗，讀者藉著作者的文字，很輕易地能感

⁵⁶ 許錦文：〈補虺的人〉，陳金註等編：《雲林作家散文選集·春雨》，雲林：雲林縣立文化中心，1970年，頁154。

⁵⁷ 許錦文：《教育思想起》，台北：遠景出版事業有限公司，2008年，頁154-155。

覺到捕蛇過程的緊張。全篇的重點則是最後作者與捕蛇者閒聊後的一段：

「先生，請問您從那兒來的？」看他將蛇裝入白色網袋裡，我禁不住好奇。

「崙背！」他簡答。……

「唷！我是崙中的教師哩！您從崙背走到這裡大概也有七、八公里路程吧！」

「喔！這不算遠路，有時一個晚上我需走十多公里的路呢！我兩個孩子均在崙中就讀，大孩子叫廖文聰，在三年五班，功課不太好。」微光斜照在他瘦黑的臉龐上，映成一道堅毅的暉光。

「廖文聰！」觸電般，鬆散的思慮頓時集束起來，我腦海中浮起化學實驗室裡一副白皙枯瘦的形象，而這個形象恰清晰且巧妙地，圈圈鑲入捕蛇者的輪廓裡。

「廖先生，請進來喝杯熱茶，休息休息好嗎？」

「啊不！趁著這等天氣，我想多捕捉幾條。」他背起簡易的行囊，手持電筒，邁開腳步，消失在眸前。我似乎看到他逐漸溶入了永恆。

夜色更深更濃了，一片漆黑湧來，我意態闌珊地走進書房，而白晰枯瘦的形象始終揮也揮散不去。⁵⁸

捕蛇人瘦黑的臉龐與他兒子白皙枯瘦的形象，形成了強烈的對比，一家人的共同點是瘦，道出了家境困難的事實，作者受到了當天晚上捕蛇過程的辛苦與危險，心境也受到了影響，雖然沒有明白道出他關懷鄉土的情懷，但他用二人的對話點出了鄉間人爲了生計必須付出很多的力氣及承擔不少的風險，已經表明了他的想法。

《教育思想起》是許錦文以身爲教育人，從教育的角度觀點看到許多台灣

⁵⁸ 許錦文：《教育思想起》，台北：遠景出版事業有限公司，2008年，頁155-156。

社會的不良現象，他深憂這些現象會造成社會更加不堪，所以寫出一篇篇文章，希望引起社會群眾的關心。這本書共分爲七篇：一、教育與社會層面的關懷。二、教育與政治層面的關懷。三、校長領導與任期制的省思。四、校長與主任甄試制度的反思。五、教育理念的實踐。六、教育政策面的省思。七、其他教育層面的關懷。以下每一篇來加以探討。

教育與社會層面的關懷這一篇中，有二個主題是與色情有關，許錦文提到帶領學生去參加高中聯考，因爲遠道而往必須投宿旅社，而旅社電視播放色情影帶的情形十分嚴重：「固然有些有良心的旅館業者在聯考期間會自動收斂，或把放映時間延長至晚上十二點以後，但有些業者為順應其他住宿或休息者要求，竟然在十點就放映了，有的中午也照放，更甚者就是全天候了。」⁵⁹這種情形會影響到考生的考試成績，身爲教師的許錦文，希望教育主管機關應配合警察機關來改善這種情形，也希望旅館業者拿出道德良心，主動負起社會教育的責任。

教育與政治層面的關懷，闡述著台灣政治環境的不單純，從而影響到學校被政治所左右，也使台灣民主教育的困難。在〈什麼是「選賢與能」，老師不知如何啓口？〉舉出台灣買票的風氣，使教育工作者很難向學生教導民主政治。「成人社會的買票文化，使得身爲教師的我們頗具無力感，不知如何向學生教導選賢與能的理念。」⁶⁰這段話直接明白的道出教育工作者在這方面的無爲能力，即使學校教師教導學生正確觀念，但整個政治環境一直在做錯誤示範，又如何能使學生能認識真正的民主政治呢？

第三篇與第四篇是學校領導方面的省思，關於校長領導，他提出了校長任期制的重要。「長久以來，校長無任期制(非在某校有一定任期的那種制度)，一

⁵⁹ 許錦文：《教育思想起》，台北：遠景出版事業有限公司，2008年，頁19。

⁶⁰ 許錦文：《教育思想起》，台北：遠景出版事業有限公司，2008年，頁86。

試幹終身，直退休為止，且儼然自成一特殊階級，此向為關心台灣教育前途的人所詬病，它亦是教育腐化的根源之一。」許錦文的觀點是校長一試終身的制度，造成了教育腐化的原因之一，延伸者就是校長應有退場機制，做得不好則應退回任為主任或教師，這種觀點仍然沒有真正落實，但卻是很需要去做的。

第五篇是教育理念的實踐，他提出了很多教育理念應該確實做到的部分，以及教育怪現象的省思，第六篇則是教育政策面的省思，第七篇是其他教育層面的關懷，這些種種教育方面的思考，是許錦文對教育的關懷。

這些文章是零散的，「無法很精準地歸類於某個主題章節」，許多的想法是個人的思想，並不能得到所有人的認同，許錦文碩士論文指導教授林明地在《教育思想起》的推薦序中所道：「我雖然不一定完全同意他的論點，但不得不佩服他對許多方面的仔細觀察，這種熱情與用心所寫出的文章，值得大家閱讀…」⁶¹許錦文用他的筆，一字一句道出了他對教育的關心，他的論點雖並不一定是正確的，也不一定能落實，如他本人所說「一種哲思，一種理想罷了」，都代表了他的用心，「文以載道」，正是他的寫照。

三、 林萬來(1960年～)

林萬來，筆名鵬來、蓬來及蓬萊，雲林縣崙背鄉五魁村人，民國49年2月18日生。自幼家境不好，父母親都是目不識丁，以種田為生，上有四個姊姊，一個哥哥，下有一個妹妹。由來家境清寒，四個姊姊都沒有受到良好教育，二個姊姊國小沒有畢業，二個姊姊僅國小畢業，早早就離開學校開始打工幫助家庭經濟，也就是四個姊姊的幫忙，自林萬來的哥哥林萬車起，家中最小的三個人，都受到良好教育，哥哥林萬車現任雲林縣馬光國中主任，妹妹文化大學畢業，現任

⁶¹ 許錦文：《教育思想起》，台北：遠景出版事業有限公司，2008年，頁86。

草屯商工教師。林萬來崙背國小畢業，台南私立鳳和初中，省立台北師專 1980 年畢業，分發鶯歌中湖國小，歷任埔墘國小教師及五華國小主任。1995 年自台北調回雲林縣，任教於大有國小，後考上主任，於麥寮國小海豐分校任主任，1998 年回麥寮國小本校任主任，2005 年任職明禮國小校長至今。林萬來台北任教期間，又努力奮發持續進修，進入台灣師大教育系就讀，調回雲林縣任教後，嘉大四十學分班，中正大學教研所畢業，工作進修及寫作各方面持續進行，也都有良好佳績。

林萬來文學創作，起始於師專就讀期間，二位老師對他的幫助很大，一位是林政華老師，一位是王秀芝老師。林政華老師是他一年級至三年級時的國文老師，對他很是照顧，鼓勵創作，他嘗試文學創作，寫好文章後便請林政華老師批閱，再修改後才投稿報章雜誌，作品屢屢獲得錄用，師專就讀四年級時，班級的國文課轉為王秀芝老師任課，王秀芝老師對他的照顧一樣，這二位師長在他的文學創作初期，有著相當大的影響與幫助。在師專就讀期間，他稱當時假日無聊，鄉下孩子上台北讀書也不知道能做什麼，便以寫作文章打發時間，內容主題多為切身經驗的鄉間田野或是教育方面。寫好稿件後便請老師幫忙批閱後再修改，然後投稿，台北投稿的園地相較於南部地區為多，他只要有機會，便多方面都嘗試，舉凡幼師文藝、中華日報、台灣時報、民生報、中國時報、新生報及國語日報，他都試著投件，失敗後也不氣餒，文章再修改，再嘗試，他後來在文學方面的成就，就是在這樣不斷的嘗試下而來的。

林萬來多年創作，曾獲大專組三民主義論文第三名，教育部國語文論文佳作，國語文競賽小學教師組板橋市第一名、第三名、台北縣第一名，教育部文化復興論文社會組第四名，小學教師組第二名、第四名、佳作十多次。他自稱從台北回南部後創作就減少許多，但多年來的文章，他共有五本創作及一本紀念集，《人在千山外》、《慈濟因緣》、《最初的感動》、《心靈的迴聲》及《溫柔相待》，紀念集為《青青子衿、悠悠我心》，其中前四本是獨力創作，《溫柔相待》是與他

的妻子王瓊慈校長的合輯，《青青子衿、悠悠我心》是與同學為紀念師專老師王秀芝榮退的紀念集。除了集結成冊以外，他還累積了許多文章在手邊，但現在出書困難，他對於作品能否出書也不強求，曾投稿成功的文章，都放在他的部落格網站上http://tw.myblog.yahoo.com/jw!zbcHRhWeGRnyi9Miz_vz。

林萬來的老師林政華稱他為鄉土作家，他寫作的主题主要有鄉間田野的生活，以及他離校工作之後的各種真摯想法，在《人在千山外》書中林政華序中寫道：「它圍繞著二個主题：一是勤苦田園生活的體驗：因為他是農村優秀子弟，所以，能把泥地爬行的真味，以及泥土的芳香，刻畫得入木三分，令人感佩。…其次是寫他的真情摯意，其中有懷想童年的韶光、思鄉的情結、三十歲的心境，以及為人師表的情操。」⁶²林萬來認為寫作的天地，是他現實生活中最美麗安息的桃花源，在桃花源中，他寫出親身體驗的農家生活以及內心的真情。他寫農村的工作，農村的美麗及其他林林總總不同的景致。

農村的工作，沒有真正下田耕種的人是無法寫得真實感人的，在〈春耕情事〉中

當我們把稻秧捲妥後，便用單獨車把秧苗運送到小徑上的小貨車，叔叔在車上協助擺放，我則將一粒粒(已捲好的稻秧稱為粒)的白色(捲妥的秧苗，只見秧苗的鬚根約兩公分，覆蓋在秧的外圍)秧苗，整齊的排列在車上，看來頗為壯觀美麗。

.....

把腳上的雨鞋脫掉，雙腳踩在剛鋪好的新的田埂上，有股軟軟涼涼的感覺，微凹的腳印一個接一個，田地的水波映著自己的倒影，以及藍天上的白雲，一種春耕的喜悅滿心頭。遠處父親正賣力的工作著，處理靠近田尾

⁶² 林萬來：《人在千山外》林政華代序，台北：漢清出版社，1990年，頁1-2。

的部分。⁶³

這是描寫春耕插秧的農田景像，林萬來幫助父親下田插秧，沒有農人的「專業」，又怎能寫出秧苗在車上的情形，沒有親自身在水田的經驗，怎能寫出踩在稻田的感受。

林萬來是師專生，但是體諒家中父母工作的辛勞，仍常常利用假期在家中幫忙農田裏的工作，與早期農村子弟的讀書人一樣，很多田裏的工作他有心去做，卻做不了什麼工作，在〈田園情〉裏有這麼一段的描述林萬來下田去幫忙家裏採摘飼料玉米的過程

這種採摘工作，小孩或是手臂勁道不夠，以及沒經驗的人都幫不上忙。

.....

我還沒有採滿一水桶，隔壁的堂嫂、堂姊們，已裝好半個飼料袋了，而且她們速度很快，真叫我望塵莫及。

.....

才摘到半行，堂姊已在那頭出現，並且幫助我把這行採完。採完後，我告訴父親，還是背飼料袋到車上放比較順心。但父親仍怕我背不動整袋的，我表示願意試試看。果然不出父親所料，走不到五步就走不動了，真是慘兮兮。一袋可能有六十多斤，不過不能怪袋子裝太多，只怪自己沒力氣。最後父親想了一個辦法，就是用拖的，將整袋的玉米放傾斜，沿著兩行中間下陷的小溝拖出來。

.....

隔天一覺醒來，骨頭有點痠痛，看看手上的錶，已是八點多了，……母親看我起床，走來跟我說，父親交代我，田裏不必再去，在家把那堆玉米曬

⁶³ 林萬來：《人在千山外》，台北：漢清出版社，1990年，頁11-13。

曬就行了。心中總算鬆了一口氣，暗暗的高興，臉色靈出了笑容，母親要我不要高興得太早，她說，曬玉米不比曬穀子容易。這我怎麼相信，而事實卻是母親說的，曬玉米也把我整慘了。

.....

別小看一穗穗的玉米，每一穗穗都是堅硬而飽滿的，其硬度可與小石子相比，沒有用力敲玉米粒是不會碎的。要將整堆的玉米鋪平，可就不簡單，我跌了好跤才做好。穿上鞋子踩在玉米穗上，每一穗都像一個小滑輪，我都由這邊滑倒到那邊，人仰馬翻，身體上接觸到玉米，都像是撞到石頭一樣的痛。赤腳比較不會滑倒，可是赤腳踩在上面，比上田裏踩在硬泥塊還痛，每穗上的每顆玉米粒都像一把把的針，刺得我眼淚欲流，真是欲哭無淚。⁶⁴

一段話寫活了即使是農家子弟，但因為常年離家在學校讀書，田裡的工作是有心無力，即使想要幫忙，到頭來能做的也沒有多少工作。

林萬來的作品裏，有很多是他身在教育界中所遇到的學生、同事或是一些心中感觸，其中的字字句句都是真情真意，不是其他行業的人所能深度體會。〈懷念退休的劉老師〉一文中，描述的是他在中湖國小所遇到的一位同事：

他不但對毒蛇有研究，而且對詩歌也有很好的造詣。他曾利用一個教師進修的時間，把對毒蛇的專精研究，用幻燈片作詳盡的講解，使我們獲益不少；而有幾位同仁卻認為他太愛炫耀自己，使他頗覺難過。他在即將退休之際，舉辦全縣的詩歌吟唱教學觀摩，也引起其他人的反對，認為加重了他們的負擔。然而他卻不以為苦，獨自訓練了好幾班。教學觀摩完畢後，

⁶⁴ 林萬來：〈田園情〉《人在千山外》，台北：漢清出版社，1990年，頁79-83。

頗各界好評，還上了報呢！⁶⁵

在一般公教人員的心中，大概很難理解為何有人要沒事找事做，給自己添了許多麻煩，因為在固定薪資的情形之下，多做事並不會獲得更多的報酬，但劉老師卻是能跳出這個平常公教人員的心理，把想做的事情做得完美，這是一位值得尊敬的老師。

在林萬來的作品中，也可以看到他對某些奇怪家長的無奈，以及得到學生回饋的喜悅，他將這些感覺也以文字紀錄下來。在〈轉班〉這一篇中他所寫出來的一段話，真是道盡了大多學校老師的心聲：「始終想不透學生家長不肯盯住自己孩子的課業(她只有兩、三個孩子)，卻要老師負起這個大擔子(班上五十多人)，真的有失公允，她只為她自己想，有無為老師想呢？」⁶⁶在學校任教過的老師，多多少少都遇到過這樣的無奈，臺灣的許多家長將教育孩子的工作全部推給學校及老師，卻忘了自己才是教育環節中最重要的一環，林萬來吐出了這樣的心聲，另多數的老師感到心有戚戚焉。在教書生涯中，他也獲得諸多學生對他教導的回饋，有時候是一束花，但多數是文字的慰藉，小學生們稚嫩的言語，有時候會讓老師讀起來覺得好笑，背後的用心卻是很受感謝的。

前幾天還是十二月初吧，就有一位平日相當文靜的小女孩，捎來一張賀卡，我不知道她是利用什麼時候放置於我的包包中。那時候接到她的賀卡，感覺好溫馨、好快活。賀外面寫著：「我的師母就是你的老婆」然後旁邊貼著一張漫畫貼紙，一個女人攬鏡自照，在貼紙下面畫了一個箭頭，寫著「太美了」三字，真是令人噴飯。卡片中寫著：「不要告訴班上的人」並祝我早日找到夢中人等語；課業成績不佳的她，也會悄悄的送張卡片給

⁶⁵ 林萬來：〈懷念退休的劉老師〉《最初的感動》，台北：頂淵文化事業有限公司，1993年，頁72-73。

⁶⁶ 林萬來：〈轉班〉《最初的感動》，台北：頂淵文化事業有限公司，1993年，頁83。

我，慰藉我的心靈，令我感動萬分。⁶⁷

相較於家長的複雜，學生的世界簡單多了，老師們收到家長的禮品美不勝收，但絕比不上學生一張寫著歪歪斜斜字跡的卡片，受到諸多學生善意的回饋，林萬來寫著「我不知道當個「小學老師」到底好不好？但也當了十幾年了，也許在人生的路上，它應該算是個好職業吧！」⁶⁸

至今林萬來已經是一位國小校長，他仍然持續他的創作，也持續將作品投稿到各投稿園地，雖然他將作品集結成冊然後出版的心思已然淡了，可以他的真情真意仍然存在，他仍會持續下去，他表示能不能出書已不重要，重要的是能將心中的感謝留存下來。

四、 王瓊慈(1966年～)

王瓊慈，南投縣中寮鄉人，民國 55 年 8 月 8 日出生。小學與中學都是在中寮鄉就讀，花蓮師專畢業，分發彰化縣花壇國小任教，後於台北市立師院語教系進修，又於中正大學教研所進修碩士學位畢業。歷任彰化縣花壇國小，台北市大龍國小、萬大國小、葫蘆國小教師，調任雲林縣歷任麥寮國小、明禮國小、崙背國小，崙背鄉豐榮國小校長。

王瓊慈對於文學創作的興趣始於國小時期，受到語文教學專長的級任導師鼓勵，從此對文學去特別的專注，但真正開始創作是受到丈夫林萬來校長的鼓勵，從此她的文章便常被各大報紙刊出。作品以散文為大宗，偶有幾篇新詩，如：

⁶⁷ 林萬來：〈感動師心〉《最初的感動》，台北：頂淵文化事業有限公司，1993年，頁116。

⁶⁸ 林萬來：〈感動師心〉《最初的感動》，台北：頂淵文化事業有限公司，1993年，頁120。

〈深夜橫過庭院〉⁶⁹

深夜橫過庭院

我時而仰視時而低頭

渴望四季的夜

存著夢想

鄉村的寧靜

詠歎溫柔的小調

月光緩緩的舞著薄紗

從變換中爭取嫵娜的眸光

或是陰雨的珠淚

滴答到天明

沒有鞦韆盪來纖細的閨思

從南風北風的轉迭

謀求簡單的鋪陳

鋪陳簡單的未來

深夜橫過庭院

我時而仰視時而低頭

渴望四季的夜

潔淨透明

如水滴思

她的創作主題取自生活經驗、童年回憶以及學校教學生涯體驗，林萬來稱

⁶⁹ 取自豐榮部落格，<http://163.27.218.65/~p-p/blog/>，登於 2009/7/10 人間福報副刊。

她「遣詞用字都很用心，真是字字斟酌，而且用情很深。每寫到傷心感人處，竟不由得紅起了眼睛。」⁷⁰行文功力很深，從婚後受丈夫林萬來鼓勵後開始寫作，作品便常常被報刊錄取，這應該是歸功能自幼喜歡讀書，出身於南投山中的家庭，每當獲得零星的零用錢，便積存起來，然後用於購買國小老師在上課中曾講過的書籍閱讀，經過多年的文學積聚，一日開始創作，便有了不凡的成就。至今王瓊慈的文章，雖然僅有與丈夫林萬來合著《溫柔相待》，但仍有文章共 70 篇曾被人間福報、國語日報及聯合報等刊登過，都放置在豐榮國小的網站⁷¹。

王瓊慈是南投人，雖說是嫁到雲林來，但當時與丈夫結婚時，二人都在台北服務，一直到調回雲林縣，還無法完全融入雲林縣，據她所言，她雖然已經認定自己會在雲林縣終老，但初調到雲林縣時，很難認同雲林縣，2008 年 6 月時，她參加崙背在大有公園舉辦的親子植樹活動，遇到了崙背教會的趙神父，讓趙神父請喝了一杯咖啡，藉著這一杯咖啡，二個從外地來到雲林縣的人交流了一些心得：

在風沙滾動的會場，他很熱情的招呼大家來喝他煮的義大利式咖啡，他說在雲林崙背教會已經四年了，前兩年因為情緒低落，開始學習泡咖啡，早年他在義大利讀書，對於咖啡已有一些概念，現在更專業了，所以在一些重要的活動場合，他會主動來泡咖啡請大家喝。

他的熱情感動了我，坐在他前面喝他煮的咖啡，聽他說這是崙背特有的「風飛沙咖啡」。

在春光裡，坐在風頭水尾的濁水溪南岸，東北季風尚未完全退去，當陽光隱去時，我仍然可以感受到陣陣的寒意，咖啡溫暖了我。雖然我是雲林的

⁷⁰ 林萬來、王瓊慈著：《溫柔相待》，台北：頂淵文化事業有限公司，1995 年，頁 102。

⁷¹ 豐榮部落格，<http://163.27.218.65/~p-p/blog/>。

媳婦，但是現在我已經不把自己當成外地人。⁷²

王瓊慈是嫁來雲林的媳婦，幾經適應與磨合後，漸漸的融入雲林的生活，如今，也將雲林當作自己的家了。

五、 許益銘(1955年～)

許益銘，1955年11月3日生，自幼家境清寒，父親是公務人員，母親則以農務為主，有一兄長為國民小學教師，並擔任過豐榮國小代理校長。虎尾高中高中畢業，因對文學有興趣，自發參加大學文學相關的研習班，曾在東海大學及中興大學參加研習班，民國76年至77年時參加臺灣師範大學文藝創作研習班詩組，結業時以作品〈鷹架的個性〉獲得佳作，也曾參加過鹽份地帶文藝營詩組結業。

如果以貌取人，會將許益銘認作工人或是農人，而他也正是以從事泥水工或瓷器工為生，也有種植樹木，外觀看來皮膚粗黑，衣著不整，打著赤腳，談話時香煙及檳榔絕不離口，但是一談論起詩文創作與賞析，便頭頭是道，滔滔不絕。他自言早期從事泥水工的工作，夜間就在工地就寢，閒暇時間就以閱讀報紙副刊所刊登的文章打發時間，又因求知欲強，所以才參加大學的文學研修班，也嘗試自己創作新詩作品。他的作品以關懷弱勢族群為主，藉著創作有打抱不平意味的作品，來抒發童年時受到高壓教育的情感。

許益銘的父親是公務人員，家庭背景並非純粹的農家，以致他對文學創作有興趣，但他所創作的作品卻又沒有收集的習慣，因此沒能收集到他的文集，98年他參加雲林縣文化處所舉辦的第五屆雲林文化藝術獎，以〈鄉樹素描〉獲得新

⁷² 王瓊慈：〈來喝風飛沙咖啡〉，聯合報，2008年6月18日刊登。

詩組第二名，其中包括了〈樟樹〉、〈木麻黃〉、〈鳳凰樹〉、〈黃槿〉及〈榕樹〉等五首新詩，評審對他有相當好的評語：「選擇樹的題材，如無較高功力，易流於粗淺的感傷與鄉土懷舊的泛泛之作。作者寫樹從外表到內心，從具象到抽象……樹在光影變化中昇華」⁷³他藉這五種崙背鄉原生樹群的創作，抒發自己壓抑已久的心情，他說，舒服多了。在〈榕樹〉這首新詩中，以問明牌、樹下講古、下棋等鄉親常在樹下的活動，親切的表達了對家鄉的熱愛。

呵呵…

誰雙手合什心願喃喃

我不是有求必應榕樹公

傘依舊為大家撐著呢

歲月模糊了楚河漢界好久不見

觀棋不語(非)君子

起手(反)悔大丈夫

說故事的老東西

能否再來胡扯瞎掰

…了後啊…林投姊啊就安呢…

曹操出兵十八萬…

周成孤身過台灣…

呵呵…

1234 明牌我不懂

傘依舊為大家撐著呢

我不是有求必應榕樹公⁷⁴

⁷³ 《第五屆雲林文化藝術獎－文學獎得獎作品輯》，雲林：雲林縣政府文化處，2009年，頁95。

⁷⁴ 《第五屆雲林文化藝術獎－文學獎得獎作品輯》，雲林：雲林縣政府文化處，2009年，頁103-104。

沒有深奧的文字，藉著榕樹的自述，他表達了榕樹公與鄉民的互動，舊時鄉民在樹下的活動一一呈現，也表達了他對家鄉那無法割捨的感情。

二崙與崙背的現代文學，他們的文人是土生土長於鄉下地方，因為家庭務農，從小生活困苦，但他們長大後在外地發展，筆下創作的作品便以這些早年的生活經驗加以昇華，例如羊牧的《吾鄉素描》、宋澤萊的《打牛湳村》等，本土與愛鄉的情懷一覽無遺，這是二崙與崙背現代文學的第一個特點；由於鄉村地區，除了農業工作，早期教育程度稍高的人們都藉著工作而在地發展，便從此搬離了幼年生活的地區，如季季、鐘文音、羊牧、宋澤萊、詹瑞麟等，這是這裏文人作家的第二個特點；二崙與崙背地區，身兼文人與教師雙重身份的有廖丑、宋澤萊、羊牧、許錦文、林萬來與王瓊慈等人，由於工作的緣故，他們的作品多半摻雜了教育的議題，這是這裏現代文學的第三個特色；中國人對故鄉是十分重視的，臺灣人也是，雖然為了工作，許多人會離鄉發展，但是回饋鄉里也是大家常做的事，這也是二崙與崙背地區的文人的特色，如季季雖然定居北部，但雲林地區的文化活動常邀請她回鄉幫忙，鐘文音的作品構思與醞釀，也常以故鄉為藍圖，雖然離鄉了，但又心繫故鄉，這是二崙與崙背地區現代文學的第四個特色。

第五章 結論

二崙與崙背地區的文學發展研究，是爲了瞭解這二個地區文學發展的過去與現在，並冀望預期未來的走向。這二個地區以整個台灣看來，只是二個小鄉鎮，但是這地區的文人所創作的作品在台灣文學也是佔有一席之地，雖然傳統文學詩人不多，但少數的幾位都是重要的詩人，黃傳心與黃秀峰兄弟聞名全台，鐘金標也是莼社的重要成員；現代文學的幾位作家，季季、宋澤萊、鐘文音、羊牧等人都是多產的作家，同時也是著名的作家，其餘幾位雖然知名度較不如以上，也是富有想法及創作性的文人，更難得的是不論他們是在職場奮鬥、或是退休在家，都持續在文學的這塊園地持續努力，不停創作。

以下將二崙與崙背地區的傳統文學及現代文學的發展特色略作整理：

一、 二崙與崙背地區傳統文學的特色

(一) 富有鄉土及隱逸的色彩

在現代二崙與崙背地區是傳統的農業區域，在過去也是一樣，這二個地區傳統的文學色彩帶有濃厚的鄉土意涵，這應該是詩人受到其日常生活環境所影響，所以寫詩的題材明顯常常出現這類的主題；另外，文人的詩意中常帶隱居的情感，詩人的心仍在廟堂，可是日治時期卻又志不得伸，在這無奈的環境之下，他們所寫的詩常帶著這種退隱的情感。

(二) 本地文人的不足

二崙與崙背地區傳統文學的田野調查過程中，有一個現象是較使人沮喪的，那就是本地文人的尋找困難，比較能列舉出來的僅鐘金標一人，其餘的本地文人

詩作不多，所見僅有幾首詩，而地方老者所說日治時期富有國學素養的人物，或未見詩作遺留，這是頗令人遺憾之事。即使如此，但也不能以此來論定崙背與二崙地區的文風薄弱，因為以鐘金標為主，這二個地區共有十多人經常贊助金錢於詩報，期數更有連續數期，而不是偶爾為之，可見他們的用心。

(三) 外地的文人

相較於本地文人的不足，二崙與崙背地區之中，從外地的來居住或工作的文人卻是有較大的展現，最為人所注目的是黃傳心及黃秀峰二兄弟，他們避居此地鄉野，夜間教授漢學，所做詩作卻是非常之多，並與本地文人及仕紳們共同唱和並向外發展，與西螺莢社也多有接觸，使這二個地區的傳統文學有較為亮眼的表現。

二、 二崙與崙背地區現代文學的特色

(一) 本土與愛鄉

二崙與崙背地區現代文學的作家，有一個很大的特色，就是作品與家鄉有很大的關係，他們的創作與自己的故鄉都有很大的關聯，有的以家鄉為主題，有的家鄉的背景十分濃厚。廖丑所寫的作品，全部都是以二崙、崙背地區為主的開拓史，以及廖氏族人的族譜；羊牧的《吾鄉素描》也是以二崙鄉為主題的文學作品；宋澤萊最具代表的作品《打牛湳村》，所描寫的雖然不是他所居住長大的村子，但也是以二崙鄉另一個村子為背景，所寫出來的；鐘文音雖然是全世界奔波的旅行文學作家，但她也有關於故鄉及家人的作品；許錦文的作品除了與教育相關之外，其餘都是關懷社會上的種種現象；林萬來與王瓊慈的散文也多有關懷鄉土的佳作；而許益銘所得獎的作品〈鄉樹素描〉正是最直接的鄉土作品。文人創作總是以自己最熟悉的主題為開始，這是最佳的寫照，這其中所刻畫的場景與角色，是

從他們靈魂深處所創作出來的，這一類的作品，總是最能感動人心。

(二) 從家鄉向外地拓展

這可以分成二個要素來看，一是居住地，一是作品。也許是因為農村地區，這二個地區的作家都往外地去發展。如季季、宋澤萊、鐘文音等，而林萬來則是在台北工作後，才又回到家鄉來服務，這也是因為他與他的妻子王瓊慈都是在教育界服務，才得以調動到離故鄉不遠的地區，而以作家為專職的人，就難在二崙與崙背發展，如季季，在二十歲離家北上後，從此就在台北發展，鐘文音也是，宋澤萊與羊牧雖然都是教職人員，但他們都沒有返鄉服務。至於他們的作品，除了呈現鄉土的情懷以外，也會向外拓展，將創作的觸角伸展看其他的領域，而不是將情感限制於鄉土這一個角落，鐘文音是旅行作家，她的作品以台灣及世界上其他的國家城市的不在少數；宋澤萊從鄉土出發，拓展到關懷整個台灣地區，他們的心隨著時間慢慢地開闊了。

(三) 教育議題

會以教育這個議題來創作，作家本身多半是教育相關的工作者，一般人對於教育的認知多半一知半解，或是有很大的誤解，更甚者是錯誤的刻板印象，只有身處教育工作的環境下，才能對台灣的教育有較深入的瞭解，在這樣的情形下所寫出來的作品，才是真正能反映出台灣現在教育議題的現況與問題。二崙與崙背地區，身兼文人與教師雙重身份的有廖丑、宋澤萊、羊牧、許錦文、林萬來與王瓊慈夫婦等人，這些現代文學的文人，他們的許多作品都與教育相結合，道出了一些他們職場所看到的現象，有的以自己的作品來闡述，想要藉以喚起台灣人對教育問題的重視，如宋澤萊、許錦文等；有的以自己在職場上的經歷，描述出來做為其他人的借鏡，如羊牧等；有的將自己多年來在教育現場的點點滴滴及所見所聞，以文章表示出來，以獲得眾人的共鳴，如林萬來與王瓊慈這對校長夫婦。

韓愈倡導「文以載道」，文人多半負有歷史與時代的使命感，總希望自己能對社會擔起一些的責任，因此他們將自己的想法寫出來，希望藉此來獲得眾人的迴響。

(四) 離鄉與歸鄉

中國人對家鄉的重視是難以抹滅的，文人們爲了自身更好的發展，紛紛離鄉背景，在外地尋求更好的前途，當他們有了良好的成就後，回饋鄉里是義不容辭的事情。季季自從上台北之後便在北部，定居、工作等，最近幾年常常會回到雲林地區擔任文化與文學方面的講座；鐘文音走遍台灣，國內外行走了幾回，而雲林、二崙仍是她想要留戀的地方，作品的構思與醞釀，常以雲林爲藍圖。

二崙與崙背的開發在整個台灣之中是較爲後期，相較於雲林縣其他較爲繁華的市鎮，又是典型的農村生活型態，對於文學的發展，在先天的條件上是較爲薄弱的，從清朝時代開始的科舉，經過日治時期的國學發展與詩社，到國民政府時期的文學發展，根基不夠深厚，傳統文學的傳承不盡人意。而現代文學則是極爲熱鬧，創作現代文學的作家人數眾多，知名度與創作數量都很可觀，這方面是頗爲傲人。

未來，相信二崙與崙背的現代文學仍舊會眾花齊放，因爲有著現在良好的基礎，將來是很值得期待的。這裏的傳統文學給人的是一連串的失望，在田野調查的走訪之中，所得到的是一次又一次的否定，似乎在典籍中所查找的到的人物是不曾存在，也許是田野調查的深度與廣度仍不足夠，所以這方面的成就不盡人意，只期待後人能有更好的結果。

參考書目（依姓氏筆劃排列）

一、 專書

- 仇德哉修：《雲林縣志稿》，台北：成文出版社，1983年。
- 王君華編：《雲林文獻》第一期、第二期，台北：成文出版社，1983年。
- 古繼堂：《簡明台灣文學史》，台北：人間出版社，2003年。
- 台灣省文獻委員會：《雲林縣鄉土史料》，南投：省文獻會出版，1998年。
- 江寶釵：《嘉義地區古典文學發展史》，嘉義市：嘉義市立文化中心，1998年。
- 江寶釵：《臺灣古典詩面面觀》，台北市：巨流圖書公司，1992年。
- 羊牧：《不再寂寞》，雲林：雲林縣立文化中心出版，1992年。
- 羊牧：《生命的花園》，台北：文經出版社，2003年。
- 羊牧：《生命的春天》，台中：晨星出版社，1992年。
- 羊牧：《和你談心》，台中：晨星出版社，1985年。
- 羊牧：《牧羊人手記》，台中：晨星出版社，1987年。
- 羊牧：《新說文解字》，大時代文教機構出版部，2005年。
- 羊牧：《與青少年談心》，台北市：大地出版社，1989年。
- 羊牧等：《春雨－雲林作家散文選集1》，雲林：雲林縣政府編印，1992年。
- 余文通：《續修臺灣府志》上、下二冊，南投市：台灣省文獻委員會，1993年。
- 宋澤萊：《打牛湳村》，台北：草根出版事業有限公司，2000年。
- 宋澤萊：《宋澤萊談文學》，台北市：前衛出版社，2004年。
- 宋澤萊：《被背叛的佛陀》，台北市：前衛出版社，2003年。
- 宋澤萊：《福爾摩莎頌歌》，台北：草根出版事業有限公司，2002年。
- 宋澤萊：《廢墟台灣》，台北：草根出版事業有限公司，1995年。
- 宋澤萊：《熱帶魔界》，台北：草根出版事業有限公司，2001年。
- 宋澤萊：《蓬萊誌異》，台北：草根出版事業有限公司，2000年。
- 宋澤萊：《誰能當選總統 I》，台北市：前衛出版社，2003年。

- 宋澤萊：《誰能當選總統Ⅱ》，台北市：前衛出版社，2004年。
- 宋澤萊：《誰能當選總統Ⅲ》，台北市：前衛出版社，2004年。
- 宋澤萊：《誰能當選總統Ⅳ》，台北市：前衛出版社，2004年。
- 宋澤萊：《隨喜》，台北：草根出版事業有限公司，2002年。
- 宋澤萊：《變成鹽柱的作家》，台北：草根出版事業有限公司，2002年。
- 宋澤萊著，施淑、高天生編：《宋澤萊集》，台北市：前衛出版社，1992年。
- 李崑：《雲林詩集》，雲林：雲林縣詩人聯吟會，2000年。
- 沈文台：《黑馬－雲林作家小說選集(一)》，雲林：雲林縣立文化中心，1992年。
- 季季著，林瑞明、陳萬益主編：《季季集》，台北市：前衛出版社，1993年。
- 季季著：《異鄉之死》，台北市：大地出版社，1978年。
- 季季著：《誰是最後的玫瑰》，台北市：水牛出版社，1968年。
- 季季編：《六十八年短篇小說選》，台北市：爾雅出版社，1980年。
- 季季編：《六十五年短篇小說選》，台北市：爾雅出版社，1977年。
- 季季編：《美麗》，台北市：時報文化出版企業股份有限公司，1988年。
- 季季編：《說夢》，台北市：爾雅出版社，1982年。
- 林進發編：《台灣官紳年鑑》，台北市：民眾公論社，1934年。
- 林萬來：《人在千山外》，台北：漢清出版社，1990年。
- 林萬來：《心靈的迴聲》，台北：頂淵文化事業有限公司，1993年。
- 林萬來：《最初的感動》，台北：頂淵文化事業有限公司，1993年。
- 林萬來：《慈濟因緣》，台北：頂淵文化事業有限公司，1992年。
- 林萬來：《溫柔相待》，台北：頂淵文化事業有限公司，1995年。
- 施添福：《台灣地名辭書·卷九：雲林縣》，南投：國史館台灣文獻館，2002年。
- 施懿琳、許俊雅、楊翠合著：《台中縣文學發展史》，台中：台中縣立文化中心，1995年。
- 施懿琳、楊翠合著：《彰化縣文學發展史》，彰化：彰化縣立文化中心，1997年。

- 洪銘水：《台灣文學散論》，台北市：文津出版社，1992年。
- 洛卡：《致伊短箋》，台北：水芙蓉出版社，1982年。
- 倪瓚元：《雲林縣采訪冊》，南投市：台灣省文獻委員會，1993年。
- 張益瞻：《第五屆雲林文化藝術獎文學獎得獎作品輯》，雲林縣斗六市：雲林縣政府，2009年。
- 許錦文：《教育思想起》，台北：遠景出版事業有限公司，2008年。
- 連雅堂，《臺灣詩薈》，南投市：臺灣省文獻委員會，1992年。
- 連橫：《臺灣通史》，台北：聚文圖書股份有限公司，2009年。
- 陳建忠：《走向激進之愛—宋澤萊小說研究》，台中：晨星出版有限公司，2007年。
- 陳鑫煌：《戀戀詔安》一～六冊，雲林：雲林縣東興國民小學，2003年～2006年。
- 彭瑞金：《台灣新文學運動四十年》，高雄市：春暉出版社，1991年。
- 雲林縣立文化中心：《雲文詩集》之一，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1986年。
- 雲林縣立文化中心：《雲文詩集》之二，雲林：中國詩經研究會雲林詩學研究班編印，1987年。
- 雲林縣立文化中心編：《雲林作家風采錄》，雲林：雲林縣立文化中心，1991年。
- 雲林縣政府編印：《國民小學教師自編鄉土教材系列 8～細說布嶼東堡》，雲林：雲林縣政府，2002年。
- 雲林縣政府編印：《國民小學教師自編鄉土教材系列 9～崙背鄉情》，雲林：雲林縣政府，2002年。
- 雲林縣政府編印：《雲林文獻》第 2 卷第 1 期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年。
- 雲林縣政府編印：《雲林文獻》第 2 卷第 2 期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年。
- 雲林縣政府編印：《雲林文獻》第 2 卷第 3 期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年。
- 雲林縣政府編印：《雲林文獻》第 2 卷第 4 期，雲林：雲林文獻委員會編，1953年。
- 雲林縣政府編印：《雲林文獻》創刊號，雲林：雲林文獻委員會編，1952年。

- 雲林縣政府編印：《雲林縣發展史》上、下二冊，雲林：雲林縣政府，1997年。
- 黃永武：《中國詩學－考據篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年。
- 黃永武：《中國詩學－思想篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年。
- 黃永武：《中國詩學－設計篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年。
- 黃永武：《中國詩學－鑑賞篇》，台北市：巨流圖書公司，2008年。
- 黃傳心、柯絳英合著：《丹心集》，嘉義，1978年。
- 黃傳心：《劍堂吟草》，嘉義，1954年。
- 黃傳心：《劍堂吟草續集》，嘉義，1965年。
- 葉石濤：《台灣文學史綱》，高雄市：文學界雜誌社，1993年。
- 葉石濤：《台灣文學走向》，台北市：自立晚報文化出版部，1990年。
- 葉石濤：《台灣文學的回顧》，台北市：九歌出版社，2004年。
- 葉石濤：《台灣文學的困境》，高雄市：派色文化出版社，1992年。
- 葉石濤：《展望台灣文學》，台北市：九歌出版社，1994年。
- 葉石濤：《臺灣文學史綱》，台北市：春暉出版社，2000年。
- 嘉義縣政府編：《嘉義縣志》，嘉義：嘉義縣政府文化處，2009年。
- 廖丑：《西螺七嵌與臺灣開拓史》，雲林：加隆文具印刷商行，1998年。
- 廖丑：《張廖元子公族訊》，雲林，1995年。
- 廖丑：《臺灣省廖氏大族譜》，雲林，1999年。
- 廖淑玲：《二崙來去》，雲林：雲林縣文化局，1994年。
- 廖淑玲：《掌中崙背》，雲林：雲林縣文化局，1995年。
- 廖雪蘭：《台灣詩史》，台北市：文史哲出版社，1999年。
- 臺灣新民報編：《台灣人士鑑》，1937年。
- 臺灣總督府：《台灣列紳傳》，台北：1916年。
- 鄭定國編：《日治時期雲林縣的古典詩家》，三編，台北：文史哲，2005年。
- 鄭定國編：《日治時期雲林縣的古典詩家》，台北：里仁，2005年。

- 鄭定國編：《日治時期雲林縣的古典詩家》，續編，台北：文史哲，2005年。
- 鄭定國編：《飛花如雪－繽紛的雲林古典詩歌》，嘉義：南華大學台灣文學研究中心，2007年。
- 鄭定國編：《雲林文學的古典與現代》，嘉義：南華大學台灣文學研究中心，2008年。
- 鄭定國編：《雲林文學的古典與現代續篇》，嘉義：南華大學台灣文學研究中心，2009年。
- 羅香林：《客家研究導論》，台北市：南天書局有限公司，1992年。
- 羅貫中著，吳小林校注，《三國演義校注（一）、（二）》，里仁書局，1996年。
- 鐘文音：《少女老樣子》，台北：大田出版有限公司，2008年。
- 鐘文音：《台灣美術山川行旅圖》，台北：新新聞文化事業股份有限公司，1999年10月。
- 鐘文音：《昨日重現》，台北：大田出版有限公司，2001年。

二、 學術論文

- 王文顏：《台灣詩社研究》，政治大學碩士論文，1979年。
- 吳玉燕：《斗南及大埤地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008年。
- 吳勝豐：《江擎甫漢詩研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008年。
- 李采蓉：《西螺莖社研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008年。
- 李嫦薇：《從多元文化看台灣詔安客的族群認同—以雲林縣崙背鄉詔安客為例》，南華大學教育社會學研究所論文，2006年。
- 林太郎：《口湖、四湖地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008年。
- 林哲瑋：《邱水謨漢詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2004年。

洪英雪：《宋澤萊小說中原鄉題材的研究》，逢甲大學中國文學系碩士論文，2001年。

張作珍：《北港地區傳統詩社研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2001年。

張奉珠：《詔安客家廟祭祖研究－以雲林縣崇遠堂為例》，雲林科技大學漢學資料整理研究所論文，2007年。

許瑛玳：《雲林詔安客家文化圈的歷史形成－以崙背、二崙兩鄉鎮為例》，國立中央大學客家社會文化研究所論文，2008年。

許錦文：《學校文化與社區文化互動之研究～台灣一所鄉村國中的個案分析》，國立中正大學教育研究所論文，2002年。

連泰宗：《荊桐與林內地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2008年。

陳秀琪：《台灣漳州客家話的研究-以詔安話為代表》，國立新竹師範學院臺灣語言與語文教育研究所論文，2002年。

陳秋如：《土庫、元長地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2009年。

陳嘉銘：《雲林縣閩南語諺語之研究》，南華大學文學研究所論文，2007年。

黃佳芬：《洪大川詩文研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2007年。

楊清茂：《虎尾地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2009年。

蔡幸純：《日治時期荊桐詩人陳元亨及其漢詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2007年。

賴美燕：《斗六地區文學發展之研究》，南華大學文學研究所碩士論文，2007年。

賴郁文：《吳景箕及其詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2004年。

謝錦味：《林友笛漢詩研究》，雲林科技大學漢學資料整理研究所碩士論文，2006年。

年。

三、 期刊論文

何寄澎：〈悲秋--中國文學傳統中時空意識的一種典型〉《臺大中文學報第 7 期》，2005 年，頁 78-92。

李淑如：〈雲林縣二崙鄉詔安客的歷史與傳說〉《雲林文獻第 49 輯》，2007 年頁，13-19。

廖丑：〈二崙鄉行政沿革以及各村落的地名由來研究〉《雲林文獻第 39 輯》，1995 年，頁 59-91。

廖偉成：〈詔安客語童謠〉《雲林文獻 45 輯》，2003 年，頁 74-83。

顏鳳英：〈崙背－布袋戲的故鄉〉《臺灣月刊》，2000 年，頁 86-88。

四、 網路資源

中華民俗藝術基金會網頁，<http://www.folk.org.tw/dictionary/page03.htm>。

季季部落格，<http://blog.chinatimes.com/ray33>。

崙背鄉公所網頁，<http://www.lunbei.gov.tw/index.asp>。

雲林縣二崙鄉公所網頁，<http://www.ehlg.gov.tw/>。

嘉義縣東石鄉公所網頁，<http://dongshih.cyhg.gov.tw/home.asp>。

鍾文音之驚世花園，<http://www.wenin.tw>。

附錄一：二崙、崙背地區文學年表

西元年	中國 紀元	日本 紀元	文學紀要
1701 年	康熙 40 年		● 廖氏族人自福建省漳州府詔安縣偷渡來臺在今西螺、二崙及崙背等地墾荒。
1760 年	乾隆 25 年		● 張士箱之子張方高從福建渡海到崙背枋南村墾地，設公館名為慶豐館，教育張家子弟。 ● 張源仁考中舉人。
1762 年	乾隆 27 年		● 張源德考中舉人。
1765 年	乾隆 30 年		● 張植發考中舉人。
1768 年	乾隆 33 年		● 張源俊考中舉人。
1770 年	乾隆 35 年		● 張源義考中舉人。
1849 年	道光 29 年		● 繼述堂(後稱崇遠堂)落成，定春秋二祭時間，並將繼述堂定為學堂，教育族人子女。
1853 年	咸豐 3 年		● 崙背秀才林培文出生。
1876 年	光緒 2 年		● 二崙廖富淵出生。
1879 年	光緒 5 年		● 莢社詩人鐘金標出生。
1891 年	光緒		● 繼述堂毀於颱風。

	17 年		
1894 年	光緒 20 年		● 倪瓚元編纂《雲林采訪冊》。 ● 廖見出生。
1895 年	光緒 21 年	明治 28 年	● 台灣歸日本統治。 ● 東石黃傳心出生。
1902 年		明治 35 年	● 崙背秀才林培文去世。
1912 年	民國 1 年	大正 元年	● 黃秀峰出生。
1913 年	民國 2 年	大正 2 年	● 楊劍滄出生。
1923 年	民國 12 年	大正 12 年	● 廖丑出生。
1928 年	民國 17 年	昭和 3 年	● 祠堂重建完成，並改繼述堂為崇遠堂。
1933 年	民國 22 年	昭和 8 年	● 曾人傑訪崙峰吟社諸子並賦詩。 ● 黃傳心等 7 人賦詩〈送楊耀南先生榮歸彰化〉。
1935 年	民國 24 年	昭和 10 年	● 莼社 15 週年慶，黃傳心、黃秀峰以崙峰吟社與會 並賦詩。
1936 年	民國 25 年	昭和 11 年	● 詹秋己出生。
1941 年	民國 30 年		● 王邦雄出生。
1944 年	民國 33 年		● 李瑞月出生。

1948年	民國 37年		● 菸社詩人鐘金標去世。
1949年	民國 38年		● 詹瑞麟出生。 ● 許錦文出生。
1952年	民國 41年		● 廖偉竣出生。
1953年	民國 42年		● 廖枝春出生。
1955年	民國 44年		● 許益銘出生。
1960年	民國 49年		● 李瑞月發表第一部小說〈小雙辮〉於《虎女青年》。 ● 林萬來出生。
1961年	民國 50年		● 廖富淵去世。
1963年	民國 52年		● 李瑞月短篇小說〈明天〉獲《亞洲文學》小說徵文首獎。
1965年	民國 54年		● 李瑞月北上定居永和，開始了專業寫作生活。
1966年	民國 55年		● 李瑞月短篇小說集《屬於十七歲的》出版。 ● 鍾文音出生。
1968年	民國 57年		● 李瑞月短篇小說集《誰是最後的玫瑰》出版。
1969年	民國 58年		● 李瑞月小說集《泥人與狗》出版。

1970年	民國 59年	● 李瑞月小說集《異鄉之死》、長篇小說《我不要哭》出版。
1971年	民國 60年	● 廖見去世。
1973年	民國 62年	● 李瑞月短篇小說集《月亮的背面》出版。
1975年	民國 64年	● 李瑞月長篇小說《我的故事》出版。
1976年	民國 65年	● 李瑞月散文集《夜歌》、小說集《蝶舞》、小說集《拾玉鐏》、選集《季季自選集》出版。 ● 廖偉竣長篇小說《廢園》出版。
1977年	民 66	● 王邦雄《韓非子的哲學》出版。
1978年	民國 67年	● 李瑞月短篇小說集《誰開生命的玩笑》出版。 ● 廖偉竣中篇小說集《打牛浦村》出版。 ● 詹瑞麟《心園散曲》出版。 ● 王邦雄散文《大塊噫氣》出版。
1979年	民國 68年	● 東石黃傳心去世。 ● 李瑞月「未婚媽媽系列故事」小說集《澀果》出版。 ● 廖偉竣《糶穀日記》、《紅樓舊事》、《變遷的牛眺灣》、《骨城素描》出版。 ● 詹瑞麟散文《晴唱》出版。
1980年	民國 69年	● 廖偉竣小說《黃巢殺人八百萬》、《蓬萊誌異》出版。 ● 王邦雄《老子的哲學》出版。

1981 年	民國 70 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖枝春散文《牧羊集》出版。 ● 廖偉竣獲邀至美國愛荷華大學國際作家寫作中心研究。
1982 年	民國 71 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月散文集《說夢》出版。 ● 詹瑞麟散文《致伊短箋》出版。
1983 年	民國 72 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月主編《一九八二年臺灣散文集》出版。 ● 廖枝春散文《今年卅歲》、《揚帆當此際》、《黑板的沈思》、《認真和看破》出版。 ● 廖偉竣論述集《禪與文學體驗》和詩集《福爾摩莎頌歌》出版。 ● 詹瑞麟散文《洛卡小品》出版。 ● 王邦雄《中國哲學論集》、《孟子義理疏解》、《論語義理疏解》、散文《材與不材之間》出版。
1984 年	民國 73 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 詹瑞麟詩集《寄語詩情》出版。
1985 年	民國 74 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖枝春散文《吾鄉素描》、《和你談心》出版。 ● 廖偉竣散文集《隨喜》、長篇小說《廢墟臺灣》出版。 ● 王邦雄《緣與命》、《儒道之間》出版。 ● 崙背詩人楊劍滄去世。
1986 年	民國 75 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖偉竣譯述著作《白話禪經典》、論述集《誰怕宋澤萊？--人權文學論集》出版。 ● 廖偉竣與李雙澤、壹闡提等人之合集《終戰的賠償》出版。 ● 王邦雄散文《人間因緣》出版。

1987 年	民國 76 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月主編《七十五年短篇小說選》、散文集《攝氏 20-25 度》出版。 ● 廖枝春散文《生命的春天》、《牧羊人手記》出版 ● 廖偉竣小說集《弱小民族》出版。 ● 詹瑞麟散文《抒情小品》、詩集《情詩 123》出版。 ● 王邦雄散文《再論緣與命》出版。
1988 年	民國 77 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月主編《七十六年短篇小說選》、《美麗--第 11 屆時報文學獎得獎作品集》出版。 ● 廖枝春散文《人生行路》、《如果》、《校園春秋錄》、《牽掛》出版。 ● 王邦雄散文《沒有天沒有地》出版。
1989 年	民國 78 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月主編《鮮血流在花開的季節：六四歷史的起訴書（一九八八）》、《語錄狂：第 12 屆時報文學獎作品集》出版。 ● 廖枝春散文《與青少年談心》、《請聽我說》出版。 ● 廖偉竣佛學評論集《被背叛的佛陀 二卷》出版。 ● 詹瑞麟《成長的歲月》出版。 ● 王邦雄散文《向生活說話》、散文《當代人心靈的歸鄉》出版。
1990 年	民國 79 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖枝春散文《叮嚀》、《忘川居隨筆》、《社會學 30 分》出版。 ● 廖偉竣佛學評論集《被背叛的佛陀續集》、《拯救佛陀：根本佛教教義精論》出版。 ● 林萬來散文《人在千山外》出版。

1991 年	民國 80 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 王邦雄《人間道》、《生死道》、《老子道》、《中國人的生命長河：反思與安頓》、《生命的大智慧：老子的現代解讀》、《行走人間的腳步》、《做個出色的人》出版。
1992 年	民國 81 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖枝春散文《不再寂莫》出版。 ● 林萬來散文《青青子襟悠悠我心》、《慈濟因緣》出版。 ● 王邦雄《人生關卡》出版。
1993 年	民國 82 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 林萬來散文《心靈的迴聲》、《最初的感動》出版。 ● 王邦雄《活出自己的風格》、《莊子道》出版。
1994 年	民國 83 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 黃秀峰去世。 ● 王邦雄《開出生命的原動力》出版。
1995 年	民國 84 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖偉竣所著佛學譯註兼評論集《白話四聖諦、緣起法：雜阿含經白話翻譯·一》出版。 ● 詹瑞麟《風泉滿清聽》出版。 ● 林萬來、王瓊慈合著《溫柔相待》出版。 ● 王邦雄《人生是條不歸路》、《上什麼班？追求工作價值的原相》、《中國哲學史》、《只願愛常在：王邦雄語錄》、散文《活出自信活出愛》出版。
1996 年	民國 85 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月與張子靜著傳記《我的姊姊張愛玲》出版。 ● 廖偉竣長篇小說《血色蝙蝠降臨的城市》出版。
1997 年	民國 86 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月傳記《休戀逝水--顧正秋回憶錄》、出版。 ● 廖枝春論著《怎樣寫作與投稿》出版。
1998 年	民國	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖丑《西螺七嵌與臺灣開拓史》出版。

	87 年		<ul style="list-style-type: none"> ● 廖偉竣主編《臺語小說精選卷》出版。 ● 鍾文音小說《一天兩個人》、《女島紀行》、散文《寫給你的日記》出版。
1999 年	民國 88 年		<ul style="list-style-type: none"> ● 廖丑《臺灣省廖氏大族譜》出版。 ● 鍾文音《台灣美術山川行旅圖》出版。 ● 王邦雄散文《在家、出家與回家》出版。
2000 年	民國 89 年		<ul style="list-style-type: none"> ● 廖丑去世。 ● 鍾文音小說《從今而後》、散文《遠逝的芳香：我的玻里尼西亞群島高更旅程紀行》、《裝著心的行李》出版。
2001 年	民國 90 年		<ul style="list-style-type: none"> ● 廖偉竣長篇小說《熱帶魔界》、臺語詩集《一枝煎匙》出版。 ● 鍾文音《孤島旅程》、《昨日重現》出版。
2002 年	民國 91 年		<ul style="list-style-type: none"> ● 廖偉竣臺語詩集《普世戀歌》出版。 ● 鍾文音散文《永遠的橄欖樹》、《奢華的時光：我的上海華麗與蒼涼紀行》出版。
2003 年	民國 92 年		<ul style="list-style-type: none"> ● 東興國小與來惠國小編輯一系列鄉土語言教材－《戀戀詔安》共六冊。 ● 鍾文音小說《在河左岸》、散文《情人的城市：我和菖哈斯、卡蜜兒、西蒙波娃的巴黎對話》出版。
2004 年	民國 93 年		<ul style="list-style-type: none"> ● 鍾文音散文《出城的微笑：尼泊爾的不浪漫旅程》、《美麗的苦痛》、《廢墟裡的靈光：重返印度的佛陀時代》出版。 ● 王邦雄散文《用什麼眼看人生》。

2005 年	民國 94 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月散文集《寫給你的故事》、傳記《我的姊姊張愛玲》出版。 ● 鍾文音散文《中途情書》出版。 ● 詹瑞麟(洛卡)去世。
2006 年	民國 95 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 李瑞月散文集《行走的樹--向傷痕告別》出版。 ● 鍾文音散文《孤獨的房間：我和詩人艾蜜莉、藝術家安娜的美東紀行》出版。
2007 年	民國 96 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 鍾文音散文《三城三戀》出版。 ● 王邦雄論著《行走人間》出版。
2008 年	民國 97 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 鍾文音散文《大文豪與冰淇淋》、《少女老樣子》出版。 ● 許錦文《教育思想起》出版。
2009 年	民國 98 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 廖枝春兒童文學《童年無忌》出版。 ● 鍾文音小說《慈悲情人》出版。 ● 許益銘獲第五屆雲林文化藝術獎以〈鄉樹素描〉新詩組第二名。
2010 年	民國 99 年	<ul style="list-style-type: none"> ● 鍾文音小說《短歌行》出版。 ● 王邦雄散文《向太陽一樣的笑容》。

附錄二：相關照片、圖片

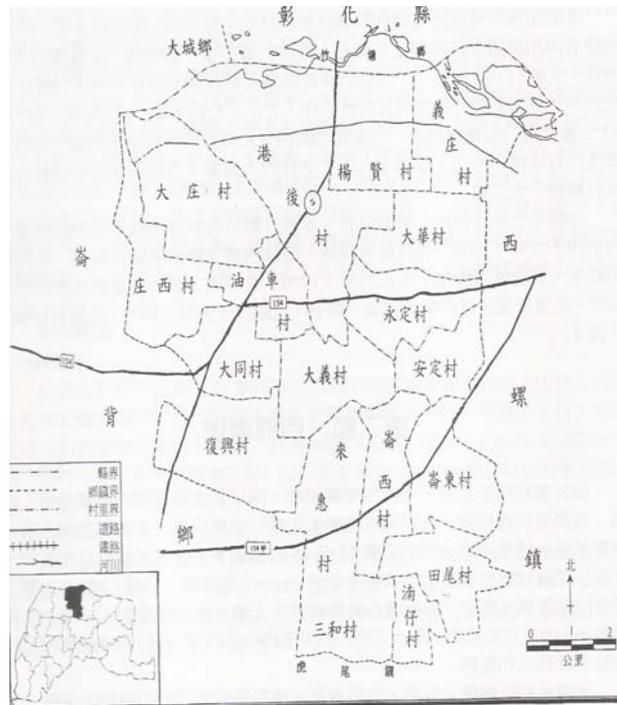


圖 1 二崙鄉行政區圖(2009.12.10 掃描自《臺灣地名辭書·卷九·雲林縣》，國史館臺灣文獻館，頁

116)

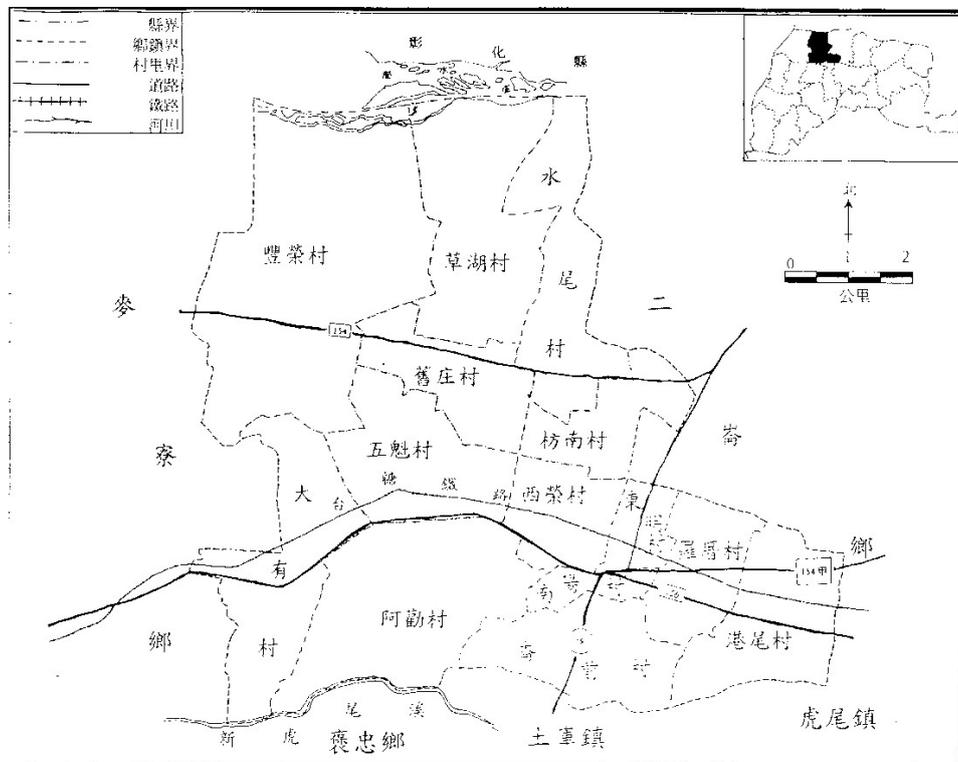


圖 2 崙背鄉行政區圖(2009.12.10 掃描自《臺灣地名辭書·卷九·雲林縣》，國史館臺灣文獻館，頁

101)



圖 3 西螺七嵌二十五個村庄示位圖(2009.12.10 掃描自廖丑,《西螺七嵌與臺灣開拓史》,頁 505)



圖 4 張廖族人自福建省移民來臺灣示位圖(2010.09.08 掃描自廖丑:《臺灣省廖氏大族譜》,民 88 年,頁 110)



圖 5 崇遠堂牌樓(2009.11.25 攝)



圖 6 崇遠堂：二崙與崙背拓荒者雙廖族人宗祠，除 1 月 11 日及 9 月 9 日舉辦春秋二祭外，平日做為學堂，延聘教師教導宗親子弟(2009.11.25 攝)



圖 7 張廖元子公沿革(2009.11.25 攝於崇遠堂內)

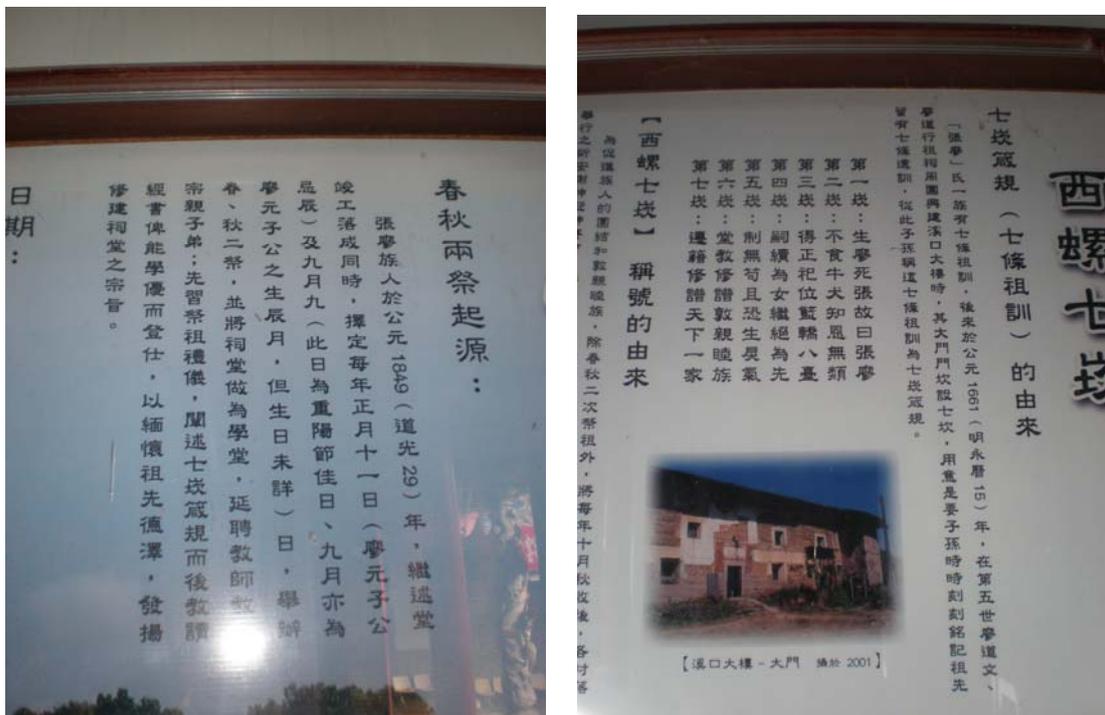


圖 8 春秋兩祭起源及西螺七墩(2009.11.25 攝於崇遠堂內)



圖 6-44 黃傳心及其簽名



圖 6-45 黃傳心及其家人 中坐者為黃傳心

圖 9 黃傳心照片及其家人合照 2010.01.27 掃描自江寶釵：《嘉義地區古典文學發展史》，頁 316-317



圖 10 黃傳心的女兒黃愛月及女婿涂英武(2010.09.26 攝於朴子黃傳心故居傳心堂)

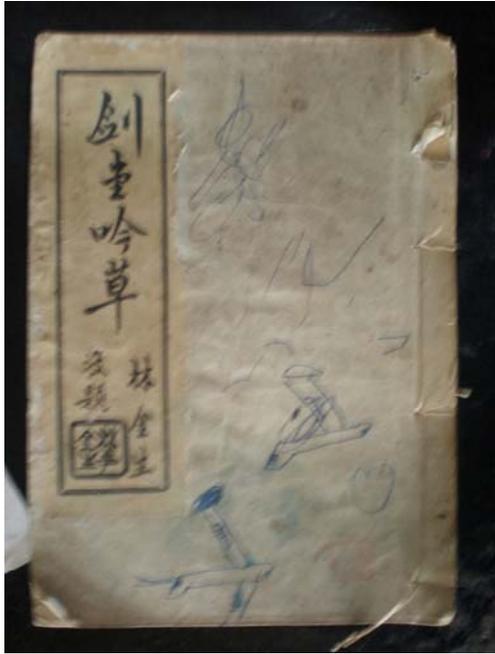


圖 11 黃傳心著作《劍堂吟草》及《劍堂吟草續集》(2010.09.26 攝於朴子傳心堂)

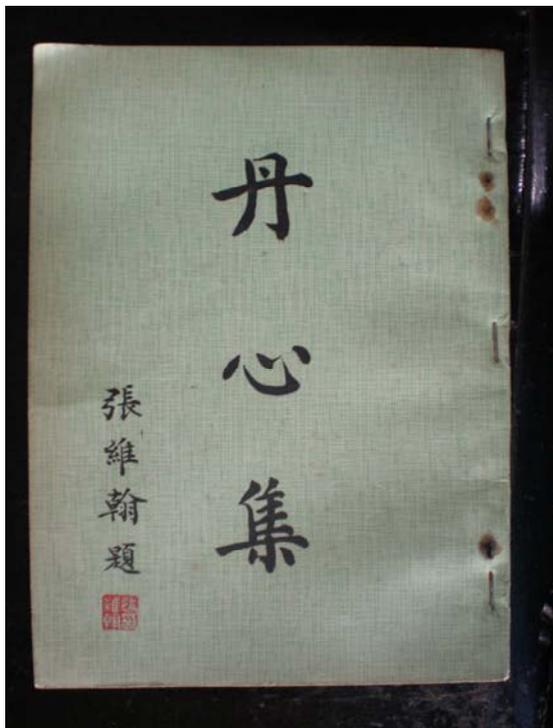


圖 12 黃傳心著作《丹心集》及畫作(2010.09.26 攝於朴子傳心堂)



圖 13 黃傳心所書匾額(2010.09.26 攝於東石鄉先天宮內)



圖 14 黃傳心書法作品(2010.9.16 葉美玲攝於黃哲永家)



圖 15 筆者與黃秀峰長子黃文薰合影(2010.09.26 攝於東石黃文薰住家)

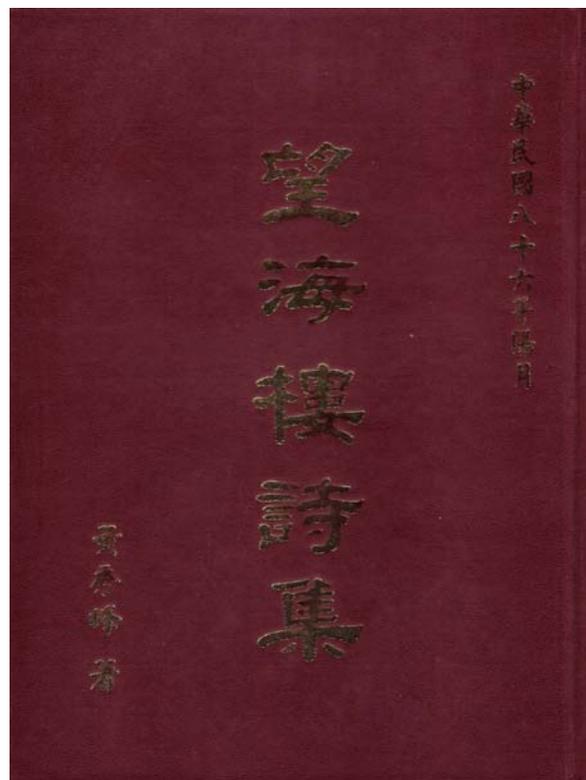


圖 16 黃秀峰著作詩集《望海樓詩集》(2010.09.26 掃描)



圖 17 黃秀峰與其夫人 (2010.09.26 掃描)



圖 18 黃秀峰 70 大壽全家福(2010.09.26 掃描)



圖 19 崙背文人楊劍滄像 20101014 翻拍



圖 20 筆者與楊劍滄長子楊春霖合影 20101014



圖 21 崙背文人廖見照，2010.01.29 摘自《台灣人士鑑》，台灣新民報社，昭和 12 年 9 月 25 日，頁



圖 22 崙背國中退休教師詹秋己(2008.11.19 攝於詹秋己住家)



圖 23 詹秋己住家(正中祭拜祖的公媽廳有黃傳心的繪圖及書法，但因久受香火煙薰，字痕模糊不清)(2008.11.19 攝於詹秋己住家)



圖 24 詹秋己所作對聯，贈予謝霏霏校長，書法作品為陸軍中將李祺 所作(2009.11.21 攝於東明國中校長室)



圖 25 詹秋己所作對聯，贈予陳嘉辰校長，書法作品為陸軍中將李祺 所作(2009.09.22 攝於斗南高中校長室)



圖 26 詹秋己所作對聯，贈予謝鴻志校長，書法作品為陸軍中將李祺 所作(2009.12.01 攝於斗六國中校長室)



圖 27 詹秋己所作對聯，書法作品為陸軍中將李祺 所作(2010.04.02 攝於豐榮國小校長室)



圖 28 二崙文人廖丑 (2010.03.04 掃描)



圖 29 為紀念廖丑，其子女捐錢在廖丑退休的服務學校二崙國中修建涼亭一座
(2010.03.05 攝於二崙國中)



圖 30 二崙作家廖丑著作《西螺七嵌與臺灣開拓史》(2010.09.22 掃描)

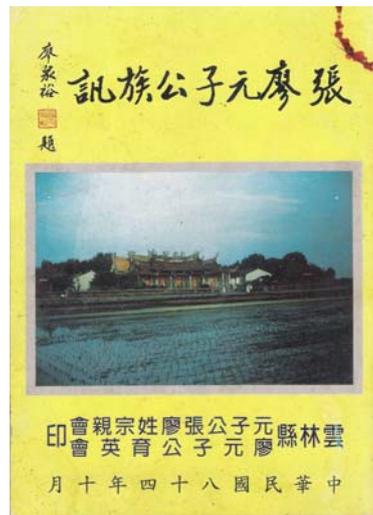


圖 31 二崙作家廖丑編著《張廖元子公族訊》(2010.09.22 掃描)



圖 32 二崙作家季季照片(2010.03.05 自網站 3/28 閱讀文學--延平老街文化館部落格讀取)



圖 33 二崙作家季季著，林瑞明、陳萬益所編《季季集》(2010.09.22 掃描)

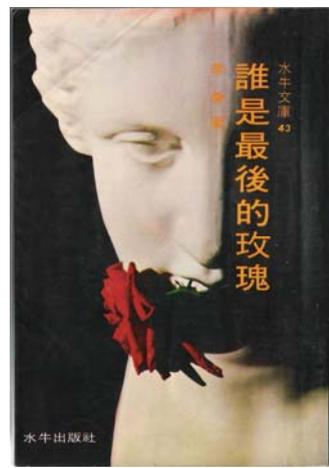


圖 34 二崙作家季季著作《誰是最後的玫瑰》(2010.09.22 掃描)



圖 35 二崙作家季季編《六十五年短篇小說選》(2010.09.22 掃描)

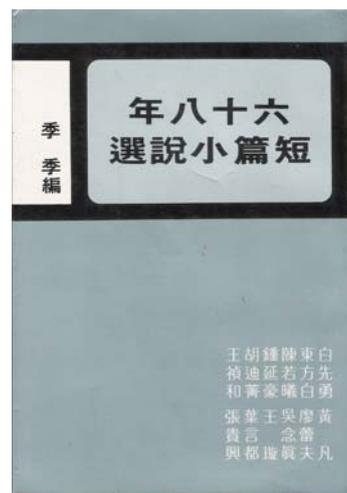


圖 36 二崙作家季季編《六十八年短篇小說選》(2010.09.22 掃描)



圖 37 二崙作家季季著作《異鄉之死》(2010.09.22 掃描)

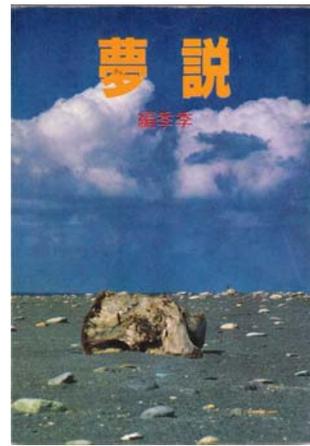


圖 38 二崙作家季季編著《說夢》(2010.09.22 掃描)



圖 39 二崙作家季季編《美麗》(2010.09.22 掃描)



圖 40 二崙作家羊牧著作《不再寂寞》(2010.09.22 掃描)



圖 41 筆者與二崙作家羊牧 2010.03.12 攝於西螺農工圖書館

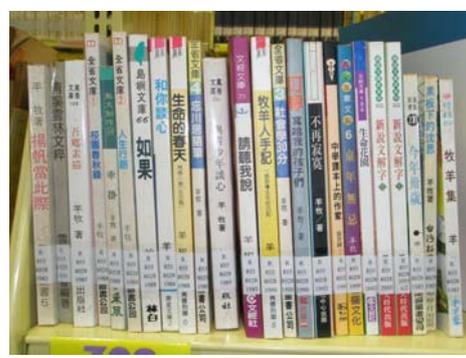


圖 42 羊牧的著作--西螺農工圖書館藏書 2010.03.12 攝於西螺農工



圖 43 二崙作家羊牧的著作：《生命的春天》

(2010.09.22 掃描)

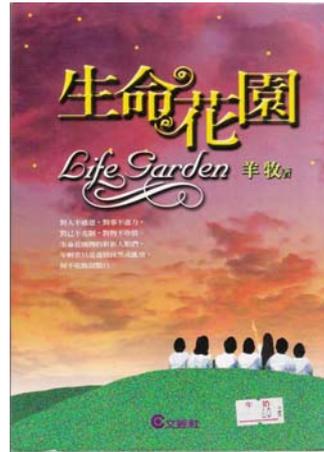


圖 44 二崙作家羊牧的著作：《生命花園》

(2010.09.22 掃描)



圖 45 二崙作家羊牧的著作：《和你談心》

(2010.09.22 掃描)

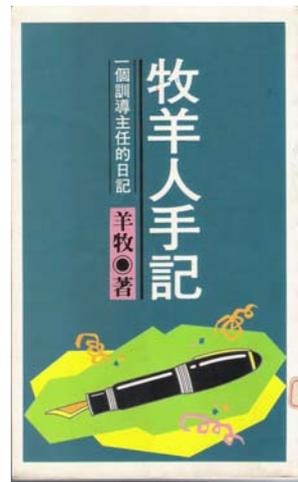


圖 46 二崙作家羊牧的著作：《牧羊人手記》

(2010.09.22 掃描)



圖 47 二崙作家羊牧的著作：《新說文解字》

(2010.09.22 掃描)



圖 48 二崙作家羊牧的著作：《與青少年談心》

(2010.09.22 掃描)



圖 49 筆者與宋澤萊 2010.03.07 攝於彰化鹿港宋家門口

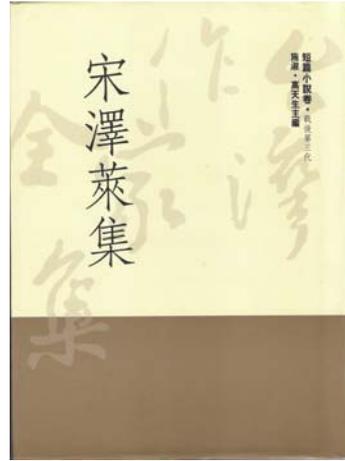


圖 50 二崙作家宋澤萊著作，施淑、高天生所編《宋澤萊集》(2010.09.22 掃描)

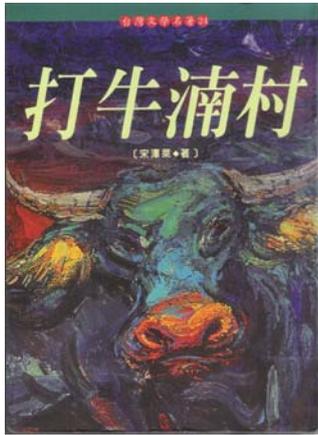


圖 51 二崙作家宋澤萊著作《打牛浦村》(2010.09.22 掃描)

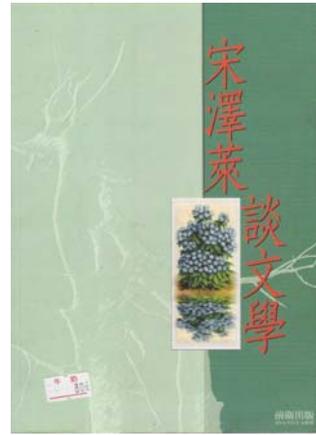


圖 52 二崙作家宋澤萊著作《宋澤萊談文學》(2010.09.22 掃描)



圖 53 二崙作家宋澤萊著作《被背叛的佛陀》(2010.09.22 掃描)



圖 54 二崙作家宋澤萊著作《福爾摩莎頌歌》(2010.09.22 掃描)



圖 55 二崙作家宋澤萊著作《隨喜》(2010.09.22

掃描)

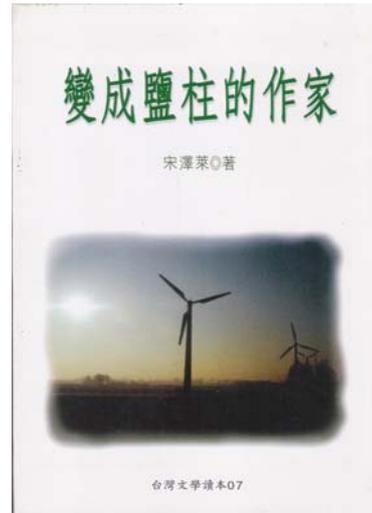


圖 56 二崙作家宋澤萊著作《變成鹽柱的作家》

(2010.09.22 掃描)

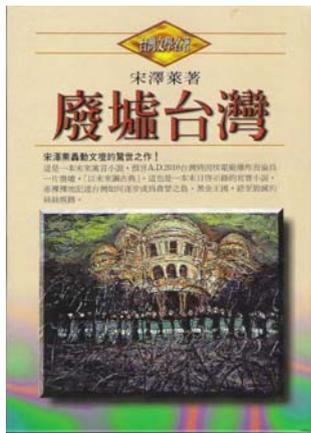


圖 57 二崙作家宋澤萊著作《廢墟台灣》

(2010.09.22 掃描)

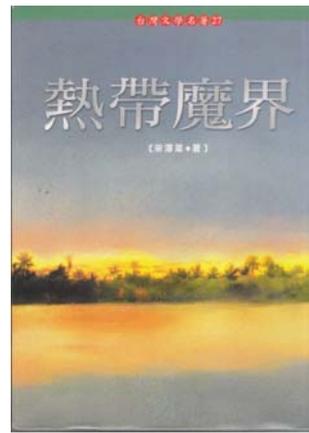


圖 58 二崙作家宋澤萊著作《熱帶魔界》

(2010.09.22 掃描)

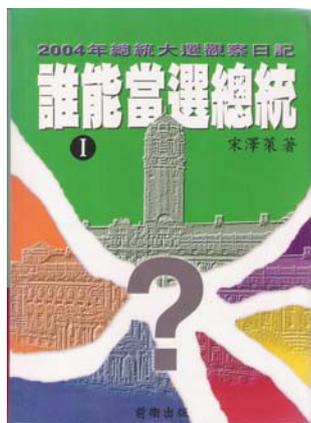


圖 59 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統 I》

(2010.09.22 掃描)



圖 60 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統 II》

(2010.09.22 掃描)



圖 61 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統III》

(2010.09.22 掃描)

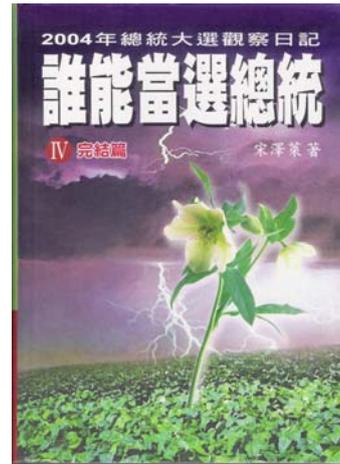


圖 62 二崙作家宋澤萊著作《誰能當選總統IV》

(2010.09.22 掃描)

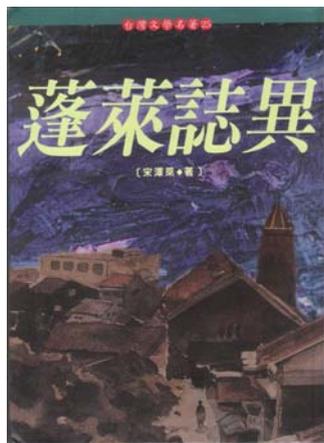


圖 63 二崙作家宋澤萊著作《蓬萊誌異》

(2010.09.22 掃描)



圖 64 二崙作家鍾文音照片(2010.09.22 摘自網

站鍾文音之驚世花園)



圖 65 二崙作家鍾文音著作《少女老樣子》

(2010.09.22 掃描)



圖 66 二崙作家鍾文音著作《一天兩個人》

(2010.09.22 摘自網站鍾文音之驚世花園)



圖 67 二崙作家鍾文音著作《台灣美術山川行旅

圖》(2010.09.22 掃描)

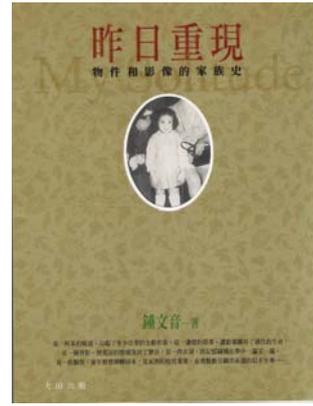


圖 68 二崙作家鍾文音著作《昨日重現》

(2010.09.22 掃描)

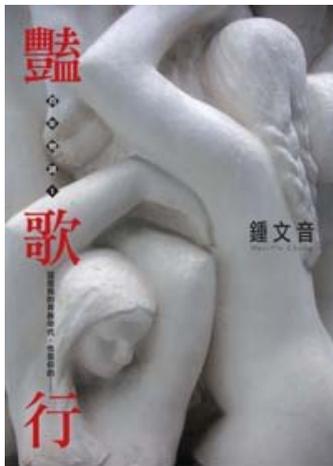


圖 69 二崙作家鍾文音著作《豔歌行》2010.09.22

摘自網站鍾文音之驚世花園



圖 70 崙背作家洛卡著作《致伊短箋》

(2010.07.24 掃描)



圖 71 崙背作家許錦文著作《教育思想起》

(2010.09.22 掃描)



圖 64 筆者與崙背作家林萬來校長攝於明禮國

小 2010.4.2



圖 73 崙背作家林萬來與王瓊慈夫婦合著《溫柔相待》(2010.09.22 掃描)



圖 74 崙背作家林萬來著作《人在千山外》(2010.09.22 掃描)

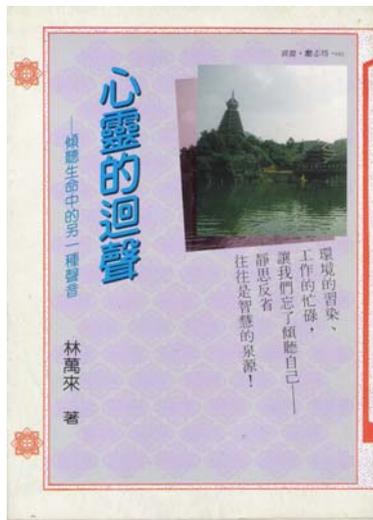


圖 75 崙背作家林萬來著作《心靈的迴聲》(2010.09.22 掃描)

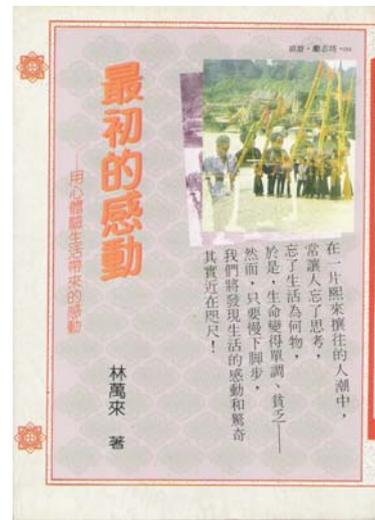


圖 76 崙背作家林萬來著作《最初的感謝》(2010.09.22 掃描)



圖 77 崙背作家林萬來著作《慈濟因緣》(2010.09.22 掃描)



圖 78 筆者與許益銘攝於豐榮國小校長室外中庭 2010.04.02